Gila NEWS COURIER
RIVERS • ARIZONA

Vol. 3 No. 109 Tuesday, May 2, 1944

Private Work Ban Effective

Restrictions on all private enterprises within relocation centers went into effect yesterday, stated Project Director Leroy H. Bennett. All appointed personnel have been notified and bulletins have been posted in mess halls to that effect.

The Congress of Delegates of the Gila Co-op last week concurred with an earlier decision of the Board of Directors that the Co-op would not be able to handle private employment.

RED CROSS MESSAGE TO JAPAN LIMITED

"Red Cross messages to Japan will be limited to ton per month in each block," stated Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Red Cross. Emergency cases will be overlooked. Block managers will take the messages.

This limitation was necessitated because in several instances, persons in this country have abused the privilege by sending messages to various relatives in Japan, all living in the same or near-by community.

ICKES ACCUSES LA GUARDIA OF RACIAL DISCRIMINATION

Harold L. Ickes Friday accused Mayor Fiorello H. LaGuardia of New York City and two Republican governors, John W. Bricker of Ohio and Walter E. Edge of New Jersey, of "racial discrimination" on the question of resettlement of Japanese Americans according to A.P.

The Interior Secretary said the men have expressed a belief that law-abiding Japanese in this country are not entitled to the same privileges as non-Japanese, and said these opinions "seem ominously out of tune in a nation that is fighting for the principles of democracy and freedom."

"The mayor of New York City, who has fought long and vigorously for racial equality and justice carrying the flag, must be shocked and disturbed to find the drummer boy from New Jersey on his left and the fifer from Ohio flanking him on the right. I cannot but believe that he has joined this company through accident and misunderstanding rather than by deliberate choice."

Upholding WRA policies, Ickes accused Bricker "not only of prejudice but of disregard of the facts" in a Los Angeles speech the Ohio governor made last week.

Ickes said he saw no basis for LaGuardia's protest against relocation of persons of Japanese ancestry, and rapped the New Jersey governor for letting farmers drive out five law-abiding Japanese from a New Jersey farm.

BUTTE COUNCIL

NISHIMURA CHOSEN TO VISIT JEROME

Chairman George Nishimura was chosen by the Butte Council yesterday to accompany Dr. Gordon Brown to Jerome to help facilitate the movements which are scheduled for June. Ben F. Runyan, assistant project director, is already in Jerome consulting with residents there.

Tamotsu Ikemoto of block 72 was elected at yesterday's meeting to serve as a new member of the executive board to replace Sadao Yamaguchi who resigned.

As a part of the National Youth Week, Tosh Nakahiro, Butte High student who was chosen chairman of the Council for one day, presided at the meeting with the aid of George Nishimura. Other student "councilmen" included Mutsuko Nakahara, secretary, and Tomo Kariyama, Michiko Yamaguchi, and James Kogura.

LEAVE AND EMPLOYMENT REGULATIONS DISCLOSED

Hours of work and compensatory leave which became effective yesterday under the new leave and employment ruling is as follows:

1. The official work week for evacuee workers is 44 hours, based on five 8-hour days and one 4-hour day per week. Except in cases of emergencies or unusual circumstances, regular hours of duty will be followed, and supervisors and employees will plan their work on that basis.

When workers are required to be on duty outside of the regularly prescribed hours, arrangements shall be made for staggering work hours among the personnel.

2. When it is absolutely necessary that workers be on duty in excess of the regularly prescribed hours, this work will be compensated for through the medium of Compensatory Leave.

(Cont. page 5)

MESS SCHEDULE UNDERGOES CHANGE

The time schedule for meals has been changed, effective May 1, disclosed H.E. Keadle, Mess Operations head.

Breakfast will be served from 7:00 to 7:45, Lunch-12:15 to 1:00, and dinner 6:00-6:45.

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Al Building

editorial

YOUTH AND TOMORROW

Of all the days of the year, the day when youth takes over the government of each community is probably the most important. As potential lawmakers and citizens, they are given the opportunity to shoulder the responsibilities carried now by their elders. By actually experiencing the many difficulties confronting them, they will better learn to make their decisions for the future.

How seriously we perform our duties today will point the way to the future and to our success in the business and social world. For, from this day we are given a glimpse of what lies in the near future when we must take over those duties permanently rather than for must one day of each year. It will be very soon when many of those occupying these temporary positions will hold similar posts in larger communities.

The theme, "Youth power for days ahead", will certainly apply itself in the post-war world. Our preparations now will be the basis on which we shall carry on our lives in adulthood. We, especially, as nisei contributors to the making of a more democratic world, play a significant part--of far greater significance than most of us can realize. The nisei are included in the youth power needed for the days ahead, and there must be no flaw or drawback in that power.

We must, therefore, take this day in government very seriously. It is not improbable that we may some day be administrators in a normal American community where our opinions and decisions will weigh heavily. Even as future American citizens it is necessary that we learn to live cooperatively.

Let us then strive more firmly to mold that future which is ours into a broader and more secure one not only for us but also for our posterity.

MAGAZINE FEATURES RIVERS

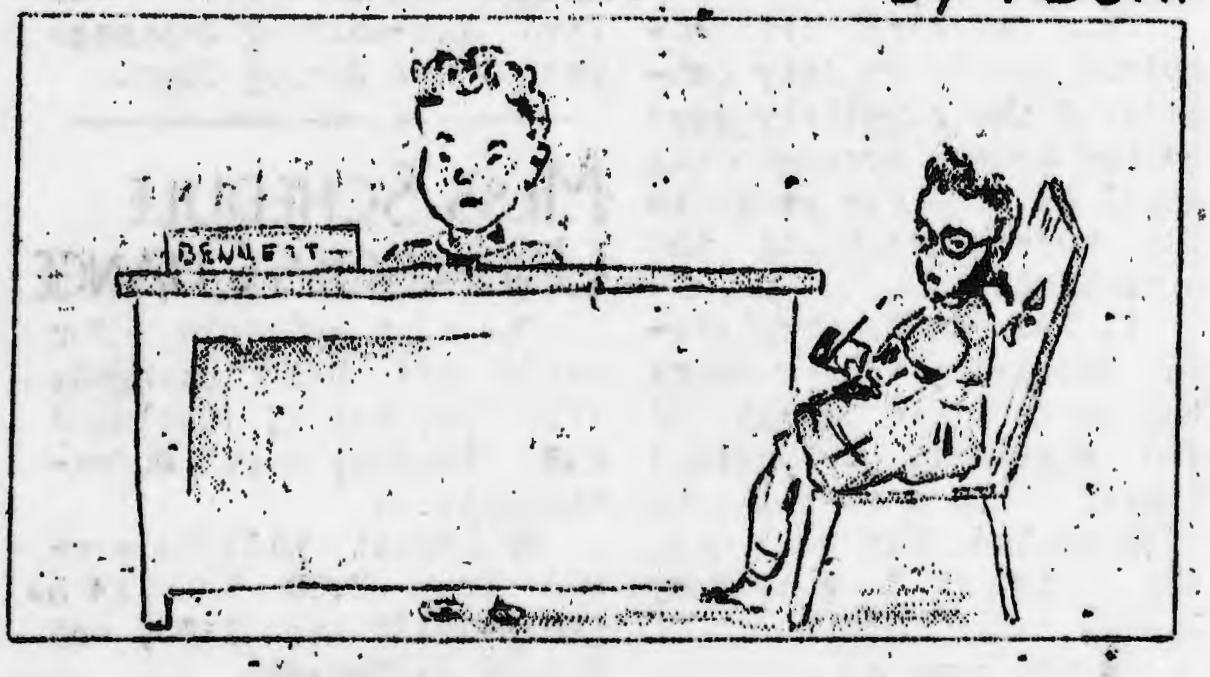
Featured in the April issue of the "World Outlook" is a thorough description of Gila River Relocation Center written by the Reverend S.A. Stewart of Mesa, Arizona.

The Reverend Stewart has come into the center often to promote religious work in both camps.

The services of the churches, News - Courier, Community Enterprises, hospital, and the farm were greatly emphasized. Also, the high school annual, "Year's Flight" received comment.

Rivers' holder of the Purple Heart, Staff Sergeant Kazuo Komoto is pictured with his younger brother, Susumu. His experiences in New Georgia Islands are retold.

NAT'L YOUTH WEEK by-YOSHI



Fair Play For Nisei

The California Committee on American Principles and Fair Play has published a pamphlet on "American Fighting Men Speak Out," in which are printed letters written by servicemen.

The following is one written by a former Fresno State College man concerning treatment of Japanese Americans.

"We believe that our Japanese-American comrades-in-arms are getting the dirtiest deal ever perpetrated on an American soldier. What other group of real patriots has fought so loyally and gallantly for our country and its ideals, while at home they are being knifed in the back? When have any so cheerfully gone to battle and made even the supreme sacrifice and received so little gratitude at the hands of their fellow citizens?

AMERICA ON TRIAL

"Americans stand on trial before the world. We must prove to the world that we do believe in the ideals we preach. Every time there is a race riot, fuel is added to the enemy propaganda machine. The State of California and the city of Fresno owes a debt to our Japanese-American citizens in the service who are paying the price of our common freedom with their lives..... Fresno owes these soldiers a monument and not a stab in the back!

"I hope you will forgive me for 'blowing my top,' but I, too, look forward to coming back, and when I do, I shall look forward to meeting my Japanese-American friends on the streets fo Fresno as they go about their tasks as honored and respected citizens. I don't want to see their homes broken up and destroyed any more than I would want to have it happen to my own. I want these boys to know that we other servicemen will back them up in seeing that justice is done."

Cadet S.W.W.
(Fresno State Alumnus)

CARNIVAL

Social To End Event

Ending the three day carnival festivities in a holiday mood will be the "Coronation Ball" Sunday, May 7, sponsored by the Butte senior class. The highlight of this ball will be the coronation of the carnival King and Queen to bring to a close the three days of the carnival.

"This ball will be a strictly couples affair," states Bill Mori, senior president. Bids are now being sold for 35¢ by the senior cabinet members and at the canteens. Ballroom 43 will be the location of this gala affair and dancing will begin at 7 p.m.

Speech Contest Prizes Changed

First prize in cash of the Butte High School Oratorical contest has been raised to $10.00 instead of the original $7.50, at a recent PTA meeting, disclosed F.W. Miller, principal.

Second prize is $5.00, and third has been raised to $3.50, he added.

The contest is scheduled for sometime in May, and all students enrolled in Butte High are eligible. Speeches must be approximately 6 minutes.

Month's Movie Schedule Given

Variety is the keynote for May movies according to the schedule released by the CAS.

"Devil's Squadron," May 5-6; "Follow the Band," newsreel, 12-13; "Golden Boy," 19-20; and "Lady Takes A Chance," newsreel, 26-27.

Canal will see movies Fridays and Butte Saturdays.

Santa Barbarans Meet Tomorrow

Evacuees formerly from Santa Barbara County will meet 8 p.m. tomorrow night (Wednesday) at mess 52 to discuss nisei voting rights in California.

NEW CLINIC SCHEDULE INSTALLED AT HOSPITAL

A new hospital clinic schedule will be effective from today to insure better health service to the community with the present reduced hospital staff, stated Chief Nurse Rappaport.

The schedule is as follows: Butte hospital-medical clinic-Mon., Tues., Thurs., Sat., from 9-10:30 a.m.; surgical, pre-natal, post-partum clinics-Wed., from 9-10:30 a.m.; chest clinic-Mon. afternoons, 1-3:00 p.m. by appointment only; immunization clinic-Tues. afternoons only, from 1-3:00 p.m.; venereal disease clinic-Wed. afternoons from 1-3:00 p.m.; well-baby clinic-Thurs. afternoons from 1-3:00 p.m.; gynecological clinic-Fri. afternoons 3-4:00 p.m.

Canal Hospital- medical clinic-Mon., Wed., Fri., Sat., from 9-10:30 a.m.; surgical, pre-natal, post-partum clinics - Tues., 9-10:30 a.m.; well-baby clinic-Mon., from 1-3:00 p.m.; immunization clinic-Fri., 1-3:00 p.m.

The Butte Hospital will be open on Saturday afternoons and all day Sunday for emergencies only.

Property Office Seeks Kubotas

Anyone knowing the whereabout of J. Kubota and George Kubota whose former address was 106 South Los Angeles Street is asked to contact the Evacuee Property Office immediately.

Their personal property which was stored in the basement of their residence has been moved to a government warehouse.

Student Wins Poster Contest

Hatsuko Iwamoto, junior at Butte High School, has been awarded the first prize of $5.00 in the Nurses Aide Poster Contest recently conducted by the Community Management.

Second prize of $3.00 was awarded to Kazuo Nikasaka, while Wasco Ando was adjudged third with $2.60. Both are students of Canal High School. A consolation prize of $1.00 was presented to Taro Terasaki of Canal Elementary School.

Those receiving honorable mention were: Tomiko Otani (CHS), June Harada (CHS), Frank Tanaka (BHS), Haru Kagawa (BHS), Sugiyama-Kariyowa (BHS) Lucy Tani (BHS), and Hiroshi Tani (BHS).

Cordes To Hold Meet

Elmer Cordes, evacuee property supervisor attached to the Los Angeles Field Office of the WRA, will be in Rivers on May 2 and 3 to confer with A. E. Chamberlin, evacuee property head.

He will be in the evacuee property office to confer with evacuees about their personal property.

OPA Release Affects Shoes

After Tuesday, May 2, children's shoes $1.60 or less may be purchased without ration tickets, because of an OPA release on such shoes, stated Ken Kitasako, assistant general manager of the co-op. The release affects shoes of children under 12 years of age.

Deadline For Inoculation Set

Because of a poor response on the previous dates, those unlicensed cats and dogs will be given their final chance for inoculations Thursday, May 4. "After this deadline any dog that has not been inoculated will be picked up and destroyed," states E.W. Nichols, acting Chief of Police. This will be the last inoculations until September.

Butte inoculations will be held from 9 to 11 a.m. at 64 rec. hall and Canal's from 1:30 to 3:30 p.m. at the Internal Security office.

Movies Shown To Butte PTA

Cartoons and educational movies will be shown by the Butte Elementary school PTA to its members tonight at mess 41 beginning at 8 p.m., according to Elmer Tanaka, president, Only adults will be admitted to the showing.

Following the movies, a brief meeting will be held to discuss the types of movies which should be shown to the children. A sum of fifty dollars has been recently set aside for the rental of those movies for children.

"DEMOCRAT" PRINTS RIVERS STORY

Mrs. Don C. McCord, visitor to Rivers last month, has devoted an entire column in the St. Louis Globe Democrat to the story of the founding of Rivers, its people, and its activities.

Mrs. McCord, who writes under thepen-name of Elinor Maxwell, expressed in her article that she believes most of the residents in the center are loyal Americans and they would not think of doing anything that would jeopardize their future in post-war America as citizens of the United States.

She hopes to be able to write more articles in the future concerning the evacuees in the relocation centers.

HOSTEL FOR RESETTLERS OPEN IN PHILADELPHIA

A hostel for newly arrived resettlers which will comfortably accommodate twenty-five persons has been opened at Philadelphia under the sponsorship of a committee of private citizens in a four-story residence conveniently located at 3228 Chestnut Street.

For room and meals temporary adults residents will be charged $1.00 a day and children, $.50 a day for a maximum of ten days.

Individuals wishing to remain at the hostel after securing work will be charged $12 weekly.

Resettlers desiring to stay at the hostel on their arrival in Philadelphia should make reservations by writing, preferably two weeks in advance to Henry C. Patterson, Relocation Officer, 1105 Stephen Girard Building, 21 South 12 Street, Philadelphia 7, Pa.

The hostel is being jointly sponsored and initially financed by the Philadelphia Federal Council of Churches, the Women's International League for Peace and Freedom, and the Citizens' Cooperating Committee. The Citizens' Committee includes representatives of the YWCA, YMCA, and many of Philadelphia's civic and social service groups. Each of the three sponsoring groups has appointed two members to a governing council for the hostel.

The hostel formerly was a rooming house for students at nearby Drexel Institute and the University of Pennsylvania. It is located near the stations of the Pennsylvania and the Baltimore and Ohio Railroads.

PHOENIX ROTARY INVITES GILANS

The Rotary Club in Phoenix has sent the project an invitation for boys and girls from 9 to 19 years of age to exhibit some of their artcrafts at the Hobby Show to be held in Phoenix on May 5, 6, and 7.

The Butte Council's executive board, with the aid of the Central Block Manager, met this morning to discuss possibilities of submitting craft work. A good specimen of a Flying Wing is wanted, it was reported.

Few Annuals Still On Sale

A few more annuals, "Year's Flight," are available at $1.50 to those who have not purchased theirs, stated Mary Matsuzawa, editor.

Arrangements for purchase may be made at 43-12-D.

LIBRARY OPENED TO CHILDREN

The Community Library will be open for grammar school children only on Friday afternoons, stated Sumi Yoshida, librarian. This will be the only time during the week that grammar school children will be admitted into the library.

This new plan will go into effect Friday, May 5.

NISHI RETURNS TO RECRUIT RAILROADERS

Frank Nishi, former resident of Block 44, who left Gila March 24 with a crew of 23 men who are working on the Milwaukee Railroad, 60 miles east of Butte, Montana, has returned to the Project to recruit another crew of men. Nishi states that there are over eighty evacuee men employed on the Milwaukee Railroad in one gang. About thirty-five of them are from Gila. He plans to remain in Gila about two weeks and hopes to take thirty-five more men back with him to fill additional jobs. The work consists of gang or section labor. The men now working are replacing rotten ties and leveling the track bed. They are receiving $6,27 a day for nine hours work. They are working seven full days a week and receive time and a half for Sundays. Since Nishi's original crew have been there, they have missed only one day's work. In addition the company pays 50¢ for every work day for meal allowance. The actual cost of meals is about $25.00 a month.

EVACUEE PROPERTY OFFICE CLOSES

The Evacuee Property Office will be closed until further notice except for appointments regarding relocation or other matters requiring immediate attention, disclosed Mich Yamamoto.

AND PICK

SHOE REPAIRMEN-Chicago.

Large Chicago department store has openings for Issei or Nisei shoe repairmen at starting wage of $51.09 a week for 48 hour week. Openings in various sections of the city. CIO union will accept any qualified applicants. Must have own tools. Japanese already employed.

AUTO MECHANIC - Iowa

Leading Plymouth agency in Des Moines wishes to employ an experienced mechanic. Tools can be obtained if applicant does not have his own. Wages 95¢ an hour, 49 hour week. Also have opening for wash and greaseman at $30.00 a week. No union.

ICEMEN - Iowa

Manager of only ice company in Fort Madison, a town of 14,000, wants to staff all his ten delivery trucks with Nisei. Work consists of delivery to homes and commercial establishments. 50¢ an hour to start, automatic raises to 55¢ in two weeks and further raises up to 75¢ an hour. Company will assist in obtaining room and board, available for single men for $8 to $10 per week. 60 hour week.

HOTEL WORKERS - New York

Belmont Plaza hostel in New York City will employ four Japanese-Americans as electric dishwashing machine operators on night shift. $26 a week plus meals.

DENTAL TECHNICIAN - Cleveland

$100 to $300 a month depending upon experience.

Photo Studio Changes Hours

The photograph schedule for this month will be: May 7th all day in Butte. May 14th and 21st in Butte and Canal. It is not definite as yet whether the studio will be open all day on May 14th and 21st stated Ken Kitasako, assistant manager of the Gila Co-op.

BUTTE KAMPUS KARNIVAL HELD OVER WEEK END

Bright lights, flowing banners and cries of barkers will lure the crowds to the Kampus Karnival held on the Butte High School Campus on Friday night, Saturday, and Sunday, May 5, 6, 7, respectively. The carnival will officially open at 7:30 Friday night, and will be open 1:00-5:00 P.M. and from 7:30-11:00 on Saturday, and from 1-3 on Sunday.

To tempt and tantalize the palate various kinds of food will be sold including tamales, ice cream, ice cream soda popcorn, potato chip, shaved ice, candied apples, coffee and sandwiches, and fruits.

Among the concession s are the baseball throw, ring 'em, bingo, bowling, wheel of fortune penny pitch, dart throw, fishing hole besides many others.

A contest which is managed by the Junior Class will be held on Sunday at 3:00 P.M.

The purpose of this carnival is to raise funds for the "Year's Flight", Butte High School Annual, said Yosh Migaki, General Chairman.

Canal Students Receive Awards

Canal High School has announced that sixty-four students have been awarded honor roll cards. the juniors, as previously, lead the list with twenty-five members. Those who have earned the honor are:

Seniors: Helen Fujishige, Jane Hayashi, Shiz Hoyano, Yvonne Kubota, George Matsuda, Hiroshi Murayama, Yuico Otani, Eloiso Shimizu, Harry Takata, James Takemori, Frank Takeuchi, Tomotsu Tanouye, Emiko Tara, Lily Umeda, Frank Watanabe, Shoji Yamada, and Teruko Yamashita.

Juniors: Ken Asamoto, Kazuko Deguchi, Mutsumi Egusa, Susie Furukawa, Katsumi Hokoda, Michiko Itomura, Frank Katayama, Mary Kido, Lindy Kawahara, Akiyoshi Masumoto, Joe Mori, Harriette Murakami, Mats Murata, Takeo Nishihara, Jitsuko Nishioka, Kazuko Nojiri, Yoko Okamoto, Minoru Okino, Takashi Ryono, Hisako Sasaki, May Shimoide, Yoshiyo Takano, Yoshio Yamada, Michiye Yammoto, and Jane Yoshimi.

Sophomores: Herbert Kawahara, Lillian Tanigawa, Charles Torii, and Storu Tsufura.

New Regulations Become Effective

3. The project director shall have the authority to require a longer work week, or work at other hours, or both, when the nature of the work in his judgement so requires.

4. In case the necessity arises, a memorandum requesting such overtime must be submitted by the division head to the project director for approval in advance. Copies of such approved memoranda shall be forwarded to the finance and personnel offices.

5. Compensatory time granted in excess of the prescribed hours shall be recorded by timekeeper on the reverse side of the daily time report. this entry must be supported by copy of memorandum referred to in paragraph 4.

6. Unused balances of compensatory leave may not be transferred between divisions.

7. Workers unable to liquidate compensatory leave (earned after January 1, 1944) prior to leaving the center on indefinite leave, seasonal leave or leave to enter the armed forces shall be paid for it by extending the date of separation to

---

Freshmen: June Hamada, Toshinori Hiratsuka, Kazuko Itomura, Joan Kato, Chizuko Kunioka, Day Miyahara, Atsuko Murata, Lillie Nagata, Kimiko Nakagawa, Akiko Nakata, Chizuye Okamoto, Chizuye Okino, Suyenori Yamada, Sumiko Yamashita, John Yasumoto, Irvine Yokoyama.

BUTTE CAGERS TO RECEIVE AWARDS

Names of the four cagers to be awarded the Y.M.C.A. gold medal award for good sportsmanship based on all aspects of playing were revealed recently by Shig Aratani, "Y" leader.

Medals will be presented to the following as soon as they arrive:

"A" League-
Roy Nakamura----Gila Indian

"B" League-
Tosh Tosaya---F.O.B.

Northwestern League-
Hank Mayeda--Broncos

Southwestern League-
Shig Kawata--Avenger

Tennis Matches Will Be Held

Tennis matches between Butte and Canal will be held at Block 35 court on Sunday, May 7, 8:00 A.M. The matches will be as follows: 4 men's singles, 2 women's singles, 2 men's doubles, 1 mixed doubles.

The results of the Tournament Quarter Finals held April 30, are as follows: winners-S. Kako over Mrs. Sakamoto, 6-0, 6-0; T. Onishi over F. Suzuki, 8-6, 7-5; Kanaki over Ishii, 9-7, 6-2; Tani over Mrs. Hara, 6-1, 6-4.

Semi-final results - winners-Tani over Kanaki, 4-6, 6-0, 6-3; Kako over Onishi, 6-0, 6-1.

STANDINGS

MAJOR LEAGUE (A)

Team	W	L	Pct.
Block 28	2	0	1000
Cards	1	0	1000
Block 65	1	1	.500
Lompoc-Guad.	1	1	.500
White Sox	0	3	.000

AMERICAN LEAGUE(B)

Team	W	L	Pct.
Bears	1	0	1000
Cubs	1	0	1000
Old Timers	0	1	.000
Lancers	0	1	.000

GAMES ON TAP

League's Baseball:

BUTTE AND CANAL

6:15 p.m. tonight	Field
Dodgers vs. Azucars	58
6:15 tomorrow	
Block 65 vs. Cards	10

28 AND G-L TAKE EASY WINS OVER 65 AND WHITE SOX

Block 28 and Guadalupe-Lompoc were victorious in their second game of the five team inter-camp Major League, downing 65 and Pasadena respectively over the weekend. Cardinals drew a bye.



Taking advantage of a series of hits and errors, Block 28 easily defeated the 65 Poppers by an overwhelming score of 13 to 3 Saturday evening. Masato Kinoshita delivered masterfully for 28 allowing only 3 hits which the Poppers managed to get in the latter part of the game.

The losing pitcher Yosh Hirota allowed 11 hits and was relieved by Yoshi Hirano in the fifth inning.

Kenso Zenimura and Sab Yamada hit well for 28 collecting 3 for 5 and 2 for 3 safties respectively. Sab Yamada hit an "in the field" homer with a man on second to score the first two runs of the game.

Supported well by mates, Mits Mitani of the Lompoc-Guadalupe nine, despite a sore arm, hurled the first shut out game of Gila's 1944 baseball season, defeating the Pasadena White Sox by a score of 11 to 0, Sunday evening. Along with Kaz Toya, he also led the team in batting, collecting 2 for 4 hits.

The losing pitcher was Dave Aisawa who allowed 8 hits. Hiroshi Shinmoto relieved him in the third inning and carried on a no hit no run game to the end.

Horse Inouye and Min Sakaguchi led the White Sox at the plate collecting 2 for 4 safties apiece.

Friday evening the 65 Panthers smashed a 12 to 2 win over block 30. Tom Kaya was the winning pitcher allowing only 1 safty.

SCORE BY INNING: H R E
Block 28--25132000-13 13 5
Block 65--01001001--3 3 9

Mas Kinoshita and Sakamoto; Hirota(4), Hirano(4) and Toshima(2), M. Iwao(6).

SCORE BY INNING: H R E
Guad.-Lomp.-6500000-8 11 0
Pasadena----0000000-8 0 3

Mitani and K. Ikeda; Aisawa (2), Shinmoto (5), and Yokoyama(2), Nikaido.

BASEBALL SCORES:
Block 28----13; Block 65-3
Lomp.-Guad.-11; Pasadena-0
65 Panthers-12; Block 30-2

SUMO FESTIVAL TO BE HELD

Observing Boys' Day and National Youth Week, the Butte Sumo Association is sponsoring a Boys' Sumo Festival on May 6, at pit 53, commencing at 1 P.M.

All Butte boys and men interested are urged to attend and participate. Canal sumoists will also be present. Climaxing the day, ice cream will be served to all the participants.

JEROME TOPS ROHWER 38-29

Jerome's All-Star basketball team topped the shorter invading quintet from Rohwer 38-29 at Denson's hardwood auditorium on Sunday, April 23, the Denson Tribune reports.

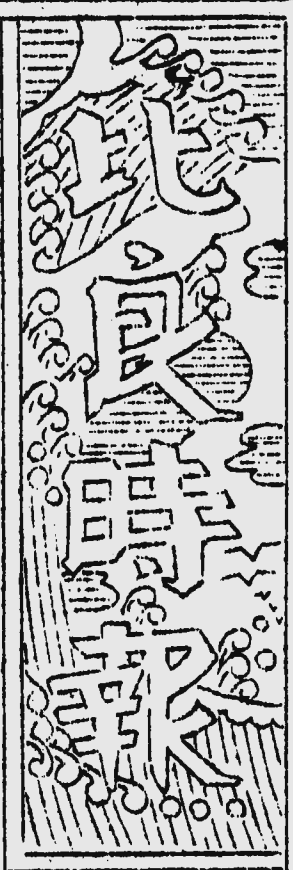
The big Denson lads had a two advantage over the neighboring squad which gave them control of the backboards. Center Frank Miya was high scorer for Jerome with 11 points while Will Kagawa of the Rohwer team led his mates with 10 digits.

BSA To Meet

There will be an important Green Bar Meeting tomorrow afterschool at the Scout Hall 39.

All Green Bar members are urgently requested to appear, for discussions of the Carnival will be the main topic.

徴兵 豫備檢査と 入隊宣誓式



嚮住民七名は更に五月八日に豫備体格檢査及入隊宣誓式を行ふ爲フイニックスに出頭を命ぜられた

体格檢査

林田ルーイ
村崎ジャク
平井 稔
五島憲堂
新井長次

入隊宣誓渡辺秀夫
一花正三

メ外科産科
水ー朝九時ー十時半
メ胸部
月ー午后一時ー三時
但豫約必要
メ注射
火ー午后一時ー三時
メ性病
水ー午后一時ー三時
メ小兒科
木ー午后一時ー三時
メ婦人科
金ー午后三時ー四時

診察時間要更人

○山の市
メ普通患者
月火木土朝九時ー十時半

○川の町
メ普通患者
月水金朝九時ー十時半
メ外科産科
火ー朝九時ー十時半
メ小兒科
月ー午后一時ー三時
メ注射
金ー午后一時ー三時
メ婦人科
金ー午后三時ー四時

○山の平親睦会
五月二日火午后八時
於四十二食堂
教育映画上映
大人に限り入場

端午節句
西岡館
合併大和撲
青少年出場歓迎
景品
アイスクリーム一升
上農福祉部

ミルウオーキー鉄道
就働人員募集

過般当比良から廿三名の就働人員を募集した ミルウオーキー鉄道会社は此の度フランク西氏を派遣して再び三十五名の人員募集に着手してゐる。

西氏の談に依ると会社側の日本人に対する態度は大変よく、毎日約九時間の働きで十一時間分に相当する給料を支拂ってゐる由である。就働者の一日の食費は廿五仙乃至四十仙の間で、会社側からは一人に対し毎日五十仙の食糧を補助して居り、食物も良好である。

西氏は毎日六十九ー八転住事務所へ出張して出働希望者を受附ける筈なれば詳細は同氏に就いて質されたい。

因に受附時間は
午前八時ー十一時半
午后一時ー四時

○拾得物
財布一ケ先週金曜四十七区附近にて拾た届出づ心当りの人は五十四区長まで

昨週外出数

永久外出	七二
短期外出	一六
季節外出	二
合計	
永久外出	二六三
短期外出	五七
季節外出	五一
現人口	九〇四五

本號は少年週行事の一部門として編輯及び印刷共に高校生徒に依ってなされたものであります

比良時報
上農時報部

ヒューソー氏帰る

當所転住部主任ヒューソー氏は既報のシカゴ転住会議並に各地の視察を終へて去る日曜日夜帰所した。

転住会議の成果はいづれ詳しく氏の口から語られる事と思ふが既にシカゴ市には既に約五百名の一世が転住してゐる人々の生活はいづれも活氣に満ちてゐる事を強調センター内に於ける人々と異人種の如き感銘を受けたと語った。

死亡廣告

吉橋五郎儀永病氣療中の處薬石効なく昨日午後十時死去致候間此段謹而知人に謹告仕候

追而葬儀は五月三日午前十時より当所にて執行可仕候

昭和十九年五月二日

喪主 吉橋せつ子
長男 同 一德
次男 同 栄
次女 同 文子
三女 同 静子

(香川県出身 内藤正比古 妻)
(全上長女 同 静子)
(在住親戚 吉橋宗平)
仏 比良御詠歌講 一同

Gila NEWS-COURIER

RIVERS ARIZONA

VOL. III No. 110 May 4, 1944

GILANS PREPARE PHOENIX EXHIBIT

Both Canal and Butte are assembling hobby crafts of youngsters to be displayed at the Phoenix Rotary Club Fair which will be held over this week-end, May 5, 6, and 7, in connection with the National Youth Week.

George F. Miller, chairman of the Rotary Club and executive secretary of the state branch of the Boy Scouts of America, sent a written invitation to the project director this week.

The Community Councils of both camps have appointed committees to work on the exhibit and are encouraging participation by boys and girls between the ages of 6 and 19. Hobby crafts by father-son and mother-daughter combinations are also acceptable for display.

Entries will include collections of beads, stamps or the like, natural history, historical and geographical, literature or classical, creative arts, handicraft, mechanical and electrical, and models and camera-craft.

The Rotary club has arranged to present nearly 500 awards, with ribbons for places in each division and classification.

Private Work Date Extended

A 30-day extension has been granted Rivers in order to work out the problem of private enterprises teletyped Dillon S. Myer yesterday.

The original notice received late last month stated that after May 1, evacuee residents, as private employees, shall not perform domestic and other personal services for members of the appointed staff or for other evacuees except through the co-op.

RECREATION COMMISSION SUPERVISES FINANCES

The Butte Recreation Commission, initiated by the Butte Community Council, has now taken over the supervision of certain center recreational activities. Among its functions will be the collection of money from movies and public dances.

Beginning next week, adults will be charged five cents and children two cents to see the movies.

The Commission has announced that the reservation of places for movies is forbidden until after the evening meal. Until that time, blankets, seats, or papers may not be brought to the amphitheatre. Blankets or chairs brought earlier will be seized.

Public dances will be cleared as usual through the CAS, but will have to be approved by the chairman of the commission.

The temporary chairman is George Kanagaki; the treasurer, Masaji Goto.

BRICKER REPLIES TO ICKES' ATTACK

Gov. John W. Bricker replied Monday to Harold L. Ickes' criticism of his California talk, declaring that it was an attempt "to take the mind of the country off the mismanagement of those Japanese relocation camps," says U.P.

Ickes' criticism followed a statement by Bricker that each West Coast community should determine whether evacuees could return after the war.

Bricker declared that "Mr. Ickes cannot by his personal abuse divert attention of the country from the poor handling of the Japanese situation before Pearl Harbor and... since that time."

"He expresses the typical New Deal philosophy that the local communities and the state should be ridden down, regardless of their opinions, by a bureaucratic Washington."

BUTTE HI

CARNIVAL STARTS TOMORROW

Butte High School will open its Kampus Karnival concessions 7:30 tomorrow night, with one eye cocked to the $1,500 mark set as the goal for the school yearbook fund, and the other intent on entertaining the residents who will gather at the campus for the three-day event. The Karnival will be open Friday night, Saturday from 1-5 and 7:30-11, and 1-3 on Sunday afternoon.

Ice cream, ice cream soda, tamales, shaved ice, candied apples, coffee and sandwiches, and fruits will be among the eats to be sold, while games include bowl 'em, ring'em, fish'em, and many others topped off with a junior class sponsored contest that will see a radio carried off by the lucky one Sunday afternoon.

Climaxing the three-day festivities will be the "Cornation Ball" to be held Sunday night at Ballroom 43. Bids for the couples only affair are being sold for 35¢.

FIVE RECEIVE ARMY ORDERS

Induction orders for five Gilans arrived early this week. They are to report to Phoenix on Monday, May 8.

Those who received their orders are: Louis Kameo Hayashida, Sach Shigaki, Minoru Hirai, Art Kenzo Goto, and Ohoji Phil Ajari.

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Ad Building

ICKES DEFENDS JUSTICE

(Interior Secretary Ickes' condemnation of Mayor La Guardia and Governors Bricker and Edge on their attitude toward evacuee relocation is printed here.)

"Mayor La Guardia has protested against the relocation of persons of Japanese ancestry in New York City, apparently on the theory that these people are dangerous and subversive. Actually there has not been one proven case of sabotage on the part of a Japanese American since the war began--not even in Hawaii.

"The governor of Ohio is guilty not only of prejudice, but disregard of the facts. In trying to further his presidential aspirations before a Los Angeles audience last week, he expressed the opinion that after the war each West Coast community should determine whether the Japanese people should be permitted to return to their former homes.

CONSTITUTION 'KICKED'

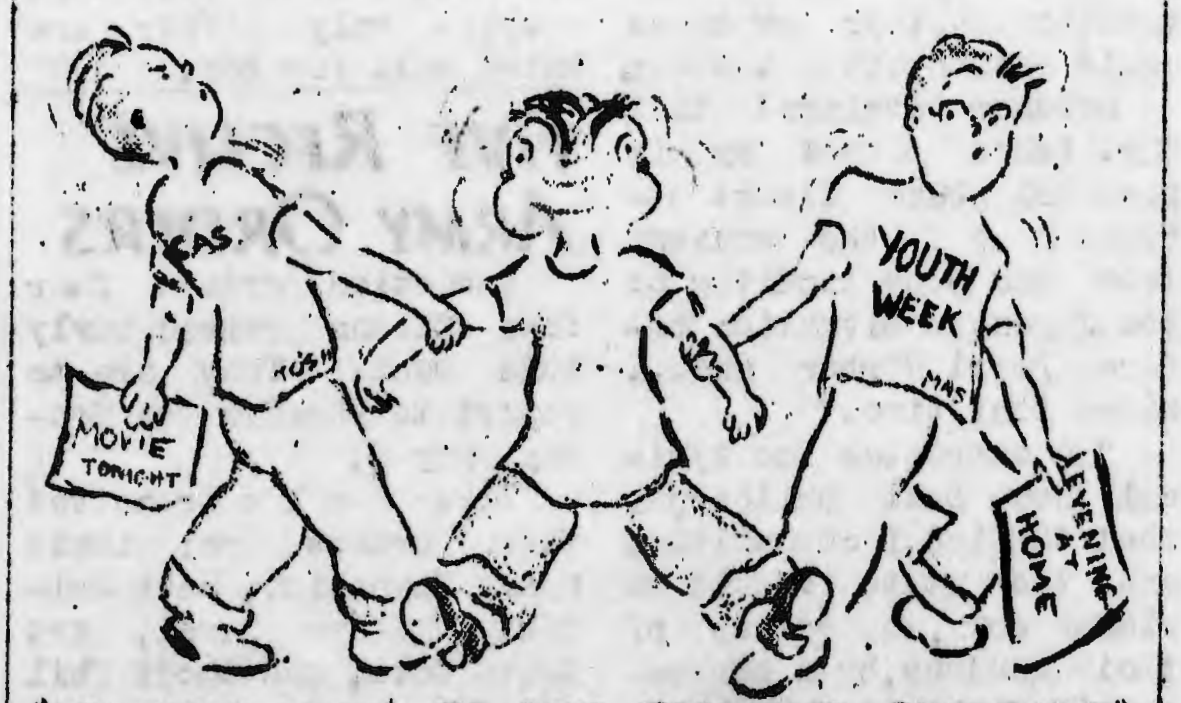
"When Governor Bricker told a group of Californians that they were wholly justified in preventing an American citizen from returning to his home, his farm, or his business because they don't like his complexion or his grandfather, he deliberately kicked the Constitution in the teeth.

"I hold no brief for the governor of New Jersey, who was the first of this truimvirate to express his racial-tinged opinions...If Gov. Edge can condone this sort of lawlessness and violence in his state (ousting law abiding Japanese workers from New Jersey) and still hold his head up in the company of democratic men, then to him the Constitution is nothing but a dust rag.

CHILDREN LEAD

"I have no hesitancy in saying that an overwhelming majority of the American public--firm believers in fair play and the Constitution--hold no animosity against these homeless and blameless victims of a wartime military decision. As an indication of this, I should like to call attention to an assembly of more than 500 girls from 10 Arizona high schools who met at Rivers, Arizona, on April 15, with Japanese American school girls from the Gila River project to discuss in a spirit of tolerance and good will their mutual problems. To me such a meeting spells anything but racial intolerance. To me it is indicative of the way the vast majority of our citizens feel, once they have the facts, toward those of Japanese descent, Governors Bricker and Edge and Mayor La Guardia notwithstanding. Little children shall lead them."

DUSTY by TOSHI



"YOU GOTOS OUGHT TO GET TOGETHER SOMETIMES."

Bricker's Stand Challenged

Monroe E. Deutsch, vice president of University of California, wrote the following concerning Gov. Bricker's talk on Japanese return to California.

"In the address of Governor John W. Bricker at L.A. in which he referred to the Japanese and the American Japanese who formerly lived in California, there is one statement to which I should particularly like to call attention:

"As far as the resettlement of the Japanese after the war is concerned, I believe that is a matter that had best be left to each community.

"Governor Bricker has been trained as a lawyer, and I should hope that he would know the law of this country. I cannot by any possibility conceive of the adoption of national legislation which would give each community the right to determine what individuals shall reside within it and which individuals shall be excluded. If this cannot be done by law, how is it to be done? By vigilante methods? Certainly, an official sworn to obey law cannot approve such action.

"Besides, think what this means. If each community had the right to say that it will admit or keep out American citizens who happen to be of Japanese descent, including those who have fought and been wounded in fighting for their country in the far parts of the world, then what is to prevent a community from refusing to admit Negroes, refusing to admit Chinese, refusing to admit Filipinos, refusing to admit Mexicans? They may go further and refuse to admit Jews, refuse to admit Catholics; they may refuse to admit Poles, Germans, Italians, Irish. They may refuse those descended from such stock.

"Does not the Governor see that the step he has proposed is one which is utterly out of harmony with the spirit of our Government and the spirit of democracy.

NISEI IN ITALY "DEADLY BUNCH", OFFICER REPORTS

Reports on the fighting spirit of the 100th Infantry Battalion, composed of American soldiers of Japanese descent on the Italian front, were brought back to this country recently by Captain Issac A. Kawasaki, Medical Corps, who was surgeon for the battalion until a leg wound necessitated his evacuation.

"The Japanese-Americans now fighting in Italy are a deadly bunch," he asserted. "Most of them were born in Hawaii and have never seen Japan. Many lost members of their families in the Pearl Harbor attack and their feelings toward Japan are the same as the feelings of any other Americans.

AMERICANS ALL---

Besides being loyal American citizens, they fully realize the suspicion with which all Japanese in this country are regarded since the Pearl Harbor attack. They are out to fight for their country, which is America, and to prove themselves to their fellow citizens. They are doing it.

"The Japanese American outfit in Italy is highly respected by other American troops. This bunch wanted to fight Japan and was keenly disappointed when they learned that they would not be sent into the Pacific theater."

DETERMINATION

Illustrating the determination with which the member of his old unit fight, Captain Kawasaki told of one soldier who ran away from a base hospital after four days treatment for wounds. He rejoined his comrades at the front and shortly afterward was severely wounded in the abdomen by shell fragments. He walked and crawled three miles to a first aid station.

BUTTE

New Hours For Post Office

Effective Monday May 8, the money order window at the Rivers Post Office will be open only between the hours of 8:00 - 12:00 stated Paul Farmer, supt. of Post Office.

All other windows will be open as usual, 8:00-12:00; 1:00-5:00; except Saturday, which is 8:00-12:00.

The volume of money order business is such that all persons desiring money order service can be accommodated within the stated hours, said Paul Farmer.

Marine Praises Nisei Soldiers

Marine 1st. Robert J. Newell, veteran of 14 months in the South Pacific battlefront said of the nisei when interviewed recently by the Chicago Daily News: "Yes--there are some Japanese who have not only the respect of the US Marines, but are even their buddies."

Said Lt. Newell, "They have the respect of the Marines because they are good American soldiers and we realize the risks they are exposed to in the event that they are captured by the enemy."

"As it was they have a tough time of it," recalls Newell with a laugh. "Each one of them has been captured eight or nine times--by our own men. One day two of them were seized while standing in a Marine chow line, in their dungarees."

MANY WILL NOT RETURN TO COAST

"A large scale return of evacuees to their coastal homes in California, Oregon, and Washington is unlikely, but a complete withdrawal of the present military order forbidding persons of Japanese ancestry from the West Coast is likely to occur," declared Carey McWilliams, widely known lawyer-writer.

He has no doubt with that the West Coast ban on evacuees' return will be lifted soon and urges Japanese Americans to work toward the removal of the ban rather than engage in court disputes to disprove the legality of evacuation.

Butte To See Movie Tonight

Movie night for Butte has been shifted from Saturday to tonight just for this week in order to avoid conflicting with the Kampus Karnival. Canal will see the movie Friday as scheduled.

This week's movie is "Devil Squadron," starring Richard Dix with Karen Morley and Lloyd Nolan. It is the story of daredevils who defy death to fly the mighty bombers, the great transports, the lightning-like interceptors and the hurtling dive bombers.

Also shown will be "The Jaws of Destruction," Chapter XIV of "The Secret of Treasure Island," and a short, "Strange As It Seems."

Success Story Of An Issei

A 60-year-old issei from Rohwer who neither speaks or understand English is working at the Elms Hotel at Exelsior Springs, Mo., according to a press release from Kansas City.

Shizuto Namba, a bachelor formerly of Stockton, California, left Rohwer last June on seasonal. At his insistence he was granted indefinite leave. Through an interpreter he then applied for and obtained the Elms Hotel job.

The fact that he cannot speak English seems to be of little concern to Namba, as he goes about his daily business. Frank Sugiura, supervisor of the 26 other workers of Japanese descent now at the Elms, states that Namba is a good conscientious worker, and together with the Hotel management expressed a desire to employ more just like him.

WELFARE WANTS INTERPRETERS

Five interpreters are wanted by the Social Welfare section, three to work in Butte and two in Canal.

Applications should be forwarded to the Social Welfare offices. Applicants will be interviewed by members of the staff.

THIRD OF SERIES ON LEAVE, EMPLOYMENT REGULATIONS

This is the third of the series on the new regulations on leave and employment procedures.

SICK LEAVE.

1. Full or part-time reguler workers may be granted 15 days Sick Leave a work year, with pay, for reason of illness.

2. Upon application, Sick Leave shall be granted for illness including pregnancy and confinement or illness of an immediate member of the family which requires the presence of the worker in the home.

3. Application for Sick Leave must be made not later than the day of return to duty and in the case of absence extending beyond 3 days, shall be supported by a physician's statement (Form S-1295). If the absence was due to illness of a member of the worker's family, the physician's statement shall show that the worker's presence was required in the home.

4. A worker is entitled to Sick Leave immediately upon assignment, but a worker, absent because of illness more than three consecutive or non-consecutive work days during the first month of employment, is required to furnish a physician's statement certifying as to the illness for each additional day of absence during the month.

5. A worker who has taken all the Sick Leave to which he is entitled, may elect to charge subsequent absences due to illness to Vacation Leave, or Leave Without Pay.

6. Workers transferring to another division or to another Center, shall at the time of transfer, be credited with all unused Sick Leave.

7. Sick Leave may be granted only because of illness of the worker or a member of his immediate family, and no one shall be paid for Sick Leave not used upon termination of the job for any reason.

Canal PTA To Meet By Stage

The general meeting of the Canal PTA will be held Tuesday, May 9 from 7:30 p.m. in front of the community stage.

This meeting will determine the winning side of the attendance contest. Largest to date is 550. The losing side will be assessed five cents per member to pay for the social, stated Ruth Y. Wakida.

At the last meeting a donation of $15.00 was received from the Japanese library.

Some of the plans for the future are: Painting the kindergarten and nursery rooms, sponsoring of a graduation party for the eighth grade to be held one week before graduation, formulating a new constitution, election of officers at the June meeting.

The PTA will meet throughout the summer months.

First Under WFA Relocates

Five resettlers, the first group of seasonal workers under a War Food Administration contract in the North Central area, arrived on a farm in Des Plaines, Illinois, this week, according to a press release from Chicago. The report does not mention from which center the evacuees came.

Other and larger contracts are practically completed through the War Food Administration agreement and all centers should begin soon to receive seasonal offers from the Midwestern area, says the report.

DRIVERS REMINDED OF SPEED LAWS

With a taking away of a driver's license for not less than 15 days, the Internal Security office issued a warning to all drivers to comply with the camp speed limit. Violators will be brought before the Internal Security officials.

A National Safety Campaign will be started in the near future.

✓ AND PICK

INDUSTRIAL WORK-Illinois.

Chicago firm manufacturing Army raincoat and similar equipment wishes to hire unskilled men on six month trial leave basis at starting salary of 66¢ per hour. Time and a half over forty hours. 48 to 60 hour week. Automatic 3¢ raises after first month. Can earn $50.00 to $60.00 a week as soon as experience gained. Non-union. No defense.

FARM FAMILIES-Nebraska.

Farmer in Shelton, Nebraska, wishes to hire two farm families to work on his 800 acre farm. Year around employment. Head of each family will be paid $100 a month. Must have experience in irrigation and operation of farm machinery. If wife or daughter wishes domestic work in employer's home, she will be paid extra. Ten room house with electricity and brick cellar provided. Owner interested in persons who would farm on shares in 1945.

AUTO MECHANIC-Iowa.

Chevrolet Garage in Spirit Lake, Iowa, wishes to employ experienced mechanic, preferably a family man to do general repair work. Starting salary $185.00 per month with raise to $200.00 guaranteed if capable. Non-union. Same employer is also interested in securing a middle aged couple. Man to do yard work in service stations and to assist with car washing. Spirit Lake is a resort town of over 2,000. Excellent fishing and other sports. Apartment for families available at $25.00 to $30.00 per month.

FARM FAMILY-Ohio.

Farmer with immediate facilities for 2,000 chickens and ten acres of excellent truck land wishes to enter share agreement with farm family. Owner can arrange capital at local bank for party to get started.

MANY JOBS IN CHICAGO AREA

W. W. Lessing, acting district manager in the Chicago office of the War Relocation office, extends an open invitation to any individual who feels himself to be at all employable to come on to Chicago for placement after arrival.

For a period of many months, the Chicago office has attempted to impress on the center populations the knowledge that there are many job openings for any employable person in Chicago and the surrounding countryside. Among the more than 5,000 job openings now on file in the Chicago district office, there is a wide selection for almost every type of worker with only a few professional classifications where licensing is a factor requiring any preliminary correspondence or presenting any difficulty in effecting proper and quick placement.

Although housing is a problem for the resettler, it is a problem only in a sense of finding the exact type of housing preferred by the individual. Adequate shelter in reasonably good surroundings can be assured to all types of individuals and family groups.

Fowls Forbidden Within Project

Residents who have disregarded the notice that all domestic fowls are forbidden in the camp area after May 1, are subject to court action by the Internal Security office. Each block is now being inspected for birds and those found will be seized.

PROPERTY IN LA CHURCH TO BE MOVED

All evacuees having personal property stored at the Higashi Honganji Temple, 118 North Mott St. in Los Angeles are requested to contact the evacuee property office at their earliest convenience to sign requests for removal.

FT. DOUGLAS

WACS WANT NISEI GIRLS

Fort Douglas in Utah has been authorized to take applications of 33 nisei women for enlistment in the WAC according to a letter received from Colonel A.E. Merrill of Fort Douglas.

Women between the ages of 20 to 50 with the following qualifications are desired:

One chief clerk, one file clerk, one clerk general, three duplicating machine operators, one clerk typist, seven stenographers, fifteen typists, one draftsman, one personnel NCO, two proof readers.

For further information, all interested persons are requested to see William Huso, relocation chief, at 69-8.

RELOCATION

HUSO BACK FROM CONFAB

More than 25 former residents of the Gila Relocation Center greeted William Huso, relocation program officer of this Center, last week at the Cleveland Hostel.

Huso was in Cleveland, following a national Chicago conference on relocation problems, to examine procedures and methods of the Cleveland WRA office. He conferred at length with Robert M. Cullum, area supervisor, and Fred W. Ross, district relocation officer.

Among the former Gila residents who turned out to greet him at the hostel, which is run by the Baptist Home Mission Society, were the following:

Dorothy Tsunoda, Edward Yano, Nancy Harata, Fumi Yanagihara, Oliver Itaya, Tak Koyamatsu, Tatsuo Makimoto, Masato Fujimoto, his wife and three children, Kazuko, Ruth, and Paul, Frank Watanuki, Harold Sasahara and son, Arthur, Noboru Asamoto, Hazel Nambu, and Yoshie Hashimoto.

In addition to these, Huso met the following persons from Gila in the WRA office:

Tod Tadao Kawaguchi, Shigeru Goto, Frank Ninokawa, George Obata, Joe Nozumi, George Ukio Tamka, and Maseru Okubo.

Book On Sewing In Butte Library

"The Complete Book of Sewing," by Constance Talbot, a practical self instruction and easy reference guide with over 750 explanatory pictures has been added to the Butte community library rental shelves.

Helen Yamada, formerly of 47-12-D who relocated Monday, donated several recent fiction books and magazines to the library.

Vital Statistics

BIRTHS

Apr. 28 - To the Rev. and Mrs. Kanmo Imamura, 56-3-A, a boy.

Apr. 29 - To Mr. and Mrs. Hideo Howard Watanabe, 51-1-A, a boy.

TO AND FRO

TO GO, May 5.
ILLINOIS, Chicago. Masao Maye.
TO GO, May 6.
ILLINOIS, Chicago. Haruko Fujiwara.
IOWA, Des Moines. Mitsu zo Hirota.
VISITORS, Apr. 27.
MISSISSIPPI, Camp Shelby. Cpl. Tom Iwasaki.
MICHIGAN, Detroit. Kiyoshi Kadonaga.
ILLINOIS, Chicago. Knox H. Takasugi.
UTAH, Salt Lake City. Tom Uda.
ARKANSAS, Rohwer. Chiyoko Helen Tanabe.
WENT, Apr. 28.
NEW YORK, New York City. Sidney Shigeo Yamazaki.
MINNESOTA, Minnesota. Tetsuo Tech Komoto.
VISITORS, Apr. 29.
MISSISSIPPI, Camp Shelby. Pfc. S. Komoto.
CALIFORNIA, Manzanar. Kazuto Ito, Jinzo Nishimura, Koichi Okamoto, Nimashi and Sadako Oishi, and Dorothy Oshiro.
VISITORS, May 1.
WYOMING, Heart Mountain. John Miyamoto.
MINNESOTA, George Tanigawa.
COLORADO, Denver. Mari Mizukami.
IDAHO. Dick Hamada.

B'S IN 2ND WEEK PLAY TONITE

News Briefs

The Canal CAS lost a hard-working staff member when Frank Ichimoto, athletics director relocated to Chicago Monday.

The Butte High School girls' physical education classes are now with a program in texts, "A Workbook in Health," by Gladys B. Gogles, said Jane Eckenstein, director.

Organized Spring Baseball will occupy fourth, fifth, and sixth grade children of the Butte Elementary School until June 9, announced Roe Strickland, principal.

Along with four inter-camp meets, the Butte mixed Beginners' Tennis Tournament finals will be held Sunday 9 a.m. at courts 36.

The finalist are George Kako and Akira Tani.

The inter-camp matches will begin an hour earlier.

In observation of National Youth Week and the traditional May 5 Japanese Boys' Day, Sumo Festival s of Butte and Canal sumo - ists are scheduled for Saturday afternoon at Pit 53, beginning from 1 o'clock.

STANDINGS

NATIONAL LEAGUE ("C")

Team	W	L	T	Pct.
21 Dodgers	2	0	0	1000
56 Skippers	1	0	1	.750
72 Broncos	1	0	1	.750
65 Panthers	1	1	0	.500
Block 64	0	1	0	.000
Block 30	0	1	0	.000
Azucars	0	2	0	.000

'C' LOOP'S 2ND-ROUND SCHEDULE

The inter-camp "C" National baseball League's second-round schedule is here on printed(All 6:15 p.m.):

Date		Team	Team	Field
June 9	Fri.	Block 72 vs.	Block 64	58 Field
June 12	Mon.	Dodgers vs.	Block 65	58 Field
June 13	Tue.	Azucars vs.	Block 58	58 Fildd
June 16	Fri.	Block 30 vs.	Block 65	58 Field
June 19	Mon.	Block 72 vs.	Block 58	58 Field
June 20	Tue.	Dodgers vs.	Azucars	Canal,16 Field
June 23	Fri.	Block 64 vs.	Block 58	58 Field
June 26	Mon.	Block 30 vs.	Azucars	58 Field
June 27	Tue.	Block 72 vs.	Dodgers	58 Field
June 30	Fri.	Block 65 vs.	Azucars	58 Field
July 3	Mon.	Block 64 vs.	Dodgers	58 Field
July 4	Tue.	Block 30 vs.	Block 72	58 Field
July 7	Fri.	Block 58 vs.	Dodgers	Canal,16 Field
July 10	Mon.	Block 65 vs.	Block 72	58 Field
July 11	Tue.	Block 64 vs.	Block 30	58 Field
July 14	Fri.	Azucars vs.	Block 72	58 Field
July 17	Mon.	Block 58 vs.	Block 30	58 Field
July 18	Tue.	Block 65 vs.	Block 64	58 Field
July 21	Fri.	Azucars vs.	Block 64	58 Field
July 24	Mon.	Dodgers vs.	Block 30	58 Field
July 25	Tue.	Block 58 vs.	Block 65	58 Field

GAMES ON TAP

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight — Field

Cubs vs Lancers — 28

Old Timers vs. Bears — 16

6:15 Tomorrow Night

Block 64 vs. Skippers — 58

NEWS-COURIER SPORT SECTION

May 4, 1944 Page 6

Golfers In Match Play

(Delayed)-Eight awards were given in a Butte Golf Club Handicap Tournament last Sunday. The winners, as recorded by Fred Shimizu, club secretary, follows:

Class "A"-first, Shotaro Hikida, 64-54;second, Hajime Wakiji, 68-55; and third Tomozo Kawakami, 65-56. The lows-gross prize went to Hikida.

Class "B"-first, Fred Tsuda, 70-56; second, Hiroshichi Hamasaki, 74-56; and third Shozo Mori, 75-57. The low-gross prize went to Tsuda.

Thirty-two players of the tourney were selected and qualified to Match Play which commenced this week.

The opening round is expected to be over within this week, Club Secretary Shimizu said, and the second round is schedule d for Sunday.

Dodgers Win In National Loop

Inter-Camp "B" American League horsehiders are scheduled to enter the loop's second week of play tonight with games in Butte and Canal.

Cubs and Lancers are slated to tussle in Butte and Old Timers are to meet Golden Bears in Canal.

One game in the league's third round(schedule, NEWS-COURIER, April 27), the Lancers-Bears tussle of June 22, has been switched to Canal instead of Butte, announced Ken Zenimura, director.

Block 23, still undefeated will run up against a hot-'nd-cold Lompoc - Guadalupe nine Saturday.

The Zenimura - coached 28 nine has thus far, in its two games scored 27 runs against their opponents' four.

The "C" division National League settled through its second week of competition early this week.

Broncos (72), and 56 Skippers battled to a 9-9 standstill Monday. A day later, the Block 21 Dodgers came through in fine form to whip Azucars, 15-5.

GRADE SCHOOL IN TRACK MEET

Approximately 80 ribbon awards were presented last Monday to youngsters who placed in track meets as part of the activities of the Butte Elementary School for the Boys' and Girls' Week's program, April 26, 27, and 28.

The top first - place winners, (one award unless otherwise indicated):

Sixth grade - Masaru Utsunomiya (2); Ken Tokiyama, Sam Miyaki, Yappo Shimamura, (4), and Bobby Otani (2).

Fifth grade-Robert Koyamatsu (2), Teddy Nakahara (2), David Goya, and Katsumi Kawahata (2).

Fourth grade - George Wright (2), Sho Yonemura, Yoshi Watanabe, George Nishiyama, Yuji Sodao (2), and Akira Wakasa.

FINANCIAL STATEMENT:

28 Field, April 29 & 30.

Intakes	$26.51
Expenses	$12.50
	$14.01



WRA 新行政令 I

五月一日より実施された・撤退人新就職規定並に休暇制につき・ネット所長は左の如く詳細に亘って説明を試みた

○休暇

(一)正式にフールタイム又はパートタイム就職してゐる者は・毎月一日休暇を得ることが出来る・この休暇は普通の場合月初めに與へられる。

(二)月の一日より十五日迄に就職した者は・その月一日の休暇を得るが・十五日以後に就職した者は半日しか休暇を與へぬ。

(三)月の一日より十五日迄に仕事を止めた者はその月半日の休暇を得・十六日以後に仕事を止めた者は一日の休暇を與ふ。

(四)一日の休暇を得るには原則として一ケ月間続けて仕事をせねばならぬ。

(五)働人は休暇をとる前に所属部長の許可を必要とする。凡て休暇は仕事に支障のない様に按配して與へられる。

(六)所内に於て一日も缺席せざりし者が転職した場合にも休暇が與へられる。

(七)自分に與へられる休暇は他のセンターに移転・永久外出・季節外出又は入営の出發以前にとる様に。

(八)仕事を止めて尚所内に留まる者は・取るべき休暇日数だけ辞職日を延長する。

(九)働人が左記の理由で馘首された場合休暇は所長の許可なしにはとれない。

許可を得ず缺席・遅刻・仕事時間中に帰宅・怠慢・道具濫用

以下次號

社告

本紙上に掲載を依頼せらるゝ広告に対し料金は要しませぬ・紙面の許す限り掲載致します

比良時報社

クリーブランドへ出た比良の人々

市俄古に於ける〇〇九転住会議へ出席の傍ら・各地の視察を終へて帰所した・ヒユーソー氏土産談の一節を紹介する。

『七十二区の区長をしてゐたフランク二川君は現在七十三区の区長だったハリー宮田君と一室を借りて・ビヂカルといふ会社で働いてゐる。毎日十時間働きで・平均週六十弗の収入を得てゐる。戦時税其の他の税を差引いても一週の実収は四十七弗見当で・同君の語る所に依ると七月頃家族を連れに帰る由である。室代は二人で週六弗ト五十仙・多くの中には白人の素人下宿に寄宿してゐる人々もあるが・食堂附で月五十弗見当でやってゐると。

ジヨー野積君はベックホールと云ふ会社で一時間九十仙で働いてゐたが・一日八時間働きなので時間が短いと云ふ理由で他に変るべく仕事を止めてゐた。

テッド牧本君はボックス製造会社に就職してゐる・この会社には他に十五名の二世を雇ってゐる。

フランク綿貫君はユーバーグインヂン会社のメカニックとして高給をとり・待遇も大変良いそうで快活に暮してゐた。

オリバー板家君は子供を併せて五人家族で五十三弗五十仙家具なしで一戸を構へてゐる。同君は現在ミシンシヨップに働いてゐる・初給八十仙でスタートし三回昇給して現在では月々百五十弗位の貯金が出来て行くとホク〳〵顔で曰く「当市の平均給料は初任七十五仙が普通で暫らくすれば昇給するから普通に働きさへすれば生活に困るといった様な心配はなく仕事口は無限である。」

尚自分は多くの当センターから出た人々に面談して居る・個人的に詳しい消息の知りたい人は転住事務所にお出を願いたい・出来得る限りご満足の行くやうにお話し致します』

比良就職口

○クリーブランド

○ベーカリ働き男三名
初任時給六十九仙
一ケ月後七十九仙
一週平均五十時間
四十時間以上オバータイム

○セコンドコック
レストラント
週給五十弗 食附

○ボックス製造会社
初給七十五仙
二週間後八十仙以上

○デトロイト

○バスドライバー 五名
一時間一弗五仙
四十時間以上宿半給

○ジヤニター 五名
公立図書館
年俸千八百弗
週四十八時間働

○其他いろ〳〵
事務所に來談あれ

山の市 高校主催 カーニバル

来る五・六・七・の三日間



山の市ハイスクールでは同校々庭で来る五、六、七の三日間カーニバルを開催し、總收入は卒業アルバム作製基金に充てる目的であるから一般の大々的援助をこふと。

開催時間は、

五日(金)午後七時半ー十一時

六日(土)

午後一時ー五時

午後七時半ー十一時

七日(日)

午後一時ー三時

色々面白い遊戯がある他に、アイスクリーム、トマリ、ソーダ水、パプコーン、ポテートチップ、氷、コーヒー、サンドウイッチ、フルーツ類が沢山賣られることになってゐて、遊戯には、球投げ、輪投げ、ビンゴ、ペニ投げ、魚釣り、其他面白いゲームが數へ切れん程あると。

比良渠道部 新陣容

比良渠道有段者会では其の總会を開き左記新役員の当選を見たと。

○会長 瀧戸清作四段
○副会長 土井力夫四段
安崎襄造三段
○会計 宮本三郎四段
弓削勘次初段
○幹事 菊池嘉幸二段
間 義明初段

去る一日部員の審査会を行った結果は左の通り。

○幼年組二級＝谷正一
○少年組三級＝島崎良次、谷義博、
○青年組三級＝高地知男、五島健三、
○初段＝石井誠之、坂梨健一
○二段＝菊池嘉行

因に瀧戸新会長は柔道部開設以來主席師範として青少年の指導に盡力されたが此の程參師働きの爲一時外出したと。

俳句十七字 (五) 簗瀬紫葉子

四、推敲

一つの句が出來たら、能くその句に再檢討を行ひ推敲を重ねることが大切である。

人に依っては種々な句を澤山作る方が上達すると言ふが、それも一理のある事乍ら、餘り効果的で無い様である。それよりか、一つの課題があればそれに對して眞摯な態度を以て、上下左右凡ての角度から川柳眼を働かし良く透視して句に纏め、彼我を比較する事は肝要である。

推敲とはROUGHの事であって、よく句に研きを掛け鍛錬を加へねばならない。

僅か十七文字で一つの事柄を纏め、讀む人の肺腑に透徹せねばならぬから、一字でもそこに無駄があってはならぬ。

よく句の中に「年頃の娘」とか「空の星」などと讀み込む人があるが、考へて見れば「娘」と言ふ字の中には既に「年頃」といふ意味が含まれてゐるのであるから、「年頃」といふ言葉は無駄になる理である。そこで此の「とし ごろ」の四字を他の必要な字句に換へてもつと佳い句にする必要がある。「空の星」の「空」も同様である。

斯くするのが即ち推敲である。

生長の家

来る六日(土)午後八時から四十五区生長の家ホールで定期誌友会を、毎水曜午後八時からは座談会を催し生命の実相を語り眞理に關する質問応答を行ひ有意義の会合であるから一般の来会を望む。

映画

四日(木) 山の市
デビルス スタヴードローン
五日(金) 川の町

比良渠道部 新陣容

比良渠道有段者会では其の總会を開き左記新役員の当選を見たと。

○会長 瀧戸清作四段
○副会長 土井力夫四段
安崎襄造三段
○会計 宮本三郎四段
弓削勘次初段
○幹事 菊池嘉幸二段
間 義明初段

去る一日部員の審査会を行った結果は左の通り。

○幼年組二級＝谷正一
○少年組三級＝島崎良次、谷義博、
○青年組三級＝高地知男、五島健三、
○初段＝石井誠之、坂梨健一
○二段＝菊池嘉行

因に瀧戸新会長は柔道部開設以來主席師範として青少年の指導に盡力されたが此の程參師働きの爲一時外出したと。

生長の家

来る六日(土)午後八時から四十五区生長の家ホールで定期誌友会を、毎水曜午後八時からは座談会を催し生命の実相を語り眞理に關する質問応答を行ひ有意義の会合であるから一般の来会を望む。

御礼

私儀シカゴに轉住出發の際は態々御見送被下難有奉深謝候乍略儀上書を以て御礼申上候

五月二日

元羅府パシフィック精舎主 鈴木 行雄

結婚御挨拶

桶屋 秀之
永田 スエ子

右両名儀豫て婚約中の処四月廿八日クリーブランドに於て結婚致させ候間此段以紙上辱知諸彦に御披露申上候尚両人の將來に就て何卒宜敷御指導の程伏して奉願上候

五月四日

桶屋 静一 (ヒデユキ)
永田 クラ (クラ)

会葬御礼

故夫五郎儀葬送の際は態々御会葬被下且つ種々御配慮を蒙り難有奉深謝候乍略此の段以紙上書を以て御礼申上候

五月四日

喪主妻 吉橋せつ子 (セツコ)
他遺族親戚友人一同

死亡通知

荊妻繁子儀入院中の処去る一日死去致候間此段生前辱知諸氏に御通知申上候追て通夜は六日(土)午後八時、葬儀は九日(火)午前九時何れも四十二区仏教会堂に於て執行可致候

五月四日

喪主夫 松本 政彦 (マサヒコ)
父 伊三郎
次男 伊竿
長女 政江
次女 静子

親戚 今田 利一
他 友人一同
比良御詠歌講

子供週に就いて

本週を以て一般的に執行する子供週は千九百二十年紐育ロータリー倶樂部の発案で始まり戰前には世界各國が採用するやうになつた誠に大切な催しで面白半分の行事では決して無い、其の目的は子女が成長の後に父兄に代つて採らねばならぬ市民としての義務役目、業務其他一般に亘る社会的責任の実地見学である。世の父兄は、等の将来を有効に導くの責任を考慮し出来得る限りの協力指導を為す可きである。

支社主任

展覽會

来る五、六、七、の三日間フ井エクス職業学校にて公地ロータリー倶樂部主催趣味展覽会を開く事に付当所長を通じ各人の製作品出品を依頼し来る。少年男女の受持つた川の町市政委員会は佐々木氏を出品委員長に選び公民に委員の選擇を一任した。尚岡氏を川の町の代表として木曜午后右展覽會に出張方を依頼せり。

大町氏去る

入所以来法律顧問として盡力された大町氏は昨日多數の見送人に惜まれつゝ、紐育に轉住した。民衆は同氏将来の健福を祈つて居る。

住宅係

暫く缺員なりし川の町住宅部主任に堀内ジヨージ氏が任命された、凡て住宅の問題は公氏に相談され度く区長は住宅問題は其の責任者にあうずと。

雄辨會に寄贈

今回当高校生徒團体雄辨会が懸賞雄辨大会を催すに就いての資金として消費組合から金参拾弗を寄附された。生徒達の辨論向上の為慶賀に堪へぬ。

追悼會

故梅田孫四郎氏追悼會を来る五月六日(土)午後二時半川之町佛教会堂に於て波田先生を招し執行す、知友諸氏の御参詣をこふ

右廣告候也 大野喜一

再轉住者

川の町先週の

瀧美喜子(三区)江崎実、本田姉妹(三七区)伊藤芳子、藤本エドウヰン、山下榮一家(一四区)、清水リチヤード(一区)小林隆、河野亘、室常一家長尾一家、島田一家(十区)、脇田トーマス(五区)脇田光盛、鉾田勝、喬本哲夫(九区)近藤フレッド宇田静江、山崎繁男(八区)海田夫妻、土手本一家(十六区)柳原藤美夫妻、藤本ジョージ、長田タム、木林ジョン(一六区)橋本博司夫妻、久保田清一、(一六区)岩崎正光、林田タム(一七区)内本一家(四区)和田郁夫(一五区)

以上五十三名

変更

先般発表の鶴湖に行く五十九名は五月一四日に出発すると当局より訂正せり。

寄附

第一二区古橋氏より金一封をボーイスカウトに贈興され会長川原氏より感謝の意を表さる。

眼鏡紛失

老眼鏡一個第三と第四区間の廣場で紛失、拾得者は右両区長の何れかに御届け下さい老人が困つて居ますから。

手紙

日本赤十字社より

元羅府西テンプル街一七〇七、小柳正夫(当字)氏に福岡の公姓常五郎氏より音信。心当りの人は赤十字岩永氏迄。

賣物

中型クーラー用モーター及びファンの賣物あり希望者は第十九のロープランミング部へ

御礼

先週娘昌枝儀大倉正と結婚致候節及び轉住に際し山々の御祝儀御厚情に接し一同感謝肝銘仕り謹んで御礼申上候取込中乍失礼以紙上茲に御礼御挨拶申上候

四月二十九日 謹言

結城作次郎

公 タ二

結婚御禮

私第一男結婚の節は態々御臨席を辱ふし身に余る御祝儀を賜り謹んで感謝仕候尚今後も万事御指導の程偏に奉願候右乍略儀茲に御礼申上候

謹言

加藤繁樹

妻かほる

御礼

私事此度在住中は皆様より御親交を賜り誠に難有存じ今度トパズに転所の際は種々御配慮に預り且つ御見送と下感謝に不堪じ先づは以紙上厚く御礼申し上候

五月一日

元第一銀府在住

稲井歡太郎

9-12-E

TOPAZ, UTAH

會葬御礼

故息政雄儀葬送の際は態々御會葬被下誠に難有奉深謝候一々拝趨御礼申述ぶ可き筈の処取込中略儀乍ら紙上を以て厚く御礼申上候

五月二日

喪主父 岡永彦一

母 アキノ

親戚代表 濱田音吉

友人代表 笹田巖

一世二世歸米（其五）

アオーチュー記 四月号所載

◎政治

彼等はこれまで常に抑えられ、遠ざけられ、はれて来たが為に、世間知らずのいわゆる引っ込み思案になってしまった。今日では尚更さういう傾向が顕はれる。彼等の現在住んでゐるバラック村は何れも文字通り外界から孤立してゐる。

例へば加州のマンザナ十館府の如きあの二木山脈に挟まれた廣漠の高原の一地点と画してゐるに過ぎない。精神的方面から観ても斯くの地勢と同様に孤立状態に置かれて居る。失望のどん底に推し陥された同類が人種的烙印を流しに遭遇した結果は出なければならないと考へてゐる。

大人は大人で自分達の身の上や過ぎにし往昔の事共に思い耽ってゐる。時が経ち、達く離れれば離る、程加州の農園や村や町が無性に金色に輝いて見える。彼等は不安の中に在りながらぼんやりと将来の思案に暮れてゐる。時が経ち、達く離れれば離る、程加州の農園や村や町が無性に金色に輝いて見える。彼等は不安の中に在りながらぼんやりと将来の思案に暮れてゐる。時には此の戦争が何とはなしに自分達に災難を振りかけた原因だとも考へられる。彼等は噂話をよくし、時には当局より発表する公式言明より此の方を信ずることもある。やれ軍部がセンターを支配するらしい。やれ近い中に赤河岸へ移される相だ。過去二年に亘って転々と移住に苦しめられ、抜いた彼等は斯うした悪夢のやうな噂に常に脅えるやうになった。

又、彼等は館府生活に就ても次から次に考へてゐる。

勢ひ自動的に自己本意になり、自然と米国の外部社會とも戦禍の為く世界からも完全に孤立してゐる。子供達も外部で毎日白人の学童と机を並べて勉強して居ればさうでもあるまいが、転住所なでは自然と日本語を多く使ふやうになる。二十才未満の男女青年達は其の脱皮や言語、動作の上では表面米国人と変らない。恰かも彼等自身が米国人であるかの如くに思ひ込んでゐる。

彼等は元来収容所の斯うした役員は全部市民権のある者の為にしたかったのだが、其の不合理な事が解った。住民の三分の二は市民であるが、其の多くは十八才からせいぜい大までの青年で亜長等の責任ある地位に就くのには経験にも浅過ぎる。加之、それら米国生れの者又は二世が概して参事會員が組織せられてはゐるが、此の参事會の御會に於て彼等の為る事は、単府や地方当局から発表された新しい規定や、変更されて来た方針等を神妙に聞いて来る程度で、夫れを帰ってから亜民に伝達する事になってゐる。

仏兎角は元来収容所内の斯うした役員は全部市民権のある者の為にしたかったのだが、其の不合理な事が解った。住民の三分の二は市民であるが、其の多くは十八才からせいぜい大までの青年で亜長等の責任ある地位に就くのには経験にも浅過ぎる。加之、それら米国生れの者は何百人かの所謂帰米（米国に生れ日本で教育の一部を受けた者）が居る。全部では無いが其の大半は日本顕勇である。特に其の後年を日本で教育された者に其の傾向が多い。大多数の二世に嫌はれ、数も少くく二世との調和もよくない面から兎角所謂問題を起す厄介者である。

斯くして、二世の親である外国生れの一世が権威もあり、健実でもあり又経験にも富んでゐて亜長格には適任であるといふ事になった。又一世は過去に於ても傳統的に家庭や社會の指導者であり、年長者としての尊敬も受けてゐた。

彼等は自分の住んでゐる、二百五十人乃至それ以上の大所帯の亜を以て秩序正しく平和な社会かしと切望してゐる人達である。彼等は米国々法が其の帰化を禁じてゐるが為めに元々外国人なのである。一世の多くの者は自分達の安定の為めには米国に於ける子供の将来性も考慮に入れてゐる関係上彼等は寧ろ忠順である。

転住所の政治では指導、協力といった言葉なども何等問題にならない。然し之は一つの力を有ってゐる。即ち行動力があって、衣食を保証さえすれば、其の外は何等の不平も出ない。一世は二世が権威もあり健実でもあり又経験にも富んでゐて亜長格には適任であるといふ事になった。又一世は過去に於ても傳統的に家庭や社會の指導者であり、年長者としての尊敬も受けてゐた。

彼等は自分の住んでゐる、二百五十人乃至それ以上の大所帯の亜を以て秩序正しく平和な社会かしと切望してゐる人達である。彼等は米国々法が其の帰化を禁じてゐるが為めに元々外国人なのである。一世の多くの者は自分達の安定の為めには米国に於ける子供の将来性も考慮に入れてゐる関係上彼等は寧ろ忠順である。

転住所の政治では指導、協力といった言葉なども何等問題にならない。然し之は一つの力を有ってゐる。即ち行動力があって、衣食を保証さえすれば、其の外は何等の不平も出ない。一世は二世が権威もあり健実でもあり又経験にも富んでゐて亜長格には適任であるといふ事になった。又一世は過去に於ても傳統的に家庭や社會の指導者であり、年長者としての尊敬も受けてゐた。

彼等は自分の住んでゐる、二百五十人乃至それ以上の大所帯の亜を以て秩序正しく平和な社会かしと切望してゐる人達である。彼等は米国々法が其の帰化を禁じてゐるが為めに元々外国人なのである。一世の多くの者は自分達の安定の為めには米国に於ける子供の将来性も考慮に入れてゐる関係上彼等は寧ろ忠順である。

転住所の政治では指導、協力といった言葉なども何等問題にならない。然し之は一つの力を有ってゐる。即ち行動力があって、衣食を保証さえすれば、其の外は何等の不平も出ない。一世は二世が権威もあり健実でもあり又経験にも富んでゐて亜長格には適任であるといふ事になった。又一世は過去に於ても傳統的に家庭や社會の指導者であり、年長者としての尊敬も受けてゐた。

彼等は自分の住んでゐる、二百五十人乃至それ以上の大所帯の亜を以て秩序正しく平和な社会かしと切望してゐる人達である。彼等は米国々法が其の帰化を禁じてゐるが為めに元々外国人なのである。一世の多くの者は自分達の安定の為めには米国に於ける子供の将来性も考慮に入れてゐる関係上彼等は寧ろ忠順である。

転住所の政治では指導、協力といった言葉なども何等問題にならない。然し之は一つの力を有ってゐる。即ち行動力があって、衣食を保証さえすれば、其の外は何等の不平も出ない。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS ARIZONA

VOL. III No. 111 Saturday, May 6, 1944

US

DRAFT CALLS MORE GILANS

Five orders to report for physicals and one for induction on May 8 and four to report for induction on May 15 were received this week.

Those who are to report for physicals are:

Sam Sueo Furukawa, Hisayuki Honda, Megumi Konya, Howard Hideo Watanabe, and Shoson Ichihana.

Hideo Arthur Matsunaga received his orders to report for induction on May 8.

George Kugo, John Hiroshi Takasugi, Shosow Okui, and Shigemi Aratani received noticesto report for induction on May 15.

WELFARE

Tuttle Returns From Washington

Meeting with all the social welfare heads from the projects in Washington for three weeks, William Tuttle, social welfare officer, who returnod Thursday, disclosed that the conference discussion centered around the counseling unit program.

In the near future all the families in Rivers will be interviewed under the counseling program. "This counselor's unit program is to discuss future plans with the family, not only for the people interested in relocation but also the families who are not interested in relocation," stated Tuttle.

Half of the families in Manzanar have been interviewed under this plan and other centers are carrying on such programs.

Among the other discussions were public assistance program, clothing allowance, and various services the welfare department undertakes in regard to delinquency, cripples, abnormal people, and dependency cases.

CONFERENCE NOTES

HUSO REPORTS ON PROGRESS OF WRA RELOCATION PLANS

"Our relocation program is proceeding better than I expected. Acceptance of evacuees is good except in a very few cases," stated William Huso, relocation chief, on his return from the relocation conference in Chicago.

All defense plants with the exception of those working on radar, munitions, and aeronautical parts, are now open to the nisei. Nisei can be cleared for their jobs when they get to their destinations, said Huso.

BROAD CANVAS

Huso painted a rather comprehensive picture of the relocation program in the Midwest and East.

Acceptance in Des Moines, Iowa, is extraordinarily good. One of the reasons being the support given by the Des Moines Register.

Cleveland has 25 firms that will take evacuees classified 1-A. Chicago has innumerable employers who will take evacuee 1-A's.

SOUTH TOO

There will be more farm opportunities in the South in the near future with chances for crop shares after the first year.

More evacuees are resettling east of Chicago.

Boston has an over supply of white collar workers. Efforts are being made to open a hostel there.

WRA offices in Peoria and Rockford, Illinois, are closing, with local community committees handling the relocation program.

NEW OFFICES

A new WRA office has been opened in Rochester, New York. Newark, New Jersey will open an office soon.

In the first two weeks of April, the Chicago office held 722 interviews. It is still the busiest spot in the country.

Issei seem to be doing almost as well as the nisei.

As a whole, most evacuees believe that they are doing a good job of integration, concluded Huso.

WOLTER ATTENDS DENVER CONFAB

Hugo W. Wolter, assistant director in charge of Community Management, left for Denver Wednesday to attend a conference of the WRA community management heads. The conference is expected to last until about May 18.

In Wolter's absence Dr. Gordon Brown, community analyst, is acting as head of the Community Management division.

1067 Want To Come To Gila

To date, 202 families and 140 single persons of Jerome have stated Gila as their first preference, making the total of 1,067 people, stated William Tuttle, who returned from Washington Thursday.

He said that 2,000 residents from Jerome will be sent to Rivers in June.

Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	65
Short Terms	4
Seasonals	7
TOTAL:	
Indefinite	2,685
Short Terms	49
Seasonals	54
POPULATION:	8,991

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Editorial Business Office-57 News Building
Canal Office-Administration Building

Former Student Writes Back

Jack Kasai, Butte High School graduate of 1943 who is attending Kenyon College in Ohio, wrote to Miss Mabel Sheldon last week that he and some of his former classmates are doing well. He also writes that it is possible for nisei to join the Air Corp now, although he was disqualified because of faulty vision.

Kasai writes as follows:

"I would like to thank you for the letter of recommendation, but I hate to say that I did not pass the physical requirement to enter the Air Corp. However, I did pass the mental examination with a very good grade. For those other nisei who are interested and wanting to join a wonderful corp, it is possible now to do so. One requirement is that the applicant should have perfect vision. I was disqualified because of faulty vision. The possibility to enter is very good, and I hope more fellows will take this opportunity to join a splendid corp.

About four weeks ago, the Phi Kappa Sigma fraternity extended a bid to me to enter their fraternity, and now that I have accepted and the council has given its consent, I'm one of the fraternity brothers. It's wonderful to be living together with the other fellows and being able to get along so nicely with them. Now I have found out and learned that there can be people who are brothers even if one has a face different from the fellow next to you.

"I'm glad to hear that so many graduates of the class of '43 are now attending colleges. George Toyoda is getting along nicely at the University of Texas. Mary Nakahiro is doing all right and is having a grand time between studies. Kim is working during the day and is attending evening school and expects to matriculate for the University of Minnesota. It seems that everyone is getting along well."

editorial

DETAINED CITIZENS

While certain private and public individuals are ranting about excluding Japanese Americans from their states, and advocating that each community should decide what citizens may be allowed to reside near them, the courts of the nation go on with the regular process of trying to administer justice.

The Ninth Federal Circuit Court of Appeals has asked the United States Supreme Court for instructions on how to decide four questions raised in the Mitsuye Endo test case, which challenges the right of the Federal government to hold loyal nisei in relocation centers.

The Supreme Court is asked whether the WRA has the power to hold an American citizen without due process to law because she is of Japanese ancestry; whether the WRA has the right to confine a citizen after it has determined she is loyal to the U.S., until she can prove her ability to support herself; whether the WRA can hold a citizen without a hearing; and whether a citizen can be compelled to report to the WRA after having left one of the centers.

These questions may well decide for all evacuee citizens whether they should continue to be detained in centers. It may, on the other hand, be decided on a technicality peculiar to the Endo case, and leave unanswered the nisei position as a whole. At any rate, the fact that courts in California are taking up the evacuee cases to the Supreme Court indicates that the judicial system provided for in the Constitution is functioning despite the fact that other parts of the Constitution are often being "kicked in the teeth" as Secretary Ickes put it.

We should like to see the time when the courts of the nation decide that no citizen can be confined in camps unless he has been charged and found guilty in a regular court before a judge and jury. That, we feel, is the only way of treating any citizen, especially those who have had their rights kicked around already. That is the only decision that can be reached by a nation which says that none of its citizens can be deprived of life, liberty, or property without due process of law.



Dry Cleaning Available Soon

Dry cleaning service will be available to center residents within two weeks when the Gila Co-op completes arrangements with a Phoenix outfit to take in suits and dresses for cleaning and pressing, the Co-op announced yesterday.

One place in Canal and one in Butte will be designated as places where residents will be able to bring in their clothes. The Co-op will then send them into Phoenix.

The clothes will be serviced in about a week after being sent in, stated Ken Kitasako, assistant manager.

The Co-op has made this arrangement with the Phoenix firm to handle residents' needs, while the Co-op's own dry cleaning shop is being held up because of a W.P.B. denial of clearance on machinery.

If the clearance on machinery is granted by the WPB, and operators can be found, dry cleaning will be possible within the center.

UNION

URGES NON-DISCRIMINATION TOWARD NISEI WORKERS

Union officers permitting or encouraging discrimination in their plants against Americans of Japanese descent placed in the plants by the WRA, have been warned to cease such discriminatory practices by R.J. Thomas, International President of the United Automobile Aircraft Agricultural Implement Workers of America.

States Thomas, "Such discrimination is a violation of the UAW-CIO constitutional provision prohibiting discrimination and of the President's Executive Order on Fair Employment Practices.

Japanese Americans who have been placed in plants by WRA have been cleared by the FBI and are working in these jobs by government order.

Continued Thomas, "It is not the policy of our union or any of its divisions to defy such government orders. Neither is it our function to take over the work of the Federal Bureau of Investigation, which is far better equipped to discover and apprehend persons disloyal to the government and working against the war effort.

"It is the responsibility of every union officer, local or international, to uphold his oath of office by seeing to it that the constitutional clause prohibiting discrimination because of race, creed, or color, is enforced.

Resettlement Areas Relaxed

Current restrictions on restricted areas in the Western Plains area have been relaxed to assist evacuees about to enter military service who are anxious to relocate their families, announced James H. Curtis, relocation officer in Denver.

SOLDIERS REQUEST

The request of any evacuee to relocate in the restricted area will be considered if he has passed his pre-induction physical and if he or his wife has immediate relatives within the district with whom the wife intends to reside after her husband's entrance into military service.

APPROVAL FIRST

Prior approval will be required from the appropriate relocation office for each individual case. Families relocating on this basis are not expected to return to the center when the husband enters military service.

NEW LEAVE PROCEDURES

This is the fourth of a series of articles on the new leave and employment procedures inaugurated the beginning of the month.

Leave Without Pay:

1. Workers who need time off for important personal matters, and who have no accrued Vacation Leave, may be granted up to and including six working days, without pay, on prior approval of the Section Head (Form WRA-335).

2. Leave Without Pay, from 6 to 12 working days, must be approved by the Assistant Personnel Officer. In case worker's presence outside of the Center is required, such Leave Without Pay may be approved at the discretion of the Project Director.

Application For Leave:

1. All Supervisors and Unit Heads are charged with the responsibility of informing workers of their Work and Leave rights and responsibilities.

2. The worker will make application for Vacation Leave or Leave Without Pay by submitting Form WRA-335 in duplicate to his Supervisors. This will be done as far in advance as possible and in no case later than noon of the day such leave is to be taken. Application for Sick Leave shall be made in the same manner not later than the day the worker returns to duty.

3. The Supervisor will immediately present the application to the Section Head for his action. If approved by the Section Head, applications shall be given to the timekeeper who shall make the proper entry on the time record. Applications will then be forwarded to the Personnel Transaction unit where it will be audited. The copy of the application will be routed to Central Timekeeping. The original will be filed in the Personnel Management Section.

4. If the worker is

(don't on page 4)

CENTER PRACTICE COMES IN HANDY

Experience in project hospitals shows up well in relocation, said William Huso, relocation chief. Many girls with only project hospital experience are making good in outside hospitals.

The Stanns Hospital in Cleveland has 12 nisei nurses aides working 48 hours a week at $3.50 per day. Hospital officials say that girls from the centers are the best girls they ever had.

ADD PICK

GARAGE WORKERS-Illinois.

Chicago Garage Association consisting of 350 garage owners offers employment to nisei or issei who are interested in garage work such as garagemen, car washers, simonizers, car parkers and night men. Good treatment and placement guaranteed. Wages depend on job and experience. Average about $35.00 a week. Good openings for issei.

FARM FAMILIES-Nebraska.

Farmer in Tri-County area, Nebraska, has work for two farm men at $100 per month. If wives wish to work they will receive extra. Six room house with garden spot, fuel, milk, and electricity are provided in addition to salary.

PACKING PLANT-Nebraska.

Cudahy Packing Company in Omaha, has openings for 4 female workers to prepare vegetables, labels and wipe cans, and do other work in packing plant. Starting wage 54¢ an hour with 1½ time over 40 hours and double time on 7th day. Promotion according to seniority. CIO union.

DENTAL LABORATORY-Maryland.

2 openings for citizens as apprentice dental laboratory technicians in Baltimore. Inexperienced men in late twenties who wish to learn dental trade. Starting wages 45¢ an hour. 1½ time over 40 hours, work 50 to 60 hours a week. Bonuses every three months. Rapid advancement. Nisei already employed.

FARM COUPLE-Iowa.

Businessman in Des Moines, Iowa, wishes to employ elderly couple to do yard work and take care of his poultry and 1 cow on small farm on outskirts of Des Moines. Job offered at salary of $85.00 plus eggs, milk, butter, cream, meat, and garden vegetables for first month to person interested in operating on a 50-50 share basis after that time.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32,40,59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32,59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Fri.)	7 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7:30 p.m.	Chapel 32,59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	School & Mess 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. & Sat.)	8:30 a.m.	Church
Howakai (Tues.)	7:30 p.m.	Rec. 8
Saiten-Shomon-Kai	8 p.m.	
Monday		Church
Thursday		Rec. 8
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:30 p.m.	Church
Bible Study and Prayer Fellowship	7:30 p.m.	Church

BUTTE GIRL CLUBS MEET

There will be a very important combine meeting of all Delta Phi Sigma, Jr. and Sr. Girl Reserve and the Y advisory board members next Monday May 8, at 42-5-A. Meeting will begin at 7:00 p.m.

Punctual and prompt attendance of all is requested.

NEW BOOKS IN BUTTE LIBRARY

Two new books, "The Apostle," by Sholem Asch, and "Yankee from Olympus," by Catherine Drinker Bowen, are now on the rental shelves in the Butte community library.

"Apostle" the novel based on the life of St. Paul completes a religious epic, begun with the "Nazarene," unparalleled in all literature.

Vital Statistics

BIRTH

May 3 - To Mr. and Mrs. Richard Haruo Nakano, 59-6-C, a boy.

Leave And Job Rules Series

(continued from page 3)

not entitled to leave as requested, the Personnel Transactions Unit will return the original to the Section Head with appropriate notations thereon, advising him as to what leave is available. The copy will be forwarded to Central Timekeeping with similar information. The Section Head will transmit this advice to the worker and timekeeper.

5. Applications for Leave will be made as early as possible and every phase of the procedure will be expedited.

PF Devotional

This Sunday's program for the Pilgrim Fellowship will be a strictly devotional program with Bob Fuyuumo as chairman, stated Kiyo Nagai, who is taking the place of Kenny Yamamoto, who relocated.

A short business meeting will follow.

TO AND FRO

TO GO, May 8.

MONTANA, Butte. George Shinichi Sugiyama, Isamu Matsui

ILLINOIS, Chicago. Fumio, Chuichi Monma, Hagi Ikoma, George Jintaro Taguchi, Daniel Nakata, Harry Masanao Naka.

UTAH, Smithfield. Earl Juuji Tanaka.

MINNESOTA, Minneapolis. Constance Kazuko and Roy Masaaki Ida, Tomiko Masumoto.

INDIANA, Hammond. Hajime Hamada.

NEW YORK, New York City. Margie Makiye Torii,

COLORADO, Ordway. Albert Tatsuo, Alice Yaeko, and Harry Yasunori Oyama.

Hoehne. Edwin Hiroshi Kato, Kumiko Koyama.

TO GO, May 9.

NEW YORK, Manhattan. Lillian Takako, Howard Haruo Hara.

Flushing. Tama and Patricia Teruyo Uyamura.

ILLINOIS, Melrose Park. Takashi, Chieko Kishi.

Chicago. Fusako Toyohara, Mariko Marie Kitahata.

COLORADO, Denver. Ushinosuke Homura.

MINNESOTA, Camp Savage. Helen Haruyo, Robert Shigeru, Joan Kayko Hayashi.

VISITORS, May 2.

CALIFORNIA, Manzanar. Koichi Matsunaka.

VISITORS, May 3.

ILLINOIS, Chicago. Benson Iwata.

WENT, May 3.

OHIO, Cleveland. Sango Yamauchi, Kenichi Sakanashi.

NEW YORK, Brooklyn. Matsunosuke, Motoi and Midori, Satomi.

New York City. Joseph Isaac Omachi.

MICHIGAN, Detroit. Frank Hiromu Tanaka, Tom Tsuzuki Tagami, William Katsuto Uchida, Shizuko, Amyko Amy and Mikio John Yoshida.

Ann Arbor. Hiroshi Yamazaki.

COLORADO, Atwood. Tom Tasaku Tamura.

DATE CHANGED FOR BUTTE HIGH BALL

The Coronation Ball which was to be held Sunday night has been shifted to Monday night same place same time.

FOREIGN OWNED PROPERTY SHOULD BE REPORTED

A.F. Chamberlin, Evacuee Property Officer, states that a report on Federal Reserve Bank Form TFR 500 relating to property in foreign countries should with certain exceptions be filed by every person subject to the jurisdiction of the United States, who had on May 31, 1943, any interest whatsoever direct or indirect in any foreign property in a foreign country including bonds issued by such country or corporation or person therein.

Each person whose property in all foreign countries, the highest face or market aggregate value of which is less than $10,000, is exempt from reporting any such property except foreign bonds which are payable by their terms in United States dollars. Such bonds should be reported regardless of the amount or value thereof.

Additional reports on Form TFR 500 are not required at present relating to property which has previously been reported on said Form; however, this statement is made so that owners of foreign dollar bonds shall not be unaware of reporting requirements and shall not fail to understand that exemptions in reporting do not apply to such bonds.

There is no disposition on the part of the Treasury Department to seek application of penalties against any person who submits his report promptly upon becoming aware of the requirements.

The filing of a report on Treasury Form TFR 300 relating to foreign owned property in the United States does exempt the owner thereof from submitting a report on Treasury Form TFR 500 as above mentioned.

Additional information and forms may be secured at the Evacuee Property Office.

Anti-Japanese Resolutions

Two resolutions calling for punishment of disloyal Japanese Americans are being readied for a report to the California Farm Bureau Federation by a special committee of the Federation, according to the L.A. Times.

One of the resolutions, presented by the San Joaquin County Farm Bureau calls for condemnation and purchase of property owned by Japanese Americans and their resale on long terms to servicemen.

The second, favored by the Native Sons of the Golden West and the American Legion, seeks cancellation of citizenship of anyone who shows lack of loyalty to the United States.

Iowa Ministers Welcome Nisei

Ministers of churches in Des Moines, Iowa, passed a resolution recently pledging goodwill toward Japanese Americans and favoring full participation of nisei in their church activities.

The resolution reads:

"Be it resolved that we, as Ministers of Des Moines Churches, go on record as favoring full participation of the nisei in the activities of our churches. And that we pledge ourselves to give them Christlike consideration at all times and under all conditions. We further affirm that we shall at all times do whatever we can through Christian goodwill to let these people know that we feel that they are our brothers in Christ."

Soap To Sell Early Next Week

Soap will be sold in each block the first of next week by arrangements with block managers, with the exception of a few blocks, the Co-op announced yesterday. Each block manager will apportion the soap to his residents except for a few whose residents will get theirs at the store.

BUMS' RUSH?

DODGER'S 'HENRY' FORCIBLY TAKEN

A Japanese baseball bat bearing the autograph of Paul Wane r of the Brooklyn Dodgers, was "captured" during the American invesion of Namur Island in the Kwajalein Atoll, a Wilmington, Del., marine said in a letter home, the AP reported last week.

Wan er presumably authographed t h e bat when he and other American ballplayers toured Japan several years ago.

MAY OPEN

Although not definite at this writing, the Canal Peanut League which had at least three team entries, may open Monday if a fourth team l o oked on enters.

NEWS-COURIER Sports SECTION
May 6, 1944 Page 6

STANDINGS

AMERICAN LEAGUE ("B")

Team	W	L	Pct.
Canal High	2	0	1000
Lancers	1	1	.500
Cubs	1	1	.500
Old Timers	0	2	.000

MAJOR LEAGUE ("A")

Team	W	L	Pct.
Block 28	2	0	1000
Block 65	2	1	.666
Cards	1	1	.500
Lompoc-Guad.	1	1	.500
White Sox	0	3	.000

65 DUMPS CARDS, MEETS SOX

News Briefs OTHER CENTERS

Rohwer (Ark.) officially inaugurated its current baseball season with a cross-center game with an opposing Jerome All-Star squad visiting last weekend, reported the Rohwer Outpost.

It's called a get-better-acquainted series since nearly 2,500 from Jerome are t o transfer there during the middle of June.

Junt High Wolverines of the Minidoka, Idaho Center were slated for a game with a nearby Castleford nine this week, reported the Irrigator.

The Wolverines track squad was invited to an Invitational Meet at Twin Falls, set for yesterday, according to the Irrigator.

Two of Poston's swimming pools were open for the summer seasons since the middle of last month, the Poston News reported.

INQUIRES

An inquiry-letter wa s recently mailed to those in charge of the annual Arizona State Baseball Tournament i n Phoenix, concerning details of a local all - star nine competes, said Ken Zenimura, Butte CAS baseball director.

BASEBALL SCORES:
Lancers, 9; Cubs, 3
Bears, 11; Old Timers 2
Block 65, 7; Cards, 3

LOMPOC-GUADALUPE FACES 28 TONITE

Unlos ing a six-hit, seven - run splurge in the third, Block 65 defeated Cards of Canal in the Peppers' third inter-camp Major League clash Wednesday, 7-3.

Yosh Hirota was credited with the win, and Tom Egusa charged with the defeat.

The winners are sched - uled t o conclude their first round of play t omorrow evening ag ainst White Sox.

A Lompoc-Guadalupe aggregation i s slated to tackle undefeated Block 28 tonight.

Banging out 15 hits the Canal High Golden Bears stepped into inter-c amp "B" American League leadership Thursday by virtue of a smashing 11-2 triumph over Old Timers.

George (Lefty) Fujioka, of Coach Mason Davis' prep squad, held opponents under control with a masterful one-hit performance.

Coming to life with a decisive seven - run outburst in the fifth, Lancers shaded Cubs in the "B" loop's other clash on the same day, 9-8.

Scattering seven hits over a seven-inning route, righthander Albert Oyama chucked the win.

The Lancers will face 65 "B" Panthers in an exhibition tussle tomorrow evening.

Winless Azucars will resume the "C" division National League play Monday against Block 30.

Currently leading the "C's" with two straight wins, Block 21 Dodgers is to cross bats Tuesday with Broncos.

SCORE BY INNINGS: H R E
Block 65.....007000-7 7 4
Cards.....020001-7 3 5

GAMES ON TAP

INTER-CAMP BASEBALL:
BUTTE & CANAL

6:15 Tonight Field
Block 28 vs. Lomp.Guad.28
6:15 Tomorrow Night
Lancers vs. Panthers 58
White Sox vs. Blk. 65 28
6:15 Monday Night
Azucars vs. Blk. 30 58
6:15 Tuesday Night
Broncos vs. Dodgers 16

TENNIS COURT 35

COUPLE OF MATCHES ARE SLATED

George Aako and Akira Tani are slated to meet in the finals of a Butte Tennis Club Mixed Beginners' Tournament 8 o'clock t omorrow morning at Court 35.

A trophy from the club is in store for the winners.

A practice tourney of four hoots i s a l s o scheduled to begin at the same time between Butte and Canal notsters. Although the time each is to be held is not definite, the matches are:

Men's Singles - Frank Suzuki (B) vs. Takeshi Miyamoto (C); Kikuzo H ori (B) vs. Fred Murayama (C); T. Noseka (B) vs. George Ichimoto (C); and Tosh Nakano (B) vs. Ryuzo Otani (C).

Men's Doubles-Fred Shimizu and Toshio Kinoshita (B) vs. Paul Kyono and George Egusa (C); and Sasaku Uchida and T. Raso - gawa (B) vs. Al Hayashi and Joe Fukumoto (C).

Women's Singles-Mrs. M. Iwata vs. Mrs. J. Kawai; and Mrs. Sueko Hara vs. Miss Toyoko Murayama.

Mixed Doubles-Mrs. Masayo Sakamoto and Mitsuyoshi Matobo vs. Julia Seiji and Mitsuzo Yamane.

There may be some changes in the above matches.

第二回 ギラ・ニュース・クーリエ
237

WRA新行政令②

○仕事時間数及び補償休暇

(一)撤退人の正規就働時間は四十四時間乍ら一週間内に西舘附近の事業場に於ける特別の場合の外は監督し働く人も此の規定通り働くべきである。即ち八時間宛五日、四時間一日。

(二)必要上オバータイム就働者には補償休暇が與へられる。

(三)所長は必要に應じて一週間の就働時間数を延長し若くは時間割を変更する権能を有す。

(四)規定時間数以上に就働せしむる必要を認めたる場合所管部長は豫め所長の認可を得ねばならぬ。

ジローム派遣の代表者決る

參事員会議長西村氏はダクター・ブラウン氏と共にジロームに出張して移動事務の援助をする事に決定せり。

組合便り

(洋服及びドレスの洗濯やプレシングの取次をする事になりました。二週間内に西舘附近受附を設けておおらせします。これは組合直営のドライクリーニングが出来る迄奉仕的に皆様の御便利を計るのであります。

(石鹸を各区長を通して來週分配致します。但し少数の区は取扱はぬ)

再転住者の情報は正しく吟味せよ

外部に於ける人手不足は今や全米的徴候で所謂猫の手をも欲しいという状態である。

當センターからの転住者も最近では毎週七十名を越えて尚益増加の傾向を示してゐる。

外部の事情に不案内な館内の人々には已に転住した知人或は家族からの消息が何よりの道案内であるが、その消息の如何が転住促進ともなり、或る反面には転住を躊躇する原因ともなってゐる。甲は大変よいすぐ出て來いといい、乙は駄目だ出て來るなといふ。この両方共事実であるとすれば、聞く人はどちらが是か迷はざるを得ないであらう。生活費が高い少々取ったのでは残りはせぬといふ聲もかなり耳にする所である、これは戰時中のみならず平時でもある事で、要はその人の生活態度に起因する所が多い。

転住した人の消息にしても楽観説もあれば、極度の悲観論もあらう。受け取る方で判断して読まねばならん。即ち消息をもたらした人の生活能力、目下従事して居る仕事の種類、それに対する本人の適不適等を考慮の中に入れて正当なる断定を下さねばならぬ。直接の通信に依らぬ又聞きなどに迷はされてはならぬ。

或る一部には現在転住して仕事を得たとしても戰後は失職を餘儀なくされる事は必定で忽ち路頭に迷はねばならぬといった取り越苦労をしてゐる人がある。センターが永住の地なればそうした論も成り立つが、戰争終了と共に出て行かねばならぬ運命にある者にとっては、今のうちに転住して多少なりとも其の日の為に備へて置くことが賢明の策であると考へる。

山の中 娯楽機関続々

山の市参事会は所内娯楽機関臨時委員長に金柿ジョージ氏会計に五島政治氏を挙げ、該機関の監督を命じ次の事項を実行する。

一、映画会、公衆舞踏会の入場料を徴集す。

二、來週より映画の入場料を左の如く定む

○大人 五仙
○小人 二仙

三、映画会場に夕食以前に毛布類椅子等の搬入を絶対に禁止す。

人事就職口

○市役所○セントルイス ○クリーブランド
○デトロイト○紐育其他各地より

○工場働き
○農園働き
○ミシンショップ働き
○ホテル働き
○家庭働き
○病院働き
○オフィス働き等

各種新規要求が机上に山積して居ります、希望者は転住事務所へ來談せられたし。

死亡

加來泰市郎氏福岡縣京都郡中津村稲童五十九歳は五月五日午後五時死亡す

身寄の人は……廿六区長か廿四区竹本雲水氏まで至急申出でられたし。

五・六・七の三日間 手工藝品展覽會 於フェニックス市

フェニックス市の社会奉仕クラブでは、男女少年週に因んで此の五、六、七の三日間同市に於て手工藝品展覽会を開催する由で、右倶樂部の会長で亜州少年団支部幹事であるジョージ、ミラー氏からは当所々長宛に招待状が來たと。

尚右クラブでは約五百の賞品を用意してあると。

両舘府の参事員会では委員を任命して、六才から十九才間の所内男女少年の手工品及び大人の作品も蒐集して出品するとのこと。

受ける者は左記五名であると

○古川サム末雄
○本田久行
○紺屋恵
○渡辺ハーワード秀雄
○市花省壯

八日入隊宣誓を受ける者ー

○松永アーサ英夫

十五日入隊宣誓を受ける者ー

○久家ジョージ
○高杉ジョージ博
○奥井省三
○荒谷繁実

（以上姓名は当字）

徴兵檢査名簿

来る八日徴兵檢査を受ける者は左記五名であると

今村寛猛家（五十六・三・A）
四月廿八日 男子

渡辺秀夫家（五十一・一・A）
四月廿九日 男子

中野春夫家（五十九・六・C）
五月三日 男子

●追悼會 元南パ

サデナ藤原卯一郎氏はハート山にて死去。來る八日（月）夜八時六十三仏教会で追悼会を営む由。

モニーオーダーの取扱時間

ーオーダーの取扱時間は、

午前八時ー十二時迄
午後は取扱はぬと発表。

自動車は規定速力以内で

自動車のドライバーは皆規定の速力以内で運転せよと内部警察部から注意があった。

違反者は十五日以上のお灸を据えられると。

○出生四件

ニ、方文雄家（四十八・十一・C）
四月廿七日 男子

山の市 食堂 スーパーバイザー姓名

食事時間
朝＝七時ー七時四十五分
晝＝十二時十五分ー一時
夕＝六時ー六時四十五分

二十八区ー猪野卯三郎
二十九〃ー梶浦孝太郎
三十〃ー神田橋喜三
三十一〃ー小屋松進
三十二〃ー山口喜内
三十三区ー大塚定人
三十四〃ー岸本壽三
三十六〃ー末田守眞
三十九〃ー篠原藤太郎
四十〃ー池田省三
四十二区ー杉山ヨシノ
四十四〃ー藤木愼一
四十六〃ー米川半五郎
四十七〃ー吉原周治
四十八〃ー太田次平
四十九〃ー小田原秀明
五十一〃ー浜田助市
五十二〃ー吉原數正
五十四〃ー寺本梅吉
五十五〃ー上村光喜
五十六〃ー曽我治
五十七〃ー大石正相
五十八〃ー竹内新一
五十九〃ー野村正一
六十〃ー坂口績
六十一〃ー山下
六十三〃ー永山好太郎
六十四〃ー岩重吉之助
六十五〃ー野口栄次郎
六十六〃ー兼國市郎
七十二〃ー三野常八
七十三〃ー竹原安政
七十四〃ー藤重槌一

○

議長……末田守眞
副議長…藤重槌一
書記……大石正相

佛教會

七日 日曜
日曜学校 午前九時 於第一会堂、藤永先生
於第二会堂、増永先生
佛壇礼拝 午後八時 於第二会堂、鈴木先生
一般礼拝 午後八時 於第一会堂、松本先生

基督教會

七日 日曜
早天祈禱会 午前六時 於五九会堂、泉牧師
聖餐式 午前八時 於世二会堂、山崎牧師
礼拝式 午前十時 於五九会堂、大下牧師
説教「聖名を称へむ」
日本基督教史 午後二時 於五九会堂、泉牧師
聖書講義 午後二時 於世二会堂、衛藤先生
夕拝式 午後八時 於世二会堂、大下牧師
於五九会堂、泉牧師

野球 ⑪試合



○土曜午後六時十五分 於錢村野球場
廿八区
（ランポーク
（ガタループ聯合

○日曜午後六時十五分 於錢村野球場
（ホワイトサックス
六十五区

○月曜午後六時十五分 於パサデナ野球場
（三十区
アヅカーズ

⑪成績

（ダッジャース……15
アヅカーズ……5
（スキッパー……9
七十二区……9
六十五区……9
（カーズ……3
（ランサー……9
カブス……8

治安維持法に就て

川の町 田

吾々警務員は公衆治安維持の為めに極力善處して居る。又公衆の慰安と云ふ事をも忘却しては居ない。例へば友人が少数集まつてカード遊等する事など金銭有價物を賭けざる範囲に於ては敢て差支はない唯大に注意を要する事は右の如き慰安的遊びでも他の人々の安眠を害するとか婦人や幼少年子女に風紀上悪影響を及ぼす結果となれば賭博犯は構成せずとも治安妨害罪（法規第二十一條公衆治安妨害條項）に抵觸するから豫期せざる犯罪者となり折角の樂しみも自己一人でなく家族迄も面目を失ふ様な憂となる。轉ばぬ先の杖と云ふ諺もある追々夏の暑さ忘れに夜を過す時節に向ふた今特に各自の反省を望むと警察からの警告があつた。

福沢氏談

火の用心
電線注意

近頃已に四囲も電気線、主としてアイオン又はストーブの延長線から発火したが幸に大事に到らず消火せしも乾燥季の事なれば特に大不幸を豫想して各自の注意が肝要である。

親師會

川の町親師会は来る九日（火）午後七時半より野外劇場の前で懇会を催し幼稚園塗り替へ卒業式祝賀會、新憲法、選擧など各般に亘り評議すると。

現役軍人
芳名標

遅延を重ねて居た川の町軍人芳名標が消防局の裏側に樹立された。関係者は點検して脱漏あらば川の町聖人会幹事小島忠郷氏四一二一へ迄申し出られ度し。

春日井氏より
シカゴ便り

先般シカゴ市に轉住せる春日井氏より今後公方面に転住せんとする人々の参考にもと牧價を報じて来たので左に紹介する。尚公氏は近々仕事口其他の状況をも詳しく報告して来る筈である。

加州オレンヂ中型一打四九仙、玉葱三斤二十七仙、ピイニ斤四七仙、ポテト五斤四九仙フラワー一等品四五斤袋一弗十九仙、卵上四三仙、豆腐一丁四五仙醤油一瓦二弗四五仙、チヨコレット菓子一斤四〇仙、白轉車十九弗、眼鏡七弗、牛肉シヨートリブ十八仙、ポワトロスト五仙、スペヤリブ四一仙、ベーコン四五仙チキン一斤四八仙一四仙、洗濯石鹸二個十一仙、顔洗石鹸二個十一仙、バケツ中四八仙、釘一斤七仙、金網一メ一呎七仙、電気コード三呎五仙

川の町佛教會

五月七日（日）午前九時一回曜学校津布良先生於十三メス及公立学校

佛教少年会波多先生於第八會館

佛教青年会北條先生於佛教會館

先亡供養法要午後八時於佛教会

説教 木村先生

自八日（月）至十三日毎朝午前八時半晨朝説教 嘆異鈔於佛教會 木村先生

聖地巡礼團會

春季囲碁大會報告

去る四月十五日より十日間の競技會は頗る多数の参加者を得て二回戦に亘る烏鷺戦の決勝左の如し

一等 林 七級
二等 原田準三級
三等 藤井一級

四等谷本準二級、五等川田六級、六等濱方初段、七等佐々木四級、八等山中五級、九等小橋七級、十等山岡八級、以下畧す。

尚々規定の賞品を受賀せり。川町囲碁倶楽部

寝られませぬ

種々の仕事の都合上思ふ様に休まれぬ人の身の上を察してレディオ鳴物声楽の稽古等凡て近眠の妨害となる事は夜は九時半朝は朝鐘を聞く迄遠慮すべきである。今日は人の身明日は我が身の上といふ諺もあり相互注意肝要。

加州セルマの

消息

公地出身の軍人河本繁夫氏は先般休暇を得て故郷セルマに帰り数日間滞在したが知人より親切な應接を受けたと。尚公地方の状況大差なく葡萄の霜害の噂なども差程でないからデマ関係者は安心ありたし。公氏より皆様へ宜敷。

米国赤十字社

尋ね人

元サンタマリヤ東チャーチ街一一六に居た田中隆造氏（当字）の現住所知りたし心当りの方は川の町赤十字部迄。

一世二世歸米（其六）

フォーチュン誌四月号所載

就勤中のトラックが顛覆して不慮の死を遂げた一青年の葬式を盛大に執行する事を行政部は許可する意志が無かったこと、三四人の白人職員が人種差別的態度を採ったこと、事實以上に忙しい世間話等。所内の某士達は斯うした問題を取上げて之を舘府全体の大事件に發展してるのに苦心する。而して其の事件が如何に重大化するか否かは住民全体が所長に對する信頼の程度如何と所長自身が平生所民を扱う態度が何の程度に冷靜且つ公平であったかに依因する。然るに行政部では舘府收の主だった事件や不平の種に對して往々無關心で居る。ひどいも他の官署同様人材に頓る拂底してる。有能溜達な所長や職員といふものは仲々得難い。所長は撤退人の問題といふよりも白人職員の問題の方で度々頭を惱ましてる。

軍隊の出動とまでに拡大した所謂「暴動」二件はいさな不平不滿が積り積って遂に爆発したもので其の勢を驅って行政部を彈圧せんと計った連中に依りて煽動されたものである。處が、實際は舘府内のストライキは結局自縄自縛行為である。何となれば所收の米だと金部の仕事が住民自身に食糧を供給し労力を提供するものであって、白人職員の食堂の仕事にせよ事務所の仕事にせよ何程のものも無いからである。暴動が勃發するや所長は所内の秩序恢復の爲め態に應じて軍隊の出動となったのみである。

併し事件がストライキと化したり暴動沙汰までで悪化するやうな事は滅多にない。太平洋沿岸の小東京に久しく住んでゐた是等の人々は過去に於ても警察の記録に上るやうな事は極めて稀であったし、又現在のひのAセンターの境遇に在っても其の犯罪記録は外部の同じ大きさの都市に比べて、或は又實際の處何處の陸軍兵營の記録と對照してみても遙かに良好である。所内の警察事務は殆ど總てが舍センターの内部警察署長の任命した撤退者の投票に依って選用せられてゐる。

今後は益、警察事務も簡易化されるべきである。何故かなれば舘府内を流れてゐた空論的氣分が日本國民の有の陽離に依って自然に識したからである。忠、不忠を分けて其の社會を別にする仕事も大体に於て終了した。不忠識の子は加州の東北部にある陽離舘府に送られ殘る九転住所には忠誠のみが居住して居る。

○登録と陽離

「登録」「陽離」それはセンター住民にとって「立退き」といふあの嫌はしい言葉と同様に嫌な感じを與へる二つの通用語である。しかし此の二名詞の意味は至って簡單である。即ちセンター内の丁年者の忠、不忠を判定する為に、或る質問書が彼等の面前に提出される。之に對する回答を出すに、其他FBIの記録と場合に依っては特別の審問とを參酌して、彼等は東部へ仕事を探しに出て行く權利「外出許可」なるものを住民に與へたり拒んだりする。又別の舘府に不忠誠組を陽離する場合にも此の同じ質問書が其の基準となって居る。約一万八千人（不忠誠組と其の家族）は日本が是れまでの以上に彼等の帰國願に對して誠意を示さない限り戰時中は依然として鶴嶺湖のあの高い嚴重な鐵條網内で暮すことになるであらう。但し是等一万八千人は司法省に依ってインターンされてゐる數千人と混同してはならぬ。

忠、不忠を判別することは見かけ程簡單にはゆかない。人の忠誠心理は如何なる方法をもってしても正確に量ることは困難である。此の点撤退者の投票分けも頗る不手際であった。此の方法は一九四三年二月、陸軍が日系兵戰闘部隊を編成せんとするに當って實施せられた。登録用紙は米國忠誠と戰闘意志の有無とを表明する二十八ヶ條の質問を印刷したものである。之は全部の徴兵適齢男子に依って記入される筈のものであった。ところが中にはセンター内の妻丁年者全部に就て斯る記録を採って置く方が良からうといふ意見も現はれた。計画は急に変更されて満十七才以上の男女全部に此の二十八ヶ條の質問が提出され

丁年者の忠、不忠を判定する為に、或る質問書が彼等の面前に提出される。之に對する回答を出すに、其他FBIの記録と場合に依っては特別の審問とを參酌して、彼等は東部へ仕事を探しに出て行く權利「外出許可」なるものを住民に與へたり拒んだりする。又別の舘府に不忠誠組を陽離する場合にも此の同じ質問書が其の基準となって居る。約一万八千人（不忠誠組と其の家族）は日本が是れまでの以上に彼等の帰國願に對して誠意を示さない限り戰時中は依然として鶴嶺湖のあの高い嚴重な鐵條網内で暮すことになるであらう。但し是等一万八千人は司法省に依ってインターンされてゐる數千人と混同してはならぬ。

忠、不忠を判別することは見かけ程簡單にはゆかない。人の忠誠心理は如何なる方法をもってしても正確に量ることは困難である。此の点撤退者の投票分けも頗る不手際であった。此の方法は一九四三年二月、陸軍が日系兵戰闘部隊を編成せんとするに當って實施せられた。登録用紙は米國忠誠と戰闘意志の有無とを表明する二十八ヶ條の質問を印刷したものである。之は全部の徴兵適齢男子に依って記入される筈のものであった。ところが中にはセンター内の妻丁年者全部に就て斯る記録を採って置く方が良からうといふ意見も現はれた。計画は急に変更されて満十七才以上の男女全部に此の二十八ヶ條の質問が提出され

転住所内のやうな單なる噂にも雷同し衆ぜられ易い、疑惑に充ちた社會では、今日或る目的をもって説明した事柄を明日はもう変更するといった所謂朝令暮改ほど禍を造すものない。

Aセンターに入れられた許りの彼等は、立退騒ぎ、戰産放棄、自由喪失断ゝした惡夢のまだ醒めやらず、勿論も敵性人と焼印を押されてゐる彼等の感情は硬化してゐた。大抵のセンターでは此の登録の目的に就て誤解があった。而かも此の質問書も杜撰で登録最中に改訂しなければならなかった。數千人の者は登録を拒絶した。或者は事業、家族、公民権等を失って怨恨し「不忠誠」をもって答へた。罪無く裁かれ無くして拘禁されてゐる數千人と混同してはならぬ。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 112 Tuesday, May 9, 1944

SEGREGATION

THIRTY TWO FAMILIES TO LEAVE IN TWO WEEKS

Thirty-two families including 84 persons will leave Gila during the week of May 21 by train to join segregated members of their families at the Tule Lake Segregation Center.

Roger Narimatsu of Butte, who will head the movement to Tule, will be available for consultation in James Shelley's office in the Butte administration building. Any person who is involved in the movement and may have questions concerning it should see Narimatsu. His assistant in Canal will be named soon.

The thirty-two families are listed as follows: (Names of family heads are given):

Sumako Doi-10-12-C; Kazuye Fujimoto-49-6-D, Tatsuo Eddie Hori-65-14-A, Kelly Kazuo Ishimoto-21-12-B, Toshio Kato-21-13-D, Mickey Masuo Koyanagi-48-6-C, Yoshio Kubota-23-11-D, Grace Mutsuko Kuwamoto-47-2-D, Saichiro Matsukuma-73-14-B, Naoye Mizuno-66-11-D, Tamaru Morita-55-2-B, Kazuto Nagamura-21-1-C, Shizuma Nakanishi-Hosp., Riyo Nakao-52-4-C, Tatsuo Nakashima-52-4-C, Roger Narimatsu-45-10-C, George Takao Omoto-55-3-C, Henry Yutaka Omoto-74-8-C, Yoshio Sugioka-24-8-A, Sagoichi Sunada-66-6-B,

(continued on page 3)

Trial Leaves Rules Explained

New instructions on trial indefinite leaves, opening up new regions and relaxing the restrictions on minors, were received by William Huso, relocation chief, Saturday.

The new instructions read as follows:

NEW REGIONS

The destination of the applicant must be in a state east of the Mississippi River or in Minnesota, Iowa, Missouri, or in that part of North Dakota within the jurisdiction of the relocation supervisor in Chicago, or in South Dakota east of the Missouri River or in Nebraska east of and including Keyapaha, Brown, Blaine, Custer, Dawson, Gosper and Furnas Counties.

Evacuees who were under 21 who were denied indefinite trial leaves may now apply under certain conditions. The instructions now read:

FOR MINORS

The applicant shall be at least 21 years of age unless he is to be accompanied to the destination by a member of his immediate family who is 21 years old or over, or he is married and the head of a family, or the project director and relocation program officer believe he is a mature and responsible person and the project director authorizes issuance of indefinite leave trial period.

Availability Card Info Arrives

Detailed information on availability certificates which permit transfers of workers from one essential job to another is now in the relocation office, announced William Huso, relocation chief.

In many cases evacuees may make trial agreement with their employers so that if the work is not mutually agreeable, a separation can be made on amicable terms.

When the employer refuses to give an availability certificate to an evacuee and the WRA feels that it should be given, WRA will write a resume of the case and send it to the U. S. Employment Service for consideration.

Workers may transfer from one essential job to another regardless of a release from their employers if (1) the pay is less than 50 cents an hour, (2) they are laid off for seven days or more, (3) conditions in the plant are unfavorable, or (4) they have an opportunity to utilize a higher skill.

"RELOCATION A NECESSITY FOR THE YOUNG EVACUEES"

Admitting that there is discrimination in employment, though he has experienced none in personal relationship, James Nakamura, former editor of the NEWS-COURIER, wrote from Washington D. C. Saturday, still convinced and increasingly so that relocation is a necessity for young evacuees.

Resettlement for the issei is a tougher one over which WRA officials and churches are quite concerned, he writes. The problem is very very far from being settled. Compared to them the nisei have a relatively easy time.

He affirms the statement made by other relocators that he has yet to meet up with discrimination. But this is in personal relationship between a stranger and the evacuee. In employment one knows there is, but this does not apply to government jobs. Many are still afraid to hire nisei because they fear public reaction. In every case that he has heard of where an employer took a chance, it has worked out well.

At the Cleveland WRA office he found that they

(continued on page 3)

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building

LaGuardia, Here's Yuriko Amemiya

"Mayor La Guardia of New York ought to meet Yuriko Amemiya of the Martha Graham dance troupe; it certainly would be a good sport to be around "to see our irascible Mayor's mobile face, should he actually see and talk to this girl, who is one of the Japanese Americans he says he doesn't want around New York City."

CHARMING, PRETTY

This was the conclusion reached by PM writer Natalie Davis, who last Tuesday lunched with the former Gila nisei girl and wrote: "She's charming, easy to talk to, and last but not least, Mr. Mayor, she's pretty."

Under the headlines, "Introducing to our Mayor a Japanese American Girl," Davis devotes two columns and a picture to the nisei dancer who, in the words of her boss, Martha Graham, is a very, very good dancer.

Yuriko i s quoted as saying:

"New york has been very good t o me. I've been very happy here; m o s t people have been very kind. That's why I was so shocked to see the Mayor's statement about us Japanese Americans.

SAME BOAT

"After all, we're i n the same boat, the Mayor and I. He's a second generation Italian, and I'm a second generation Japanese."

Yuriko taught dancing at Rivers before she relocated t o New York. "I certainly would have appreciated the security of a hostel when I arrived," she recalls, "Just t h e kind of hostel some of the residents of Brooklyn have protested against."

EX GILAN GETS JOB WITH USES

Carrie Nakamura, former Gilan who relocated s ome time ago to Norwalk, Connecticut, has passed the civil service test this month for a secretarial position with the United States Employment Service for the needlework industry

A TOUGH JOB

Clyde H. Threlkeld, editor of the Arizona Republic, who visited Rivers for one day last week, saw an inconsistency in U.S. democracy at work in the Rivers classrooms, and penned his observations in an editorial comment Friday.

The inconsistency he saw is one that is unavoidable in any relocation center and not peculiar to Rivers alone.

His editorial comment, the second that he has written concerning Rivers, is as follows:

"There are many tough jobs in this democracy, some of which war conditions have made exceedingly diff i - cult, but one of the toughest must be that of a teacher in a Japanese relocation center attempting to teach political science, especially civics, to a group o f American-born high school students of Japanese ancestry. Civics is that section of political science that treats with the rights of citizenship and the duties of citizens.

"What makes the job tough is attempting to reconcile the consitutional rights of citizens of this country, especially those guaranteed in the bill of rights, with the fact that these youngsters, who are American citizens, and their parents, some of whom are citizens and some aliens, are confined within a center after having been evacuated from their homes.

"We know, and we believe these youngsters understand, the evacuation from military defense areas was a necessary precaution for protection of the country as a whole. To attempt to explain to them that they a n d their families must be relocated somewhere else instead of being returned to their homes when the war is over, or a defense area no longer exists, and reconcile that explanation with the constitution seems impossible.

"There probably isn't any individual in the United States who can give a lucid explanation for relocation of American citizens for racial or religious reasons, certainly not one that he or she would accept if he or she happened to be the victim of relocation program. In spite of the manner which they have been treated, these high school students have faith in the government of their country, faith in the guarantees of its constitution, and loyalty to its free institutions. This is one of the miracles of the ages."

NISEI WIN SCHOLARSHIPS

Out of eight scholarships awarded this year for the College of Pharmacy, Nebraska University, Lincoln, four were received by nisei students, it was announced by Dr. Rufus A. Lyman, Dean of the College. They a r e Tom Miya, Denson, Ark., Misari Sakamoto, Minidoka, Idaho, Henry Teshima, Poston, Ariz., Eugene Kimura, Seattle, Wash.

The scholarships represent a tuition aid for these students to continue on with their studies at the college, Dean Lyman stated the winning of the award i s a signal honor for any student. These four nisei certainly deserve all due credit for their achievements, t o say nothing of their role played in setting a higher and enviable standard for others to follow.

Additional honors go to Eugene, one member of the quartet, who along with Kotaro Muri, another nisei student, was elected recently t o the Sigma Xi fraternity.

Savage Still Takes Men

George K. Hayashi, civilian instructor at Camp Savage, who has been visiting Rivers since Saturday, left for Minnesota with his family today.

In an interview with the press yesterday, Hayashi stated it was his belief that nisei who are drafted into the regular Army may apply for transfer to Savage. Whether or not he will be accepted, and when, will depend on how badly Savage needs men at that time, and of course on how the applicant makes out in the exam.

However, he added, nisei who really want to get into Savage would do better by writing to Captain Paul Rusch, personnel officer at Camp Savage, Minnesota, before induction.

The course at the school takes nine month to complete, and this is followed by three months of basic training.

EX-EDITOR VIEWS LIFE ON "OUTSIDE"

(continued from page 1)

give evacuees the personal attention that larger ones like those in Chicago and New York cannot do, and the nisei feel friendlier toward it.

Secretarial help in Washington D. C. is very much in demand. Pay starts at $1620 base which, including overtime, amounts to about $1950. He finds he can live on $1440 or $120 a month, and that includes eating out which raises two or three times what it would cost if meals were home cooked.

The worst features of Washington, to Nakamura, are the Jim Crow practices that are prevalent, though nisei are not subject to them. Negroes cannot eat in white restaurants, go to white theaters, use white restrooms, etc.

"It's a rather painful thing to the evacuees," he writes, "inasmuch as we have been reminded pretty strongly that we are a minority too."

"All the time here and on my way out I was aware of how necessary it is to come out," he concludes. "Your whole outlook on things change. You get into an atmosphere where free expression is most natural; thus more have opinions. You get an idea of the immensity of changes that are going on. I believe that the leaders in the centers should make periodic trips outside to regain perspective.

Migaki, Ogino Crowned At Ball

Yoshio Migaki and Lily Ogino, representing the senior class, were crowned King and Queen of Butte High School at the Coronation Ball last night, climaxing the three day Kampus Karnival.

Approximately 120 couples witnessed the coronation in the white and green bedecked 43 ballroom.

Runners up in the race were Chieko Kogura and Hidetaka Kuwahara of the seventh grade.

HOSTEL

Rooms Available In Cleveland

Long waiting for reservations for the Cleveland Hostel is no longer necessary according to Max L. Franzen, who writes, "We have now available about six reservations for the week of May 21 and about five reservations for week of May 28.

If any Gila resident wishes to stay in the hostel during this period, reservations can be made for them by telegram at either Canal or Butte Relocation Office.

ROLL OF TULE-BOUND

(continued from page 1)

Tsutomu Umezu-Hosp., Tomi Watanabe - Hosp., Haruno Yoshimura - 10-4-C, Sumiko Hirotsu-7-2-D, Yuki Kato-48-9-D, Masako Nakano-7-4-B, Umeno Tamura-65-11-A, Atsushi Ibuki - 26-10-C, Yoshiyo Itano - 47-8-A, Mitsuo Mito-7-8-D1, Tamotsu Miyakawa - 7-12-D, Louise Fumiko Nishimura-10-2-C.

Job Analysis Of Relocators

Evacuees with clerical and sales experience have relocated more rapidly than any other occupational group while those with farm backgrounds have tended to remain in relocation centers, according to preliminary occupational analysis by the WRA.

4,000 INTERVIEWED

The study is based on a sample of 4,000 evacuees out of approximately 21,400 who had relocated as of April 8, 1944 and compared the major occupational classification of these people with the major occupational classifications of the whole evacuee population.

Of 10,800 evacuated people who had previous clerical or sales experience, the study shows that 4,100 individuals or 30per cent have now relocated. Among the agricultural group, on the other hand, relocation has taken place more slowly. Of the 24,500 evacuees in this category, only 4,000 or 16 percent have left the centers on indefinite leave.

PROFESSIONALS HIGH

Thirty percent of the evacuees with professional or managerial experience in service occupations have now relocated.

Of the total group who have relocated, 25 percent have no occupational classification, 19 percent are people with clerical or sales experience, 19 percent have farm backgrounds, and 14 percent fall into the professional and managerial category.

Ship Factory Closes Doors

The model ship factory in Canal is temporarily closed since yesterday and will remain closed until the Navy sends new orders for model ships, stated Project Director Leroy H. Bennett.

The employees have been transferred to the canning and tofu factories and are working there now.

✓ AND PICK

ACCOUNTING CLERK-Illinois. Large residential hotel in Chicago has opening for a girl in auditing office to handle monthly dispersoments and take charge of storeroom. Salary $125 to $135 a month 5½ day week. Also openings for housekeepers, laundry workers, housemen, repairman and bellhops.

DOMESTIC-New York. Family in Rochester has opening for married couple or mother and daughter. Work consists of cooking and general housework. No laundry. Wage $40.00 a week plus full maintenance. Private room available.

MANUEL LABOR-Idaho. Plant in Pocatello wishes to hire 4 workers to handle 100 pound feed bags with hand trucks. Time and half over 40 hours. 50 to 53 hours. Living conditions available for families or single men in government housing project, 8 blocks from the plant. Two bedroom apartments furnished with stove and refrigerator with heat and electricity rent for $40.00 a month. Also one or three bedroom apartments. Modern plant already employing Japanese. Over 200 other evacuees living in the community.

FARM WORKERS-Texas. Cypress, Texas, farmer who now has evacuee farmers working on his farm is interested in hiring 4 more. Salary $100 a month plus board and room.

SECRETARY-Missouri. Missouri Mutual Credit League, Kansas City, wishes to employ a girl as general secretary. Some bookkeeping and invoices to be handled. Also operate mimeograph, addressgraph, and typewriter. Applicant should have pleasant personality and be interested in meeting the public. Salary $115 a month. 7 hours a day, 5½ day a week.

LAST MEETING OF PTA CONTEST

The final meeting in the attendance contest series for the Canal Elementary School PTA will be held tonight in front of the community stage. Mrs. A. Marshall, program chairman, will present the program for the evening.

Mrs. Ruth Wakida, publicity chairman, reminds members to bring their green membership cards which will be presented as they enter the grounds and which will be counted as their registration.

The losing side after tonight's meeting will pay the penalty of 5 cents assessment and plan a party and program for the winning side.

Leave, Job Rules Outlined

This is the fifth of a series of articles on the new leave and employment procedures inaugurated the beginning of the month for evacuee workers.

Absence Without Leave:

1. When a worker fails to report for duty (without reason of illness and without having been excused), such absence shall be charged to Vacation Leave. Where there is no accumulated Vacation Leave, the absence shall be counted as unauthorized Leave Without Pay.

2. When a worker is absent on unauthorized Leave Without Pay, it shall be the responsibility of the timechecker to secure applications for leave (Form WRA-335) from the worker upon his return to duty. The timechecker shall insert the word "unauthorized" before "Leave Without Pay" and check the entry.

3. An unauthorized leave during the first month of service constitutes a break in service and Vacation Leave credited for the calendar month shall be forfeited. A new period of service begins when the worker returns to duty.

4. Following an unauthorized Leave Without Pay, a worker shall be required to work one full month before being entitled to take Vacation Leave.

5. Repeated absences without leave or an unauthorized leave of 5 working days shall be reason for discharge.

COLUMNIST WRITES ON LIFE IN GILA

In here second of a series on life at Gila Mrs. Don C. McCord, who uses the pen name of Elinor Maxwell, explains how Rivers got it's name and how the farm so miraculously thrives in the midst of a desert.

In conclusion she comments on the erection of the Honor Roll Monument. She writes: "There are the parents and relatives of nearly 500 men and women who have left their camp to enlist in the armed forces of the United States of America, and in whose honor those parents and relatives have recently erected a Monument on Butte Hill.

"And I, of all people, who am the mother of a son now long since missing in action in the Southeast Pacific, cannot help liking certain of the evacuees; cannot refrain from believing that some of them are truly loyal to my country."

NISEI ON HIGH SCHOOL FACULTY

Peter Mitsuo Ida, former track star at Stanford University, who was graduated in January of this year from Teachers College, Nebraska U., has been appointed coach and physical education director at Teacher's College High School, Lincoln. He also is assistant Physical Education Director at the YMCA in that city.

Ida relocated from the Santa Anita assembly center to continue his studies at Lincoln.

School Confab

Superintendent W. C. "Tom" Sawyer, Principal J. P. McVey, and Dr. G.P. Young, attended the education conference of Arizona school administrators in Tucson, Saturday.

Public schools and colleges from all parts of Arizona were represented.

Rivers Shines At Rotary Show

Under the auspices of the Phoenix Rotary Club, Rivers hobbyists have been accredited with an outstanding exhibit at the Phoenix Technical School which was held May 5,6, and 7 in conjunction with the National Youth Week.

Butte and Canal hobbyists have a wide variety of items on display. Arrangements of artificial flowers in the Japanese manner, vases, inlaid canes, fishing and warship models and carvings. Among the latter is a whale whose curving body follows the natural twist of an ironwood root and presents an unusually fine piece of carving.

The Community Councils of both camps appointed committees to assemble the various hobbies for the exhibit.

Iowa Hospital Has Openings

The Mercy Hospital in Marshalltown, Iowa, has two openings for nisei girls to enter the June class for Cadet Nurses.

Applicants should apply by letter at once furnishing a photograph, two transcripts of their high school and three references.

For detailed information see Wilson Hart, relocation adviser, at the relocation office, 69-8.

TOY AND GAME

"Cherry Ames, Student Nurse," has been added to the Toy and Game Loan department library.

Several new puzzles were also donated to the department by Butte residents last week.

EX-CANALITE

May Fujimoto, former Canal High student, is working at a Kansas City Department store. "My Coworkers treat me just as another individual and not as one of Japanese ancestry," she writes.

Vital Statistics

DEATH

May 5 - Kaichiro Carl Kaku, 36-8-A-A.

INDIANA

REFINING COMPANY WANTS TWENTY MORE WORKERS

In a long distant telephone call made to the Project Friday, the personnel director of the Metals Refining Company stated that he is in urgent need of twenty more men to work in their Hammond, Indiana plant. Approximately 25 Gilans have gone to work for this company since January 1.

Recently, they were given special commendation by the president of the company and high ranking Army and Navy officials at a ceremony celebrating the award of the Army-Navy E for outstanding production records.

Jobs at this company are available either on indefinite or six month trial leave basis. Men in 1-A and those who have passed their Army physicals, are acceptable.

Starting salary for unskilled work is 78¢ an hour training which will lead to raises to 90 and 95¢ an hour.

Company will assist in obtaining housing. Single rooms available for from $3.50 to $7.00 a week and doubles $5.00 to $10.00 a week.

CAS Announces Fund Situation

The financial statement of the Canal CAS shows a favorable balance of $115.01 as of April 30, in spite of the $52.46 deficit suffered in carrying out the activities for the month of April. The balance brought forward from the previous month was $167.47 which covered the April loss and left a balance of $115.01.

Movies for the month grossed in income of $317.96 to which the sale of tennis racquets and balls added $122.62.

The largest expenses involved was the payment of credited bills of the O.B. Marston Company for athletic goods.

The complete statement is available to any interested party at the CAS office in Canal.

WRA Hog Farm Held A Menace

The Los Angeles Municipal Department of Water and Power is protesting that the Manzanar center's hog ranch is a menace to the city's water supply, the L.A. Times reported Thursday.

Two Commissioners, Robert A. Heffner and H. A. Van Norman, have been directed to look into the situation.

Van Norman has reported that Ralph P. Merritt is setting up a ranch just above the aqueduct that brings water for domestic use in Los Angeles. He also complained that the department now has to clean out some of its settling basins three times as often as before the Japanese occupied the several thousand acres of department property under Federal care.

TO AND FRO

TO GO, May 10.

OHIO, Cleveland. Yoshie, Doris Matsuko, Hazel Kiyoko Hashimoto, Lloyd Akio Sugimoto, Masao Yokogawa, Shigeko Ogami.

NEBRASKA, Omaha. Jiro, Reiko and Helen Fumiko Morita.

NEW YORK, New York City. Terumi Ogami.

ILLINOIS, Chicago. Albert Hideo Ohara, Sadaichi Matsumoto, Ben Tsutomi Harano, Marie Mariko Kitahata.

TO GO, May 11.

ILLINOIS, Chicago. Yoshiro Hatada, Shizuko Oyha, Kazuko Kogura.

Crystal Lake. Toshie Okamoto.

VISITORS, May 4.

ILLINOIS, Chicago. Harry Kurotori.

OHIO, Cleveland. Grace Tanaka.

VISITORS, May 5.

COLORADO, Henderson. Jinobu Nishimori.

UTAH, Salt Lake City. Harry Araki.

ADMISSION, May 4.

CALIFORNIA, Santa Barbara. Yoshiakira Imamura.

65 TAKES MAJOR LEAGUE LEAD, WINS 13-4

TENNIS

CANAL DEFEATS BUTTE 5-4

Shoichi Kake captured a Butte Tennis Club Mixed Beginners' Tournament championship last Sunday, defeating finalists Akira Tani, 6-4, 6-3.

A Canal net group defeated a Butte team 5 to 4 in nine inter-camp practice meets at the same time. The results:

Men's Singles - Frank Sueda (B) over Takeshi Miyamoto (C), 6-8, 6-2, 6-4; George Ichimoto (C) over Kikuzo Hori (B), 5-7, 6-4, 6-4; T. Nosaka (B) over Ryuzo Otani (C), 3-6, 6-4, 6-1; and Joe Fukumoto (C), over Toshi Nakano (B), 1-6, 7-5, 6-4.

Men's Doubles-Fred Shimizu and Toshio Kinoshita (B) over Paul Ryono and George Egusa (C),6-1, 6-2; and Al Hayashi and Shig Hayama (C) over Sasaku Uchida and T. Hasegawa (B) 4-6, 9-7, 6-2.

Women's Single-Mrs. J. Kawai (C) over Mrs. M. Iwata (B), 3-6, 6-4, 6-1; and Miss Toyoko Murayama (C) over Mrs. Sueko Hara (B), 19-8, 6-3.

Mixed Doubles-Mrs. Masaye Sakamoto and Mitsuyoshi Matobo (B) over Miss Julia Seiji and Mistuzo Yamane (C), 6-4, 6-0.

BASEBALL SCORES:
Panthers, 5; Lancers, 2
Block 30, 8; Azucars, 6

FINANCIAL STATEMENT:
FIELD 28, May 6 & 7.

Total Intakes	$17.27
Total Expenses	$12.50
	$ 4.77

GAMES ON TAP

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight — Field
Broncos vs. Dodgers — 16

6:15 Tomorrow Night
Guad-Lomp. vs. Cards — 28

6:15 Thursday Night
Lancers vs. Old Timers — 66
Cubs vs. Bears — 16
Panthers vs. Azucars — 58

News-Courier Sports Section
May 9, 1944 Page 6

News Briefs

Canal High students who won awards for play in the past basketball season will probably be awarded sometime around the end of this month, according to Leslie George, acting physical ed. director.

Tule Lake Nippons, with a predominate roster of ex-Gilans, annexed the center's Taiheiyo (Pacific) League opening, defeating Manzanar, 12-6 late last month. Guadalupe which opened the Taiseiyo (Atlantic) League with a Mikasa nine, lost, 7-3.

Besides the Nips and Guadalupe, the ex-local residents are on the Seinen Dan, of ex-Gilans, and some sprinkled on other clubs like Asahi's which has some ex-Canal horsehiders.

Ken Zenimura, 28 ball club coach claims he'll have an A-1 ball player when and if he gets Mas Okuhara, who was scheduled to return May 9 (today), for centerfield.

Lompoc-Guadalupe Dumps 28, 8-4

Thumping White Sox 13-4 Sunday, Block 65 forged ahead into inter-camp Major League leadership at the end of the loop's third week of play by virtue of three win in four starts. They replaced Block 28.

Enjoying a big six-run rally in the fifth, the winners took advantage of nine errors on the part of the loosely-organized Sox.

Yosh Hirota took his second win. Kiyo Nagai in his mound debut for the Sox, was the loser.

The 28 nine had relinquishes its undefeated status a day earlier, dropping a surprise 8-4 encounter to a Lompoc-Guadalupe aggregation.

Paced by three mates who each garnered two hits, the winners' Mit Mitani had the 28 outfit handcuffed with but four safties.

When the "B" American League commences its third week of play Thursday, Lancers will play host to Canal Old Timers at the recently-rebuilt Field 66, closer to their vicinity which will be their field for all their home games hereafter.

Golden Bears bowed to Cards in an exhibition clash, 11-10, as part of the Youth Week's Ahtletic Day Saturday.

It was the second meeting of the two clubs (The Cards having dumped the Canal High nine 6-2 in a previous practice game late last month. This was earlier and after, respectively, they played, Old Timers twice for a three-inning 4-4 tie, and a 9-7 win.)

Scattering 10 bingles, Kengo Osumi and Ken Iwahashi chucked for the "A" nine.

SCORE BY INNINGS: H R E
Guad-Lomp. 410000030-11 8 5
Block 28.. 300000100- 4 4 4
Mitani and Ikeda; Kinoshita and Sakamoto

SCORE BY INNINGS: H R E
White Sox. 000300010 -10 4 9
Block 65.. 12116002x -10 13 2
Nagai (4), Shinmoto (4), and Yokoyama; Hirota and Iwao.

CANAL HI FIELD EVENT WINNERS

Jointly conducted by the CAS, Phalanx and the school, a Canal High Boys' and Girls' Field Meet was held Saturday as a part of the National Youth Week's Athletics Day. The results:

Boys' high jump, "B" team-Hiroshi Hirabayashi, 5 ft. 6 in.; "C" team-Kenji Kawa, 5 ft. 1 in. (no "A" since no results from original sign-ups).

Running broad jump-first, Kazuo Tsuboi, 18 ft. 2 in.; and second, Ace Manda, 14 ft. 10 in.

Football kick (girls')-Aiko Murayama, 84 ft. 1'0. in.; Miyoko Yoshihara, 78 ft. 10 in.; and Kiku Kuwahara, 76 ft. 7 in.

Football throw (girls')-Hiroko Tanigawa, 86 ft. 8 in.; Aiko Murayama, 78 ft. 7 in.; and Rose Hiromoto, 86 ft. 8 in.

Basketball throw, girls'-Miyoko Yoshihara, 73 ft. 6 in.; Hiroko Tanigawa, 69 ft.; and Irene Takemori, 64 ft. 10 in.

Girls' Baseball throw-Miyoko Yoshihara, 137 ft.; Kiku Kuwahara, 123 ft.; and Hiroko Tanigawa, 123 ft. 5 in.

WRA新行政令(3)

233

○病氣休暇

(一)フールタイム又はパートタイム就職してゐる者は、給料を貰ひ乍ら一年に十五日間の病氣休暇を得る事が出來る。

(二)病氣の場合出願すれば休暇を許す。姙婦又は働人の家族に病人ありて看護の必要ある場合も休暇が貰へる。

(三)病氣休暇願書は本人の復職以前に提出せねばならぬ。病氣で三日以上休む場合は醫師の診斷書(書式WRA三九五号)を添へて出願せよ。

(四)働人は就職次第病氣休暇を得る資格あり、但し就職した月に病氣缺席三日以上になれば毎日醫師の許可書が必要である。

(五)働人の病氣が十五日を越す時には働人の月一日宛の休暇を流用することが出來る。又無給缺席を願出て仕事口を保留することも出來る。

(六)働人が他の部門か他のセンターに移動した場合も本人の休暇記錄も移轉せらる。

(七)病氣休暇は病氣か家内病人看護に限り許可せらる。

就職期間にこの病氣休暇を利用しなかつたと云つて其代償は拂はぬ。

カリ帰還か転住か

轉住に先立つて最も緊要な事は各自どんな職業を欲するか、自分に何が出來るかを省察する事が先決問題である。これさへ決めてか、れば場所と機會は禁止區域以外の全米各地にあるわけで、轉住地の選擇も比較的容易である。

併し乍ら轉住に際して考へねばならぬ問題は日本人同志あまり密集しない事である。既に多くの轉住者の集團してゐる地區へ行く事は一時的には容易に見え或は安心して行けるかも知れぬが、遠き將來の生活の爲には必ずしも賢明でない、そうした地域はどうしても日本人に對する諸問題が起り勝ちで、その都度加州で經驗して來た排日の苦杯を嘗めさせられる。

日本人の少ない土地は不安だとか、或は寂しいとか云つて人々が日本人の多い方面へ走るのは思慮なきことである。ひたすらそれぐ新しい土地へ日本人を轉住せしむるに先立ち、現在では細心の準備を怠らず、先づその土地の新聞、教會團體或は有力政治家等と聯絡をとり、該地方の一般の日本人に對する意向を調査した上で、それらの保證を得た上で始めて日本人を轉住せしめる方針を取つてゐる。若し反對があれば轉住は勸めない、從つてひたすらの斡旋する地區は安心して何人も轉住出來るわけである。

日本人に對する反感は平時でも各地にあつた現象で、戰時下の現在はそれが加重される事は當然である。現在日本人の最も多いユタの一部、或はコロラドでは出來れば同地方の日本人を何れかへ再轉住せしめたいと關係者は頭を惱まして居る。

カ州への歸還希望者は當センターに於ても壓倒的多數で、その希望實現の日迄センターに留る方への人が相當にあるらしいが、現在の加州の實狀は遺憾乍ら悲觀的材料が多い。現在の羅府小東京は既に黑人、メキシカン、比島人等に依つて埋められ果して歸還者を入れる餘地があるか、且つ人口は戰前の二倍に達しやうとしてゐて住宅難が甚だしい。海岸附近で經營してゐた農業が再び出來るか、市内に於ける市場の獲得等重大問題は多い。無闇にカ州に還つて日本人は何處に住み、何に依つて生活するが熟慮せねばならぬ。

寧ろ中西部或は東部地方に散在して新生活を開拓するのがよいのではないか。



外國に一万弗以上の財産(國債、証券を含む)を有する撤退人は聯邦銀行書式一四五五。號に記入して報告すべし、詳細は撤退人營財事務所(六十九ー七)に出頭して聽取せらるべし。

死亡通知

カ州兼市郎儀福岡縣人去る五日死去致候間此段生前厚知請民に謹告仕候追て通夜は十日(水)夜八時、葬儀は十一日(木)朝九時何れも第四十二區佛教會堂に於て執行可致候

五月九日

喪主 寶崎 東輝
次男 竹本雲水
第廿六区

ツーリレイキ行の人々

三十二家族・八十四名

本月下旬、当所から三十二家族合せて八十四人は家族合同の為、汽車でツーリレイキセンターに向かと。其の姓名は左の通り。

○土井スマ子 ○藤本一枝、政行 ○堀龍雄、孝子、秀樹 ○石本一雄、君枝、君子、武子、絹代 ○加藤寿夫 ○小柳益モルトスロジヤー ○久保田義夫、ヨシエ、ジヨル、正夫 ○桑本睦子 ○松隈佐一郎、菊枝、等、啓子、 ○水野直江、忠、政子、啓子、喜代江 ○森田多丸、範行、桃枝 ○永村數人、マツミ、道子 ○中西静馬 ○中尾リエ ○中島辰夫、ミエ、弘 ○成松ロジヤー、静子 ○大本孝雄、敏子、澄子 ○大本豊富子、澄江 ○杉岡義夫、○砂田佐伍市 ○梅津勉 ○渡辺トミ ○吉村春野、義人 ○広津澄子、幸吉、政人、幸枝 ○加藤ユキ、礼子、政人 ○中野政子、百合子、秀子、一雄 ○田村梅野ジヨージ、睦子、與吉、勝親 ○伊吹篤、光子、昇、義夫 ○板野ヨシエ ○水戸光雄、メイ、啓子、早稲 ○宮川保、笑子、安穂、安次 ○西村文子(以上当字)

右一行の團長は成松ロジヤー氏で、山の市行政館ジエームス、シエリーのオフィスで事務をとるから詳細は同氏に尋ねられよと。

○先週の外出数
永久外出 ---- 六五人
短期外出 ---- 四
季節外出 ---- 七
○今迄の外出者合計
永久外出 ---- 二六八五人
短期外出 ---- 四九
季節外出 ---- 五四
○現在比良人口 ---- 八九九一人



㊊試合

十日(水)午後六時十五分
於銭村野球場
ランポーク、ガタループ聯合
カーズ
㊊成績

（ランポーク、ガタループ ---- 8
二十八区 ---- 4
六十五区 ---- 13
ホワイトサックス ---- 4
三十区 ---- 8
アヅカーズ ---- 6
パンサー ---- 5
ランサー ---- 2

○親睦會

和歌山縣東牟婁郡出身者は來る十一日(木)午後八時から四十五区生長の家ホールで親睦会を催すに付同郡出身者は全部出席を望むと。

○佛教會

九日(火) 午後八時
法話会 於第二会堂
十二日(金)午後八時
法話会 於第二会堂

會葬御礼

故前妻繁子儀葬送の際は態々御会葬被下且つ種々御配慮に預り難有奉深謝候一々御礼可申上筈の処乍略儀以紙上厚く御礼申上候

五月九日
喪主夫 松本政彦
他遺族親戚友人一同

川柳作法(六)

篠瀬紫葉子

五、眞、善、美

川柳の起源とか其の歴史が解らないと今日の川柳を理解するのは無理かも知れない。之に就いては後日稿を改めるとして、兎に角今日の柳人間に川柳の虎の巻として幾つて居るのは古川柳の句集「柳多留」である。此の句集には隨分佳い句もあるが、又其の反面幾多の物足らなさをも感じさせられるのである。そこには時代の相違、文化の変遷も大いに手傳ふこと乍ら、大体に於て作句者の心構へに大きな関係を持つてゐるやうに思はれる。

昔は現代に異り、一般に生活が緩漫であつたため、作家は凡て緊張味を缺いてゐる。従つて句の上にその心持が現れ作句するといふよりは寧ろ十七文字を弄んでゐたかの感を深うさせられる。

昔は、武士とか旗本とか、言つた特種な階級があつて可なり傲慢な勝手氣儘な行動をして無事の民を苦しめたが、しても彼等に反抗でもしやうものなら、何かの名目を付けて斬捨御免と言つた風な途轍もない無慈悲な事を敢てしてゐた。従つて町人共には心中押へ切れない不満はあつたが之を口に出す事さへ出來なかつた。そこへ川柳といふものが生れて來たのであるから、これ幸と十七文字の中に平和と不満をたつぷり織り込んでやつと日頃の鬱憤を晴らしてゐたのである。これが起因となつて、後年狂句と呼ぶ川柳に似て非なる畸形兒が出現し、一時は大いに隆盛を極め、従つて川柳の発達が痛く阻害されたのも蓋し当時としては止むを得なかつた事だらう。

だが、今日では時代の推移と共に生活も多忙になり文字を弄ぶだけの餘裕もなく、柳眼の標準も客觀的から主觀的に変つて來た。従つて現今の作品は各個人日々の生活記録であり、又歴史でもあつて、一句一句に眞剣味を帶び何等の不純も無い眞善美の域に追押進め様と努力しつつあるのであつて、此処に川柳としての使命があるのではなからうか。

(完)

好結果を得た

展覧會出品

一昨日迄三日間ツ井ニクス市ロータリー倶樂部主催の趣味展覧会に西舘府から合計三十点内川の町より左記十三点の出品を得た・各々優秀傑作品ばかりで然かも材料と道具なしの製作に懸リ如何に吾民族が文化的知識技能を有するかを如実に示し観覧者を驚歎せしめた。係の人曰く是等作品は職業学校生徒に高尚な智識理想を把持すれば敢て道具及び材料の選択を要せずして傑作品を得ると云ふ実物教材としますと賞讃した。尚時に右作品を通じて亜州民と舘府の諸氏とを美しい感情で繋ぐ糸となる事を喜ぶと附言した。

出品者

花瓶台其他　寺田氏(六)
飛行機　杉本氏(三)
グライダー　渡辺氏(九)
寝室掛其他　兒玉氏(五)
スエター　平野氏(四)
飛行機　山崎氏(三)
花鳥押繪　前田氏(五)
客用手拭　山城氏(五)
クロセット　園田氏(五)

尚に代表者佐々木氏は昨日ツ井ニクス市に出張し出品回收ブリユーリボンと共に夫々へ返却された。

CAS 決算報告

三月末残金一六七、四七
四月收入の部
戰捷ダンス　四〇、〇〇
テニス用具賣一二二六二
優賞杯　九五〇
クレープ紙　六五、八五
入場料　三八、〇〇
復活祭ダンス　七、〇〇
活動寫眞(一)　四六、〇〇
活動寫眞(二)　六七、七五
公(三)　八九、五〇
公(四)　五七、一八
公(五)　五七、七三
計　六〇〇、九三
累計前月繰越　七六八、四〇
支出之部
活動フイルム(八)　八五、二五
公(二)　一八、七四
維持部費　一五、〇〇
事務用品　二一〇
スクリーン用品　二、八六
レコード　四、五〇
イースター賣　二八、〇〇
機械修繕費　四六、〇〇
運動具費　三七五、三九
レコード　三八、一九
装置品(四月度)　三五、九二
通信費　〇、六四
計　六五三、三九
差引残金　一一五、〇一



小學生徒 演藝の催し

川の町小学校親師会の主催で小学生徒各級別演藝會が今晩七時半より公衆劇場で催さる。各自親師会衆と椅子を持参せられ度しと。尚何人も可成多く出席して吾等の子女を奨励されたい。

先週再轉住者

〇一本岩夫(四区)〇伊津野豊紀(廿三区)西岡弘(五区)〇小川ヒユーゴー(廿四区)太田菊造(十区)〇大谷兄弟(廿二区)〇志垣信一(山崎邸 高櫓弘(五区)〇渡辺ツル工(廿三区)山本姉弟(十区)〇大町ジヨセフ(三区)〇田村多作宮川勇一家(九区)〇安藤ワスコー(廿六)

以上

農園季節仕事及びキヤリー動き等希望者は総務部職業紹介部迄申込み置かれたしと。尚第七区の三原森雄、江崎実助氏はクリーブランド新住地から通信した。当地では仕事は豊富だが住宅難は少しある、獨身者よりも夫婦者に仕事の機会が多く給料は比較的良好なりと。

娯樂欄

修養と

笑話一番駄目

寝床から覚めて煙草をスパ々々喫んで居る悠長性の亭主の側に虚禁心にかけては村一二といふ妻君昏手足の爪を赤く染めつゝ妻ネー貴方私はつくづく考へて見るのに世の中は廣しと云へ貴方位駄目な人はないと思ふのよ。夫僕も実は左様思ふて居る祖。妻オヤ貴方已に氣が附いて居うしやるの？、夫氣が附いて居るよ大分前から。妻夫なら何が第一等駄目だと貴方を落膽させて居るのですか？、夫先づ第一に世の中にはあれ程沢山良い女が居るのに選りに選つてゝ前の様な女を女房に持つて居るからねー。妻ー、、、、、、

笑話　物の價値

物質万能の人々は何事も金に見積らぬと氣が済まぬと見え先般十日間の獨逸爆撃で当方の損害一億弗などと見積つた新聞もある、是は撃墜された飛機の價から割り出したもので何物にも換へ難き人命の犠牲は計算に入れて居らぬ事勿論だ、支那諺では八時間働の報酬に不忠実とあつて罰金八仙から最高二十仙を月給から差引かれた人々もあつた、現今世界共通の的となつて居る即度のインパウルは如何程の價値がある処かと尋ねた人がある曰く夫は明瞭だ九百九十九弗九十九仙だ、て「夫位か祖」甲さうだ今一仙「二戦」で千両(占領)だよ。

一世二世歸米（其七）

フオーチュン誌四月号所載

此の問題さえ明に処理する為に最近数ヶ月に亘つて個人々々に就て審問を行つて来た。そして憤懣と困惑の中に行つた彼等の登録回答に就て説明する機會を與へた。自発心をもつて最初の回答をそのまゝ押通した者もかなりあつた。鶴嶺湖へ送られた大人は殆ど日本へ忠誠を誓う者としてもよいが其多くは今猶強ち不忠誠に非ざる数千名が居る。

鶴嶺湖を選んだ一世の大部分は日本に對して忠誠ならんとする決意と家族関係といふ強い絆に惹きつけられた者である。或る一世は自分が米国に忠誠を誓へば日本に在る親族の者が報復的損害を受けはしないかと危惧した。鶴嶺湖へ行つた一世は大概子供を全部同伴して行つた。併し十七歳以上になり自由選擇權を有してゐる子供の中には此の強い家庭的壓抑に對して反抗する者もあつた。鶴嶺湖のハイスクールで生徒の好んで選擇する科目は公民科と米國史であるとは人間にも皮肉な現象である。

併し日本は二世や歸米の保護に關して何等の法理的要求をして来てゐない。西班牙領事が日本に其の實狀を報告する為に鶴嶺湖を訪問してゐる、領事は一世即ち日本臣民に就ての外法に則つて取扱そうとしてゐる。又戰時中は一世の歸國でさえ其の大多数は思はしく實現出来ない。まして二世や歸米の出國は望むべくもないまでである。非戰闘員の交換交渉も捗々しくないが、其の原因は日本にあつて米國にあるのではない。

鶴嶺湖に在る数百人の米人達は日本が非戰闘員交換を頻繁に行ふことに熱意が無いからといつてゐる。彼等は日本へ向つて出帆したくはないのである。彼等が鶴嶺湖に在るといふのには不忠誠とか家庭の事情とかいふ事以外に種々複雑な理由がなしてゐる。

假令ば斯んな例もある。戰者は往年と骨休めを目的として斯ういう囚禁所を選んでゐる。是は各センターに於ける隔離志望者中の一人にも表はれてゐる。昨年の秋、鶴嶺湖當局が隔離當局となすことに決定した折、鶴嶺湖在住の一万三千名中六千名は其まゝ同所に留るといふ意志を表明した。何れのセンターよりも高い此の「不忠誠」率はいくとも再び家を営み動きたくないといふ彼等の気持の現はれでもある。

他方アイダホ州ミネドカ轉住所では鶴嶺湖行を選んだ者は七千人中僅かに二百二十五名であつた。

他の轉住所からも疲れ切つた失意の日本人の小数の者が鶴嶺湖へ移つて来た。彼等は此の耕作の鐵條網だけは戰時中やすやすと潜するものと考へてゐた。他の轉住所は可時閉鎖されるかも知れないし住民は一人残らず立ち退なしに放り出されるかも知れないといふ噂もあるが、鶴嶺湖は戰争の済むまで安全な避難所であると考へたのである。

又戰者はデモクラシーの破的に對する面當てに鶴嶺湖囚禁所を選んだ。ナチ二世青年は日獨軍國主義に反感を懐いてゐたので一九四一年早々加州に於て陸軍に志願した。所が日本が米國を攻撃するや否や突然彼は母國米國陸軍から放免され、他の者と一緒に圍の中に逆戻まれてしまつた。一九四三年二月、米國に對する忠誠と擁護に就ての質問書を提出されるや彼は憤慨の餘り斯くの如き方法での忠誠證言は出来なかつた。彼は既に先づ日本に対する忠誠を表明して来てゐたのである。彼は今鶴嶺湖に居る。それは日本を愛するが故に非ずして、財産に於て忠誠を擁んでやうとした政府に對する反抗である。

又、前大戰に米國軍に從軍し米國傷痍軍人團の會員の一日系市民が居る。真珠湾を日本軍が攻撃するや、彼は進んで陸軍に又加州に於ける產業に奉仕した。が彼は遂に排斥せられ轉住所に送られてしまつた。そして「世若し米國人と思はば誠を以て忠誠に答へよ」といふ標語を作つたが為に舘府内のツヲブルメーカーになつてしまつた。昨年大戰前は金額の中の彼から一枚の小切手を受取つた。之は彼が書て一萬圓船の乘組員であつた頃の給料に對する一九四二年度の所得税で一百弗以上の額面であつた。彼は平時の如く納税を怠らなかつた。無論日本に行く意志はない。彼も亦デモクラシーの失策に憤慨さつかして鶴嶺湖で戰争を他所に暮してゐる。

失意、不満で鶴嶺湖に収容されてゐる者は数の上では大したものではない。が、困惑、失望、怨に陥つた場合には人は如何やうにも変るものだとゐふことを如實に物語つてゐる。彼等は米國社會が加へた醜の傷痕を異常に感じてゐる。二万八千人の收容者の中に何事が起つたか手断は出来ない。多くて数年や突然彼は母國米國陸軍から放免され、他の者と一緒に圍の中に逆戻まれるかも知れない。殘る大部分は終戰後米國に於ける問題として残るのか。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL.III No. 113 Thursday, May 11, 1944

ACTIVE DUTY NOTICES ARRIVE

CO-OP Board Proposes Laundry Service

The Board of Directors of the Gila River Co-op yesterday decided to establish a Co-op laundry service to meet a part of the problem caused by the recent ruling banning private employment.

Rivers has been granted a 30-day extension to work on this problem before the ban goes into effect. A committee will make a definite report at the next meeting concerning the laundry service, and other committees are making further studies on domestic and nurse maid services. In connection with the proposed laundry service, the Co-op needs two washing machines. Any resident who has a washing machine for rent or sale is asked to contact the Co-op office.

The Board of Directors yesterday unanimously voted not to handle the dry goods that a Canal resident had obtained from the outside for the purpose of resale in the center. The Board's move was in compliance with WRA instructions on private enterprises.

ISHIMOTO HEADS CANAL SEGREGANTS

Kelly Kazuo Ishimoto of block 21 has been officially chosen to head Canal's segregation group and will be available for consultation in the welfare office of the Canal administration building.

Ishimoto in Canal and Roger Narimatsu who will be in James Shelley's office in Butte, are the two men chosen to head the movement and answer questions concerning the segregation to any person involved in the movement.

ORDERS EFFECTIVE MAY 17 EN ROUTE FROM FT. DOUGLAS

Terse telegrams notifying Gilans that they are to go on active duty in the service of the United States Army on the 17th of this month started coming in yesterday and today with more expected daily.

The telegrams read: "Active duty orders effective 17 May 1944 being mailed direct to you."

Names will be announced as soon as an accurate list can be obtained.

Meanwhile names of 13 more Gilans called for pre-induction physical examinations on Monday, May 15, arrived yesterday, along with those of 39 men who will be inducted on the same day.

PHYSICALS

Among those who will get physicals are eight residing here and five relocated as follows:

Errol Masato Ishii, Earl Yuiji Tanaka, George Ogino, Ayao Yamamoto, Masao Tsutsumi, Taro Kobaru, Tomo Maino Okazaki, and Frank Fujii.

Relocated:

Henry Kameo Fukuzawa, Yoshito Kenneth Kokubun, Tetsuo Tech Komoto, Matsukichi Kanai, and Frank Hiromi Tanaka.

Of the inductees, 23 are in camp and 16 relocated. The following are in camp:

Kay Kanagaki, Tokio Katayama, Denri Matsumoto, Tom Tanoye, Haruo Hayashi, James Haruyuki Takemori, Shigeru Hayamo, and Masashi Albert Hayashi.

Ben Kakimi, Shinichi Misumi, Shigekazu Seiji, Tadashi Toraura, Tomio Toraura, and Ted Masami Tsujimoto.

39 IN ALL

Yonoichi Tom Yamagami, Yasuo Yamashita, Harry Waki, Isao Ace Handa, Sam Isamu Yompzida, Yoshio Migaki, Takashi Hashimura, Yoshio John Arifuku, and Toshio Tsuda.

These have relocated.

Michito Fukuzawa, Frank Ichimoto, Bud Mitsuo Kato, Jun Maeyama, Atau Mori, George Hiroshi Nishioka, Jitsuo Otani, Fred Hiroshi Tsujimoto, Ikuo Wada, and Minoru Shigematsu.

Toshio Kojima, Henry Nakagawa, Sawaji Okasaki, Nobuyoshi Tanisawa, Tom Uojima, and Kenneth Sho Yamamoto.

Gilan Writes From Wash.D.C.

Public acceptance of Japanese Americans would be helped tremendously if it can be dramatically presented to the public through a favorable Supreme Court decision that detention, if not evacuation, is unconstitutional, writes James Nakamura, former editor.

In fact he has heard that some WRA officials certainly wish that evacuees would push more test cases in court.

Writing about church contacts on the outside, he says that the Japanese ministers who are trying to collect a nisei congregation around them are hurting nisei assimilation. It is a tough thing for Japanese ministers, but if they have nisei good in mind, they will not try to hold them together.

Nisei who were Buddhists in the centers go to Christian churches out there. In general, those Buddhists who have no particular convictions about a particular religion

(continued on page 2)

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building

TOWARD TOLERANCE

During the past two years, the attitude of the people of Arizona toward Japanese Americans has shifted considerably to the sane. What was for a time open hostility toward all persons of Japanese ancestry is being replaced by an attitude of general tolerance. A state which for a while prohibited all trade with any person of Japanese descent is today beginning to look upon us as acceptable people.

The present attitude of Arizonans toward evacuees is exemplified in the letters that are written to the project, especially after the recent Girls' League Convention when not only youngsters but also leading educators were able to see us first hand and pass judgment.

The North Phoenix High School delegation, for example, thanks the Butte League for the "delightful day you gave us," and expresses appreciation to the PTA for the "very appetizing luncheon which must have taken a great deal of time and work to prepare." "We hope that we may see all of you again," the letter concludes.

"Did our candy reach you?" another letters asks. "North High, Tolleson, and Peoria were sending some too."

Just recently Rivers was invited by the Phoenix Rotary Club to contribute its talents to the craft exhibit, and was commended for its outstanding display both in the papers and over the air.

Evidences show the gradual change from hostility, to indifference, tolerance, and we hope to acceptance. It is a trend that is in line with the nation's aim to combat race hatred and advocate equality for all peoples.

NOTES FROM WASHINGTON

(Continued from page 1) should do as others have done. He said he suspects Buddhism will die out, at least on the mainland, if dispersion is successfully achieved.

Commenting on the recent move by Mayor La Guardia to bar Japanese Americans from New York, he says he cannot conceive of New York being closed to evacuees. La Guardia's move may be a strong incentive for the government to open up the Pacific Coast sooner than it might have been opened, whenever that would be.

DUSTY by TOSHI



"BUYING HAMBURGERS AT THE KAMPUS KARNIVAL REALLY DID SOMETHING TO DUSTY'S HIP."

TANIGUCHI

Victim Tells Of N.J. Ousting

Eddie Taniguchi, one of the five victims of the Great Meadows, New Jersey, incident, wrote the following letter, giving his personal views on the now famous "ousting":

"I believe you already know what happened to us at Great Meadows, New Jersey. Well, we were kicked out from there but we are not sorry at all. A few more incidents like that would not even lick me yet. I have a hundred percent faith in Uncle Sam. We are cracking nut at the second place now, but for George, it's his third time. This time it looks like O.K. I couldn't write until now because I did not know whether I was coming or going and had no definite address of mine. Well, Great Meadows was a great place. The soil is a muck land and very fertile. But the people down there stick to their grandpapa method of farming. They raise celery, lettuce, and spinach. They do not have any ditch for irrigation but drainage. I'd sure like to have a chance to farm in the muck land.

"Now we are in Pennsylvania side, about midway between Yardley and Newtown, and only eight miles to Trenton. The soil here is not good as Great Meadows but the community around here is O.K. I hope. This time we are plain farm laborers, anyway at least for this season. This farm has asparagus, carrot, tomatoes, apples, and peaches. We are going to plant tomatoes from May 1st.

CANAL WELCOMES MRS. CHAMBERS

Canal High School girls welcomed Mrs. William H. Chambers, member of the National YWCA Board, with a big luncheon Tuesday noon, with more than 60 girls attending.

The home economics students, under Mrs. Lucille Peddy's supervision, prepared the luncheon for the YWCA visitor.

TRAVEL PERMIT
W.D.C. Considers Individually

Requests for permits for Japanese wives and men or children of American soldiers of Japanese ancestry to travel to points within the evacuated areas will be considered individually by the Western Defense Command headquarters, announced R.B. Cozzens, WRA field assistant director in San Francisco.

The WDC headquarters will normally issue on application, permits to Japanese wives of American soldiers of Japanese ancestry and to their minor children for round trip travel from a point outside the evacuated areas to a project within the evacuated areas and allow the soldier-husband to act as escort, when the soldier - husband is on leave or furlough.

Requests for permits must be routed through the San Francisco WRA office to the headquarters of the WDC.

Commanding officers of MP units at relocation centers located within the prohibited areas are only authorized to issue permits for travel of persons of Japanese ancestry from such relocation centers to points outside of the evacuated areas and only with Caucasians escorts, said Cozzens.

Week's Movie Dates Shifted

Just for this week only, Butte will see the movie on Friday and Canal on Sunday. At both showings, mothers will be admitted free.

Butte residents are reminded that starting this week, the admission price for the movies will be five cents for adults and two cents for children.

"Follow the Band," with Leo Carrillo, Leon Errol, and Alvino Roy, will be shown this week. The plot deals humorously with the plith of an amateur trombone virtuoso from the country, who

CANAL STUDENTS WIN COMMERCIAL AWARDS

Fumi Harada, commercial student of Canal High School, was recently recognized with a superior rating and awarded an individual cash prize in the 1944 annual international bookkeeping contest.

Miss Harada, one of 113 students in the United States who were awarded the individual cash prizes, was selected from the thousands of others with superior ratings.

Ten others who with Miss Harada, were given superior ratings and membership to the bookkeeping organization were:

Haruo Hiromoto, Susie Furukawa, Akiyoshi Masumoto, Toshiko Osumi, Aiko Miyai, Kazuko Nojiri, Yoshiko Araki, Ruth Sakamoto, Harriette Murakami, and May Shimoide.

Others accepted as members were:

Helen Fujishige, Hazel Bungo, Masayo Yasui, Ikuko Nakagawa, Yuico Otani, Yayeko Nishihara, Mitsy Muto, Grace Kawahara, and Shizuko Heyano.

In the national Gregg Shorthand contest, 21 girls received certificates. They are: Mutsumi Egusa, Mary Fujimoto, Susie Furukawa, Kimiko Hamada, May Ann Hara, Michiko Itomura, Grace Kawahara, Mary Kido, Betty Kay Koyabayashi, Kazue Kotsubo, Toyoko Murayama, Mitsy Muto, Michiko Shiino, May Shinoide, Yoshiye Takano, Takako Uchiyama, Michiye Yamamoto, Teruko Yamashita, Nellie Yasumoto, Youko Yoshimura, and Mae Suechika.

Yoshiye Takano was the winner of the gold pin in shorthand and the red seal of superior merit for winning honorable mention in the Gregg contest.

Other local awards won by Canal students include certificates of membership to the Order of Gregg Artists, Typing Progress certificates, Junior Order of Artistic Typists certificates, Senior Order of Artistic Typist certificates, Gregg Shorthand Speed certificates, and Junior Order of Gregg Artistic certificates.

CANAL HI TOPS BOOK FUND GOAL

The three-day Kampus Karnival, sponsored by the Butte High School to raise funds for the 1944 yearbook, easily netted the $1,500 goal, revealed Yoshio Migaki, general chairman.

Booths selling the most were first - shave ice second - ice cream, and third - hamburgers and hot dogs.

Dental Work Rules Released

Dr. Reece Pedicord, chief of medical officer announced the following dentistry work regulations:

"All emergency work will be done daily in as far as possible.

Dentures will be made for those requiring them as soon as possible in the following order of priority: Gastric ulcer cases, Tuberculosis cases, and Diabetic cases. When such cases are completed the others presenting certificates of medial necessity will be worked out according to order of appearance."

[redacted] through a fluke plunges headlong into fame and fortune on Broadway.

The last chapter of "The Secret of Treasure Island," entitled "Justice" is also on the bill together with a newsreel, "Mission Accomplished," the story of a flying fortress.

Tule-Bound Get Coop Refunds

Membership and revolving fund certificates for those who are going to Tule Lake will be paid at the 69-15 Co-op office in Butte and the administration building in Canal beginning Monday. May 15, announced Masumi Tajima, treasurer of the Co-op.

He reminds them to be sure to bring in all sales receipts accumulated to date.

SIXTH OF SERIES ON LEAVE, EMPLOYMENT PROCEDURES

This is the sixth of a series of articles on the new leave and employment procedure inaugurated recently for evacuee workers. Discharge or Separation from Job:

1. Separation of a worker from his job will be effected by Form WRA-114 (Termination Notice) prepared in collaboration with the Personnel Management Section.

2. As far in advance as possible, the Section Head shall accomplish all forms of WRA-114 and forward them to the Personnel Management Section for approval.

3. Section Heads will fill in the last day of work in space after "Termination Effective". The Personnel Transactions Unit will note amount of Vacation Leave and will insert a new termination date to cover any accrued leave. Forms will then be distributed as indicated, excepting that the worker's copy will be returned to the Section for distribution.

4. Grounds for discharge shall be determined by the Project Director, but will include the following:

(a) Unexcused absence from work. Absences not due to illness must be excused in advance.

(b) Habitual tardiness and leaving the job before quitting time.

(c) Slackness and inefficiency on the job.

(d) Wilful or careless misuse of equipment.

(e) Misconduct.

Mothers' Day Program Set

Mothers will be guests of honor at the Butte YBA church service to be held 8 o' clock this Sunday night at Temple 42.

YBA members are asked to invite their mothers. There will be entertainment and refreshments after the service. Each member is asked to bring 15 cents

TO AND FRO

VISITORS, May 6.

KANSAS, Ft. Riley. S/S4 Yukio Tashiro, Masayo Tashiro.

MINNESOTA, Tom Teramoto.

ILLINOIS, Chicago. Tod Ito.

IDAHO. Toshio Makimoto. Minoru Onoda.

VISITORS, May 8. Mitsuo Tsuruda, Lily Manaka.

ILLINOIS, Chicago. Shinji Noguchi, Harry Tsushima, Dora Higashi, Kazue Matsuda, Hideo Hokoda.

OHIO, Cleveland. Takaaki Yamanaka, T. Miyakawa.

COLORADO, Denver. Mitsuo Tsuruda, Lily Manaka, Henry Imada, Tom Yamashita, Mr. Tanaka.

TO GO, May 12.

COLORADO, Henderson. Hatsumi Frances Yamauchi.

NEBRASKA, Mitchell. Hiroshi Doguchi.

Vital Statistics

BIRTHS

May 8-To Mr. and Mrs. Tom Tadashi Shigenaka, 49-13-A, a baby boy.

SALT LAKE TELEGRAM

WATCH RATIONING RULES

Compliance with wartime rationing regulations offer Japanese Americans splendid opportunity to show their patriotism, says an editorial in the Salt Lake Telegram of April 6.

The editorial states:

"Leaders of the Japanese community in Salt Lake City, who are certainly interested in maintaining the best possible public feeling toward members of that group, might well give some attention to impressing their fellow Japanese Americans with the need for the most careful compliance with wartime rationing regulations.

Admittedly there are many cases in which American citizens are violating rationing regulations. But those Americans who do so are not considered patriotic, loyal Americans. Rationing offers Japanese Americans a splendid opportunity to demonstrate their loyalty and patriotism--even to the point of showing up some other Americans--by going all the way in accepting wartime limitations and cooperating to the fullest extent in every phase of the nations effort to insure victory.

✓ AND PICK

START CROP-Texas Prominent rancher wishes to contact family to live and work on his ranch near Canyon City, Texas. Will pay $150 per month plus furnished apartment for house and yard work. In addition, 90 acres of truck farming land will be cultivated on 50-50 share basis. Ideal for a family of man, wife and several other adults. Other evacuees located on neighboring farms.

DOMESTIC COUPLE-Mass. Family of 5 wish to employ man and wife or 2 men to cook and do housework. Salary is $175 a month. Employer is prominent attorney who employed Japanese for 16 years.

BOILER FIREMAN-Utah. Laundry in Helper, Utah, wishes to employ fireman. Salary $30.00 a week for inexperienced person. $35.00 a week for experienced worker. Numerous evacuees living in this community.

CARETAKER-Ohio. Operator of trailer camp in Cleveland, wishes to employ a couple. Man to do gardening work and odd jobs. Woman to help with housework at trailer camp. Both husband and wife would work 40 hours a week. He would receive 75¢ an hour, she 50¢ an hour. Living quarters provided in modern house at monthly rental of $35.00. Permanent job. Other Japanese families in same neighborhood.

LABORATORY TECHNICIAN - Ohio. Physician in Cleveland wishes to employ female laboratory technician specializing in pediatric cases, to help him. Applicant must have laboratory training but experience not necessary. Starting salary $120 to $130 a month, 40 hour week.

Rivers' Aid Remembered

Rivers' contribution to the 1944 March of Dimes was acknowledged by Basil O'Connor, President of the National Foundation for Infantile Paralysis in a letter to Project Director Bennett.

The answer was delayed because of the unprecedented volume of contributions sent to the White House. The letter continued:

"Those of us having the privilege and obligation to 'lead, direct and unify' the fight against infantile paralysis, are inspired and encouraged by the Campaign results. Americans everywhere helped underwrite this staunch guarantee of aid for those whom infantile paralysis has struck or may strike. The splendid results achieved were born of your determination and your loyalty which despite the pressing needs of today, insist that our children shall have a brighter Tomorrow.

Please accept my heartfelt personal thanks for your contribution, which will bring nearer the day of victory over the withering scourage of America's childhood."

TELEGRAM HOURS

The time schedule for the Western Union telegram service in Rivers is as follows:

8 a.m. to 5 p.m. in Butte (42-2-B) and 9 to 5 in Canal (Store #1).

In Butte the telegram office is open seven days a week, and in Canal it is open every day except Sunday.

GIRLS FETE VISITING YWCA SECRETARY FROM NEW YORK

Mrs. William H. Chambers, secretary of the Japanese Evacuee project division to community YWCA from the Nat'l board in New York, arrived on the project yesterday and will remain until Sunday, May 14.

A "Y" program has been planned under the co-chairmanship of Mabel Yamato and Laura Shibuya. The events will include representation from Phoenix and Tucson. Locally, it will include the Canal and Butte Girl Reserves, and the Delta Phi Sigmas.

No Delta Phi Sigmas will be required to report for work on Saturday morning as Mr. Bennett has okayed this.

The program: (Saturday's is subject to change).

FRIDAY, Butte.

A.M.-Conference with Mabel Yamato, 42-5-A.

Mrs. Terry--Lunch.

P.M.-7:00--"Model" meeting with Canal and Butte Girl Reserves, 42-5-A.

SATURDAY.

10-11 a.m.--Registration and sightseeing.

11-12 p.m.--Panel Discussion. Topic: What the World is Like now.

12-1 p.m.--Lunch and get acquainted.

1-2 p.m.--Sightseeing.

2-3:30 p.m.--Panel Discussion. Topic: How can the YWCA Tackle these Problems?

3:30-4 p.m.--Closing devotional.

SUNDAY

3-5 p.m.--Mothers' Day tea.

Canal Busser Honor Mothers

Young Buddhists of Canal will invite the Junior YBA to a Mothers' Day service and outing early Sunday morning.

All members are asked to bring their own lunches for breakfast and meet at 6 a.m. in front of mess hall 13, from where the group will hike to one of the buttes.

Since the service will be held at the outing, there will be no Sunday School or YBA service in Canal this Sunday.

TRADE WINDS

PACIFIC CITIZEN

Two west coast congressmen are protesting the presence of kibei in the U S Army...President Roosevelt recently signed a bill appropriating $1,402.50 as payment to the William Burns Detective Agency for guarding property seize by the government belonging to aliens of Japanese ancestry in California...

HEART MOUNTAIN

Sgt. Ben Kuroki was feted at receptions, meetings dances, smothered by autograph seekers during his weeklong visit...Centerwide duplicate bridge meet to be conducted...

TULE LAKE

Arrangements underway to formulate self governing body...Marathon race scheduled with cash awards for winners...20-25 age group predominates with male-female ratio of 10-6 in that age range...

TOPAZ

The Student Scholarship Aid Fund showed "Mrs. Miniver", recently to raise funds to help 50 January and June graduates to continue their education...A three act mystery, "Nine Girls", was presented by the Delta High School recently...

POSTON

Pvt. Noboru Nakamura now in Camp Shelby, Miss., received a certificate from the United States government making him a full-fledged American citizen...

CHAPLAIN WEST

442ND INFANTRY BIDS FAREWELL

To the parents of the members of the 442nd Combat Team, the national headquarters of the Japanese American Citizens League was requested to convey a message of farewell by Chaplain Thomas Eugene West.

He stated:

"I must write this word to tell you that I am happy to serve your fine sons as chaplain. They have surely given me warm and whole-hearted support.

"I shall do all I can for them under all and any conditions. I shall take your places as much as possible. In every deed and work I shall be thinking of you and will do my best for you and for them!"

The Combat Team which has been training for the past year is scheduled for overseas duty.

BEARS-CUBS TUSSLE TONIGHT

News Briefs

The Donson Center came in recently to benefit the generosity of Earl M. Finch, Fitchburg, Miss., sportsman and staunch supporter of the Camp Shelby Japanese American Combat Team, reported the Tribune.

The Tribune reported that the baseball champions of that center were awarded Finch trophies.

—O O O—

The Hunt Center High varsity nine has arranged games with nearby teams including one with the Burley and Jerome ball clubs of Idaho, besides those with Castleford and a Twin Falls outfit, reported the Minidoka Irrigator.

—O O O—

Tosh Komura, formerly of Butte, now community activities baseball director at Tulo Lake, successfully led the ceremony of the center's huge baseball opening late last month.

—O O O—

The Rohwer (Ark.) All-Stars defeated their cross-center rivals of Jerome in the first baseball game at the former's center this season, 7-2 last week, reported the Rohwer Outpost.

On the same day, the invading Jerome All-Star softballers pounded out a 10-6 triumph over the Rohwer team, according to the Outpost.

In their second visit to Jerome, the nearby Stuttgart AAF Pilot School baseball nine and the Pine Bluff Cardinals were to meet the center's all-star last weekpend.

—O O O—

A Butte High Girls Athletic Association All-Star softball ton will meet an appointed personnel team. The game will probably be sometime next week.

Some of those reported as to play for the latter squad are Sandy Sanderson, William Fuso, Henry Freeland, and Freddy Jacques.

RESULTS

BASEBALL SCORES:

Block 28, 4; Cubs, 3
Broncos, 6; Dodgers, 5

RETURN TENNIS TOURNEY SLATED

A return practice Butte-Canal Tennis Tourney is scheduled for Sunday in the latter camp.

Most allof the singles, doubles, and mixed doubles matches are expected to be held.

ABANDONED

Because of lack of interest, the Canal boys' Peanut League softball plans have been abandoned, announced the CAS. Only three team entries were received.

NEWS-COURIER SPORT SECTION

May 11, 1944 Page 6

TRACK

If things go to plan, there may be a Canal track and field season commencing shortly and lasting up to around June by the CAS, it announced yesterday.

Covering most track and field events, it may run on block basis or other ways, the CAS added.

GAMES ON TAP

Inter-Camp Baseball:

BUTTE & CANAL

	Field
6:15 Tonight	
Lancers vs. Old Timers	58
Cubs vs. Bears	16
6:15 Tomorrow Night	
Panthers vs. Azucars	58
6:15 Saturday Night	
White Sox vs. Blk. 28	28

SEEKS SOME SERIES LATER

Exchanges of letters with the Amache, Colo., recreational department on the possibilities of an Amache All-Star nine competing here at an undecided date are being held, announced Ken Zenimura, Butte CAS baseball director.

He disclosed that he has answered an inquiry by the San Jose Zebras of Heart Mountain, Wyoming who visited here last year. He added that he has sent inquiries to other places also.

The Zebras opened their season recently.

LANCERS BUCK OLD TIMERS

Cubs versus Golden Bears and Old Timers face Lancers.

That's the set-up for tonight when the four-team inter-camp "B" American League baseballers take the field in the circuit's third week of diamond warfare.

Edged by Lancers last week, Cubs are expected to put on a good show when they pay their call on Coach Mason Davis' league-leading prepsters.

The Cubs have scrimmaged against Block 28 close-to-nightly now.

The Lancer-Old Timer tussle has been switched again from Field 66 to Pasadena Field.

Both clubs have undergone some personnel changes, the Lancers losing a couple via relocation and Skipper Akira Marutani's Canal nine adding some.

Despite the loss by the Old Timers last week, tonight's horsehide menu appears to be on the close and interesting side.

Block 72 Broncos moved into the "C" National League leadership Tuesday night, nipping Dodgers in Canal, 6-5.

Block 28 and White Sox are scheduled to enter the Major League's second round of play Saturday.

STANDINGS

Inter-Camp Baseball:

MAJOR LEAGUE ("A")

Team	W	L	Pct.
Block 65	3	1	.750
Block 28	2	1	.666
Lamp.-Quad.*	2	1	.666
Cardinals*	1	1	.500
White Sox	0	4	.000

*Not including last night's game.

AMERICAN LEAGUE ("B")

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	2	0	1000
Cubs	1	1	.500
Lancers	1	1	.500
Old Timers	0	2	.000

NATIONAL LEAGUE ("C")

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	2	0	1	.833
Dodgers	2	1	0	.666
Panthers	1	1	0	.500
Block 30	1	1	0	.500
Block 64	1	1	0	.500
Skippers	1	1	1	.500
Azucars	0	3	0	.000

毎週二回発行

WRA新行政令 (4)

○無給料鉄勤

働人で私用上止むを得ざる場合は無給料鉄勤が出来る。但し豫めやり書式三三五号に記載し許可を受くべし。

(一)無給料鉄勤六日以内は部長の許可を要す。

(二)無給料鉄勤六日以上十二日以内は人事部副主任の許可を要す。

(三)私用の為所外に出る必要ある時は所長の許可を要す。

○休暇出願手続

(一)各監督又は主任は休暇に関する権利義務について働人に徹底する様に説明すべし。

(二)働人は月一日の休暇又は無給料休暇の出願は書式三三五号に依り正副二通を作製し復写を監督に提出すべし。之れは休暇を取る日の午後より遅るべからず。病気休暇も同様に扱はれ出願は復職日より遅るべからず。

(三)願書を受取りたる監督は直ちに之れを部長に廻附し、部長の許可を得れば タイムキーパに廻しタイム記録に登録し更に人事部の検閲を経て中央タイムキーピングが受理する。原本の方は人事管理部に登記さる。

(四)休暇出願を却下する場合は人事部は原本を部長に返戻す。

(五)休暇申請書務は可及的迅速に遣ばるべし。

組合便り

○ソーリレイキ行き組合員に対し組合費及で運転資金証書の現金引替を来る十五日(月)より左記の所に於て行ふ。会員証及び領収書を持参され度し。

川の町 行政館
山の市 六九一十五

○此れ迄個人営業禁止令に伴ひ組合は先づ洗濯所を設くる事となつた。

○白人職員の私用家庭働についても引続き委員に於て調査、研究中である。

○洗濯ミシン二台買ひたし。六十九、十五の事務所まで申出られよ。

○川の町某の外部より仕入れたる衣服類を組合にて販売を引受けざる事に重役会満場一致にて決議。

歯科の治療

ペリコード病院長は左の如く発表。

○歯の應急手当は迅速に毎日行ふ

○入歯は、胃潰瘍肺病、糖尿病患者を先にして一般人は医師の許可あるを要す。

紐育方面の概況(1)

東部防衛区が一旦スタップリストに記載された人を除く一般日本人に解禁されて以来同地域への転住者は既にかなりな数に上つてゐるが同方面への転住は今後益々有望である。

東部沿岸の諸地方は、かつて本紙に於て述べた如く、特殊な人種的偏見若しくは差別待遇等の空気が稀薄で一般住民の態度がより国際的である。

永き将来の生活を慮り且つ戦後に備へる用意の上から云つて転住者にとつての理想境である。多くの人々が今なほ執着を持つカ州は気候の点で申し分のない所ではあるが、日々の新聞或は宣伝機関に依つて人の知る如く日本人の徹底的な締め出しに大童である。

一地方或は州に於て規定された法律が中央政府の権力を以つてしても如何ともするを得ない米國の行政機構下にあつては戦後と雖も加州に於ける対日本人感情の好転も望み薄である。

加州の如く一年を通しての農耕に適してゐない中西部若しくは東部沿岸は一面多少のハンデキャップはあり得るが此の短を補ふには農耕の傍ら養雞或は養豚羊又は乳牛の飼育といつた方面で充分収入の道が講ぜられてゐる。

以下次號

トピック 就職口

○イリノイス
サイン師 経験を要す
時給 一弗十仙
週 五日間働

○テキサス
農園働の家族を求む
月給 百五十弗
隣接地に九十英加のソラックファームの土地あり利益折半にて耕作者を求む。

○マサチユセツ
家庭働 夫婦を求む
月給 百七十五弗
雇主は弁護士にて過去十六年間日本人を傭ひたる人なり。

川の町

吾人の連帯責任

少年子女の躾

支社主任 佐々木雪山

全般的に戦時には各國共子女の操行が悪化する事実が認められる当今此際府に於ても相等に青少年子女の行状が頽廃し当局や親師が其矯正方法に悩んで居る此現象の原因は種々あると思ふ。外部のは戦争のため万事不秩序精神的打撃や焦燥等が主であるが當府には是に加へて彼等が親に養はれずいわゆるが養ふのだと云ふ即ち親に生活の保護を受けぬといふ観念や多数の子供等が集り住む事、教育施設不充分等の点が数へられる。尚大人の頽廃な生活や夫婦と子女が一室内に寝る事も大に影響する。従って親師等の指南や威令が徹底せぬのである、或る當府には食堂で一家々々車を囲んで食事をする等の企もあり少年保護係を設けて警察や学校家庭等と協力して居る手段も採つて居る、悪童の指導者に仕事を與へて所謂小人閑居を防ぐといふ方法も講じて居るが兎に角各人一同が絶對に其矯正に協力せねば成功は覚束ない大人の中に無秩序な野蛮的行爲があっては如何に青少年子女の躾に親師が骨を折っても効果が薄い、子供は社会の子供であつて民族の延長であるから全部の吾々が彼等を善導するの協同責任を負ふ可きである。

ジェローム行

代表決定

去る火曜日午后川の町市政委員会と区長会との聯合会を開き満場一致を以て矢半田中央区長をジェロームに送る代表に推薦した。因に公氏は五月二十二日其途に上り六月十三日迄滞在し当所へ移転する同胞の為めに世話をする筈である。

看護法講習

日延べ

已むを得ざる事情の為め学習未了の看護婦の為めに講習日延長請願中の處桑港赤十字社より十三日迄延長する旨許可ありたり。未了修業生は此期を逸せぬやうされたしと岩永氏談。

少年會を招待

野外礼拝

川の町併教青年會は来る日曜日に母の日野外礼拝を催し併教少年會を招待する事に決定した。會員は各自辨當食を持参の上午前六時迄に十三食堂の前に集合されたしと。因に当日は前記野外礼拝がある為め日曜学校は休み。

模型船製造場

一時閉鎖

昨日迄開場して居た川の町模型船製造工場は都合により新注文が来る迄一時閉鎖するとベオット所長は発表した。従業員は鑓詰豆腐製造所の方へ轉職したと。

仔犬

九区に小犬五匹が愛犬家の救助を待って居る。犬の欲しい人はなきや。

團長決定

本月下旬に行はれる鶴湖行川の町團長は二十一区の石本ケリ氏に決定した。同氏は毎日午前中犬ケ川の町行政舘社會救済部内で事務を執るから質問などある方は同氏に尋ねられたしと。

映画日変更

来る十二日(金)夕映写の豫定なりし活動写真は十四日(日)の晩に変更する事になった。尚此の日は母の日である故各母様方からは寄附を頂かない。因に十三日(土)夜は山ノ市からの劇を見せて頂く事になった。

豆腐問題

近頃充分な豆腐の供給があるにも不関人々の口に四分の一丁も與へられぬと云ふ噂があるが事実を製造所の人から聞けば途中で誰も豆腐を失敬するのでは無い事が判明した。夫は今機械の部分品なき故高度の製造能力を缺き約四千丁位である故に一人当り三分の一丁が渡る筈である。但し当所の豆腐はサイズが小さいから戦前外部で求め居ったものに比較すると前記のデマが出る様になる。充分な豆腐の行き渡る迄には未だ相當の日子を要する由。

修養と娯樂欄

詰将棋

参考書の紛失と紙面の都合で詰将棋出題を中止して居たが、何故新題を出さぬかとの催促を絶間なく受ける題は読者側から提供するから紙面を割愛せよとの要求も沢山来た。好棋家諸氏の熱誠に動かされて本日より時々読者提供の詰将棋を出題する事とした。編輯員及胡生

持駒 銀銀桂



上等

クーラー賣物

強力なモーター附クーラー一組転住の為め不用に付賣却したし。五区十二D藤岡迄。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 114 Saturday, May 13, 1944

Men For Jerome Trip Chosen

Teizo Yahanda, Canal's Central Block Manager, and George Nishimura, Butte's Council Chairman, have been chosen to accompany Dr. Gordon Brown to the Jerome Center to help arrange for the transfer.

The three are scheduled to leave Gila Monday morning, May 22.

Among the things they hope to accomplish during the trip is the selection of about 10 Jerome residents who will serve on the Rivers Community Councils after arrival.

SOLID STAND BY "TIME" READERS

Reactions to the recent publication in Time magazine of the New Jersey ousting incident came this week in the form of letters to Time, all violently condemning the "narrow, bigoted, and prejudiced" Americans of Great Meadows.

One reader writes:

"...Under the same reasoning as that used by the people of New Jersey, why don't we get rid of the English - Americans, now living in our country, in retaliation for the tyranny of their forefathers, kick out the German-Americans in answer to the atrocities committed by the Nazis, deport the Italian-Americans...?"

Another asks, "What are we fighting for? American Fascism?..."

Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	60
Seasonals	0
Short Terms	16
TOTAL:	
Indefinites	2741
Seasonals	52
Short Terms	52
POPULATION:	8936

TEST CASES TO BE HEARD

Arguments in the Mitsuye Endo test case, which questions the legality of continued detention of evacuee citizens, is scheduled to be heard by the United States Supreme Court when the next court term begins in October.

The Ninth circuit court last month requested the highest tribunal for instructions for the proper decision in her case.

In agreeing to this request, the Supreme Court announced it would hear argument in the case immediately after it hears attorneys on an appeal by Fred Toyosaburo Korematsu, who questioned the constitutionality of evacuation orders under which he was taken from San Leandro, California to the Topaz Relocation Center.

NOTIFIED MEN SEE FREELAND

All men who received telegrams from the Army stating that their orders for active duty are being mailed are requested to report immediately to Henry C. Freeland, leave officer, in Butte.

They must all be processed for indefinite leaves before they leave the project.

DEPORTATION

ANTI-JAPANESE BILL PROPOSED

A postwar deportation of all Japanese who were aliens in this country on Dec. 7, 1941, was proposed in Congress Tuesday by Rep. James W. Mott (R. Oregon), who simutaneously promised to introduce legislation calling for the ouster of nisei whose loyalty to the United States has been questioned, the L.A. Times reported Wednesday.

Immediately after hostilities end, residents of this country who were subjects of the Japanese Emperor at the time of the Pearl Harbor attack would be shipped back to their homeland, under Mott's bill. The measure orders the Justice Department to prepare deportation warrants and serve them as quickly as possible after the war ends.

Another bill will be necessary to take care of kibei and other nisei who may have been found disloyal, Mott pointed out.

The subsequent legislative proposal he said, will be "carefully drawn" to protect the civil rights of all American born Japs but will direct Federal authorities to return all undependable nisei to Nippon.

100TH INFANTRY

BATTALION OF HEROES

Heroism is a common commodity in the 100th Infantry all-nisei outfit known as the "puka puka" battalion, according to an A.P. report of May 5.

Since the Japanese Americans from Hawaii started fighting with the Fifth Army in Italy last September, the following record is figuratively written in blood according to the report: Three Distinguished Service Crosses, 21 Bronze Stars, 36 Silver Stars, and 900 Purple Hearts.

It is pointed out that the 900 wounded is indicative, in an outfit sent four times across the Volturno River and once into Cassino.

MAY SALE

A May clearance sale with substantial reduction in prices will commence from May 15 for the rest of the month at dry goods stores in both camps.

LAST OF SERIES ON WORK RULES

This is the concluding installment of the series of articles on the leave and employment procedures inaugurated recently for evacuee workers.

Extended Illness Compensation:

1. A regularly employed full-time worker who has taken all the Sick Leave to which he is entitled, may elect to charge subsequent absences due to illness to Vacation Leave, or Leave Without Pay.

2. Provided he presents a certificate from a Doctor (Form S-1295) indicating that he is still ill after using accumulated leave, he may make application for Illness Compensation. If approved, this conpensation will enable him to receive 60% of his regular salary.

3. The Timekeeper will give the worker 2 copies of Form S-1295, along with the Termination Notice, and advise him that if he wishes to make application for Extended Illness Compensation, he should take the completed forms to the Personnel Management Section for preparation of Form WRA-92. The original of forms WRA-92 and S-1295 (and 30 day renewals thereafter) shall be forwarded to the Finance Section for preparation of the Voucher.

4. In case the illness continues, compensation will be paid for a maximum of 90 days provided the patient immediately submits a Certificate every 30 days to the Personnel Management Section.

5. The original application for Illness Compensation shall serve as the basis for payment until the Personnel Management Section directs the termination of payments because the employee has: (1) reported that he is physically able to work, or (2) failed to re-established his eligibility each 30-day period, or (3) has received compensation for 90 days. Attention is directed to the fact that the patient must submit a Medical Certificate every 30 days stating that he is unable to work.

NEWS-COURIER

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial Business Office-57 News Room
Canal News Office-Administration Bldg.

MOTHER- A HEROINE

Tomorrow, Rivers joins the rest of the nation in observing Mother's Day, the one day in the year during which all people outwardly express what they inwardly feel every day of the year. The world may be unkind, cruel, and unfair to some, but every individual is blessed with the one gift that comes equally to all--a mother's love.

The issei mother's lot has been a long and hard one, especially with evacuation, and the subsequent relocation and the army draft which are tearing families apart to all parts of the world. Mothers in the centers, who are supposedly resting from a hard struggle to bring up families, often in unfriendly environments, are right now passing through mental and spiritual ordeals that surpass the physical trials that have left their hairs gray and their fingers knotted.

NISEI COME TO THE FORE

Each young relocator and each inductee is followed by anxious thoughts of a mother who will be left behind in a desolate center, resting her only hopes in the future of her children. As the issei grow older, responsibilities of the nisei toward them grow larger. Those of the second generation are gradually assuming their positions as breadwinners of their families. The younger generation once looked to the issei for support and guidance, but now the parents are looking to their offsprings for comfort. The nisei must be prepared to give that comfort to an older generation which has dedicated the best years of their lives for the advancement of the young, and have had no time for their own comforts or their own education.

The responsibility may take the form of relocating and calling parents out later. It may consist of remaining close to the old during their few remaining years. It may mean maintaining self respect in centers and after relocation, and of writing letters to console those who are still in confinement. It may mean a dozen different things. Whatever it is, each nisei should have clearly in mind his responsibility to his mother and dad, and work accordingly. The old have sacrificed, often more than their share; the young are now strong enough to give their share.

Inside the center or out, we want our mothers to know that we appreciate their love and will reciprocate with our devotion.

A TRIBUTE TO A MOTHER

A few weeks ago a young relocated woman wrote back to Gila in much the same manner as other nisei might do. It is a simple and genuine tribute to a typical issei mother. We quote: "Mother is really a heroine. She brought up her children, hoping to have them develop the way she visualized...college for her son and maybe marriage for her daughter...all these plans were shattered by the blow of evacuation...yep, hardships and sacrifices were mixed up in those first few months behind the barbed wire..then what, she finds that her boys are going around with undesirable gangs... a social disgrace to her, but still blood is thicker than water...she is always loving to them...plans are materializing for relocation...sad adieus...her son volunteers, then she finds that her other sons are finally being accepted like other American boys into Uncle Sam's forces...she'll soon hang more stars in her window..." She, too, is a soldier on the home front.

SANTA MARIA CHURCH GROUP REMEMBERS NISEI

The First Methodist Church in Santa Maria, California, devoted its entire April 30th four page "Bulletin" to the Japanese problem in the U.S.

Treating favorably on the subject,the "Bulletin" wrote excerpts from Secretary Ickes' speech and Fortune Magazine's article on the evacuees. The 100th Battalion's great work in the Italy campaign received considerable attention.

The "Bulletin" emphasized: "Keep the issue clear! People born in America, loyal to America, are Americans, entitled to every right under our constitution, irrespective of ancestry!"

Evacuees Face Treason Charge

Three Japandse American sisters, accused of aiding in the escape of two German prisoners of war, were indicted for treason Tuesday, according to A.P. The charges arose from an investigation of snapshots showing the women and the escaped fugitives in amorous embrace.

The former Inglewood residents named by the federal grand jury are Tsuruko Wallace, 35, Florence Shizue Otani, 33, and Billie Shitara Tanigoshi. All three are married.

Accused of providing an automobile, clothing,roadmaps and money for the German prisoners who escaped the Trinidad prisoner of war camp last October 17 and recaptured in New Mexico, the women were working on the farm where the prisoners were also employed.

The indictment, containing two counts, charges treason and conspiracy to commit treason. The first count carries a maximum penalty of death and a minimum of five years imprisonment or a fine of $10,000 fine and two years imprisonment.

The pictures were discovered on one of the prisoners when captured. Their publication preceded the questioning of the five Japanese American women last October. They reside at the Granada Center in Amache, Colorado.

NAVY AND WHITE DANCE MONDAY

Canal's Navy and White girls will sponsor a "Nobody's Sweetheart" dance under a cocoanut grove atmosphere, Monday evening, May 12, at ballroom 13, in honor of visiting servicemen and inductees who will go into active duty.

Bids for the stag and stagette affair are being sold for 20¢ per person.

Haruo Hayashi and his band from Butte will furnish the music for the evening. There will be songs by guest artist Mary Oino. Refreshments will be served by the Navy and White, USO girls.

BUTTE BUDDHISTS INVITE MOTHERS

Young Buddhists of Butte will honor their mothers tomorrow night with a Mother's Day Service and program from 8 p.m. at Temple 42. Members are asked to bring 15¢.

The Rev. K. Imamura will be the main speaker, with William Nakatani as chairman. There will be entertainment and refreshments after the service.

BOOKS ADDED TO TOY, GAME

Many books for the younger children have been added to the library in the Butte Toy and Game Loan department this week.

Among them are "What About Willie," "The story of Casey Jr., "The story of Timothy's House," and "I see a Kitty."

"The Saint Goes West," a book for the older members of the family has also been added to the shelves.

ConserveWater

Residents are asked to conserve water used on coolers, stated Joe H. Janeway, operations head. The project is allowed only a definite supply. Careless use will result in water shortage, he added.

Tokuyama Joins Red Cross

Jitsutaro Tokuyama nas been chosen home service chairman of the Butte Red Cross with headquarters at the 69-10 social welfare office, stated Ernest Iwasaki, executive secretary. Tokuyama will be in charge of the Butte Red Cross program.

Said Iwasaki, "Messages to Japan will continue to be handled through block managers with a limit of 10 messages per block each month." This is necessary because forms which are sent from San Francisco are limited in number, and all messages are required to be written on these forms.

Messages should not be sent directly to S.F. because they will always return here for proper forms.

Mrs. Helen Small, Red Cross general field representative of Pacific area, left Rivers yesterday after spending two days, meeting with Red Cross leaders in both camps.

WRA Bans Use Of Gov't Crates

All evacuees requesting shipment of personal property either to relocation destination or other projects must certify in writing as to ownership of vegetable crates or packing boxes used in such shipments, stated A. F. Chamberlin, evacuee property officer. No lumber as such will be shipped at government expense.

TAYLOR LEAVES

William Taylor, office engineer, left early this week to accept a position with the American Friends Service committee to do foreign relief work, in conjuction with the United Nations Relief and Rehabilitation Association.

Kubota Sought

Will George or J. Kubota, family number unknown, or anyone knowing the whereabouts please contact Evacuee Property office at 69-7 or Canal adminstration building at once with reference to property removed from the basement of a resident of 106 South Los Angeles St., Los Angeles.

✓ AND PICK

FARM-Ohio.

Potato farm in central Ohio has employment for 2 single men or a married couple with 1 child. Wages $25.00 per week with housing furnished.

GARDENER-Illinois.

Man with gardening experience wanted to do gardening and yard work for 2 private homes. Starting salary $120.to $140 per month. Nisei or Issei.

DOMESTIC-New York.

Opening for 2 girls to cook and do downstairs work in Mt. Kisco, New York. Family of 7. Salary $180 a month plus 2 rooms and private bath.

FARM-Michigan.

Carl Sandburg, famous poet and author, desires a single man or couple for year around employment at his country home between Chicago and Benton Harbor, Michigan. Applicant should have congenial personality as he would be expected to become a part of the family. Sandburgs have employed 2 evacuees for the past year and are now losing them in the Army.

FARM-Texas.

Farmer near Amarillo, Texas, who is now employing 2 evacuee farmers, would like 2 more family men. Starting salary $125 a month for each worker plus houses for his family. Work consists of cultivation of 100 acres of truck crops. Employer wishes tenants to work on share basis as soon as they get accustomed to the farming in the community. Employer is well known in the community and has assisted greatly to bring about good community acceptance for Japanese in the Amarillo area.

SOCIAL SECRETARY-Ohio.

Opening in Columbus for secretary with Social Service Agency. Duties include dictation from director occasional receptionists duties and maintaining case history records. 44 hour week.

BUTTE HONORS MOTHERS IN SPECIAL DAY-LONG PROGRAM

Mothers of Butte will be honored in a series of events on Sunday, Mother's Day, beginning with the special service to be held at the amphitheatre from 9 a.m.

The program will include:

1. Call to Worship by Trumpet Trio--Ichiro Ino, George Kikuchi, Paul Suzuki.

2. Congregational singing of "Holy, Holy, Holy."

3. Scripture Reading by Rev. K. Satow.

4. Prayer by Rev. J. Yamasaki.

5. Sunday School Song.

6. Thanks to Mother by Young People's representative.

7. Greeting in Japanese by Hiroko Satow, Sunday School.

8. Butte High School Glee Club.

9. Presentation of Gifts to mothers over 65.

10. Greetings by Leroy H. Bennett, project director.

11. Young People's choir.

12. Sermon by Rev. H. Izumi.

13. Hymn #525 by Issei choir.

14. Doxology by congregation.

15. Benedication by Rev. Y. Oshita.

In the evening a vesper service for mothers will be conducted from 8:30 in the chapel 40. This service will also take the place of the Pilgrim Fellowship's regular meeting. Baptismals will be conducted at the same time.

SEWING, DRAFTING

Registration for the Canal pattern drafting and sewing classes will begin Monday at recreation hall 13, stated Verling W. Marshall, supervisor of student teachers.

When they register, they will be given details as to when and where classes will be held, he said.

Canal YBA

The Canal YBA is dedicating tomorrow's evening service to mothers of Canal community.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42,63
YBA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Mother's Day Service	9 a.m.	Amphitheater
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Vesper Service	8:30 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32,59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Fri.)	7 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7:30 p.m.	Chapel 32,59
CANAL BUDDHIST		
Sunrise Service	6 a.m.	South Rock Hill
Sunday School, Jr. YBA, YBA		
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8 p.m.	Church
Howakai (Tues.)	8 p.m.	Rec. 8
Seiten-Chomon-Kai	8 p.m.	
Monday		Church
Thursday		Rec. 8
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	9 a.m.	Church & School
Joint Mother's Day Service	10 a.m.	Church
Y.P. Fellowship and C.E. Joint Service	evening	Church

TO AND FROM

TO GO, May 15.
OHIO, Cleveland. Fusaka Yama.
PENNSYLVANIA, Philadelphis. Thomas Tsutomu Matsumoto, James Seiko Nakata, John Fusakazu Sakamoto.
NEW YORK, New York City. Masao Kaizuka, Tom Genichi Hirashima.
MINNESOTA, Minneapolis. Saburo Yamada.
NEW MEXICO, Albuquerque. Alice Sumiko Kinoshita.
COLORADO, Rockford. Yozo Inosaka.
MONTANA, Butte. Impei Arai, Tokuo Yamamoto, Ryuichi Hirase.
INDIANA, St. Anthony. George Shizuo Fujiwara.
TO GO, May 16.
MICHIGAN, Detroit. Aiko Hata, Yoshimi Araki.
MINNESOTA, Minneapolis. Michiko Ando.
NEW YORK, Brooklyn. Chizu Mokuda, Mary Migiwa Waki, Henry Keisuke Fukui.
New York City. Tetsu Ariman.
OHIO, Dayton. Takashi Kawahara, John Tadao Takoshige.
Cleveland. Sadao Morikawa.
ILLINOIS, Chicago. George Terai.
WENT, May 9.
NEW YORK, Manhattan. Lillian Takako and Howard Haruo Hara.
Flushing. Tama and Patricia Uyemura.
ILLINOIS, Melrose Park. Takashi and Chiyeko Kishi.
COLORADO, Denver. Ushinosuke Itomura.
MINNESOTA, Camp Savage. Helen Haruye, Robert Shigeru and Jean Keiko Hayashi.
OHIO, Cleveland. Kimiko Kaye Yamamoto.
VISITORS, May 9:
MINNESOTA, Camp Savage. Sgt. T. Kimoto.
ILLINOIS, Chicago. Y. and H. Yamashiro.
TEXAS, Camp Maxie. Sgt. K. Wakida.
MICHIGAN, Ann Arbor. Masuwo Okuhara.
WENT, May 10.
ILLINOIS, Chicago. Jean Chizuko and Juno Hisako Iwakiri.
NEW YORK, Brooklyn. Matsu Kishi.
ADMISSION, May 10.
NEW MEXICO, Santa Fe. Toijiro Nishimoto.
VISITORS, May 10.
COLORADO, Denver. Yasumatsu Manaka, Minoru Shinmoto.
ILLINOIS, Rockford. Tomio R. Kumataka.
UTAH, Brigham. Tomo Fujikawa, Mrs. Honda.
MINNESOTA, Camp Savage. Sgt. Mori.

Debate Planned By Hi Schools

The annual inter-camp debate between Canal and Butte has been set for the latter part of May, stated Sachi Wada, publicity chairman. The topic for the debate is "Be it resolved: That the cooperative movement is beneficial to our economic and social progress."

Two teams from each camp will represent their respective schools. Butte's speakers are affirmative: Hideo Itabashi, Sachi Wada, and negative: Oscar Inouye, Michiko Nishiura.

Canal will be represented by affirmative: Jane Hayashi, George Matsuda, and negative: Kenji Imada, Joe Mori.

Ishikawa Moves To Relocation

Toshitaro Ishikawa of 57-1-A, has transferred from the Social Service section to the Butte Relocation Division Office in 69-8. Ishikawa will be available full time to any person interested in obtaining information regarding relocation and leave.

He is well informed concerning the problems facing relocators and has had previous experience in outside employment work. Prior to evacuation he was office manager of the All Star Trading Company in Guadalupe, California.

Ishikawa replaces Yasuo Shimizu who recently relocated to New York City.

CANAL PTA

Canal High School's PTA will discuss the graduation party at a general meeting 7:30 tonight in the high school library.

vital statistics

MARRIAGE

May 14-Toshiyo Wakida, 9-3-A, Parlior to Sadao Kanomoto, 55-4-B, Sacramento.

Canal Christians Honor Mothers

At a special Mother's day service Sunday morning issei will meet with the young people at the Canal Christian Church.

For the benefit of the issei, the service will be conducted in Japanese. The Reverend S.A. Stewart, guest preacher, will speak on "Haha Wo Kyoiku Suru Koto", in Japanese.

Young peoples are requested to bring their mothers as this program is in their honor.

In the evening, the Y.P. Fellowship and the C.E. Society will have a meeting and a social for the mothers. Toshiko Minami will be in shargo of the devotionals.

The latter part of the evening will be spent in entertainment and games by the C.E. Society and by Kazuko Itomura who will see to it that both the mothers and the young people join in the fun. Refreshments will top off the evening.

CANAL PTA CONTEST ENDS

The Canal Elementary school PTA attendance contest came to a close Tuesday evening with the southside winning by a nine head margin, 119 to 110, announced Ruth Wakida, publicity chairman.

For losing the contest the northside will invite the winners to a program and party at mess hall 13, Tuesday evening, May 16, from 7:30. The losers will also pay their five cents fines.

TUBES IN COOP

To prevent children from cutting up plastic tubes of installed coolers, the Co-op will sell the tubing to the children at the Co-op stores. Parents are urged to stop children from cutting up good tubing.

RED CROSS NOTE

A civilian message from Japan is addressed to Iwao Kurota, formerly of 529 E. First St. in Los Angeles. Anyone knowing his whereabouts is asked to contact the Canal Red Cross.

Old Timers & Canal Hi Win

Golden Bears Retain "B" Lead

Golden Bears maintained their hold on American League leadership last Thursday night, putting away their third straight in Canal, a smashing 18-4 victory over Cubs.

George (Lefty) Fujioka, giving up six safties, tossed his third league win.

The Canal High nine banged out 15 bingles, spearheaded by the three-for-five hitting of Fujioka himself and Kenny Aoki.

Old Timers made it a three-way deadlock for second place taking their first win in defeating Lancers at the same time.

Pouring out 10 hits and aided by some sloppy ball-handling on the part of the losers, the Old Timers won by 10-6 count.

It ended the bee-division circuit's first round of play. Two more are to go.

Dodgers in the National League have a chance to regain league leadership lost to the undefeated, once-tied Broncos. They face Block 64 in Butte Monday.

Skippers are slated for a practice game tomorrow morning at Pasadena Field from 9 o'clock, although their opponents are not definite at this writing.

News Briefs

Denson All-Stars squeezed out a 4-3 win over the invading Pine Bluff Cardinals nearby that Arkansas Center, reported the Denson Tribune.

* * *

The scheduled return Butte-Canal men and women's tennis tourney of tomorrow in Canal will probably be postponed to next Sunday, although not definite at this time.

* * *

Heart Mountain High School's first inter-scholastic baseball contest played last Friday ended in favor of a visiting Worland nine, reported the Heart Mountain Sentinel.

At that Wyoming center, the school has planned on forming a track and field team. They may construct an acceptable field, according to the Sentinel.

* * *

Seeking their second consecutive victory, the Rohwer (Ark.) All-Stars were scheduled to cross bats with an invading force from the nearby town of Gould last week, reported the Rohwer Outpost.

It will be the last appearance for some horsehiders in that center before their departure to Tule Lake, according to the Outpost.

BASEBALL SCORES:

Bears,	16;	Cubs,	6
Old Timers,	10;	Lancers,	6
Cards,	8;	Lomp.-Gad.	3

NEWS-CORRIER Sport SECTION

May 13, 1944 Page 6

Games On Tap

Inter-Camp Baseball:

BUTTE

6:15 Tonight	Field
Block 28 vs. White Sox	28
6:15 Tomorrow Night	
Blk. 65 vs. Lomp.-Guad.	28

Also practice game between Skippers and someone not definite at this time, but probably in the morning at Pasadena Field.

6:15 Monday Night	
Dodgers vs. Block 64	58
6:15 Tuesday Night	
Block 30 vs. Broncos	58

Standings

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 65	3	1	.750
Block 28	2	1	.666
Cards	2	1	.666
Lompoc-Guadalupe	2	2	.500
White-Sox	0	4	.000

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	3	0	1000
Cubs	1	2	333
Lancers	1	2	333
Old Timers	1	2	333

NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	2	0	1	.833
Dodgers	2	1	0	.666
Panthers	1	1	0	.500
Block 30	1	1	0	.500
Block 64	1	1	0	.500
Skippers	1	1	1	.500
Azucars	0	3	0	.000

(Up to May 11).

Cards Trample Lomp'c-Guad'l'pe By 8-3 Count

Cards moved into a two-way tie for second place last Wednesday night, whipping Lompoc-Guadalupe 8-3.

The winners, sparked by Johnny Muranishi's five-hit chucking, coasted to their second win after accumulating an eight-run bulge in the first, second and third.

It was the big right-hander's season triumph no. 2.

Tommy Ehara of the Cards and Mit Mitani of the losers, each singling twice, took hitting honors.

George Kuwahara and Dick Kamon took to the hill for Lompoc-Guadalupe, the former charged with the defeat.

Lompoc-Guadalupe is scheduled to tangle with Block 65 tomorrow evening.

Block 28 and White Sox will open the Major League's second round of play tonight.

SCORE BY INNINGS	H	R	E
Cards.....3320000-	6	8	3
Lomp.-Guad...1001100-	5	3	6

Muranishi and Matsuda; Kuwahara (1), Kamon (6), and Ikeda.

Match Play

Four Golfers In Semi Finals

Four golfers will meet in the semi-final rounds of a Butte Golf Club Match Play tomorrow morning from 8 o'clock at the 45 links.

Remaining from the original 32 entrants, the semi-finalists, with the match they are to play in are: in the upper bracket, Dr. Earle Yusa vs. Frank Miyake, and in the lower bracket, Hiroshichi Hamasaki vs. Masami Otsubo.

At the same time and place tomorrow, approximately 40 entrants are expected to be in a Fred Nomura Cup Tournament.

The above four's play will be included in this tourney.

FINANCIAL STATEMENT:
Field 28, May 10.
Cards vs. Lompoc-Guadalupe

Intakes	$12.99
Expenses	$ 6.25
	$ 6.74

母を偲ふ

凡洋



時代が變つて來ると、女議員が出たり、女辯護士が出、又近頃の樣に戰時になると女將校が出來たりして、これからの世界は尊敬すべき多くの女性を出すやうになるであらう。

然し女子が如何に男子同樣に社會的に地位を得るやうになつたからとて、人類をしてそんな女性に對して如何程の感謝と稱讃を拂ひ得るであらうか。母としての女性には如何なる時代が來やうとも、永遠の讃美が絶えないこと、思ふ。獨逸では女を偉能极ひにーた學者が多く出て、ニーチエにーても、ショーペンハウエルにしても世界一流の哲學者ではあつたが、女を莫迦にーた態度を持つてゐた。

女子の尊敬さるべき本質は男子のそれと自ら異つて居り、社會に有用なるー貢獻するーより、愛し育て上げる所にある。アブラハム・リンカーンの大統領になつた時に「自分の今日ある、又將來あらんとする如の凡てわが天使の如き母のお蔭である」と語りトーマス・エヂソンも「自分をつくつてくれたのは母の愛である、母は心から私を愛してくれた、私は眞心から愛して呉れる母を失望させてはならないと思つた、私が今日あるは母を喜ばしたいと云ふ衝動に馳られたからだと云つても過言ではない」と云つて居る。

ゲーテは久遠の女性は人類を引き上げ救ふと云ふたが、誠に母としての女性は一生涯を通して我等の靈を守り愛ー育てる。國の爲に殉ずる多くの勇士も其國民性の如何を問はず、最後の瞬間にはかすかに「お母さん」と云つて息を引き取ると云ふではないか。

人類史上未曾有の苦境に立てる母としての同胞諸姉よ母性としての愛は戰ひを超えたるー國境を絶ーたる永遠の輝きと薫りを放つであらう。

母の日に當り我がために全生命を打ち込んで呉れた母の恩愛を、高く清く輝ける星の如く憧憬ー讃美ーしたい。

（ユーベルト子守歌）

ねむれねむれ 母の胸に
ねむれねむれ 母の手に
快き歌声 結ばずや樂ーき夢
ねむれねむれ 可愛いわが子よ

紐育方面の概況 (1)

この度紐育のM氏より當務所から回送して來た同地方の職業安定所に依ると、紐育州に於てはロチエスター市の近郊が農業地として最も有望で、日本人に對する歩合耕作或は土地のリース等も可能である。それに伴ふ農園働き要求も豊富にあり、大体に於ける給料の標準は食室附で月六十弗から百弗である。希望に依つては自炊も又可能で或る程度の材料を支給される。住居は農家によつては六室程度の家を備へて居り、家具無しで週壹弗見當のレントである。或る農家では自宅の一室を働人の爲めに用意ーて居る。

百聞は一見に如かずとか心ある人は初めの一年を試驗的に該地方の農家で働いて見て然る後に將來の計を樹てるのも一策である。

紐育市内に於ける職業の種類は事務所の書記美容師、家庭働き、ホテル及びレストラント働きダイオーク、洗濯所、病院働き等で、以上の仕事なれば隨時に得られる。この外に少数の野菜店働き其他專門的各種の仕事がある。

費府方面も紐育とほゞ同樣で就中同地にはエ場働きの機会が多い。同市には既に木ステルが設置されて現在滿員の盛況を呈してゐるが、二三週間前に申込めば何人も容易に臨時の宿泊が出來る。

ホステルは現在各地に設置されてゐるが、到着後十二日間迄は一日一弗で食附宿泊の便を供する。規定は十二日であるが若し他に適當な住宅の見附からぬ人には引續き宿泊を許す。

既に就職した者又は十二日間を過ぎた者は周旋二弗チヤーヂされる。

紐育市のホステルも去る十日より開業、當地良からも已に四五人が宿泊を豫約ーて出發ー目下その途上にある。

○人事往來ー

ーー轉住部

清水安夫氏後任に
石川敏太郎氏就任

ーー社會部

石川氏の後任に
上山氏（五十五區長）

入隊宣誓式を受けし者は五月十七日より
米國陸軍現役兵となる

陸軍入隊宣誓式を受けた当所壮丁宛に本月十七日より米國陸軍現役兵となる旨の電報が到着したと。

該電報は本週水曜から直接各自宛送られてゐるので行政部の方では誰が現役兵になるのやら名簿が無いので発表出来ないが判明次第之を発表すると。

子供の靴
統制切符不要

十二才以下の子供用靴で、定價一弗六十仙までの品であれば今後統制切符は不要であると價格統制局より発表があった。

クーラーの水を節約せよ

当所使用の水は制限されてゐるのであるからクーラーの水を餘り濫用せぬやうにとジエンウエー運用部長から注意があった。

荷物の箱は○ルを要す

再転住する人又は他の転住所へ移転する人で野菜用箱或は他の品物箱に物を入れ官費を以て目的地迄送達を欲する人は箱そのものに付、一々○Kが必要だとチエンバレン管財部長は発表。

○今週の外出數
永久外出……六〇
短期外出……一六
季節外出……〇
○今迄の外出合計
永久外出……二七四一
短期外出……五二
季節外出……五二
○現在人口……八九三六

マザース・サンデー
特別野外礼拝
於野外劇場

山の市では來る十四日午前九時から野外劇場に於て左記プログラムの下にマザース・デーの特別野外礼拝を行ふと。

一、開会吹奏
二、讃美歌 会衆一同
三、聖書朗讀 佐藤牧師
四、祈祷 山崎牧師
五、日曜学校生徒合唱
六、母に対する感謝
青年会代表
七、挨拶 日曜学校代表
八、山の市高校合唱隊
九、贈物授與
十、挨拶 ベネット所長
十一、青年会合唱
十二、説教 泉牧師
十三、一同合唱隊
十四、讃美歌 一同
十五、祝祷

高校カーニバル好成績を挙ぐ

卒業アルバム基金募集の目的で催した山の市高校カーニバルでは約千五百弗の純益があったと。

学生会顧問ウオードベル教諭は、一般住民、CAS、ウエアハウス、消費組合、土木部、家宅部の協力に対し深く感謝の意を表してゐる。

基督教會
聖日集會

五月十四日
早天祈祷会 午前六時
於五九会堂 泉牧師
聖餐式 午前八時
於世二会堂 山崎牧師
母の日礼拝式 午前九時
於野外劇場
日曜学校青年一世
聯合一般招待
母の日夕拝式 午後八時半
於五九会堂
青年部でお母さん方を招待
洗礼式執行
聖書講義 午後二時
於世二会堂 衛藤先生
日本基督教史 午後二時
於五九会堂 泉牧師

野球
①試合

○土曜午後六時十五分
於錢村野球場
(二十八区
ホワイトサックス
○日曜午後六時十五分
於錢村野球場
六十五区
ラムポーク、ガタループ
○月曜午後六時十五分
於五十八野球場
ダッジヤース
六十四区

①成績

ベア	16	
カブス	6	
老人組	10	
ランサー	6	
カーヅ	8	
ラムポーク、ガタループ	3	

宗清夫人追悼会

元エルモンテ在住宗清勝吉氏夫人は十日ハート山で死去、十六日(火)午后八時六十三仏教会で追悼会を営むと。

佛教會

十四日
日曜学校 午前九時
於第一会堂 増永先生
於第二会堂 松浦先生
仏青礼拝 午後八時
於第二会堂 今村先生
一般礼拝 午後八時
於第一会堂 鈴木先生

會葬御礼

故加來泰一郎儀葬送の際は態々御会葬被下旦つ種々御高配に預り誠に難有奉深謝候一々拝趨御礼可申述筈の処此段乍略儀以紙上厚く御礼申上候

五月十三日
喪主 加來徳光
親戚代表 宝崎轟
日本基督教史 午後二時
於五九会堂 泉牧師
友人代表 廿本雲水

川の町

慰安會組織

去る十日午后慰安團体組織第三回目の會合が催され大体の骨子の決議を見た。最も之は山の町の夫と協力一致を要する問題であるから決定的成立の運となるには未だ時日を要する。因に一般にリクリエーションと云ふ意義が了解されて居ない向もあるが之を説明する事にも廣狹の見方があるが之を簡單に云へば我社會生活の中一定の仕事とその附く以外の精神肉体の上に働きかける慰安娯樂一切の總稱である。只演藝會と活動寫眞と丈けでなくダンスも音樂も角力も碁将棋野球等迄も体力元氣の回復休養鼓舞心氣一新の助けとなる事を全部包含する概念である。

該組織係委員は藤井東坪、兒野、市本、佐々木、太田、細浦、兒玉、小川の諸氏である。

親師會日

川の町高校親師會は今夜七時半より同校圖書館で卒業パーティーに就いて協議すると。

礼拝

川の町佛教青年会は十四日(一日)夜毎の日の札拝を行ふ。

川之町基督教会

基督教会は一三世合同で午前十時より特別毋の日礼拝を行ふ。当日はスツアート牧師が「母を敎育する事」と題して特に一世の為め日本語で説教される。夜は青少年会がお母さん達を慰める為め餘興を行ふから会員は皆お母さんを連れて出席する様にと。

皆心得置く可き 限界線

所内に三つの限界がある。住宅区と埒の内域と其外部三百碼迄とである特に南側の垣外三百碼に旗印のある限界外は中央政府管轄であつて是を勝手に越すと犯人として合衆國裁判に廻はされるから各自注意ありたく若し是非越境し度い人は所内警察署の許可を得べしと。

演藝之夕

山の市旧劇部出演
浪花節、流行歌、踊り、
旧劇 鈴ケ森

二曲合奏、其他いろ〳〵

五月十三日(土)午後八時より
於川之町 公衆劇場

送別及び月並 謡會

川之町觀世會では井之坂氏の送別を兼ね月並第一回の謡會を来る十四日午後一時より二十三番老人倶樂部で開催する。当日のプログラム左の如し

○船辨慶河合夫人、大谷、子方幸前マキツル水船、
○鞍馬天狗 森本、宮本、子方 鈴木夫人、
○送別謡
○竹生島 井の坂、吉本、ツレ 武藤夫人、
○獨吟 主催 北良觀世会

川之町佛教會行事

五月十四日(一日)母の日プログラム
(一)日曜学校 午前九時
於佛教會 木村先生
(二)佛教少年會午前九時
於第八会堂津布良先生
(三)曉天礼拝 於南石山
佛教青年會波多先生
(四)一般説教 午後八時
於佛教會 北條先生
十五日(月)より二十日(土)迄
毎朝八時半
(五)農朝説教 於佛教会
大經和讃講話北條先生
(六)聖典聽聞會於佛教会
A十五日(月)午後八時
B十八日(木)午後八時
還相廻向之願
於第八會館波多先生
(七)十六日(火)午後八時
於第八會館津布良先生

保養院の 仕事口

今田川之町病院の隣一棟が世話をして呉れる家族の無い老人を居住さす目的の保養所となった。十五名を收容する事が出来る其保養院の掃除其他の用事をする夫婦者を有給で其棟の一室に住まはす事となった。希望者は廳傭係川原氏迄申出でられたしと。

柳原氏よりの 通信

元二十六区長柳原氏は目的地シカゴに安着当地居住中の厚誼を感謝皆様の健福を祈るといふ通信を各区長友人宛に寄せられた。尚同市の民衆が自己の食糧を知って戰争を知うざるが如き態度と一世向仕事口が豊富であるとの意味が附加されて居つたと矢半田氏の談

感謝肝銘

過日第二十二区食堂で橋本柳原森重三区長の送別會を催した際公食堂係員諸氏が献身的努力をされた事に対し主催者区長團体は勿論送られた三氏からも衷心から感謝された。

尋ね人

元龍府東一街五二九在住黒田巖(当字)氏に日本よりの音信到着す心当りの人は赤十字部岩永氏迄。

一世二世歸米（其九）

ツオーチユーン誌四月号所載

此の亞州排日法案は單に此兄弟から新たに転住した五十七名を目的としたものではなく、戰前既に亞州内に居住してゐた日系人六百三十二名をも抑圧せんとするものであった。彼等は多く戰爭の激しい野菜業を經営し相當立派に暮してゐる。

僅かに一方七千人の年齢未だ若く家庭的にも束縛の少ない者かも割合に大膽な二世も出るには出たが其の再定住といふ最大難關は未だ解決してゐない。

累累の無い青年の數にも限りがある。以前には志願兵のみを入隊せしめてゐた陸軍は今春からは二世を吾等と同様特殊部隊を編成することにした。この新制度に依って數千人は先が附くだらう。併し至難な問題は大きな家族連れや老人組である。日本人の家整義といふ特異の結合性に期待をかけて此兄弟は既に転住した多くの青年男女がきっと彼等の親や幼い弟妹を呼寄せるものと思ってゐる。自ら米國人であるといふ自信たっぷりの是等の二世は恐らく自分の家族をさう何時までも圍の中に留め置きたくは無からう。

併し転住所内にはまだ當年独で外出の出来ない年齢のゆかぬ子供數人をかゝへてゐる家族が澤山ある。センターに居れば食事付宅、教育、医療等すべて無料である。加之、月十六弗と若干の報奨金も支給されるのに、小さい足手纏いの子供を連れてまでも外部に出て新生活を始めやうとする父親は餘程国家が要る。農家は由部の全然農作方法の異る所に行って農業を始める事を可成り恐れてゐる。夫れかといって、日傭労働者として再び起つのには年が老い過ぎてゐる、と多くの二世は考へてゐる。

當てはか小賣商、貿易商、卸、仲買等の商業圏を通ずる一の商業圏を構成することが出来た。恐らく將来は二度とさうした小集團は見られないであらう。

よしんば明日の日からでも撤退人の太平洋沿岸帰還が許されても、昔のまゝの生活に立返るといふ事は容易に出来ない。人種的偏見は別として彼等の殘して来た空地は二ヶ年の中にすっかり蓋がってしまった。自己の土地を所有する少數の者以外には加州へ還っても東部の人達同様に根気よく新しい生活基礎を築かねばならないだらう。現在の加州は彼等が故郷懐かしさに想像してゐるものとはすっかり変ってゐる。

戰前には慈善金や政府の補助金を受ける事を潔しとしなかった人々も生活安全の爲なら恥も外聞もかまはぬまでに落するかも知れぬ。武士は喰はねど高楊子的氣分を誰にも期待する譯にいかぬ。市民権のある息子が地主になっても相當大きな農園を經営するやうになっても、尚はあくせく自由で働いて来た老母達は生れて初めての休みといふものを味った。日傭働き許りして来た年老いた独身者の多くは正直にセンターほど良い友は無いといって喜んでゐる。

戰爭が後二年續くとして、此兄弟が其の二十四ヶ月間に二万五千人の日系人を再転住せしめ得たならば（此兄弟ではそれ以上を期してゐるが）夫は上出来であらう。それでも鴨緑湖、イラク一と結府の約二万以上の人達を別にしても、尚ほ四万五千人の者が各転住所に殘り公共の保護を受けつゝあることになる。最後に殘る者が二年に比べよ四万五千に比べよ一九四三年の所謂「保護収容」は將来米國人の頭を悩ます問題となり、結局インデアン・レザベーションに類したものに終るより他に途はあるまいと思ふ。

○軍事上の必要と保護収容

兎も角、今後数ヶ月乃至は数年に亘って撤退事件や抑留事件の合法的か否か、財産補償問題等の裁判事件が次から次へと上級裁判所に提出されること、思ふ。「非憲法的」といふ判決を下さうが、最後に損害賠償で解決しやうが、既に出来た記録はどうすることも出来ない。既に軍事法令、米國在御軍人團の決議文、ハースト系諸新聞の見出し、更に大審院の記録にまで遺されてゐるのである。加之、戰前の人間、市会議員の大部分は米國市民である其の人達の魂に對する呼けられてゐる。

将来の史家は此の記録を繙く時、此度軍部の加州に於て採った政策と布哇轟撃とを結びつけるのに苦心する事だらう。布哇端島約二千の受刑人は日系人で占めてゐるのにも拘らず、真珠湾やヒッカム飛行場の修理後に於てすら大量撤退命令は出なかった。或（ママ）は上出来であらうが）夫は上出来であらう。それでも鴨緑湖、イラク一と結府の約二万以上の人達を別にしても、尚ほ四万五千人の者が各転住所に殘り公共の保護を受けつゝあることになる。最後に殘る者が二年に比べよ四万五千に比べよ一九四三年の所謂「保護収容」は將来米國人の頭を悩ます問題となり、結局インデアン・レザベーションに類したものに終るより他に途はあるまいと思ふ。

○軍事上の必要と保護収容

兎も角、今後数ヶ月乃至は数年に亘って撤退事件や抑留事件の合法的か否か、財産補償問題等の裁判事件が次から次へと上級裁判所に提出されること、思ふ。「非憲法的」といふ判決を下さうが、最後に損害賠償で解決しやうが、既に出来た記録はどうすることも出来ない。既に軍事法令、米國在御軍人團の決議文、ハースト系諸新聞の見出し、更に大審院の記録にまで遺されてゐるのである。加之、戰前の人間、市会議員の大部分は米國市民である其の人達の魂に對する呼けられてゐる。

将来の史家は此の記録を繙く時、此度軍部の加州に於て採った政策と布哇轟撃とを結びつけるのに苦心する事だらう。布哇端島約二千の受刑人は日系人で占めてゐるのにも拘らず、真珠湾やヒッカム飛行場の修理後に於てすら大量撤退命令は出なかった。或（ママ）は上出来であらう。それでも鴨緑湖、イラク一と結府の約二万以上の人達を別にしても、尚ほ四万五千人の者が各転住所に殘り公共の保護を受けつゝあることになる。最後に殘る者が二年に比べよ四万五千に比べよ一九四三年の所謂「保護収容」は將来米國人の頭を悩ます問題となり、結局インデアン・レザベーションに類したものに終るより他に途はあるまいと思ふ。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 115 Thursday, May 16, 1944

300 Families Interviewed

Individual family discussions, begun recently by the Social Welfare Department are being continued, stated William Tuttle, social welfare head. Approximately 300 families, or one in every seven on the project, have already taken part.

Tuttle said:

"Great interest on the part of families in the center has been aroused and numerous requests have been received at the welfare office from people desiring to hold the discussion immediately rather than wait for an appointment. Workers are excused from work without pay deductions, and it is possible for families to have evening interviews. The welfare department will be happy to comply with such requests."

These individual discussions give families an opportunity to discuss problems and future plans with members of the Welfare Division.

"Everyone in the country from President Roose-

(continued on page 3)

COZZENS HEADS WESTERN POST

R.B. Cozzens, formerly Field Assistant Director, has been designated assitant Director of WRA in charge of the Western field office.

As assistant director of the WRA, Cozzens will serve as a staff representative of the Director of the WRA program in the states of California, Oregon, Washington, and Arizona. He also is responsible for administrative direction of the evacuee property program, deferred evacuation, and the individual exclusion program in the Western Defense Command.

ARMY DRAFT

THIRTY FOUR TO REPORT TO FLORIDA FOR BASIC TRAINING

Thirty-four privates of the US Army, the first group of Gilans to report for active duty under the reinstituted selective service laws, will leave Rivers Thursday afternoon, May 18, for basic training at Camp Blanding, Florida.

The men will leave from the Butte administration building at 1:30 p.m. Canalites will be picked up at 1 o'clock and taken to Butte. They will all be taken to Phoenix in time to catch the 5 o'clock Santa Fe Trailways bus. They will then go to Fort Douglas in Utah for processing and assignment to Camp Blanding.

According to their orders, they must reach Camp Blanding not earlier than May 21 and not later than May 27.

ORDERS RECEIVED

In addition to the thirty-four, there were two more active duty orders for Gilans who had relocated.

The orders received by the men read: "...are ordered to active duty effective 17 May 1944, and on that date will depart from address indicated reporting to CO Reception Center Ft. Douglas, Utah, for processing and assignment to IRTC Camp Blanding, Florida, to arrive thereat not earlier than May 21 and not later than May 27."

THE THIRTY FOUR

Mum Arii, Noboru Asakura, Isamu Doi, Hiroshi Goto, Isamu Hamai, Minoru Hata, Shigeo Henmi, Ichiro Hirokawa, Shigetoshi Imazumi, Minoru "Onion" Ishida, Minoru Iwashika, Harry Kanada, Tatsuki Kanada, and Eiichi Komatsu.

Toshio Kono, Satoshi Kurokawa, Eiichi Minamido, Kazuo Miura, Ernest Murashige, Shigeji Nakano, Nobuyuki Nitasaka, Masaki Nomura, Frank Mori, Kazuo Sato, Masao Sugiyama, George Takasugi, Tom Taniguchi, Suekiyo Tanisawa, Hideto Tanaka, and Masahiko Tanaka.

Joe Watanabe, William Yamanaka, Hayao Yoshimura, Tokiji Yoshihashi.

Relocated:

George Kishida and Sange Yamauchi.

Family Table System Urged

Organization of a Family table system in mess halls to encourage family ties and discourage juvenile delinquency was recommended by the Butte Community Council yesterday afternoon. The question is also being taken up by the mess division and the Block Managers.

George Nishimura, chairman, stated that a juvenile code has been adopted and after a few revisions will be presented at the next Council meeting. Juvenile cases will be handled by a board of appointed staff members chosen by the Council.

A resident submitted a suggestion to the Council that the monument hill be made into a community park. The proposal will be studied by the Executive Board and reported to the Council.

Nishimura stated that he will be leaving for Jerome next Monday, and during his absence Vice-Chairman Hanji Morimoto will be in charge.

TULE FREIGHT BEING COLLECTED

Freight pickups began today for residents who will go to Tule next week.

Roger Narimatsu in the Butte administration building and Kelly Ishimoto in Canal are available for questions on the movement.

NEWS-COURIER
PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial Business Office- 57 News Room
Canal News Office-Administration Bldg.

GILANS FIRST AT NEW HOSTEL

Three Gilans were the first to arrive at the hostel in New York, announced the Brooklyn Eagle and the New York Times. The three were the Satomi's, Matsunosuke, the father, Midori, the daughter, and Motoi, the son, whose pictures were displayed on the front page of the Eagle with four columns devoted to them.

The New York Times stated, "Weary from their three day train trip and the excitement of a new home, the Satomi's nevertheless answered good-naturedly countless questions from reporters. The Satomi's were elated that they had been cleared by the War Relocation Authority to come to New York. Two things impressed them most during their cab trip to the hostel: the fearlessness of jay-walkers and the Statue of Liberty from the Brooklyn Bridge.

Mr. Satomi and his daughter were impatient to start looking for jobs, he as a gardener and she in her field of social work.

Although a twenty-four hour guard has been placed outside the hostel by the police, the new guests experienced no antagonism from residents at their arrival. However, neighbors later expressed to photographers their disapproval of the project. Despite the objections, Mr. Smeltzer said that more visitors from relocation centers were expected soon.

Meanwhile the Brooklyn Bureau of Charities approved the project. Mrs. Mary Childs Draper, president, said that Kings County should find no difficulty in absorbing the 2,000 Japanese-Americans who may eventually settle here."

The Brooklyn Eagle declared that "the newcomers proved to be mild mannered and cultured."

While in Rivers, Mr. Satomi was the block 60 block manager, Midori was doing social work, and also active in community and church while Motoi was awaiting induction.

EDITORIAL

BOOKS ARE STIMULATING

The city's lights, the sidewalks, the shady drives, and cars, all that go with the outside, are things we sorely miss. Relocated people often write that we are missing something, that the least we should do is to go outside once in a while to regain our porspective and banish some of the petty grievances that arise from living in centers.

But under the circumstances, especially with trips to nearby cities limited to a minimum, we are limited in our opportunities to regain true perspective. Perhaps the next best thing we can do, while we await the relaxation in rules so that we can make short visits, is to keep up through books, magazines, and newspapers.

The Rivers community libraries, though modest institutions at the best, are able to give mental relaxation and broadon our minds. Through books we are able to travel, see, and learn, sometimes even better than if we tried to venture out on rationed gasoline and worn tures.

Athletics and socials and even pranks have their places in any society, but there also should be places reserved for the more serious side once in a while. Why not open a book and see what you find?

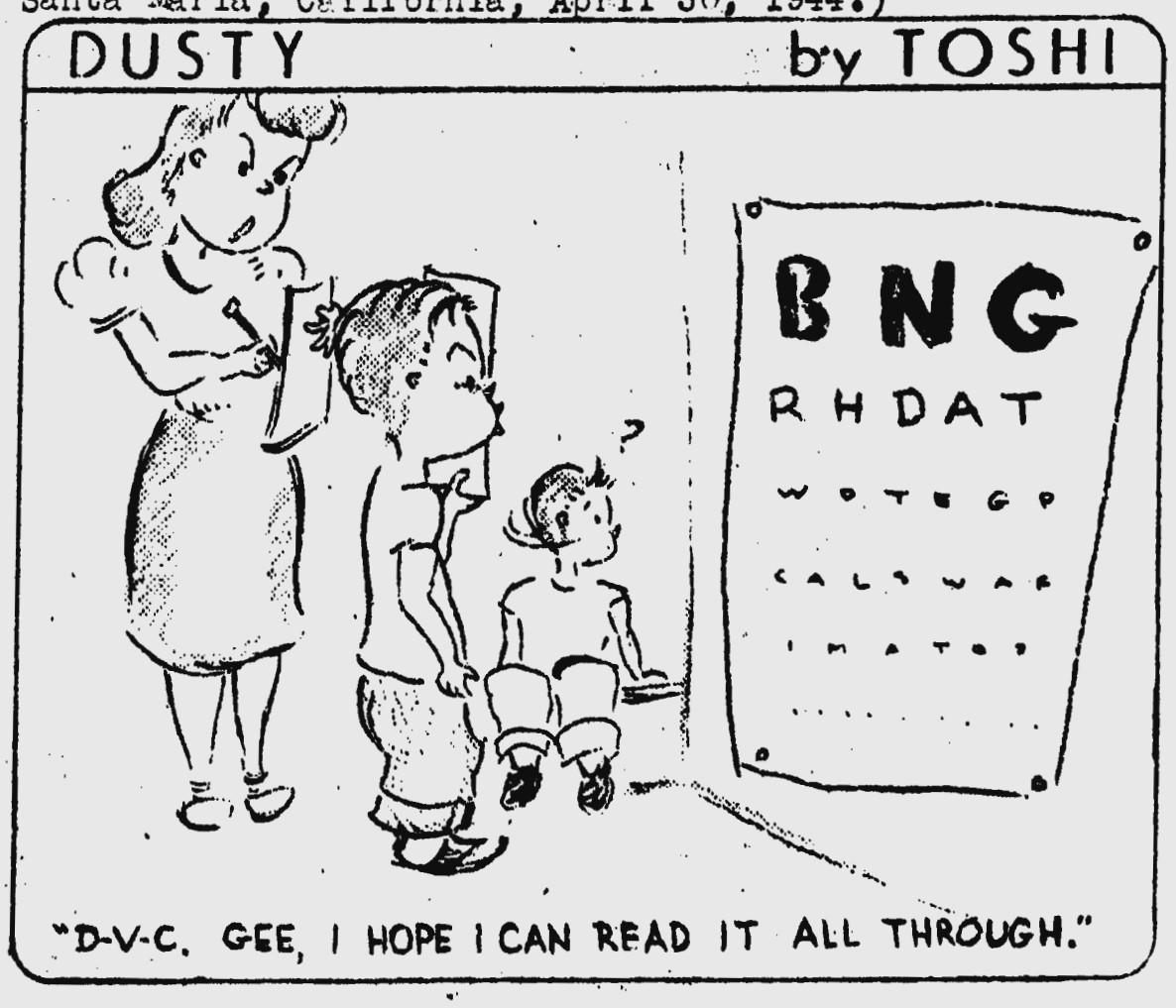
WHY IN CALIFORNIA?

Why is the false plea of "military necessity" continuing to bar AMERICANS of Japanese ancestry from their homes and full constitutional rights?

Federal Judge Delbert C. Metzger, in a sweeping habeas corpus decision in Honolulu, April 13, knocked "military necessity" into a cocked hat in a far more vulnerable section. Declaring that the islands were not in imminent danger of invasion by hostile forces. the civil court declared that "martial law did not lawfully exist during 1943" and that "the office of military governor was without lawful creation and possesses no lawful authority over civilian affairs or persons."

If military authority over civilians has no legal sanction in Hawaii, why in California?

(From the Bulletin of The First Methodist Church, Santa Maria, California, April 30, 1944.)



22 Delegates Attend Local 'Y' Conference

Twenty - two delegates including Mrs. William Chambers, national secretary of the YWCA, and Miss Laxelle Alway, national secretary of the Girl Reserves, attended the Y conference in Butte this weekend. Six attended from Tucson, 14 from Phoenix, bseides the two women from New York.

Minority groups, student groups, housewives, and industrial workers presented and discussed their problems.

The local guests for the week's events included board members, staff members of the YWCA, repre - sentatives of the Business Girls and Girl Reserves from both Butte and Canal.

The events were climaxed by the closing ceremonies at chapel 40 on Saturday and the tea on Sunday.

300 Families Interviewed

(continued from page 1)

velt on down is making post - war plans. Here on the project, everyone realizes that someday in the future, possibly when the war ends, evacuees will not be living out in the desert. This means that everyone should be developing post-war plans," continued Tuttle.

"The Counseling program was begun in order to help evacuees think through plans and to help the administration know what the evacuees are planning."

"Those evacuees who have developed a definite relocation plan will of course be in contact with the relocation division. Whenever the counselors come in contact with such persons, they are referred to the relocation office, because the function of the counselors is to give families who are not planning immediate relocation a chance to discuss their plans and problems.

"Many families which have had a discussion with the welfare office are not interested in relocation. These have welcomed the chance to talk to the counselors in the privacy of their own homes. Those who would rather not wait for an appointment to be scheduled are cordially invited to ask the department for a discussion," concluded Tuttle.

METHODISTS

ADVOCATE RESTORATION OF FULL CITIZENSHIP RIGHTS

Restoration to loyal Japanese Americans of "their full rights as citizens" was strongly advocated by delegates to the Methodist Conference while in session at Kansas City, Mo., for the forty-first Conference of that Church. At the same time they endorsed the relocation policy of the War Relocation Authority.

The eleven-day international conference which ended this week, was attended by more than 1500 delegates, reserve delegates, ministerial and lay visitors from every state in the Union and many foreign land.

KEEP HIGH STANDARD

A memorial submitted to a working committee of the General Conference for discussion, read in part: "We are greatly disturbed by the intolerance displayed by several communities against American citizens of Japanese ancestry who seek only a normal opportunity to live and work and help produce food for the entire nation." It went on to state that it is important to maintain a high standard of fair, considerate and equal treatment for the people of this as well as all other minority groups.

The final proposal placed before the General Conference and adopted by a raised-hand vote of the total conference speaking for the more than 8,000,000 members of the Methodist Church reads as follows:

WRA COMMENDED

"We commend the War Relocation Authority for its policy of finding homes and employment for the Japanese Americans now living in Relocation Centers. We urge the active participation of our churches in this relocation; especially in the preparation of communities to welcome and assimilate these persons into American life.

We earnestly urge that at the earliest moment consistent with the public interest, loyal American citizens of Japanese ancestry have restored to them their full rights as citizens, especially the right to return to their former residences and occupations."

Dies Committee Will Not Die Out

In the opinion of columnist David Lawrence, the Dies Committee to investigate un-American activities will not die out despite the decision of its organizer and chairman, Representative Martin Dies not to be a candidate for re-election from his Texas district.

It would be a grave mistake for anybody to assume that the Dies Committee was ever just the creature of Martin Dies, Lawrence says. Back of the Dies Committee inquiry were such powerful organizations as the American Legion and the American Federation of Labor as well as the Daughters of the American Revolution and many other patriotic societies, he points out.

KALTENBORN ON JAPANESE "PROBLEM"

"American-born Japanese are doing one of the greatest services for our Pacific armies, and there is no Japanese problem in Hawaii.

"Why in the world would to create one here I don't know." stated H.V. Kaltenborn, noted radio commentator in a recent interview to the San Francisco Chronicle.

Last Rites

Funeral services for Takako Inoshita of block 30 will be held 9 a. m. Wednesday, May 17, at the 42 temple.

Y AND PICK

POULTRY FARM-Iowa.

Businessman in Des Moines, Iowa, wishes to employ a single man or a couple to operate poultry farm on shares. Has flock of 700 pullets and 2,000 baby chicks. Present income $400 a month, operating cost $150 a month. Will share on 50-50 basis and expand operations. Employer will guarantee minimum income of $1,200 a year. Housing facilities at present will consist of auto trailer, adequate for either single man or couple. Wife could either assist husband or obtain other employment.

DOMESTIC COUPLE-Michigan.

Family in Grand Rapids wants a woman to cook and do downstairs work and husband to care for two acres of garden and yard. Starting salary $150 a month plus meals and private quarters.

FACTORY WORK-Texas.

Superintendent of foundry in Houston needs ten foundry workers. Starting salary 61¢ an hour for unskilled workers. Living costs in Houston are low and climate is similar to that of Southern California.

FARM WORKERS-Maine.

Summer Camp operated for Boston Newsboys wants 5 men with truck farming experience to run farm including tractor work, planting, and supervising boys during the summer. Raise beans, cabbage, tomatoes and garden vegetables. Salary $30.00 a week for head man and $24.00 a week for 4 others, plus full maintenance. Season lasts from May until October 15. Manager of the camp is anxious to have Japanese farmers work for him.

KITCHEN WORKERS-Ohio.

Western College of Oxford, Ohio, needs 4 workers for kitchen. Two couples preferred. Seven Japanese now employed at the college. Salary $50.00 a month plus room and board for each person.

ROCKFORD WRA OFFICE TRANSFERS TO CHICAGO

The Rockford district office of WRA is being transferred to Chicago, Illinois, effective May 15, 1944. It is being merged into the greater Illinois district located at 226 W. Jackson Blvd., Chicago into which the Peoria district office was merged on April 21. Greater Illinois district will assume all relocation functions for the entire state of Illinois excepting the Chicago Metropolitan district.

Resettlement in Rockford has been more successful in proportion to population than has been true in any city in the North Central area. It is anticipated that the number of resettlers in that city will continue to increase normally through the efforts of persons already resettled there and of actively interested citizens with such help as is needed from the greater Illinois district office.

Milton C. Guether, Relocation Officer at Rockford, will continue as officer in charge of the greater Illinois district. Mail formerly addressed to the Rockford and Peoria offices should now be addressed to the greater Illinois district.

ROTARY CLUB Acknowledges Gila's Exhibit

Rivers received a letter of acknowledgement from the Phoenix Rotary Club for its part in the Hobby show two weeks ago.

The letter, addressed to Project Director Bennett, states as follows:

"On behalf of the Rotary Club of Phoenix, and the ones who took part in the Hobby Fair, I wish to thank you for furnishing an exhibit from the camp and helping to set it up. We appreciate your cooperation.

We feel that the Hobby Fair turned out to be a very successful undertaking and that we may be able to make this an annual event, in this way helping to stimulate the interest of the community in hobbies and their place in the life of girls and boys."

Toy And Loan Receives Books

The Butte Toy and Loan department last week received 11 books from the community library. Among the books received were Stevenson's "Kidnapped," "Missing Chums," "Marjorie's Vacation," and "Master Reynard."

The department also bought some new books including "Clue of the Tapping Hills," a Nancy Drew mystery; "Lassie Come Home," by Eric Knight; and "Lone Ranger," by Fran Striker.

BUTTE LIBRARY

"The Razor's Edge," by Somerset Maugham is the latest addition to the Butte community library rental shelves.

In his latest, Maugham turns to a religious theme and tells the story of a young American's search for faith.

ARMY REPORTS MANY PRISONERS

The U.S. now holds 183,618 prisoners of war, the army reported last week, states A.P.

Prisoners include 133,135 Germans, 50,136 Italians, and 347 Japanese. They are housed in 208 camps, located in all but seven states.

The War Dept. emphasized their value in alleviating the labor shortage, saying they put in a total of 19,300,321 man-days between June 1943, and last April without competing with American labor.

Only 285 prinsoners have escaped, and up to last Wednesday only five of those were still at large.

Prisoners of war are paid 80 cents a day in canteen coupons by the army for the day they work.

CAS Openings

There are openings for one community events director and two athletic directors, one boy and one girl, in the Butte CAS.

ILLINOIS

Asparagus Farm Takes Evacuees

The largest group of seasonal workers ever recruited in the North Central Area arrived in Naperville, Illinois, last week. There were 50 men included in the group. Which was recruited at the Rohwer Relocation Center. They will cut asparagus for a period of two months on large farms near Naperville.

BOARD AND ROOM

Board and room will be provided by the employers, and blankets, silverware, and other living necessities have been provided by a fourth Government agency.

Transportation was provided by the War Food Administration which, with the Farm Extension Service and the War Relocation Authority, made all the arrangements for this job.

GILANS TOO

If a sizable number wish to go from Rivers on similar farm offers, the relocation office will be glad to aid in facilitating matters for them, stated William Huso, relocation chief.

HOUSING MOVES TO BE FROZEN

Effective Monday, May 22, all housing movements in both communities will be frozen.

This measure is in preparation for the Jerome transfer which will be in the latter part of June.

WASHINGTON POST SAYS ICKES SPOKE SOUNDLY

The Washington Post editorially declared recently that Secretary Ickes' statement on Governors Bricker and Edge and Mayor La Guardia was a "sound and thoroughly deserved verbal spanking."

All three (Bricker, Edge, and La Guardia) had condoned or actively encouraged discrimination against citizens of Japanese ancestry and law-abiding Japanese aliens, in outright violation of democratic principles they were pledged to uphold, the Post said.

They had also revealed gross ignorance of the facts concerning the Japanese Americans evacuated from the West Coast by military order shortly after Pearl Harbor, the paper continued. These people have been charged with no crime. Their loyalty to the United States has been most carefully examined.

Actually, as Mr. Ickes pointed out, "there has not been one proved case of sabotage on the part of a Japanese American since the war began, not even in Hawaii."

The Post concludes that if American standards of fair play are flouted by men in high office, the ordinary citizen is bound to suffer from confusion.

New Film Serial Starts May 26

Flushed with the success of "The Secret of the Treasure Island," the CAS is putting on a new serial, "The King of the Wild," XII chapters of melodrama with Boris Karloff, starting May 26-27.

This mystery serial moves rapidly through the picturesque backgrounds of India, the African desert, and the dark, forbidding jungle.

KANSAS CITY NEEDS MEN

In a written proclamation, published recently in the Kansas City Star, Mayor John B. Gage appealed for 30,000 additional workers to meet the critical manpower shortage here. "I am convinced," Mayor Gage said, "that an actual shortage of manpower and womanpower exists, that vital production for war will be slowed down and prevented unless additional thousands of our people enlist as war workers in these plants."

Response to this appeal will mean that workers in non-essential industries must leave their jobs for the more essential war work, thus causing an even greater shortage in non-essential fields. All of which adds up to just that many more opportunities for resettlers in this area.

A published list of local job opportunities just released by the War Manpower Commission, through the offices of the United States Employment Service, contained more than 80 different classifications in practically all types of employment in this area. Local offices of the WRA have numerous unfilled offers, with more being received daily.

TO AND FRO

TO GO, May 17.

MICHIGAN, Detroit. George Yoshitsuku Shigyo, Lewis Mikihiko Okamura.

Bloomfield Hill. Marjorie Kazuko Oki.

ILLINOIS, Chicago. Masao Morita, Yuzuru Joo Tsunoda, Masuo Minami, Fumiko Hamada, Shigeru Bill Takemoto.

OHIO, Cleveland. Iwao Pete Nishiyama.

NEVADA, Reno. James Hidekazu Sameshima.

NEBRASKA, Elkhorn. Tsunetaro, Haruyo, Mitsuko Shinmoto.

NEW YORK, Brooklyn. Yoneko, Kimiye Arakaki.

TO GO, May 18.

COLORADO, Pueblo. George Sho Okai, Toshio Nakamura.

Rocky Ford. Seichi Roy Nakata.

NEW YORK, Brooklyn. Magotaro Kawasaki.

New York City. Tom Takahara, Akio Kitaguchi.

MARYLAND, Baltimore. Takato Tashima.

OHIO, Cleveland. Lorada Hisako Sugimoto, Sally Michiko Tanaka.

Dayton. Kinuyo, Katsumi, Teruko Hokoda.

ILLINOIS, Chicago. Ray Akira Ishii, George Hiroshi Waki.

MONTANA, Three Forks. Mike Masato, Mae Satsuki, Tetusya Miyake.

VISITORS, May 11.

CALIFORNIA, Manzanar. William Y. and Tomoko Taenaka, Tokuhei Kaku.

MICHIGAN. Margaret Ogawa.

ILLINOIS, Lake Forest. John Tachihara.

VISITORS, May 12.

COLORADO Harue, Kinsaburo, Hisa Yokoe.

ILLINOIS, Chicago. Jim and Tsugi Kubo.

28 REGAINS MAJOR LEAGUE LEAD, WINS 7-3

NET TOURNEY

All persons interested in a Butte Tennis Club Net Doubles Tournament Sunday may enter, but before deadline, Thursday night, announced Frank Sueda, of 36-14-BB who is in charge. Women as well as men are invited.

NEWS-COURIER SPORT SECTION
May 16, 1944 Page 6

CANAL BEGINS TRACK SIGN-UP

All the boys interested in a coming Canal track season should sign up by deadline, Saturday, May 20, announced the CAS.

Entries are being taken through block managers and the CAS.

Most all the track and field events will be included, the CAS said.

Panthers Trip Azucars 12-4

Block 65 Panthers opened "C" inter-camp National League's fourth week of play Friday, trampling over Azucars, 12-4.

Bill Mori, going a six-inning route, tossed a five-hit game for the winners.

League-leading Broncos and Block 30 Gaels are scheduled to meet tonight.

Skippers and Lancers battled to a 3-3 deadlock in exhibition game between the two clubs Saturday night.

Lancers are slated against Old Timers in Canal Thursday night when the "B" American League opens its second-round play. The Canal High Golden Bears, leading the circuit's parade, travels to 28 for a tussle with Cubs.

Lancers, Old Timers and Cubs are presently in a three-way deadlock for the four-team league's second place.

BASEBALL SCORES:
Block 28, 7; White Sox, 3
Lompoc-Guadalupe, 4; Block 65, 3 (11 innings)
Lancers, 3; Skippers, 3
Panthers, 12; Azucars, 4

News Brief

Asahi's, a Tule Lake baseball club with many former Canal players on its roster, won in its first league game last week, defeating an Okale House nine, 4-3.

Seinen Don, also composed of ex-Rivers horsehiders lost to Poston, 3-1, according to the Newell Star.

* * *

A Butte handicap golf tourney with a trophy donated by Fred Nomura was held last Sunday along with the semi-finals of the Golf Club's Match Play.

* * *

Rohwer and Denson were scheduled to be at it again this week.

The Rohwer baseball All-Stars were to send the same hard-hitting squad that trounced their rivals in their own center two weeks ago. The Denson nine, the hosts is out for revenge, reported the Denson Tribune.

A softball ten was to accompany the traveling Rohwer nine.

GAMES ON TAP

INTER-CAMP BASEBALL:
BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	Field
Block 30 vs. Broncos	58
6:15 Tomorrow Night	
Cards vs. Block 28	16
6:15 Thursday Night	
Cubs vs. Bears	28
Old Timers vs. Lancers	16

STANDINGS

(Up to May 14)

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	3	0	1000
Old Timers	1	2	.666
Lancers	1	2	.666
Cubs	1	2	.666

NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	2	0	1	.833
Dodgers	2	1	0	.666
Panthers	2	1	0	.666
Block 30	1	1	0	.500
Block 64	1	1	0	.500
Skippers	1	1	1	.500
Azucars	0	4	0	.000

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	3	1	.750
Cards	2	1	.666
Lompoc-Guadalupe	3	2	.600
Block 65	3	2	.600
White Sox	0	5	.000

LOMPOC-GUADALUPE NUDGES 65, 7-3

Block 28 stepped back into Major League leadership, dumping White Sox as Lompoc-Guadalupe was tripping Block 65 in the season's first extra-inning affair over the week-end.

With four batters slamming out at least two hits apiece, the 28 nine forged ahead in the fifth frame of an 7-3 triumph over the Sox Saturday.

George Matsuda, scattering eight safites, was credited with the win.

The losers' bad moments fell in the fourth, fifth and sixth frames. The unorganized Sox contributed five errors.

Singling thrice, Mas Okuhara captured hitting honors.

Butch Hosaki, chucking creditability for the Sox was the loser. The loop leaders are slated against Cards in Canal tomorrow night.

Tatsuo Nakase's single to center brought Ben Tsutsumi's scurrying home with Lompoc-Guadalupe's final 11th-inning run deciding a 4-3 contest over Block 65 Sunday evening.

Tsutsumi had singled stole second, and came around on the leftfielder's hit.

Along with Tsutsumi and Nakase, Kaz Toya also of the winners and Ralph Osada of the 65 outfit were credited with two hits apiece.

A pitcher's duel, Mit Mitani took his third win in the same number of starts, besting Righhander Yosh Hirota.

SCORE BY INNINGS:	H	R	E
White Sox..010200000-8	3		5
Block 28...10012201x-1	7		3

Hosaki and Nikaido; Matsuda and Sakamoto.

SCORE BY INNINGS:	H	R	E
Block 65.03000000000-7	3		4
G.-L.....10100010001-6	4		3

Hirota and M. Iwao; Mitani and Ikeda.

FINANCIAL STATEMENT:
Field 28, May 13 & 14.

Intakes	$21.36
Expenses	$12.50
	$8.86

収容所

WRA新行政令 (5)

○無断缺勤

(一)働人が病氣の爲、又は許可なくに缺勤すれば、月一日宛の休暇を差引くべき事になる。若し差引くべき休暇のなき場合はその缺勤を無給料缺勤と見做す。

(二)働人が無断缺席して復職した場合、タイムキーパーは当人より書式三三五号を提出せしむる責任あり。

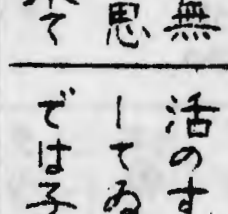
(三)就職した月に無断缺勤をすればその月定例休暇は無くなる。

(四)無断缺勤後連続一箇月働かねば定例休暇は貰へぬ。

(五)無断缺勤が五日以上になれば馘首される。

料理本到着

クッキングブックを注文した人は火水木金の午後一時より五時迄に行政部内食堂係で受取られたしと。



組合便り

大安賣〇。

十五日より月末まで

品切れとならぬ内に早々と御來店下さい。

西館府呉服部

ジロームより

ラニヤン氏通信

ジローム転住所に出張中のラニヤン副所長よりの発表に依れば、ジローム住民千名以上は既に比良移住を決心して居る、この調子だと約三千名若くは夫以上になるかも知れん、目下ジロームの人口は六千五百である。

ジロームの親戚知人を自分の居住区に入れたい者は家屋部へ。

親の立場 子の立場



センター内には転住はしたいけれど、両親の許しが出ない爲に出る事が出來ず、氣を腐らせてゐる三世男女が少なからずゐる。

親の身としては未だ志操の定まらぬ若者を遠く不案内な土地へ送る事は、一通りならぬ心配でもあらうし、殊にそれが女子である場合又別な心配の伴ふ事も肯づける。

子供の立場から云はすれば、自分の親位無理解な人間はないと思ひ事毎に反抗して果ては家庭内に諍ひの絶えない結果を招く事になる。子供にして見れば既に友達の多くがそれぞれ転住して外部の情況を知らし、早く來ないかといったやうな手紙にでも接すればどうしても出たいと云ふ氣分に馳られるのは止むを得ない事である。

この問題は双方にそれぐの云ひ分があり、どちらが正しいか、どちらが間違ってゐるか簡單に解決はつかない。殊にセンターへ入れられて以來、生活の經済的根據を失なった一般日本人家庭にあっては從來の如く親權は自分の子供に対して絶対のもので無くなった事も考へねばならない。生活のすべてを親に依存してゐた當時と現在とでは子供達の方へに或る変化を來してゐる事も見逃せない。

斯うした家庭の両親に望みたい事は、從來の如く親の権力で子供を動かそうとするやり方は一應さし控へて、子供達のよき相談役といった氣持で、子供の希望、要求をよく吟味し、若し無鉄砲と思へばやわらかに反省を促す方法を取るがよい、又子供の方へが若い者として無理でないと云った点でもあれば、先いては子に從への諺に基づき、試験的に一應希望する方面へ出して見る事である。獨りで行かしては心配だと思へば既に転住してゐる友人に依頼するか、それの無い場合は子供の日常をこの地方事務所に依頼して監督して貰ふ方法もある。

以下次号

人口就職口

○ミシガン州
グランドラピッド
家庭働　夫婦を求む
月給百五十弗食室附

○アイオワ
農園働
獨身又は夫婦を求む
養雞仕事
現在二千七百羽飼育
利益折半住宅附
雇主は年收千二百弗を保証す。

○メーン州
季節農園働を求む
五月より十月十五日迄
五名　食室附
主任一名週給廿弗
他の両名は〃廿四弗

○其他
各地よりの求人豊富なれば転住事務所に照会さるべし

当所壮丁三十四名 来る十八日入營す

当所の壮丁で米國陸軍豫備隊に編入されて居る者の中三十四名は愈〻来る十八日の晝食後、当所を後に、午後五時フイニックス市を出発、ユタ州フオート、ダグラスよりフロリダ州ブラディン兵営に向ふ。姓名は次の通り。

○印は所内在住者
X印は再転住者
（姓名は当字なり）

○黒川サトシ
○南出栄一
○三浦一雄
○村重アーネスト
○中野茂治
○二田坂信行
○野村正記
○森フランク
○佐藤一雄
○杉山正雄
○高杉ジヨージ
○谷口タミ
○谷淀末清
○田川秀人
○田中政彦
○有井マム
○朝倉昇
○土井勇
○後藤弘
○浜井勇
○畑稔
○辺見茂雄
○廣川一郎
○今住繁敏
○石田稔
○岩鹿稔
○金田八リー
○金田龍記
X岸田ジヨージ
○小松栄一
○兒野敏雄
○渡辺ジヨー
○山中ウイリアム
X山内サンゲ
○吉村速雄
○吉橋徳治

ルームの移転を禁ず

来る五月二十二日月曜からは両館府共一切のルーム移転を凍結すると。これは六月下旬ジロームから入所する人々の爲に準備を要するからである。

義太夫

野澤吉王太夫の羅府方面、及び北加沿岸一円にその名を敷はれた野沢吉王太夫がマンザナ転住所から突然来所されたので、山の市の同好者が相集り来る十九日金曜午後七時半から第六十四区食堂で同太夫の浮瑠璃を久方振りに拝聴することになつたから一般同好者の来聽を望むと。

佛教會

十六日(火) 午後八時 法話会、於十二会堂
十七日(水) 午後八時 觀音講、於十一会堂
十九日(金) 午後八時 法話会、於十二会堂
二十日(土) 午後八時 大師講、於十一会堂

退院御礼

私儀入院中は度々御見舞被下誠に有難く存じ候以御蔭此程全快退院仕候間不取敢以紙上寧ろ御礼申上候

五月十六日

廿二ー三ーD
古沢霞峯

ワシントン便り(一)

藤重源

三月一日比良を発ってフイニックスを經由北のサンタフイ本線、太平洋岸からの大陸横断列車を迎るべく一夜を泊ったのがアッシュフオークの小駅です。比良からの転住者は異例なくこゝで一夜を明すのです。

此処から、ユタ、コロラド夫々の方面へ別れるやうになつてゐます。

列車は雪のロッキーを一日がかりで越え、コーンベルトが一日市俄古附近を一日、ワシントン着後一日と都合五日間の旅程になります。

目的地に到着する日が土曜か日曜にならぬやうに豫め日取りを定めることが肝要と思ひます。出迎人のある人は此の限りでなく却つて好都合の場合もありますが。

旅行上の注意や各地の情報に関しては、所内に至れり盡せりの諸機関が設置されてゐる現在、各自がそれを利用されるのが最善です。

挺でも動かぬと頑張つて居た自分が、如何なる風の吹き廻しでか、ヒヨツクリ心機一転し、單身布も最長端のワシントンに乗り込み、今や二ケ月以上を閲し、身辺も漸く落付かうとする昨今、過去を憶ひ、将来を考へ、一般への参考の一助ともならば幸と、恥か実状の報告を思ひ立つた次第です。

私の様な一世の老爺で既に舘府生活に飽きた人で「出やうか」と思ふ人があれば、迷はず速かに事務所へ申込むことです。

野球

試合

○火曜午後六時十五分 於五十八野球場
三十区
七十二区

○水曜午後六時十五分 於十六野球場
廿八区
カーズ

○木曜午後六時十五分 於十六野球場
ランサー
老人組

於廿八野球場
カブス
ベア

成績

二十八区	7
ホワイトサックス	3
ラポーク、ガタループ	4
六十五区	3
ランサー	3
スキッパー	3
パンサー	12
アゾカーズ	4

笑ふは御法度、南洋美人の

入浴を見物する米兵

兵隊といへば砲煙彈雨の中で奮闘するものばかりの如く思ふて居る人が多いが斯かる大戰下には他にも種々の任務があつて殊に米國にはMP、といふ監視兵が多數居る。當收容所の周圍も晝夜監視して居る兵隊の居る事は皆さん熟知の筈だ。戰地にも敵の不意の襲撃や味方の逃亡を監視する種々のMPが忘る可勿論だが是は又風變りのものをタイム誌から轉載して見る。

最近米軍が上陸したギルバート群嶋中のマーキンといふ小嶋の酋長が或る日通訳を介して歩兵大佐に面會を求め「貴殿は米兵達がマーキン娘の浴場へ見物に來て大声上げて笑ふて冷かす事を御存じですか」と言ふたので大佐は恐縮して即座に「夫では娘さん達が入浴する湖畔に垣を造つて外から見えぬ様にしやう」と答へると酋長は早口で是れを遮り「イヤ見物するのは良いが笑ふのが宜しくない今後見に來ても笑はぬ様にして貰ひたい」と要求した。其後兵隊に笑ふ可からずの命令が發せられた。例の湖には黒い美人達がバチヤバチヤ泳ぎ廻り岸には可笑しさを我慢する兵隊達が黒山のやうに集まつて默つて眺めて居る、又笑ふものはないかと水を監視するMPが制服嚴しくジープ自動車で其周圍を廻つて居ると。

此娘さん達は陸上でも草の腰巻一つで歩いてゐる或る日一人の兵士が記念の爲貴女の腰巻をと所望した処娘は其場で腰巻を取つて渡したので驚いたのは兵隊である、顔を赤くして素早く自分のハンカチーフを腰巻の代りにと娘に渡した処其娘はそれを手際よく頭へ巻き附けた。彈丸には恐れ奴軍士も是にはギヤフン。

併し惜しい事には笑ふて軍規に觸れMPに見附かつた兵隊が如何なる罪に問はれたかは時事誌には記載してなかつた。

川の町

川の町小学校

親師親睦會

來る十六日(火)午后八時から十三食堂で親師の親睦會が催される、隊て會員出席者数競爭で北側が小数であつたから北側の會員が南側會員を招待する都合である。出席者は御馳走の用意の爲め豫め各区の代表者迄申出て貰ひたしと。

軍人記念碑

寫真

軍人記念碑寫眞は未だ適當なものが出來上りませぬ出來たら本紙を通じて廣告致します其節は御注文下さいと軍人會幹事小嶋忠郷氏の談。

電報取扱

時間に就て

前々号本紙記載の両町電報取扱時間表に関し多少の誤謬あり左の如く訂正す。川の町でも山の町と同じく毎日午前八時から午後五時迄發信出來ると。

入營軍人の

送別舞踏

昨十五日夜十三メスで今回入營する軍人を正客として若い人々からの送別ダンスパーテーが催された。主客充分に歡を盡し盛会を極めたと。

先週轉住者

○濱田肇○鳥井マギー○大神照美夫妻(一九)○松本富子○出口弘○香本正夫(一廿三)○仲ハレー○原隆子母子(廿一)○谷口實太郎(廿二)○仲田ダニエル(六)○植村タマ母子(三)○糸村牛之助(八)○橋本芳江一家(十六)○杉本秋夫○横川正雄(一四一)○松本定一(一四一)○原野地(八) 以上二十二名

出發に際して

昨日デンバー方面へ轉住出發した井之坂氏から関係者及び友人諸氏へ宣敷と。

サンタフエより

帰還

羅府出身岡山縣人西本貞次郎氏は今回九一七一Cの家族の許に帰還。

賣物

五月二十九日轉住する迄に新マンドリン、クーラー、尺八各一個宛希望者に譲り度し。三区十三一B岡田生

買ひ度し

三歳位の子供用ツライシクルを求む賣却希望者は第二十二区十一B原永に知らせて下さい。

二週間賣店で

大安賣

昨十五日から二週間十六区の賣店で男女子供物上着下着一切其他切地端物に至る豊富な品々大見切大安賣をする。今必要なき人でも買置いて決して損はない。

大人大歡迎

賣店係

一世二世歸米（其十）

フオートユーン誌四月号所載

布哇に於ては加州と異り日系米人撤退を強請するやうな政治的又は經濟的有力団体は無かった。實に、若し彼等を撤退せしめてゐたならば平時布哇の生命線である砂糖及びパインアップルの生産は破壊されてしまったであらう。一九四二年布哇の地方軍司令官デラス・エモンズ將軍は布哇在住日系人に關して友の如く語った。「彼等は同地の資源に貢献する處があったと。

一九四二年三月に發布されたる西部沿岸の「軍事上必要」法令は過去二ヶ年に亘って實際分子日系人の個人的自由、行動の自由等の憲法上の權利を停止し、前例なき一種の準戒嚴令として存續して来た。東部で軍需工場にも就職出来る忠誠な撤退者が何故キヤベヂ作りに加州に歸れないのかと哥ねられるのも至極尤もな話である。スチムソン氏もノックス氏も閣民に日本が我が沿岸に来襲するやうなことは無いと確言してゐる。太平洋沿岸は今や防衛面であって最早陸軍專門語で謂ふ「實戰面」ではなくなったのである。月日が經つに從って、あの一九四二年三月の發令が益々不當したものに見えて来る。

陸軍が撤退者の歸還を禁じてゐるのは、恐らく軍事上の理由といふよりも、加州に漂ってゐる強い壓迫と偏見に依るものであらう。太平洋沿岸のハースト系新聞は若し歸還が許されやうものなら日系市民であらうが日本臣民であらうが差別なしに殺戰は免れないと斷言してゐる。櫻府市のボーム・ツロントコマンド協會の如き新聞団体までが「日本人は歸ってはならぬ……若し歸ったら……」と叫んでゐる。農業協會、加州農業社會組合、在鄉軍人団、加州児協會等、聲を揃へて「……するぞ」といふ意味の言を繰返してゐる政治家達は之に耳を傾け、出版物は夫を盛んに書立て、此の少數被害視民族を戰時中は加州に入れてはならぬと主張してゐる。

加州人の中にも自由民權や正義人道を說き此の準戒嚴令の存續が如何に危險であるかを認識してゐる者も居るにはいるが、悩むらくは彼等の言に耳を籍し共鳴する人は尠ない。加州勞働組合、婦人選擧同盟及び教會の一部はこの所謂「保護收容」に反對の運動を起してゐる。是等の團体は、加州大學総長のロバート・スパール氏、レーライマン・ウィルバー氏、マリス、ハリソン氏等著名なる加州人が中心になって活躍してゐる米國主義公正委員會と相提携して活動して居る。

一九四二年に撤退命令を出したジョン・デウイット中將は「ジャップスを此處へ還したさへしなければジャップがどうならうと自分は構はない。ジャップは飽くまでジャップだ」と放言して、加州の人種的壓制黨を鼓舞した。

昨年の九月デウイットの後任として西部沿岸に赴任して来たデロス・エモンズ將軍は頗る無口の人である。彼は布哇からは日系人を總撤退せしめないことに決斷した。エモンズ將軍其人である。

陸軍々部が加州及び其他の太平洋沿岸地域として何時まで日系人締出し方針を採らしむるといふ事は、加州人に自分等の好まぬ少數民族の歸還する場合には非人道的行爲を敢て行ふ此也を得まいといふ信念を植付くべく、ハースト系諸新聞や其の一類に中二分の時間と費へるやうなものだ。デトロイトの黒人、ボストンの猶太人、テキサスの墨哥西人等。「保護收容」所に入れて置くといふ事は、安全とするやうな可能性には除外がない。既に十千人が先合に證明した如くに。

をわり

Gila NEWS-COURIER

RIVERS, ARIZONA

VOL. III No. 116 Thursday, May 18, 1944.

GEN. EMMONS SOME EVACUEES RETURN WEST

Lt. General Delos C. Emmons, commanding general of the Western Defense Command, said Monday that thirty-nine Japanese American women with their children, who were among the evacuated, have been allowed to return to their homes in the past six months, according to the U.P.

These returned consist mostly of mixed marriage cases and wives of soldiers. A very few Japanese American men who have been allowed to return include federal employees and hospital cases. In addition a few are allowed in the coastal states temporarily to transact important business affairs when accompanied by trusted Caucasian escorts.

Stated Emmons, "I personally have examined each individual case of Japanese Americans being allowed to return to the area and I don't take any chances in having persons of Japanese descent who might jeopardize safety in restricted areas."

THOUSANDS SEND OFF INITIAL GROUP OF RIVERS INDUCTEES

The thirty-four, Rivers' initial group of draftees to receive their active duty notices under the reinstituted draft laws, left the cheers and tears of Rivers this afternoon to start off on the first leg of their march to Berlin.

They left wives, proud parents, other family members and well wishing friend's in the crowd that was reminiscent of the earlier sendoffs for the Shelby volunteers.

At both Canal and Butte the boy and girl scouts' drum and bugle corps played, and Project Director Leroy Bennett and Council chairmen gave brief congratulatory talks.

Pictures of the departing group will be given to each family from which a boy went.

From Rivers the men will go to Phoenix where they will take the five o' clock bus for Fort Douglas, Utah. They will then continue on their way to Camp Blanding in Florida for their basic training.

62 Indicted At Heart Mountain

Sixty - two Japanese Americans, residents of the Heart Mountain Relocation Center in Wyoming, were indicted by a federal grand jury last Wednesday on charges of failing to report for selective service pre-induction examinations, according to an AP report.

The jury's report was made to Federal District Judge T. Blake Kennedy.

Fifty - two of those named in the indictments were arrested in recent weeks and are now being held in jails in various Wyoming cities, including Cheyenne and Casper. The arrest of the other 10 are pending, the A.P. report says.

YAMAGUCHI HOME NURSING TEACHER LEAVES

Catherine Yamaguchi, itinerant nurse who has been conducting home nursing courses here at Rivers for the past nine weeks, left Monday for Denver.

Miss Yamaguchi, registered nurse working for the American Red Cross, will conduct courses at Topaz, and then will go to Manzanar for her second time. There is a possibility that she may return to Rivers in the fall to conduct further classes here, stated Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Red Cross.

A total of 128 students in Butte, 83 issei and 45 nisei, have been given certificates showing completion of a standard course in home nursing. Among the graduates of the home nursing course were two issei men.

APPLICATION FORMS HERE FOR MARITIME SERVICE

Individual Record Statement forms used by the U S Coast Guard in their progedure for clearance of nisei for maritime employment are now available to residents at the relocation office in 69-8, announced Wilson Hart, relocation adviser.

Evacuees who wish employment in the Merchant Marine, waterfront facilities, or in the fishing industry in waters under Coast Guard jurisdiction should fill out the Individual Record Statement forms and mail them directly to Commandant, US Coast Guard, Washington 25, D.C.

After consideration of the application, the Coast Guard will notify the applicant whether he is cleared or is unacceptable for such employment. The applicant may appeal an adverse determination any time within 30 days after the decision.

The Coast Guard will not consider aliens for such employment. Neither will they clear citizens under the age of 26 who have not had previous maritime experience inasmuch as the War Shipping Administration will not consider them for training.

NEWS-COURIER

Published: Every Tuesday, Thursday, & Saturday
Editorial Business Office--57 News Room
Canal News Office--Administration Bldg.

New York Has Opportunities

Excellent opportunities for family relocation are open to evacuees resetting in the industrial city of Rochester, N. Y., internationally known center for the manufacture of camera, photographic, and other goods, and in the surrounding agricultural area, where the principal crop is fruits and vegetables, according to Harold S. Fistere, WRA relocation supervisor for the Middle Atlantic area.

Because these opportunities prevail, Fistere pointed out, a relocation office was opened in Rochester in April under the supervision of Claude C. Cornwall, former relocation program officer and chief of the employment and housing division at the Central Utah Relocation Center. Miss Miwako Yamamoto, formerly of Colorado River, was recently transfered from the New York WRA office to be secretary of the new relocation office in Rochester.

"Nearly a year ago a group of local citizens established the Rochester Resettlement Committee, which is now enlarging its service to resettlers," Fistere said. "Approximately thirty evacuees have already resettled in Rochester area, including two who are working in clothing-manufacturing plants, two as domestics, and one as an orchardist on a nearby farm. There are also five students at the University of Rochester and the Eastman School of Music and ten girls who are training to be nurses at several Rochester hospitals.

ATTACK VICTIM

W. R. Moore, who is employed at the Rivers Post Office, was attacked by three zoot suiters in Phoenix Sunday night but escaped without serious injury.

The three youths have been apprehended. One was sentenced to pay a $50 fine or spend 50 days in jail. The other two were turned over to juvenile authorities.

editorial:

THE FIRST DRAFTEES

Today, thirty-four young men are being drafted from Rivers. It is a credit to these young nisei who have been able to take the trials of the past two years, who haven't lost faith in their country while others have, and who today are still able to see in the Stars and Stripes a glimmer of hope for the future of Japanese Americans and their parents in the United States. We salute these first thrity-four and those who will follow. They will be helping insure a place in the U.S. for all of us.

Today, nearly two and one half years since discriminatory wartime restrictions began invading the rights and responsibilities of Japanese Americans in this country this first step toward the return of those rights and responsibilities to a long denied people is being made.

Once again as before December 7, 1941, young Americans of Japanese ancestry are being drafted into the armed forces of the United States, and Rivers is sending its share--34. But unlike pre-Pearl Harbor days when nisei stepped out from California homes to insure the security they held, today they are being drafted out of a camp into which they were one forced, to win back the homes and security denied them. They are assuming the heaviest responsibilities and are trusting the decency and fair play of the majority of Americans to give them their rights after the war.

This first step toward the restoration of our full rights is a tough one. Some among those being drafted are United States soldiers who were discharged after Pearl Harobr for no other reason than the color of their skin. It is not exactly a credit to America's democracy that a U.S. citizen was sworn into its Army, then discharged after Pearl Harbor, evicted from his home and community, confined for two years without charge, and is now being drafted so that he can risk his life for a country that mistrusted him and for a home that is denied him.

Those who have demanded full rights before being drafted have not succeeded. Petitions for non-segregation in combat units have had little results. The nisei have endured much, and quietly, because this is wartime, and individual liberties must often be sacrificed for the good of the nation. But after the war, if this country is still to be called a democracy, the rights of these nisei citizens must be recognized.

MAXWELL SERIES ON RIVERS

How the residents of Gila River work and play, vigorously preparing themselves for resettlement, is presented in the last of a series on Rivers by Elinor Maxwell of the St. Louis Globe Democrat.

During her one day visit here last month she saw nisei children recite such familiar rhymes as "Little Robin Red Breast sat in a tree..." She saw teen age girls learning home economics and young boys engaged in manual training.

"And most interesting of all there are the Japanese mothers of 50 or 60 who are laboriously learning the English language in order that they may read and answer the letters which they receive from their sons who have gone into the armed services of the U.S.

"...Every week sees the departure of a number of people whose loyalty to the U.S. has been proved beyond a doubt."

BUTTE-CANAL

Essay Contest Closes Saturday

The essay contest being conducted in Butte and Canal will close at 5 p.m. this Saturday, May 20. All essays should be submitted to the principals of each school.

Essays must not exceed 2,500 words, and must be type-written on 8½ x 11 paper. They should deal with the constitution. Some of the suggested topics are the Bill of Rights, Amendments dealing with the Minority Groups, and the Constitution itself, stated Dr. G. P. Young, ass't. supt. of education.

The winners of both camps will be awarded $25.00 war bonds, he added.

"Golden Boy" This Week

"Golden Boy" starring William Holden, Barbara Stanwyck, and Adolphe Menjou, coming to Rivers this weekend is the story of Joe Bonaparte, the Golden Boy, who is endowed with the talents of a great violinist and of a great prizefighter facing the conflict of which to choose.

Added attractions at the showings will be "News Parade of 1943" and a Mickey Mouse cartoon.

Canal will see the movies Friday and Butte Saturday.

PTA FORENSIC CONTEST MAY 26

The Butte PTA-conducted declamation contest is scheduled to be held on Friday, May 26, from 8:30 p.m. at chapel 40.

The awards in cash prizes will be, first-$10, second-$5, and; third - $3.50, in each of the three divisions.

Students speakers who have signed up so far in the oratorical division-are Michiko Nishiura, Kimi i Negata, and Susie Nakai; dramatical division -Sachi Wada, and Oscar Inouye; and humorous-Alice Noguchi.

Those interested may secure readings from A.B. Clover, forensic advisor.

ANGELENOS PROTEST RETURN OF JAPANESE AT MASS MEET

In a protest mass meeting held in the Philharmonic Auditorium in Los Angeles Sunday it was declared that the return of Japanese to the West Coast will poise economic and social problems unprecedented in California history, according to the L. A. Times.

The signing of a petition to prohibit any person of Japanese ancestry from owning property there and legislation to bar them from California and the Pacific area in the postwar period were urged by the speakers.

James J. Barrett, executive of the California shipbuilding Corporation, called for "Americanism first, last, and always." He criticized Secretary of Interior Ickes for urging the West Coast to allow the return of Japanese when he "doesn't know anything about them."

Another speaker stated that the Japanese are allowed to return to the Southland Americans will not be able to compete with them in farming and other work they will do more cheaply.

HUMANE SOCIETY

Suggests Rules For Pet Owners

The Gila Humane Society, initiated by several Butte residents last month, has established its headquarters at 29-8-A and B and has released its first annoucement to pet owners.

Keep in mind these simple rules, says the Humane Society.

Despite the everyday care, take a little time to think of your pets.

Don't keep any animal unless you are fully prepared to care for it.

Don't abandon pets when you relocate. Consult Internal Security or Gila Humane Society.

Don't leave pets locked in house long periods.

Don't forget to give them lots of water during hot weather.

Don't forget to be kind to animals.

CHOIR PRACTICE AT CHAPEL 40

Butte Christian Church choir practice will be held at chapel 40 from 7:30 p.m. tomorrow night announced Mary Kimata, secretary.

TRADE WINDS

PACIFIC CITIZEN

Stressing the wartime loyalty record of nisei in Hawaii, Representative Will Rogers, Jr., D., called for the granting to statehood to Hawaii in a speech before the House...Nisei girl chosen valedictorian in Middleton High School in Idaho...Citizens of Beaver, Utah, finding themselves without a dentist in town turned down the only available dentist, a nisei doctor...Cary McWilliams is at work on a book on the nisei...

GRANADA

Graduation exercises for 158 seniors of project high school to be held tonight... Burglar breaks into CAS office and walks off with $166.10...Asano Kasai, junior, was crowned "prom queen" at annual senior-junior prom...

JEROME

Transfer schedules show 500 going to Heart Mountain, 500 to Granada, 2,000 to Rivers, and 2,500 to Rohwer...Rivers transfers coming in four trips...First trainload of 500 segregants left for Tule Lake on Monday May 8...

TOPAZ

National Buddhist conference held in center ...Camp enjoys 9-day camp-wide spring festival...Topaz threatened with water shutout if repairs on pipelines are stopped through lack of workers...

ROHWER

Construction of auditorium on the high school field to be completed next month...Center activities are at a stop as 498 segregees depart for Tule Lake Segregation Center...

MIXED FEELINGS GREETS SATOMIS AT CLINTON ST.

Protests against the opening of the Brooklyn hostel in New York and against the arrival Wednesday of its first guests, the Satomi family of Gila, were reported by the newspaper PM last week.

While the Brooklyn Eagle reported the Satomis to be mild mannered and cultured, and the New York Times found them "good natured," and prominent citizens dropped into welcome their new neighbors, other residents along Clinton St. put in verbal protests.

PM REPORTS

PM writer Natalie Davis reports that a doctor living across the street from the hostel stamped up and down declaring that "that is something that has been jammed down our throat."

"There'll be trouble; and I'd egg it on if I had a chance," the doctor is quoted as saying.

"No true-blooded American would permit a thing like that," said others. "In the first place it will put down the real estate value."

"And why do they bring in Japs, of all people? They're another race. If they were Germans or Italians, it would be different," said some.

BUT THEN----

Differing from these opinions were such remarks "Why should we kick them around when we don't kick the German and Italian Americans around? The Japanese happen to have yellow skin and slanting eyes. That's all. All these people? Oh, they'll subside. It's just something new, that's all.

In the meanwhile the Rev. and Mrs. Ralph Smeltzer, who are to run the hostel for the Baptist Home Mission and the Church of the Brethren, bustled about making their guests feel very much at home.

BUDDHISTS OBSERVE ST. SHINRAN DAY

St. Shinran Day will be observed at the regular Butte YBA service this Sunday at Temple 42 from 8 p.m.

Following the service an informal meeting will be held at which time guest speakers from the Mesa YBA will report on the Buddhist Convention held in Topaz.

At a recent meeting of the YBA Council Sumi Yoshida was selected as social chairman to succeed Hatsuko Okamoto who relocated.

New Auto Shop Class To Start

A new beginners class in auto mechanics, taught by Mr. Harry Kuwahara, will start Thursday, June 1st. Registration will be held in 43-1-D, Adult Education Office from now until May 30th. A limit of 20 students per class will be made. No additional registrants will be taken after the class start.

The class is to meet Mondays thru Thursdays, 6:30 to 9:30 p.m. at the garage east of the Motor Pool, and is to last 3 months. If registration is too heavy, two classes will be held, each meeting twice per week.

Messages from Japan Here

Civilian and Red Cross messages from Japan for the persons listed below whose present addresses are unknown are held at the Canal Red Cross. Anyone knowing their present whereabouts are requested to notify the Canal Red Cross.

The messages are for:

Kato, Toshio, formerly of P.O.Box 204, Guadalupe.

Yamamoto, Minoru, formerly of P.O. Box 97, Graton.

Yoshimura, Kazuo, formerly of 1807 W. 35 Pl. Los Angeles.

Kuramoto, Nobuo, formerly of 310 S. Elena Ave., Redondo Beach.

Yanase, Tosaku, formerly of 3257 Folsom St., Los Angeles.

Hirai, Motosuke, formerly of 903 Franklin, Oakland.

✓ AND PICK

COOK-Iowa.

Friends Hostel in Des Moines wishes to employa female cook. Starting salary $60.00 a month plus room and board for herself and husband. Room also available for one child. Job would enable husband to start on business as contract gardener and yardman. Hostel would also provide garage space for husband's equipment. Excellent opportunity for family man to start business with little or no capital.

The following jobs are available in or near Rochester, New York.

CLERICAL-Rochester Gas and Electric has agreed to accept applications for clerical workers in all categories--from beginners, high school graduates who can start at $18 per week, to experienced stenographers who can earn up to $35 per week.

FARM WORK-There is an opening for two single men to work on a 44 acre apple, peach, and cherry orchard near Lake Ontario. This job will last until November 15, and it would be no problem to find work for the men after this date. The wages are 80¢ an hour and a furnished house. The work per day will be from 8 to 10 hours.

DOMESTIC-Opening for a couple in a home at Olean, New York. Qualifications requested are that the man must be a gardener and also assume responsibility of the household; the woman to do the cooking and general housework. The house has 12 rooms and the family consists of 2 adults and 3 children (6, 10, and 13). No washing or ironing is required. This is a permanent job, paying $200 to $250 a month plus maintenance with 2 rooms and bath. Unable to accomodate children.

Kobayashi, Shiehiro, formerly of 1418½ E.1st St., Los Angeles.

PJC

Reifsnider To Come To Gila

Bishop Reifsnider, member of the Protestant Joint Commission, will arrive with his wife on May 19, Friday and will remain until May 22. During his stay he will confer with families interested in relocation. His schedule released by Mary Kimata, secretary will be as follows:

Saturday, May 20-Interviews-Church Office-42-10-D in the afternoon.

8 p.m.-Special council meeting for issei and nisei. He will give a report on his work.

Sunday, May 21.

8:00 p. m.-Holy Communion, Chapel 32.

10:00 a.m.-Canal Church Service.

8:00 p.m.-Chapel 3 2 Issei Union Service.

The public is invited to confer with him added Miss Kimata.

EX-DIRECTOR OF POSTON VISITS

Wade Head, former project director at the Poston Relocation Center and presently working for the Indian Service with headquarters in Sells, Arizona, visited Rivers yesterday with four other men from the Indian Service.

They left yesterday afternoon after looking over Gila's farms.

TO AND FRO

TO GO, May 19.
NEW YORK, New York City.
George Tsutomu Sasahara.
COLORADO, Brighton. Hideo, Kazue and Allan Tetsu Ajari.
TO GO, May 20.
ILLINOIS, Chicago. Yujiro Roy Tagashiro.
TO GO, May 21.
ILLINOIS, Naperville.
Rinko Matsumoto, Shizu Yaji.
VISITORS, May 13.
IDAHO. Harry Ota.
COLORADO. William Tanaka.
VISITORS, May 14.
MICHIGAN. Shigeto Inouye.
WISCONSIN. George Kihara.
ILLINOIS. Ralph Yamagata.
COLORADO. Fudge Saito.
MINNESOTA, Camp Savage.
Keio Arakawa.

CHICAGOANS MAY STORE BAGGAGES

Limited warehouse space has been obtained in Chicago at the Amstadter Storage and Van Company, 7315-25 Cottage Grove Avenue, for the temporary use of evacuees coming into the area who wish to leave their trunks or other baggages with the WRA until they are settled in a permanent place, according to Harold Jacoby of the Chicago area office.

"We would like to emphasize," said Jacoby, "the fact that this warehouse is a temporary arrangement."

Evacuees who are resettling in the Chicago area should not contemplate storing any large amount of personal belongings for more than two or three weeks.

PM Interviews Ex-Canalite

A real American American Japanese is what PM calls Harry Inouye, one time Gilan, and presently relocated in Brooklyn, New York.

WAS ALL RIGHT

Until the citizens of Brooklyn came up with their opposition to a Japanese American hostel in their midst, and the Mayor backed them up, the Inouyes found New York all right. The War Relocation Authority helped find them a four room apartment and jobs. Their children, Eugene and Diane started at Public School 125.

"I'm not going to say too much," said Inouye, "But why doesn't PM ask the Mayor what he would like to do with my brother who has an APO New York address? (It was the first time he had mentioned his soldier brother). Or what he'd like to do with the whole 100th (Japanese American Battalion which is doing such a wonderful job overseas)?"

KIDS HAPPY

His wife Elsie added, "We live in a dump now, but it was all we could dind, and we had to sell all our furniture when we left California. But the kids are happy at school and outside it."

Morton Is Now Operations Head

Paul Morton, veteran of World Wars I and II, arrived on the project this week to take over the duties of assistant project director in charge of operations.

A civil engineer of over ten years experience: he comes to Rivers direct from several months service in North Africa and Sicily with the Red Cross as transportation and supply officer. In the first World War, he saw action in France as an engineer officer.

50 Win Prizes From Toy Loan

Fifty children received prizes from the Butte Toy and Game Loan department for having all S's on their cards showing that they have taken good care of whatever they borrowed from the department.

The department recently purchased two new softball bats, two gloves, and one basketball for circulation.

New books added to their library are "Bambi," by Felix Salter and a Nancy Drew thriller "Mystery at the Mess-Covered Mansion."

AUTO CLASS STILL HAS OPENINGS

Canal's new class in auto mechanics still has room for seven beginners, four intermediates, and five adults. All interested should register a t recreation hall 13.

The classes will be conducted at 19-8 on Thursdays from 8 to 10 p. m. under Albert Hutchinson and two assistants, Setsu Okino and Leon Okamoto.

"I started a diary on Pearl Harbor day, because I had a feeling as to what we might be up against. The University of California offered me money for it, but I thought it would be better to wait until it was finished."

Concluded the PM, maybe our Mayor himself will one day have the dubious pleasure of reading the New York pages in Elsie Inouye's diary.

NATIONAL LEAGUE

BRONCOS, WINNING 8-7 TAKE LEAD: DODGERS ALSO TRIUMPH

Broncos retained their hold on National League leadership with a close 8-7 triumph over Block 30 last Tuesday night.

Tied in the fifth, and winning in the final sixth, the triumph maintained the once tied 72 nine's undefeated status.

Dodgers remained a half game behind the pace Monday, walloping Block 64, 12-1.

A couple of extra-base swats featured the win.

The Canal Dodgers have a chance to move into the lead tomorrow night when they face Skippers in Butte.

American League baseballers are scheduled to enter that "B" loop's second-round diamond campaign tonight.

NEWS-COURIER Sport SECTION
May 18, 1944 Page 6

TRACK DEADLINE IS SATURDAY

Saturday is the deadline for boys interested in sign-up for a coming Canal track season, according to a CAS announcement.

Most all events like high jump, broad jump and other will be included in the program, said the CAS.

STANDINGS

Inter-Camp Baseball

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	3	0	1000
Old Timers	1	2	.666
Cubs	1	2	.666
Lancers	1	2	.666

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	3	1	.750
Cards	2	1	.666
Lompoc-Guadalupe	3	2	.600
Block 65	3	2	.600
White Sox	0	5	.000

(Up to May 17)

NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	3	0	1	.875
Dodgers	3	1	0	.750
Panthers	2	1	0	.666
Skippers	1	1	1	.500
Block 30	1	2	0	.333
Block 64	1	2	0	.333
Azucars	0	4	0	.000

Canal High Golden Bears are slated to take the field against Cubs in Butte.

Dumping the nine of Coach Horse Inouye in their own camp only last week, the league-leading prepsters are yet to be beaten.

It will be their first traveling league game.

Lancers are to journey to Canal and tussle Old Timers at the same time.

Along with Cubs, the two clubs are currently deadlocked for the four-team circuit's second spot.

White Sox, winless in Major League competition, but showing some life lately, are to buck Lompoc-Guadalupe Saturday evening.

Match Play Finals Sunday

Dr. Earle Yusa captured a Fred Nomura Cup, Golf Tournament with a score of 61-7-54, two under par last Sunday in Butte.

Others placing were: second-Frank Miyake, 75-8-57; third-Sam Yamasaki-64-5-59; fourth-Wm. K. Ishizu, 71-12-50; and fifth-Tojo Sakamoto, 69-9-60.

Dr. Yusa became a finalist in the Golf Club's Match play at the same time, defeating Frank Miyake, 3-2.

In the Match Play's semi-final round, Masami Otsubo forfeited to Hiroshichi Hamasaki.

Finalists Hamasaki and Yusa are to meet 8 a.m. this Sunday.

The Club's next tourney has been set for May28.

Tom Ikomoto, replacing Fred Shimizu, who is to relocate soon, became the club's new secretary.

TRACKMAN ———

Peter Mitsuo Ida, former track star at Stanford University, who was graduated in January this year from Teachers' College, Nebraska University, was appointed early this month the physical education director at the school.

BASEBALL SCORES:

Dodgers, 12; Block 64, 1

Broncos, 8; Block 30, 7

COMING UP

EXHIBITION NET TOURNEY SLATED

Because of a Butte-Canal men and women's exhibition tourney in Canal, the Butte Tennis Club Doubles Tournament scheduled for Sunday morning, has been postponed to next week.

The deadline for entries, which was to have been tonight, was moved to next Thursday. Taking the entries is Frank Sueda, 36-14-BB, in charge.

Although the entries are expected to be mostly men, women are also invited, said Sueda.

The Butte-Canal tournament is a return affair from the one held two weeks ago in Butte.

Most all matches held in that tourney are expected to be repeated. This would then include men's singles and doubles, women's singles, and mixed doubles.

Canal won the last time 5-4.

GAMES ON TAP

Inter-Camp Baseball:

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	Field
Cubs vs. Bears	28
Lancers vs. Old Timers	16
6:15 Tomorrow Night	
Skippers vs. Dodgers	58
6:15 Saturday Night	
White Sox vs. Lomp-Guad.	28

News Brief

The Butte High GAA-Administration personnel softball game of tonight has been postponed to next Thursday.

* * *

Residents interested in exchanging fishing equipment for cash with the Sears Roebuck & Co may inquire with George Whitaker, sporting goods manager in c/o the firm's Sacramento address, 1123 Kay Street.

Persons interested may sent a list of merchandise available and price, said Whitaker. Sears will pay for any quantity.

Among the things wanted are:

Fishing reels, rods, bass loads, heavy loader materials, gaff hooks, swivels and snap swivels, fish stringers, lines, and reel seats.

WRA新行政令 (3)



○病氣休暇

(一)フールタイム働人で病氣休暇を全部利用して尚全快に到らざる時は月例休暇又は無給料休暇を利用して病氣休暇に代へる事が出來る。

(二)病氣の爲あらゆる休暇を利用し盡して尚療養の必要ある場合は医師の診斷書書式S一二九五号を提出すれば病氣補助金を下附せらる。該補助金は普通給料の六十パーセントである。

(三)右の場合タイムキーパーは働人に免職通知と共に医師診斷書(S一二九五号)二通を作製人事部に提出せしむべし。人事部は右の内一通にWRA九二号を添へて会計部に廻付す。

(四)病氣補助金は九十日間を最大限度とす。斯く長期に亘る時は三十日毎に医師の診斷書を提出する必要がある。

五月セール
大安売中
両呉服部

犬猫飼養者に

次の箇條を守れ

一、お互に生物をいたわりませう。

二、お互に責任を以つて飼養せざる限り生物を飼ひますまい。殖しますまい。

三、外出の際犬猫を室内に閉込めて長時間放置せぬ様氣を附けませう。

四、犬猫の仕末にお困りの節は内部警察か本会へ御相談下さい。

北良動物愛護協会
(書記事務所共九、八AB)

家族食卓制

山の市参事員会提唱の家族食卓制研究のため食堂主任会長末田守眞氏はポストンに出張す。

將來の計画と家庭的懇談

所内住民各位の將來の計畫に就いて、家庭的懇談が行はれつゝあることは既報の通りであるが、右に関しターナル厚生部長は今回次の如く発表した。

將來の計画に関する家庭的懇談は、本日迄に約三百件即ちキャンプ全体の七分の一を終つた、その成績は極めて良好で、何れも多大な興味を喚起し、中には指定期日が待ち切れず、特別に懇談を申込まる、有様である。

右懇談は所内住民各自の將來の計画又は方針に就いて腹藏なき意見、或は希望を開陳する好機会であると共に、WRA代表係員より、所内住民の將來に対しWRAの当局は如何なる方法に依り援助するか、又は諸君の將來を如何にして幸福に導き得るかにつき説明を聽取し、未來の方針決定の上に多大なる参考資料を得ることが出來る。

これ等は諸君の一人殘らず戰後実社会に於て活動する上に不可缺の準備であり等閑に附すことの出來ない重大問題である。

呼び出しを受けた人が既に再転住計画中なる事が判明すれば懇談の必要がないのでこれ等の人は再転住斡旋部に廻す。

懇談するのは主として方針未定の人々を中心として行ふのである。

懇談の爲係員出張期間は各自の仕事を休むことが許されて居る。希望に依つては夜間之れを行ひ必要なれば通訳もつけられる。

一般住民諸君の協力を特に希望するものである。

親の立場 (3)

子の立場

場合に依つては試驗的に伴れて出て見るのも一つの方法である。

仕事口は先いた一世と雖も健康体なれば、何所へ行つても心配はない。不幸にして結果が良くなければ、四ケ月後にはいつでもセンターへ帰られる。

実際問題として先いた一世一人で出るよりは子供と共に出た方がすべてに便利である。家族中の働き得る者のみが先づ試驗的に転住して足場を作り後に殘りの家族を呼び寄せる方法が最も賢明である。

二世女子に対しての就職口も各方面に豊富で、商店員、女子向きの工場働き、事務員家庭働き等機会が多い。

親子相援けて生活再建への転住を試みられんことを一般へお勧めする。

石霞秋洋 壺追悼句会
鶴巣
廿日(土)午後八時
於北良吟社四五區

轉住相談部の成績

社会救済部に於ける転住相談部は開始後既に三百家族に対して一一面談を遂げたが今後も尚之を継続する事になつてゐるとタートル部長は発表した。

相談部の成績は案外良好で出頭豫約日が待切れず直ちに会談を要求する人も沢山ある。相談部に出頭する人は就働中でも特別缺勤が許され、都合に依つては夜間面談することも出来る。

相談部の仕事は、撤退者の戦時中及び戦後の問題に就いて懇切に相談するのであつて、其の問題は既に決定してゐる人は速かに再転住部に出頭して各々手続をとるべきである。勿論相談を終へても再転住に興味のない家族も沢山ある。と。

山の市トーイローンで五十人の子供にご褒美

山の市玩具貸出部では今回何によらず同部から借出した物を大切に取扱ひ、カードに全S(満点)を貰つた子供達五十名に褒美を與へた。

同部では最近新しくソフトボールのバット二本、グローブ二個、バスケットボール一個を購入し、其の他子供向きの新刊書も澤山到着したと。

芝居

21(日)午後八時開幕
(川の町演藝部出演)
悲劇(雲月口演)
祖國の花嫁 四場
時代劇(菊池寛原作)
時勢は移る 二場
於山の市野外劇場

映画

19(金)川の町
ゴールデンボーイ
20(土)山の市
親鸞聖人降誕會

来る五月二十日(土)午後八時から山の市第二仏教会堂に於て宗祖聖人の降誕会を盛大に勤修し第一館府の北條開教師を招じ当夜の法話を願ふことになつてゐるから多数信徒の来聽を乞ふと。

○二十日大師

二十日(土)午後八時
於六十三佛教会堂

野球



○試合

○金曜午後六時十五分
於五十八野球場
(ダッジャース
スキッパー
○土曜午後六時十五分
於二十八野球場
(ホワイトサックス
ランポーク・ガタループ

○成績

(ダッジャース----12
(六十四区 ----1

ワシントン便り(二)

藤重源

転住先の決定

転住先の決定です。全然排日の苦汁をなめずに此の見透しのつかぬ戦争中を外部で過ごさうとする人人は、充分の自信を持つて宣しく市俄古以東の地を選ぶ事を推奨します。転住には団体転住が最良と思はれます。殊に農業方面へ志す人々は尚更の事です。強硬な態度を以て当局と交渉し、此の「団体転住」を有利に解決すべきであります。次は、

子女の教育

ですが、此の問題は今更釈迦に説法かも知れませんが、若し父兄の怠慢から子弟の教育の重任を等閑に附し、将来取返しのつかぬ破目に立ち至つたとしたら、それは或る一面からして親の罪に帰する理になります。思ふに、個人的転住を云々するのは既に過去となり、今では家族的或は団体的転住を考慮すべき時期であります。

農園、もしくは田舎住ひの住宅難は恐れるに足らず、必要に応じて必ず当局の善処策が期待されます。

御礼

私共出発の際は種々御配慮を煩はし難有奉深謝候 途中無事去る十三日シカゴに到着致し候先づは御礼旁〻安着御報知迄 匆々

五月十四日

門間一家

会葬御礼

故孝子儀葬送の際は態〻御会葬被下且つ過分の香奠供花を賜り難有奉深謝候一々拝趨御礼可申述筈の処乍略儀以紙上厚く御礼申上候

五月十八日

父 井下與一
母 ユキ
兄 定
弟 忠
姉 照子
姉 綾子

昨年度米國で 怪我にての死亡數

戰爭も深刻となるにつれ各國共戰死者や負傷兵が夥しき數に上りつゝある事は實に悲慘の極みである。此外に米國では氣が狂ふて除隊になる兵士も多いと聞くが戰爭以外に民間で怪我の爲め死ぬ人も多く昨年米國では左の如き數字が統計に現はれて居る。

怪我にての死人總數 九四、五〇〇
內自動車 二三、三〇〇
仝 以外 一五五、〇〇〇
家庭 三三、〇〇〇
職業方面 一八、〇〇〇
軍の仕事 九、五〇〇

尚死ぬ程の大怪我でない人の數は約九百七十万人の多きに達し此の內三十二万人は永久不具者であると。

川之田

土曜と日曜の

演藝豫告

我演藝部が日夜吾々を慰めんと苦心努力する稽古振りは想像も出來ぬ程である。夫を只の一面限りでは實に勿体ない感がある然し山の町と交換すれば二度となり多少胸が休まるが兎に角幹部員諸氏に敬意感謝の心を以て觀劇すべきである。來る廿日(土)午后八時から浪曲悲劇桐國の花嫁四場と時代劇時數は移る二場其他を公衆劇場で見せて貰へると。因に山の町では廿一日(日)午后八時から上演する筈である。

感謝狀

展覽会への出品に對し

先般つ井ニクスにて擧行した趣味展覽会に當所から出品した件に付當所長を通じ左の如き感謝狀が來た。

つ井ニクスロータリー倶樂部及び趣味展覽會關係者は貴舘府からの出品及び其陳列等御協力に對し感謝します

私共は右趣味展覽會の企てが成功せる事を感じ是を年中行事と仕度く考へる。是青年子女の趣味向上心を刺戟する事多大なる事を信ずるからである。

五月十二日

青年奉仕委員
ドクター万H.ピルチャー

理論より實際

S生

無益の言質を責め合ふな

明治以前に出版した新聞に福沢先生が三面に次の記事を載せて居る。或る家庭に父が死去して遺族の兄弟間に形見分の爭をした其夜泥棒が這入り其形見物を全部盜み去ったにも不関兄弟の喧嘩丈けは殘って此同胞の仲は裂けたといふ情ない話である。又徳川時代に二の宮尊徳翁の所へ人の道を聞きに來た者があつた其人は達筆家である事を翁は知って居た樗々話の後翁は其人に豆の字を書かせ其紙の余白に豆を置き馬の口元に持って行かれた、馬は早速豆を食したが豆の字は嗅ぎもせなんだといふ事を感本で見た事がある。是等は八十年乃至百年も昔の話である。

人類は日進月歩と文明に赴くとは云ふがあまり当にならぬ事実が毎日の様に吾人の前に展開されて居る。或倶樂部に二つの異った趣味の組があるが双方が協調して一日でも愉快な日を送る可きである。凡て物事は自己の方が完全だと思ふた時已に不完全が裏付けられて居るのである。

土産

既報の通り來る二十二日矢半田代表ジュニロームに向け出發するが出張用意の一つに當舘府在住者の氏名原籍名簿を作製し彼地より移轉する人々に知り合の居る区を撰ぶ便宜を提供する事となれり。是は区長會の決議である

ジュニロームへの

尋ね人

赤十字社

故郷の音信が左の人々に來て居る、知り合ひの人は知らせて下さい。以下姓名当字

○藥瀬藤作、羅府フォルサム街三二五七

○平井基助 王府フランクリン街九〇三

○小林七郎 羅府東一街一四一八半

○加藤敏夫 ガダループP.O.B.二〇四

○山本実 グレートントP.O.B.九七

○吉村数夫 プレース西三五一一八〇七

○倉本信雄 レドンドビーチ南エレナ街三一〇

赤十字係 岩永

結婚御披露

豫て婚約中なりし高橋博善と大藤良子儀去月廿八日夕、ミネアポリス、ヘネピン美以教会にて長野牧師の司式により厳肅に結婚致候間此段呼知諸彦に御披露申上候尚彼等の上に倍旧の御指導あらん事を奉希候 五月十六日

各位

高橋幸太郎
大藤重人
仝 靜子

Gila NEWS-COURIER

RIVERS . ARIZONA

VOL. III No. 117 Saturday, May 20, 1944

COUNCIL NOTES
Better Travel System Sought

A revised travel arrangement which would save relocators time and money is being sought, it was revealed at Monday's Council meeting in Butte.

A letter sent by Project Director Bennett to Dillon S. Myer states that if it were possible for relocators to travel by way of the Southern Pacific Lines, the relocators would arrive in Chicago on the third day providing trains are on schedule. Under this plan there would be no necessity for stopovers, and a person may save considerably in time and money.

At the council meeting Rokuro Kubota, new councilman succeeding Henry Murashige of block 40, was introduced.

The Council accepted the resignations of Fred Shimizu and George Okazaki, who gave "relocation" as their reasons. The vacancy left in the Judicial Commission because of Shimizu's leaving will remain unfilled until Jerome comes, the body decided.

CHICAGO
TAKES EVACUEES WITHOUT JOBS

W. W. Lessing, Chicago relocation officer, has extended a blanket invitation to all center residents to come to Chicago on trial indefinite leave.

Previously it had been necessary for persons wishing to leave the project on trial leave to obtain either a definite job offer or a community invitation.

Now any person desiring trial leave to the state of Illinois may obtain it by applying at the relocation office in Butte at 69-8.

FUTURE OF WRA CENTERS DISCUSSED AT DENVER

Gila River was pointed out as an example of community cooperation at the Denver conference of community management chiefs, stated Hugo W. Wolter, assistant director, who returned from the meeting Wednesday, after being away since May 4. "Rivers should be proud," he said of its community government. It has solved and is solving many of the problems faced by other centers."

The keynote of the conference developed by Mrs. Lucy Adams of Manzanar was "Looking ahead to the future of the people of Japanese ancestry in the U.S." It was stated that the centers had overcome many difficulties and had achieved, and concluded that they would be able to achieve as satisfactorily in the future.

LIQUIDATION? NO

During the conference the chiefs of community management were requested to express opinions on the possibility of liquidating WRA during the fiscal year of 1945. This was proposed with the view that there would be only a small group not relocated by July 1, 1945, and that other federal agencies would be able to care for those ill, too old, or who had family heads in the armed forces. The consensus was that such a liquidation would not be possible, although it is an objective to be strived for, since it was believed that about 40,000 would still be left in the centers by July 1 of next year.

PARTNERSHIP

The group believed that a feeling of partnership between the administration and the residents should be created in areas where it does not now exist. The joint approach should be developed, and it would make WRA policies more sound and more acceptable.

It was the experience of all projects that wherever community governments have been given authority with sufficient time to act, they did act with

(continued on page 3)

Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	95
Seasonals	5
Short Terms	12
TOTAL:	
Indefinites	2830
Seasonals	57
Short Terms	54
POPULATION:	8844

BUTTE SCHOOLS NAME SCHOLARS

Frances Ogasawara and Sam Utsunomiya were chosen high school and junior high school valedictorians respectively, announced W. F. Miller, principal of Butte High School. Frances maintained a 1.0 average all through four years of high school.

Salutatorians for the high school are Mary Matsuzawa, Oscar Inouye, and Shoji Sadao, and for the junior high school, Miko Oshiro.

Commencement exercises will be conducted in the auditorium on June 8.

The topics for the high school speakers centered around the theme, "The Graduate's Part In a Changing World" are; Sadao -"The Graduate's Preparation", Inouye - "The Graduate's Problem", Miss Matsuzawa-"The Graduate's Answer", and Miss Ogasawara, "The Nisei Graduate's Part."

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building

Nisei Fight On Liberty Ship

An account of a 40,000 mile voyage through enemy waters on the Liberty Ship X whose passengers were all military personnel of Japanese ancestry is told by Capt. John Harris of Baltimore, Ohio, in Cincinnati Post article by Leo Hirtl.

The Liberty Shipx has just completed a voyage into t h e teeth of the enemy on many occasions but never into disaster.

Speaking of the nisei, Capt. Harris is quoted as saying:

"They helped pass ammunition, stood watches, and helped work the ship. They proved themselv e s fine men and citizens."

"I want to tell you a funny thing about this voyage," Capt.Harris said. "Although we were in practically every ocean except the Arctic, we were never i n heavy action. They bombed ports the day before we got there and bombed them the day after we left. We were in waters where ships had been sunk the day after. But they never got us.

"And I want to say one more thing. The cooperation between the ship's crew and the Navy gun crew was perfect.

"Supply ships must arrive on time. We are lifelines of our military forces and lifelines must be maintained.

"To do that we need men. We can use men over 26 and with physical disabilities which would make them unfit for the Army. We want any man who has had experience with steam, electric or Diesel engines, or with any training that would fit them for other ship's work. I had a radio operator with only one arm."

NURSES AIDES INVITE MOTHERS

Mothers of the Canal nurses' aides were invited to tea on Mothers Day at the newly opened recreational hall at 16-6-A.

The rec. hall has been furnished and curtain were put up by the nurses' aides themselves.

DISCRIMINATION MUST GO

Racial discrimination cannot afford to continue in this country, writes Alvin Johnson in the Yale Review of Winter, 1944.

Under the topic "Race in the World to Come" the writer explains that race prejudice is not inherent in human nature but has been built up in recent centuries through the exploitation of man by man. In pointing out that racial discrimination in America must be eliminated quickly, he declares that there is no time to leave it up to a gradual softening of the "hard edges" of prejudice. He notes that Japanese propaganda has already made an international issue of our race discrimination and comments on the fact that "we sent Japanese American citizens to concentration camps although they may be as loyal as any of us."

FINANCIAL REPORT

CAMOUFLAGE TRUST FUND

Quarterly Statement as of March 31, 1944

	RECEIPTS	DISBURSEMENTS
CASH LOANS TO TRUSTEES:	$ 107.83	
George Fukugawa $100.00		
Canal CAS $ 7.83		
CASH EXPENDITURES:		$ 80.13
Bower Company-Phoenix, Arizona		$ 58.90
Railway Express Company		$ 7.83
Stamps-U.S. Post Office		$ 6.00
Refunds of Evacuee workers less than $1		$ 6.89
Office Supplies (Paste)		$ .51
BALANCE CASH ON HAND $ 27.70		
BANK DEPOSITS TO TRUST FUND: $75,166.47		
Payment to Trust Fund by S.C. Glass Co.		
CHECK DISBURSEMENTS:		$55,898.11
Refund to Evacuee Workers		$54,553.95
Mimeographing		$ 2.00
The Todd Company (Blank Checks)		$ 165.96
WRA-Rivers, Arizona		$ 320.10
Evacuee Labor-Trust Fund Employees		$ 411.02
Office Supplies (Paper)		$ 1.25
Postage Stamps-U.S. Post Office		$ 36.00
Refunds to Evacuee Workers less than $1		$ 300.00
George Fukugawa-note paid		$ 100.00
Canal CAS-note paid		$ 7.83

UNEXPENDED BALANCE OF TRUST FUND
AS OF MARCH 31, 1944 $19,268.36

ANALYSIS AUDIT OF GILA RIVER EVACUEE WORKER'S TRUST FUND

1. Cash payments due evacuee workers, small cash payments due because address unknown due to relocation from Gila River Project. $ 127.7 0
2. Total cancelled checks issued by Trustees and subsequently cancelled account errors. 392
3. Audit disclosed that a check register is maintained recording all refund payments to evacuee workers, reflecting name of worker, identification number, period worked, amounts, check numbers, and cash paid.
4. All loans made to Trustees have been repaid.
5. Undelivered checks to evacuee workers, addresses unknown. $ 1,441.41
6. All WRA payments to evacuees have been repaid by Trustees.

TWO

Seasonal Work Recruiters Here

Bert C. McCullock, traveling representative of the War Food Administration offices in Utah and Idaho, and William Cornett, recruiting seasonal workers for Nebraska sugar beet fields, arrived at the project last night.

McCullock will make arrangements for interested residents to obtain seasonal work contracts in the Rocky Mountain area.

Cornett needs about 140 men for sugar beet work near Scottsbluff, Nebraska. The work starts immediately and lasts to about November 10.

All seasonal work for residents of WRA projects must now be handled by the WFA.

McCullock and Cornett may be contacted at the relocation office in 69-8 or the Canal Administration building.

Hugo Wolter Discusses Meet

(continued from page 1)

creditable results. All agreed that the official community government should be kept fully and immediately informed as to WRA procedures, instructions, and policies.

The conference also highlighted the fact that community activities could do much to stimulate relocation in the people's minds. The fear of the relocation officers that good activities programs hinder relocation is unjustified, it was declared.

The effect of the presence of the expatriates and repatriates in the relocation centers was discussed. The group recommended that the people of centers and the general public should understand clearly that segregees are present only "pending available space at Tule Lake."

The responsibility of the community management division in the relocation program was described as one of creating the attitudes in the community. Every method should be used to develop confidence in the American institutions and in the general principles behind the American government.

QUARTERLY REPORT OF NET FUND SENT TO FRISCO BANK

The quarterly statement and audit of the Gila River Evacuee Workers' Fund (Camouflage Net Project) as of March 31, 1944, has been completed and forwarded to the Federal Reserve Bank of San Francisco, announced W. G. Graham, finance officer.

A financial statement is published on page 2.

Said Graham, "The Trustees would appreciate the submittal of the balance of tax returns, Forms 1040 and 1040-A as soon as possible."

The Declaration of Agreement requires that a reserve for payment of taxes be held by the trustees for a period of within one year of the close of the taxable year to which the tax payment applies.

After all tax refunds are distributed, further distribution of the balances remaining will be made to all workers. This further distribution cannot be made until all taxes have been paid.

JAPAN MESSAGES AWAIT OWNERS

Red Cross messages and inquiries from Japan for the persons listed below whose present addresses are unknown are held at the Butte Unit of the American Red Cross. Anyone knowing their present whereabouts are requested to notify Jitsutaro Tokuyama, Home Service Chairman at 69-10.

The messages or inquiries are for:

Tsuchiyama, Matsuno, 187 Terminal Way, Terminal Island, Calif.

Koyanagai, Masao, 1707 West Temple St., Los Angeles, Calif.

Inoue, Kimie, 193 Jackson St., San Jose, Calif.

Sakamoto, Kumataro, Wapato, Washington.

Nakamura, Chikamoto, 1461 W. 35th St., Los Angeles, Calif.

Sato, Enji, 131 So. San Pedro St., Los Angeles, Calif.

Nigo, Yoshio, 143 Lakewood Blvd., Downey, Calif.

Hiranaga, Yutaka, Middle River, Stockton, Calif.

Matsumoto, Shigura, Rt. 1 Box 1432, Downey, Calif.

Oyama, Tatsuji, 213 W. Angeleno Ave., San Gabrid Calif.

Takashima, Shintaro, 1125 S. Hobart Blvd., Los Angeles, Calif.

Takamoto, Kaichi, 2204 E. Rosecrans Ave., Compton, Calif.

Matsuura, Takashi, Hollister Seed Co., Hollister, Calif.

Noda, Shichiro, Turlock, Calif.

Nakamura, Chiyeko, 2007 Main St., Seattle, Wash.

Watanabe, Ken, 1698 St. San Francisco, Calif.

Canal High Opens Election Drive

Canal High School opened its campaign for next year's student body officers yesterday with speeches by campaign managers and candidates. Fourteen candidates are vying for seven offices.

Election of the officers will be held all day Monday, May 22, at the school.

The nominees are: Kinji Imada, Lindy Kawahara, president; George Masaki, Satoru Tsufura, vice-president; Lillian Tanigawa, Nellie Yasumoto, secretary; Alyce Kouno, Sam Yomogida, treasurer; Joe Mori, Takashi Ryono, sergeant at arms; Grace Kawahara, Harriette Murakami, chairman of publications; Kazuko Itomura, Betty Kay Kobayashi, yell leader.

TWINS BORN TO CANAL PARENTS

Twin boys, the third set of twins to be born in Rivers, came Monday to Mr. and Mrs. Tom Tanimoto of block 22. The young Gilans weighed 4 lbs. 6 oz., 4 lbs. 1½ oz.

The first pair of twins at Gila passed away, and the second came to the Joe Watanabes of block 72.

TO AND FRO

TO GO, May 22.

ILLINOIS, Chicago. Roy Masaru Matsushita, John Atsuo Shushino, Edwin Kyoichi Sako, George Noboru Yamasaki, George Tanaka, Kaname Miyoshi, Maino Tome Okazaki.

Rockford. Hideo Howard Watanabe, Tomio Yeto.

Lemont. Paul Shinichi, Tomeko, David Shunichi Goya.

OHIO, Cleveland. Joe and Gladys Toshiko Fukumoto; Mary Masako, Ketsu Obata; Kazuji, Amy Yemiko, Arleen Kazuyo Nagata; Kura Nagata.

Deyton. Kinuyo, Katsumi, Teruko Hokoda.

TO GO, May 23.

IOWA, Des Moines. Ruth Yasuo, Deanna Masaye, Harrison Yasuo Wakida; Robert Toyoichi, Annie Misano Morishige; Tome, Fred Tadao, Tom Nobuo, Eujeenne Tamaye Umade.

NEW YORK, New York City. Robert Tadashi, Mary Yoshiko Hosei.

MICHIGAN, Ann Arbor. Okazu Nakagawa; George Shiroku, Mitsuo Shimizu.

Detroit. James Ichiro Yonemura.

PENNSLYVANIA, Erie. Momi Miyakawa.

ILLINOIS, Chicago. Jack Hiroshi, Kimiko Sasaki; Kazuo Hiyama, Masao Omoto.

OHIO, Cleveland. Jimmy Kazuo Omori, Roy Takeo Koda.

VISITORS, May 15.

ILLINOIS, Chicago. Jim Araki.

COLORADO, Donver. Kokichi Nakamura.

ADMISSION, May 17.

NEW MEXICO, Santa Fe. Kazuo Nakano, Katsuchika Tamura.

VISITORS, May 17.

IDAHO, T. Tagami.

Preston. C. Yagi, S. Toraoka.

ILLINOIS, Chicago. Sam Hirakawa.

P.F. Will Hold Sunset Service

The Pilgram Fellowship will conduct a business meeting at Chapel 40 Sunday from 7:30 p.m. They will later adjourn for a sunset service at the monument. Chairman for this event will be Sachi Wada.

Canal YP Fetes Departing Trio

Canal Y.P. Fellowship members and their friends are invited to attend a farewell social in honor of Tom, Fred, and Eujeanne Umade tomorrow evening at 7:45.

A short devotional period will precede the social. General chairman for the social is Mrs. Toyo Ito. Toshi Mori and Chieki Osumi are refreshment chairman, and Kengo Osumi has charge of entertainment.

Toy Loan Dept Gets New Books

New books for the very young and the young residents in camp were added to the library of the Butte Toy and Game Loan Department this week.

Books for the very young are "Furry's Friends," "The Circus Book," "Animal Pets," and "Bow-wow and Mew-mew."

Books for the older children are "Bambi's Children," by Felix Salter and "Pollyanna Grows Up," by Eleanor Porter.

Butte YBA Mesa Leaders Speak Sunday

Four Bussei leaders from Mesa will speak on the recent Buddhist convention held in Topaz after the Butte YBA service tomorrow night at Temple 42.

The visitors will be Carl Sato, Tom Ikeda, Mas Horiba, and John Hirohata, who will speak informally following the St. Shinran service.

Tadashi Masumoto will be chairman of the St. Shinran Day service which begins at 8 p.m. The Rev. Fujinaga will deliver the evening's sermon.

No Cigarettes Sold To Minors

To discourage the widespread smoking among the high school students the Co-op will not sell any cigarettes or tobacco products to persons under 18.

"We are asking the cooperation of the parents and older folks to enforce and observe the regulation," said Ken Kitasako, assistant general manager.

CHURCH

	BUTTE BUDDHIST	
Sunday School	9 a.m.	Temple 42,6 3
YBA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
	BUTTE CHRISTIAN	
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32,40,59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Services	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Fri.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
	CANAL BUDDHIST	
Sunday School	9 a.m.	Mess Hall 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8 a.m.	Church
Howakai May 23	7:30 p.m.	Rec. Hall 8
Soiten-Chomon-Kai (May 25)	8 p.m.	Rec. Hall 8
	CANAL CHRISTIAN	
Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	Church

✓AND PICK

STENOGRAPHER-Nebraska.

Nebraska Director of the American Federation of Labor is anxious to employ stenographer as soon as possible to work in Omaha office. Must know shorthand, typing and some filing. Neat appearance and good personality essential. Starting salary $30 per week with raise guaranteed at the end of four weeks if satisfactory. Permanent position.

COOK-Indiana.

One of the finest downtown hotels in Indianapolis offers position of cook at $150 to $170 depending on experience. Desirable but not necessary that applicant have own tools and clothes. Housing can be arranged through local committee.

DOMESTIC-Colorado.

Farmer living near Grand Junction offers $90 a month plus room and board for girl to do general housework and cooking. Employer owns large tract of land near Grand Junction and has leased most of his ground to Japanese farmers who live nearby.

FARM FAMILY-Ohio.

Owner of 250 acre farm in Central Ohio, wishes to hire family with two male workers. Farm is modern and equipped with three tractors and all the necessary hand tools and small power machines necessary to raise wheat, corn, soy beans and hay. Starting salary is $75.00 a month per person plus furnished brick house for the family with hot and cold water, electricity, and toilet, plus all the necessary milk and eggs, beef, pork, and chickens.

DOMESTIC-Illinois.

Opening in Glencoe, suburb of Chicago, for girl to do light housework and take care of children. Starting salary $18.00 a week plus a private room and bath, with raise to $20.00 as soon as she learns routine. No laundry or heavy house cleaning.

HOTEL

Job Offers For Older Evacuees

Rockhill Manor Hotel, an exclusive residential hotel populated entirely by elderly retired and extremely wealthy people, wishes to employ six evacuees, five as waiters and one as houseman.

This offer is especially recommended for the elderly Japanese evacuees. The owner plans to hire a staff composed entirely of Japanese shortly.

The wage scale for both waiters and house man is $45 per month plus room and board and all tips. Housing facilities comprise rooms in a separate wing of the basement of the hotel with separate bathrooms for both men and women.

FUYUUME TO HOLD PIANO RECITAL

John Fuyuume, Butte pianist, will present a piano recital on Memorial Day, May 30, 8 p.m. at Chapel 59.

One of the features of the recital will be a piano duet of Gershwin's "Rhapsody in Blue" with Mrs. Margaret Ott playing the orchestral part.

The public is invited to attend the program.

RED CROSS SEEKS SHIOZAKI, OHARA

Family inquiry from the Japan Red Cross to the following persons are in the office of Canal Red Cross. Any person acquainted please give information of their whereabouts.

Shiozaki, Shizuo, formerly of 248½ E. 2nd Street, Los Angeles.

Ohara, Kazuto, dentist of Pearl City, Oahu, Hawaii.

Vital Statistics

BIRTHS

May 15-To Mr. and Mrs. Takumi Tom Tanimoto, 22-2-C, twin boys.

May 15-To Mr. and Mrs. Takeo Yuge, 58-6-C, a girl.

May 15-To Mr. and Mrs. Ray Arinori Komure, 33-12-C, a boy.

MARRIAGE

May 13- Kaoru Nakayama, Block 23, to Takara Noda, Block 57.

Anti-Alien Land Law Petitioned

"Fully nine out of 10 Californians are in favor of preventing ownership of property by alien or dual citizenship Japanese," stated Miss Doris Haney Jones, who presided at the Japanese Exclusion Assoc. meeting in Los Angeles Monday, the L.A. Times reports.

The meeting was called in the interest of an initiative petition designed to plug loopholes in the Alien Property Initiative Act of 1920, designed to prevent unassimilable Japanese from holding real estate in California, the Times reports.

The petition also would prevent Japanese from owning fishing boats because of revelations that fishermen had acted as spies before Pearl Harbor.

The petition now being circulated must bear 178,000 signatures by June 9 in order to become a part of the ballot in November.

Ohio Relocators Live Gracefully

Both the issei and nisei are making a success out of relocation in the Cincinnati, Ohio, region, according to Raymond Booth, Cincinnati relocation officer.

Of the over 400 evacuees in the vicinity, 40% are there as families. There is a group of more than 50 issei who meet occasionally.

Several evacuees have bought homes, and many are members of churches, YWCA, YMCA, Ohio State Guards, and other community organizations.

All are living gracefully, said Booth. Induction of some married men into the armed forces has not led to the return of dependents into camp.

PHOTO NOTES

Persons who had pictures taken at the Canal or Butte photo studio in the past and desire to purchase the negatives may do so, the Co-op announced yesterday. Each negative may be purchased for 50 cents.

EXHIBITION TOURNEY IS TOMORROW

Approximately 23 netsters are scheduled to take part in a Butte-Canal exhibition tennis tournament tomorrow at Canal Courts 12. Four types of matches are on tap.

Although the time each match is to be played is not definite at this writing, the first will begin from 8 a.m. and some will be in the afternoon.

The who-versus-who is also another thing not definite but the players who are to take part follows:

Men's singles - from Butte, Fred Shimizu, Kikuzo Hori, Mitsu Motobo, and M. Iwata; and from Canal, Takeshi Miyamoto, Joe Fukumoto, Ryuzo Otani, and George Ichimoto.

Men's doubles - from Butte, Toshio Kinoshita, & T. Nosaka, and Sosaku Uchida & K. Hasegawa; and from Canal, Paul Ryono & George Egusa, and Al Hayashi & Shig Hayano.

Women's singles - from Butte, Mrs. M. Iwata, and Miss Helen Osada; and from Canal, Mrs. Kawai, Miss Julia Soiji and Miss Toyoko Murayama (either two of the three).

Mixed doubles - from Butte, Miss Hisayo Mizukami and Sam Kawata. For Canal, one remaining from the women's singles and one male from those mentioned above will take part.

News Briefs

If they can get the opposition, a Butte horsehide-playing group, composed of all boys attending high school, seeks a game with a similar group in Canal for an inter-camp all - prep all-star series around the end of this month.

The Canal participants, if held, would presumably be composed of the High School Golden Bears and the Block 21 Dodgers, both doing well in the American and National Leagues, respectively.

* * *

Blasting a pair of chuckers, the Denson All-Stars pounded a 9-6 decision over a nearby visiting AAF Stuttgart Pilot Training School nine last week-end, reported the Denson Tribune.

On the same week-end, Denson lost a 5-4 decision to Rohwer, according to the Tribune. The Denson Old Men's Softball All-Stars beat Rohwer however, 3- 2 the Tribune reported.

NEWS-COURIER Sports SECTION
May 20, 1944 Page 6

GOLF

Hiroshichi Hamasaki and Dr. Earle Yusa are scheduled to meet tomorrow in the Butte Golf Club's Match Play finals tomorrow morning at the Gila County Golf Course, southwest of block 45, beginning from 8 o'clock.

BEARS 4TH TRIUMPH

Snuffles Cubs By 9-8 Count

Scoring their second win over Cubs, a close triumph by a 9-8 margin, an undefeated Canal High Golden Bear baseball varsity extended its American League win streak to four games last Thursday night in Butte.

Behind the pitching of Lefty Fujioka and Harry Imura, the pace - setting prepsters tightened their strangle hold on the loop's flag-race lead.

The losers scored the bulk of their runs through a five-run barrage in the fifth. Southpaw Tets Furukawa pitched for the Cubs.

It being the second round's first game, Old Timers were also victorious at the same time, outplaying Lancers, 9-5 in Canal.

Featuring some loose ball handling on both sides, it was the winner's second straight over the same club.

Leading the hitting assault and credited with the win, Tod Imura scattered seven safties.

Portsider Johnny Matsuda chucked for the losers, giving up six blows.

Although not definite at this writing, a practice game may be held at 58 or 16 tonight or tomorrow.

11-8 MARGIN

28 Retain League Lead

Capitalizing on a half-dozen errors on the part of a Cardinal nine, a visiting Block 28 aggregation retained its hold on its present Major League supremacy last Wednesday night, taking home an 11-2 triumph over the Canal nine, their fourth victory in the inter-camp circuit's competition.

With chucker Masato Kinoshita holding the hosts to three hits, the loop-leaders proceeded to score in every inning except the third and fourth frames.

Whiffing seven, it was the lefthander's third win in four starts.

Including a three-ply hit apiece, Kenso Zenimura and Bob Yoshimoto copped hitting honors with some timely ball clouting of two hits apiece.

The loser's lone tallies came in the third when George Egusa and Non Iwahashi scampered home on John Muranishi's three-baser to center.

Tommy Egusa and Muranishi toed the slab for the Cards.

Ahead by a game, the 28 nine's undisputed leadership will again be at stake tomorrow when they face 65.

SCORE BY INNINGS: R H E
Block 28....3300212-11 7 2
Cards.....0020000-2 3 6

Egusa (2), Muranishi, (5), and Matsuda, Ms. Kinoshita and Kn. Zenimura.

GAMES ON TAP

BUTTE

6:15 Tonight	Field
White Sox-Lomp.-Guad.	28
6:15 Tomorrow Night	
Block 28 vs. Block 65	28
6:15 Monday Night	
Panthers vs. Broncos	58
6:15 Tuesday Night	
Block 64 vs. Block 30	58

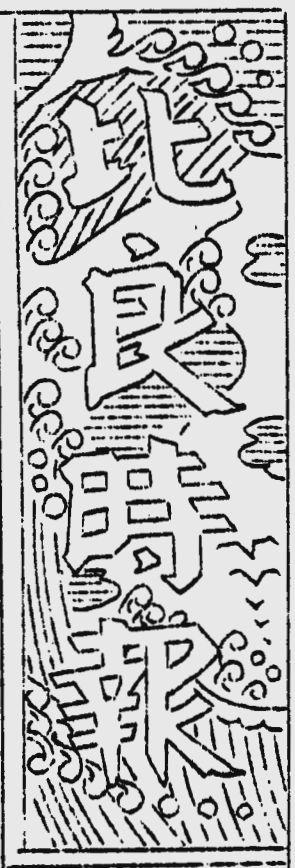
STANDING

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	4	0	1000
Old Timers	2	2	.500
Cubs	1	3	.250
Lancers	1	3	.250

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	4	1	.800
Lomp.-Guad.	3	2	.600
Block 65	3	2	.600
Cardinals	2	2	.500
White Sox	0	5	.000



来年度に全転住所を閉鎖する可能性ありや

「デンバーに於ける社会部長会議にのぞんが提出せる諮問事案」

五月四日より傳馬市で開かれた各センター社会部長会議に出席したウオルター氏は去る水曜日帰所して大要左の如く語る。

ひそのは千九百四十五会計年度に於て全転住所を閉鎖し得る可能性ありや否やに就いて意見を徴した。此の諮問事案提出の理由として、センター内の人口は再転住に依って減少の一路を辿り来年七月一日には極少数となり、その内の老人病人及び軍人家族はそれぐ他の機関にて保護を與へ得ると云ふにある。

右の諮詢に対する社会部長側の答申は、出来る丈け再転住促進に努力はするが閉鎖は不可能であらう、明年七月一日の残留センター人口は約四万人になるだらうと云ふに略く意見の一致する処であった。

ワシントン便り (三)

藤重源

首都の家宅実状

莫大な投資に依って政府の命を受けた幾多の財団が借家向き売家目的で月に日に新築を急きモダーン街を仕上げつゝあります。政府の勤務者は無差別公正に家族数に應じ其のモダーン家屋の割当を受けてゐます。家賃は最低月廿三弗でセメント床で天井と屋根を葺ねてゐます。冷蔵庫石炭炉湯槽シャワー瓦斯ストーブ、シング電燈等は凡て新調で只家具類が備はってゐない丈けです。当座の入費として最低三百弗位の用意は必要でせう。手廻りの家具は出來得るだけ持って來ることです。

獨身の下宿生活なら室代は月廿五弗以上で食費は内でも外でも月四五十弗はかゝります。

家族と一緒に政府のアパート式借家に入り、それに經済的にやればそれに越した事はありませんが外に交通費とか社交費娯楽方面へも多少の豫算を組む必要があり、酒烟草等を嗜む人は此の算用も立てねばなりません。兎に角個人に雇はれる場合でも雇主或はCPCの斡旋に依って当座の住居又は家族を迎へる住宅の世話は充分にして貰へる事は請合ひです。

要は一日も早く転住の意を固める事にあります。

（をはり）

赤十字尋ね人

左の人々に故郷より音信が届いて居る知り合ひの人は申出て下さい。

（氏名は當字）

○渡辺健 桑港ポスト街一六九八
○渡辺KW 羅府ジェニパー街一の八の七
○土山マツノ ターミナル島タミナル街一八七
○小柳正雄 羅府テンプル街一七〇七
○井上キミエ サンゼ市ジャクソン街一九三
○西本雪雄 巴府パルメット街一二六
○坂本熊太郎 華州ワパト

○中村近友 羅府西世五街一四六一
○佐藤延次 羅府南敬街一三一
○仁後芳雄 ダウニー市レイキウード街一四三
○平長豊 スタクトン市ミドル河
○松本シグレ ダウニー市RBOX一四三二
○大山辰二 サンゲーブル市西エゼレ街三一三
○高島新太郎 羅府南ホバート街一一二五
○竹本嘉一 カンプトン市ロスクラレン五二〇四
○松浦隆 ホリスター種子店内
○小野音松 オレゴン州ナポートランド加州ターラック
○野田七郎 沙市メイン街二〇〇七
○中村チエ子 羅府ヘウネット街一一七
○尾本スミエ

求職口

○オクラハマ州 フオートシール 陸軍将校倶楽部 理髪師 二名 月給百五十弗 獨身の宿舎あり

○アイオワ州 デモイン市 ホステル女料理人一名 初任月給六十弗 食室附

○ニューヨーク ロッチエスター 電気瓦斯会社 事務員多数入用 初任週給十八弗 経験ある速記者には週給廿五弗を拂ふ。

○同市 オリーン 夫婦者庭園及家事 の責任を持つ 月給二百一二百五十弗

本年度優等卒業生

山の市ハイスクール及びジュニヤーハイ

◎高校首席卒業生
小笠原フランセス
次席卒業生
松沢メリー
井上オスカー
貞尾照治

◎ジュニヤーハイ首席卒業
宇都宮サン
次席卒業生
大城栄子

右高校首席卒業の小笠原嬢は高校在学四ヶ年を全甲で押通した稀に見る秀才である。

○卒業式＝六月八日新講堂に於て挙行。

○告別演説
○卒業生の覚悟
貞尾照治
○卒業生の問題
井上オスカー
○卒業生の答、松沢メリー
○卒業生の責任
小笠原フランセス

山の市消防署 人員にっこり

山の市に消防車が二台あるが、人員の不足で一台は全然動かず、残る一台もやっと半分の人で運転出来るといふ哀れな程度で、万一の場合充分の活動は覚束ない状態にある。此際大至急十五名の消防員を補給しなければ不時の災禍は防止出来ない。同胞の奮って応募せられんことを切望すると。

新運用部長 モートン氏着任

当所の運用部長として今度新に着任したポール、モートン氏は、土木家として約十年の経験あり、先の大戦にも従軍し、今度の戦争で数ヶ月前迄アフリカやシシリー島で赤十字社の運搬官として働いた人で今回ヨーロッパから直接当比良に着任したのであると。

出生三件

谷本ターム家(廿二、二、〇)
五月十五日 男双児
弓削武夫家(五十八、六、〇)
仝日 女子
小牟礼レイ家(廿三、二、〇)
仝日 男子

○本週の外出數
永久外出 九五人
季節外出 五
短期外出 一二
○本日迄の累計
永久外出 二、八三〇人
季節外出 五七
短期外出 五四
○現在比良人口 八、八四四人

野球 試合

○土曜午後六時十五分 於二十八野球場
ホワイトサックス
ガダループ、ランポーク
○日曜午後六時十五分 於二十八野球場
六十五区
二十八区
○月曜午後六時十五分 於五十八野球場
パンサー
ブロンコス
○火曜午後六時十五分 於五十八野球場
六十四区
三十区

成績

ベア	9		
カブス	3		
老人組	9		
ランサー	5		
二十八区	11		
カーヅ	2		

兵隊さんに聖書贈呈

山の市基督教会では当キャンプよりの志願兵又は徴兵されて入営する兵隊さんに陸軍用ポケット型革表紙金縁のバイブルを贈呈してゐるが、転住地から入営する人へは郵送する由なれば是非アドレスを教会事務所又は各区の週報係まで一報ありたしと。

基督教會

二十一日(日曜集会)
早天祈祷会 午前六時
於五九会堂、佐藤牧師
聖餐式 午前八時
於廿二会堂
ライフスナイダー博士
礼拝式 午前十時
於五九会堂、津田牧師
「神の愚と人間の智慧」
日本基督教史 午後二時
於五九会堂、泉牧師
聖書講義 午後二時
於廿二会堂、御藤先生
夕拝式 午後八時
於廿二会堂
日本語説教
ライフスナイダー博士

ライフスナイダー博士

元立教大学総長ライフスナイダー博士夫妻は十九日来所し、廿日(土曜)の午後四十二区十九の教会事務所で再転住の希望者と会談し日曜夜は廿二会堂で日本語で説教を行ふ由。

佛教會

二十一日(日曜)
日曜学校 午前九時
於第一会堂、松浦先生
於第二会堂、松本先生
佛壇礼拝 午後八時
於第二会堂、藤永先生
一般礼拝 休み

生長の家誌友会

二十日(土)午後八時から四十五区の生長の家ホールで定期誌友会を開催、尚毎水曜日午後八時からは座談會を催すことになつて居る故一般の来会を望む。

○死亡 鹿児島縣人元サンタバーバラ在住山田事宇都宮源吉氏(七十四才)は豫て入院加療中の処去る十八日死去。葬儀日取等決定次第発表すと。

御礼

去る五日ミネアポリスに於て死去せし三男節郎の追悼会相営み候節は態々御参会被下難有奉深謝候乍略儀此段以紙上寧ろ御礼申上候
五月十九日
山本金造

川の町

入營する 軍人見送に就て

今後続々入營者を出すに付バス迄見送る時間を就勤者に許可する樣市政委員會より議長を通じて各所長に申請せしが場合によりては見送人數の多大及びタイムキーパーを困らす事となるを理由として之れを表面的に許可し難しとの回巻に接した。但し家族の場合は隊め所長の許可を得て見送りの時間を得る樣にとの注意ありたり。

勇ましく 出發

今回米國陸軍から召集せられた廿二名の中我川の町よりの十名は一昨十八日午後一時半務舘庭に於て勇ましいスカウト樂隊に迎へられ所長ベオット氏、市政委員會長安藤氏の鄭重なる送別の辭を享け特別バスにて勇ましく出發した。送別に集まつた群集は約五百名の多きに上り非常の盛會であった。

尚一行は一旦ユタ州ホートダグラス兵營に入り同所より更にフロリダ州キヤンプ、プランデング兵營に分遣され同所にて訓練を受ける筈。一同の前途幸多かれと祈る次第である。

因に一行の氏名は裏面の廣告欄參照ありたし。

川之町 佛教會

信心生活の體驗者として永へに大乘佛教に新生命を與へた親鸞聖人の誕生日がこの二十一日の日曜に當るので川の町佛教會は各附屬團共左記プログラムにより慶讃法要を嚴修する。多數信徒の參會を希望す。

宗祖降誕會

一五月二十一日一

午前之部 (一)九時 日曜學校慶讃會
(二)十三メス波多先生 佛少年會慶讃會
於第八會館 木村先生
(三)佛教青年會 津布良先生

午後之部 (四)八時 慶讃法要 於佛教會
講師(山の市)松本信雄師
(五)自十二日至十七日 毎朝八時半 於佛教會 晨朝說教 波多先生
(六)法話會 木村先生 於第八會館
二十五日木午後八時
(七)聖典聽聞會 波多先生

四十八願連續講話
二十二日午後八時 於第八會館

新派と剣劇

浪曲悲劇 祖國の花嫁 四場
時代劇 時勢は移る 二場
(菊池寛原作)

川之町演藝部 出演

五月二十日(土)午後八時 川之町公衆劇場
五月廿一日(日)午後八時 山之市野外劇場

赤十字社 委員會

去る十八日午前九時川の町赤十字委員会開催、泰港及びピラノ赤十字社への分擔金の協議其他看護法講習會、故國及び當地よりの通信事務等の報告があって十時散會した。

結婚

去る十三日第七区の野田財氏は中山かほる嬢と津布良開教使の司式にて自宅で目出度結婚式を擧げられた。

赤十字社尋人

(一姓名當字)
○塩崎靜夫 元羅府東二街二四八半
○大原敎登 元布哇オアフパール市(歯科医)

以上心當りの方は赤十字係岩永迄連絡。

拾ひ物

○女用ホックピン、ブローチ一小供用ジャケット右は公衆劇場に保管してある。心當りの人は公場管理人丸林氏迄。
○コンパスを一昨日入營者送別會場で紛失した人は當支社に来て下さい。

買ひ度し

クーラー一組求めたし賣り度い人は第七区六D大藤に知らせて下さい。

挨拶

旧第十区々長森重バーブ氏来る廿三日アイオワ州デモインに向ふて轉住出發する事と決定に就ては當所にて諸氏から受けた厚誼に對し謹んで感謝し併せて諸兄姉の健福を祈る旨申出でがあった。

御礼廣告

第五区六B中村敏雄事在住中は何様より山々の御愛顧を蒙り且つピユーエブロへ轉住に際しては御餞別御見送苒に接し衷心より感謝に不堪乍暮儀茲に以紙上厚く御礼申上候

中村熊吉

御礼廣告

私事御地在住中は御厚情を忝うし尚今回出發に際し御見送被下御配慮を頂き候段難有厚く御礼申上候本日無事シカゴに安着仕候に付御安心被下度今後當地に御用有之候はゞ御申付けられ度尚留主中宜敷御願申上候

元四区
畑田義郎

5328 S. Kostner Ave. Chicago.

日系兵徴集に關する質疑應答

左記の質問は各地轉住所より華府及各當局に提出せられたるものにして之れに對する回答は其の質問の内容に應じて米國徴兵局、陸軍省又は司法省局に依つて與へられたものである。

(一)問、以前西部沿岸に於て既に地方徴兵局に登録を爲したる二世男子が、センターから外部に轉住して居る場合、其の地に於て再び登録しなければならないか。

○答、否、登録は一度で充分である。但し二世男子は常に住所の變更を通知して自分が登録した徴兵局との聯絡を保たねばならぬ。

(二)問、去國願を出してゐる二世は徴集から除外されるか。

○答、去國願の提出に依つて一米國市民としての權利又は義務を無效にすることは出來ぬ。本人の運命に適、不適は米國陸軍當局が之を決定する。

(三)問、陸軍から名譽除隊になつた二世は除隊金を受ける資格があるか。

○答、日米開戰後除隊になつて4Cに種別された者を含む全部の二世は除隊に際して除隊金を受ける資格がある。其の請願書式は各地徴兵局に備付してある。

(四)問、政府の都合に依つて除隊になつた二世が再び召集されることがあるか。

○答、然り、軍務に不合格に非ざる限り。

(五)問、二世が現在轉住所内に在るといふ事實はうに類別される資格を與へる事になるか。又これら二世は外部と同等なる基準に從つて取扱はれるか。

○答、本人の徴集が其の家族に極度の困難又は不自由を來たす完分なる證據の無い限り何れの登録着も徴兵局の當路者は既に轉住所内の全家族に與へられてゐる生活費が登録者の家族の生活難を全部除去しないまでも或程度まで輕減して居ると解明してゐる。

(六)問、二世現役兵の妻子其他の被扶養者は一九四二年の軍人家族扶助法に依つて補助金を受ける資格があるか。

○答、然り、二世現役兵の家族は他の軍務に服してゐる兵士の家族同等の恩典に浴する資格がある。但し之は個々に取扱はれる問題であるから詳細は所内社會救濟部に問合はすがよい。

(七)問、日系外人(二世)は米國陸軍に徴集されるか。

○答、現在の處大日本帝國臣民は米國陸軍に志願も出來ない。徴集もされない。

(八)問、何故最近召集された二世兵士は予備兵に編入されたか。

○答、陸軍省の發表に依れば二世兵が予備兵に編入された理由は運輸と定期訓練の都合に依るとの事であつて何時までも予備兵に止まる譯ではない。

(九)問、西部沿岸の地方徴兵局に登録した二世が轉住して現住地の徴兵局に移管を欲する場合は如何なる手續をなすべきか。

○答、登録者には其の必要なし。徴兵局覺書第一七九項に依つて書式第二百十六号に記入し、他の必要書類と共に現在本人の居住する地方徴兵局に回送し其の管轄權を移牒してある。(以下次号)

入營御禮

今般私共米國陸軍に應召入營に際しては多大の御餞別を戴き厚く御禮申上候尚出發の節は身に餘る激勵の聲援をいただき御見送り被下難有奉深謝候

五月二十日

山の帝辺見茂実
〃 広川一郎
〃 黒川敏
〃 南出禁一
〃 三浦一雄
〃 村重アーネスト
〃 中野重二
〃 佐藤一雄
〃 杉山正雄
〃 高杉譲治
〃 田川秀人
〃 田中政彦
〃 朝倉昇
〃 出井勇
〃 後藤弘
〃 濱井穏

山の帝石田穏
〃 岩鹿〃
〃 小松榮一
〃 渡邉ジョー
〃 山中ウイリアム
〃 吉村速雄
〃 吉橋徳二
川の町二田坂信行
〃 野村正記
〃 森フランク
〃 谷口タミ
〃 谷澤末清
〃 有井マユ
〃 今住繁敏
〃 金田ハリー
〃 金田龍記
〃 児野敏雄

Gila NEWS-COURIER

RIVERS, ARIZONA

VOL. III No. 118 Tuesday, May 23, 1944

SEGREGATION

Ninety Will Leave For Tule

Ninety residents of Gila River will be leaving soon for the Tule Lake Segregation Center in California to join members of their immediate family.

Roger Narimatsu and Kelly Ishimoto, who have been chosen to head the segregants, are making the final arrangements for the movement.

Prior to their departure in the evening, the segregants will gather at the respective administration buildings in Butte and Canal. More details will be announced after the movement has been completed.

Council Plans Detention Home

A detention home to hold juvenile delinquents sentenced by the Judicial Commission or the Juvenile Board will be established in Block 45, the joint executive boards of the Butte and Canal Councils decided at a special meeting Friday afternoon. The decision is subject to approval by the Council bodies of both camps.

Juveniles sentenced will be placed in either barrack 5 or 6, which will be fenced around, and a 24 hour watch by members of the internal security will be maintained.

Juveniles confined there will be accompanied to mess halls during meal time and will be escorted to and from schools by internal security men.

Hayashi Chosen As Valedictorian

Jane Hayashi of Canal has been named valedictorian of the 1944 graduating class of Canal High School, Principal J. P. McVey announced to the press yesterday.

Jane and the two salutatorians, Helen Fujishige and Evelyn Hatanaka, are scheduled to speak at the commencement exercises to be held Friday evening, June 9.

The speakers and their topics are as follows:

Miss Hatanaka - "Education, Backbone of a Nation," Miss Fujishige - "Youth Looks Ahead," and Miss Hayashi - "Foundation Set, Structure Will Follow." The three girls will speak in that order.

There are approximately 87 seniors graduating from Canal High School this year.

More Gilans To Be Inducted Friday, May 26

Thirty-four more Gilans received notices to report for induction into the US Army Friday, May 26 at Phoenix. Hajime Hamada who relocated received his notice to report for induction also.

Those who are to report in Phoenix Friday are:

Kazuto Yoshida, George Hiroshi Yokoyama, Frod Tadao Umeda, George Ota, Koniehi John Nishino, Junnosuke Nakano, Akira Iwamura, and Yutaka Iwai.

Isamu Hara, Masao Baba, Calvin Susumu Misono, Hisayuki Honda, Kenji Kakano, Saiko Handa, Toshio George Ichimoto, James Tatsuo Kadowaki, Miko Tadekazu Kato, Roy Okahara, and Yoshiharu Walter Tsujimoto.

Frank Fujio Wada, Ichiro Yoshihashi, Saburo Tanaka, Tom Takahara, Ben Takeshi Tachihara, Matsushige Ando, Takashi Kamon, Dale Roy Ishimoto, Utaka Hayashi, Andrew Noboru Segimoto, Perry Toshihisa Oishi, Hiroshi Matsushita, Tsutomu Ikemura, and Yoshikazu Hirota.

Hostel Will Aid Servicemen

The newly-opened hostel for Japanese Americans at 168 Clinton Street, Brooklyn, will accommodate servicemen on leave in New York, according to the Rev. Ralph E. Smeltzer, director.

Since the mission is supported by the Church of the Brethren and Baptists, only members of those denominations will be invited, Smeltzer disclosed. The rate of all guests will be $1 a day for room and board.

At similar hostels in Chicago, the director declared, "the servicemen and our regular guests get along very well."

LIFE

Pro, Con On Yamamoto

Five letters sympathetic to Mr. Yamamoto, who was involved in the Great Meadows incident, and two against him are published in the letters to the editors section of yesterday's Life magazine.

Letters typifying the two schools of thought are printed here.

"The narrow-mindedness of some of our New Jersey citizens is unforgivable. Apparently they have forgotten the thousands of Japanese, Germans, Italians and others who are fighting with us side by side. We have faith in them. Why shouldn't anyone else?"

And the other side:

"...There are many of us who believe, quite sincerely and simply, that Japanese immigrants to the U.S. and their American-born children will deliberately live an impeccable American life while awaiting an opportunity to perpetrate a Pearl Harbor of their own dimensions.

Cheers for the public-spirited citizens of New Jersey who ran Mr. Yamamoto away."

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building

Block Manager Duties Outlined

Duties of block managers as outlined under the reorganized community government is clearly defined from those of the Council as follows : (Duties of Councilmen are drawn up but not yet approved.)

1. Performs the tasks assigned by the Administration.

2. Disseminates written information to block residents on adminstrative regulations where so instructed by the Project Director, the Community Council, or Authorized representatives of either.

3. Attend Block Manager's meetings.

4. Makes suggestions and reports block problems to his Councilman.

5. Keeps an accurate census of his block, including population, size , condition and number of apartments (both occupied and vacant). Reports this information weekly, along with alterations, additions or excavations, to the Housing Unit of the Welfare Section.

6. Responsible for procedure for the distribution of mail and messages to residents of the block.

7. Within the block and under proper authority, is responsible for all government property (unless otherwise assigned) including buildings and equipment. Responsible that property issued to residents be covered by proper receipts and that required inventories be made.

8. Responsible that unoccupied apartments be kept locked, and in good condition, that no assignment of buildings or apartments be made unless specifically authorized in writing by the Housing unit of the Welfare Section.

9. Responsible for issuance of locks and keys to occupants of assigned apartments, that all vacant apartments are locked and that the keys are safely kept in a designated place.

10. Responsible for

(continued on page 3)

editorial

OLDER NISEI MUST LEAD

This week Rivers has decided to take a try at a more stringent control of juvenile delinquency by the establishment of a jail to hold juveniles who continue to disobey the regulations of the community. Such a move by the Councils shows that the delinquency problem here is not being adequately solved. It is a community problem and the residents are individually responsible.

Too long now, the young people have depended on the issei for the solution to all their problems. Their lives have been one of letting themselves go free, knowing all the time that their parents would stop them if they went too far beyond the limits of decency. Theirs has been one of trying to get away with as much as possible without "being caught" by the issei. Now that stage is about to pass. We've got to realize that the issei foundation of wise discretion and reserve is going. The issei are old; many are passing. They can see through feeble eyes that some of their young are losing the qualities of honesty, industry, and reserve. But they are no longer able to discipline the young, especially in a community like this.

The time has come when the older nisei, who once ran free trusting the parents to stop them, are in a position where they must do the stopping. Take a look at the younger brothers and sisters. Give them some of the needed attention. Vigor can discipline them where the old cannot.

Unless the older of the nisei build up a sound foundation of good social standards, their younger brothers and sisters will grow up in an animal society that puts lust and greed and emotion before reason and discretion.

MORE ON NET FUND AUDIT

This is the second and concluding part of the analysis audit of the Gila River Evacuee Worker's Trust Fund (Camouflage Net Fund) started in the Saturday issue of the NEWS-COURIER.

1. Receipt and releases not returned to Trustees for checks issued in payments of refunds. ..27

2. A cash register is maintained, and all cash payments are recorded therein.

3. Time reports are on file recording time worked for which Trustees have paid salaries and clothing allowance.

4. Receipts and releases are on file for each refund made except as outlined under Item 3.

5. Cancelled checks are set up numerically and maintained in lots of 100 to a bunch. Proper notations as to reasons are on all cancelled checks.

6. Refunds for taxes paid have not been made account all evacuee workers have not turned in copy of 1040 or 1040 A. The Trustees are holding tax refunds until these have all been turned in. The Trustees are publishing notices in the center paper in notification of a deadline date, after which refunds will be made.

7. All items covered by statement issued by Trustees have been properly checked and verified.

8. It is noted that distribution expenses of the amounts thus far refunded to evacuees is noticeably small.

22 INDUCTED AT POSTON CENTER

Twenty - two Japanese Americans from the Poston Relocation Center were inducted into the army at ceremonies in the center Sunday, the AP reports.

Two evacuees who failed to report were identified as George Washington Inouye and Charles Ichiro Oki, according to the report.

One hundred thirty-four other residents of the camp were given preinduction physical examinations. Three ignored the calls, says the AP report.

KEBO HERE TO RECRUIT WORKERS

Johnson Kebo, formerly of Fresno and now with the Shotwell Candy Manufacturing Company in Chicago, arrived today to recruit 15 to 20 workers.

He will take both issei and nisei workers.

All interested persons may contact him at the Butte relocation office, 69-8.

Three Barred From University

Three Japanese American students have been barred from the University of Cincinnati campus for security reasons following investigation by military intelligence, the Cincinnati Post reported last week.

The order made public through the Fifth Service Command in Columbus, does not affect the Cincinnati residence of the trio, the Post reported.

Denial of the right to attend classes was made because of certain classified work being done at University of Cincinnati for the War Department, it was said. This was presumed to refer to laboratory research.

Action was taken after investigation of individual cases, an Army authority said. About 15 nisei students were permitted to remain at the school.

The dismissed students were identified as Frank Inoue, 23, of Los Angeles, Cal., Seichi Yasutake, 23, and Susumu Bill Shimokon, both of Seattle, Washington

SEASONAL JOBS OFFERED IN IDAHO AREA BY WFA

Bert McCulloch, War Food Administration representative from Idaho who visited the Project Saturday, left a number of seasonal work contracts in the Relocation Offices in Butte and Canal, for men interested in seasonal farm work in beans, potatoes, onions, sugar beets, and other farm crops in the Burley, Rupert, Hazelton, and Twin Falls district of South Central Idaho.

These seasonal contracts may be for six weeks duration or for six months. Workers will be housed temporarily, or permanently if they do not wish to work for individual farmers, in labor camps provided with showers, laundry rooms, kitchens, and dining rooms, operated and managed with Japanese cooks and kitchen helpers.

Prevailing wages will be paid for all piece work and a minimum hourly wage of 60¢ an hour is guaranteed by the Government.

Transportation and all travel expenses for the round trip will also be paid by the War Food Administration. Good farmhouses will be furnished for those who wish to do their own housekeeping. Lights, water, and fuel are furnished by the employer free of charge.

McCulloch will return to Gila the latter part of this week to make definite arrangements for the transportation of all persons accepting this seasonal work.

Inada Elected Canal Hi Prexy

Kinji Inada, junior, was elected president of the Canal High School student body for the next term at a school wide election held yesterday.

The six other officers elected with Kinji are as follows:

Vice president- Satoru Tsufura, secretary-Nellie Yasumoto, treasurer-Alyce Kouno, chairman of publications - Grace Kawahara, sergeant-at-arms-Takashi Ryono, and yell leader - Betty Kay Kobayashi.

Fourteen nominees, two for each position, vied for the seven student body offices. The newly elected president and his cabinet will be installed next Monday.

Fresno Plans Escheat Cases

Plans for filing three test cases seeking to escheat to the state, land allegedly controlled by aliens of Japanese ancestry through their American-born children were announced by District Attorney James M. Thuoson of Fresno, California.

Thuoson declines to disclose the names of the defendants but noted that the properties in question are valued at approximately $70,000.

BUTTE MOVIE DATE CHANGED

This week's movie, "Lady Takes a Chance" will be shown Thursday in Butte to avoid conflicting with the junior-senior prom scheduled for Saturday night.

Canal will see the movie Friday, as originally scheduled.

DUTIES OF BLOCK MANAGERS LISTED

(continued from page 2)

equitable distribution of expendable supplies (oil, toilet tissue, etc.) within the block, and for required inventories of such supplies.

11. He will promptly report to the Internal Security, for appropriate action, any unauthorized use of government property, or other violations of regulations.

Vital Statistics

MARRIAGES

May 12-Fumiko Louise Nishimura, 10-2-C, Parlier, to Frank Yoshio Sugioka, 24-8-D, San Francisco.

May 20-Thelma T. Fujii, 49-3-B, Gardena, to Harris Tanaka, 27-10-D, Lindsay.

JAPANESE IN COLLEGE ACCEPTED AS AMERICANS

"A rapidly increasing number of American born Japanese are bringing a cosmopolitan air to the campus of North Park College," according to a feature story which appeared in the Chicago Sunday Tribune recently. There are now five Japanese Americans enrolled at North Park College and the Tribune indicates that more are expected to matriculate soon. The newspaper story in part was as follows:

"Oriental faces are all that set those students aside from any of the 'others' on the 'campus. They take the same courses, make good grades, and participate in campus activities. In the small circle which go to make up any college life, they are accepted the same as students of Scandinavian ancestry with which the campus abounds. Of this they declare unanimously, 'it could happen only in America.'

"The five Japanese Americans now enrolled at North Park are Rhea Yamanishi, 20, of Vancouver; Wash.; Asako Nozoue, 19, of Sacramento, Cal.; Wilson Kumataka, 18, of Parlier, Cal.; Arnold Watanabe, 20, of San Deigo, Cal.; and Tadashi Naruse, 20, of Los Angeles, Cal."

Wilson's family are here in Rivers. An older brother is serving with the army in Minnesota, having enlisted prior to Pearl Harbor. Wilson plans to volunteer within the next two months. He now works as a mailing clerk in a book store.

CORNETT HERE TO RECRUIT WORKERS

W. E. Cornett, farm operator from Scottsbluff, Nebraska, is recruiting workers for seasonal leave to the sugar beet fields in Western Nebraska. Cornett will be available to answer any questions regarding this work for the remainder of this week.

All arrangements and expenses of transportation will be arranged by Cornett and groups will leave as soon as space can be reserved on bus or train.

Work will be available from now until November 10 and return transportation will be furnished for all workers.

Interested parties may contact him through either the Canal or Butte relocation offices.

SATOW-WORK AND A CHANCE, NOT PITY

"Resettlers do not want sympathy. All they ask is that the person with whom they work and among whom they live are given the facts regarding their evacuation from the Pacific Coast. The facts will speak for themselves. Groups such as yours can play an important part in promoting general knowledge and goodwill."

This was the statement made by Masao Satow, field member of the national Y.M.C.A. program staff, in his talk before the Milwaukee Relocation Advisory Committee last month at the City Club in Milwaukee, Wisconsin.

Satow spoke also before the two other groups while in the city. He told local resettlers of their responsibilities in community integration at a meeting held in the Immanuel Presbyterian Church. He also talked briefly on relocation before the Ministerial Association at the Y.M.C.A.

BOOKS DONATED

Mrs. William Taylor donated several books to the Butte library before she left the project with her husband last week.

Among the books were "The Fifth Seal," by Mark Aldanov; and several mysteries.

DIRECTOR BENNETT IN CALIFONIA

Project Director Leroy Bennett left Sunday morning for California and will be gone until about June 1. In his absence Ben F. Runyan will be the Acting Project Director.

Bennett will go to Los Angeles and San Francisco on WRA business and will also visit with R.B. Cozzens.

✓ AND PICK

NURSERYMEN-Michigan.
Nursery near Grand Rapids will hire three or four workers at salary of 50¢ to $1.00 an hour depending upon experience. 54 hour week, straight time. Permanent year around work.

FARM COUPLE-Iowa.
Old People's Home in Marengo, Iowa, wishes to hire couple to help with house cleaning and farm work. Salary for man and wife $125 per month plus room, board and laundry. Two women will be paid $65 per month each, plus maintenance. Complete modern facilities. Permanent employment.

DOMESTIC COUPLE-Missouri.
Man and wife without children wish to hire couple to work in their home in Kansas City. One to cook, other to do housework. No laundry. Starting salary will range from $100 to $150 a month depending upon experience. Room and private bath also furnished.

PRIVATE SECRETARY-Indiana.
Excellent opportunity for legal secretary is offered to a qualified girl in a downtown attorney's office in Indianapolis, Indiana. Depending upon her ability, she will be paid anywhere up to $50.00 a week. Employer wishes interested parties to submit written application.

PRINTER'S APPRENTICE-Michigan.
Young man interested in learning printers' trade offered position as apprentice by a newspaper in South Haven, Michigan. This is a union shop and boy would receive union scale, 40¢ per hour.

MECHANICAL DRAFTSMAN-Ill.
Write Mr. H.M. Conklin, American Brake Shoe Company, 2503 Blue Island, Chicago Illinois, if interested in placement in the Chicago industrial area.

Evacuees Blamed For Center Fire

Authorities are seeking four Japanese residents of the Hunt Relocation Center, believed to have set fire which burned 1,800 feet of sagebrush on a nearby canal on May 14, the AP reports.

The ditch rider of the canal reported he saw four evacuees setting the fire. They joined eight others and all disappeared in the dark, he said.

Co-op To Sell Bacon, Weiners

Hungry residents of Rivers will now be able to relish on bacon and weiners, for the Co-op will sell them at each canteen tomorrow afternoon.

Bacon will be limited to ½ pound to a person, but the weiners will be unrationed.

TO AND FRO

VISITORS, May 18.

OHIO, Cincinnati. Takazumi Asakura.

NEW YORK, New York City. George H. Fuji.

CALIFORNIA, Santa Barbara. Pvt. Motoo Shimazu.

MINN., Minnesota. Ed and Tom Inouye.

ILLINOIS, Chicago. H. and Y. Kondo, K.K. Fukutaki.

VISITORS, May 19.

TEXAS. Tatsu Kadowaki.

TO GO, May 24.

MICHIGAN, Sawyer. Tokuyo, Kazuo James and Bruce Shoji Nishiwaki.

Detroit. Yoshio Minami, Harry Hyozo Kawai.

Mt. Clemens. Fusakichi Minami.

ILLINOIS, Chicago. Tom Kiyoshi Arai, Tokuya Yasuoka, Eisaku Elmer Tanaka, Tadajiro Kodama.

OHIO, Cleveland. Mankichi Motoishi.

IOWA, Des Moines. Erie Hiro, Kikuye Marie and Kathryn Kawai.

TO GO, May 25.

OHIO, Dayton. Kinuye, Katsumi, Toruko Hokoda; Noboru and Paul Kazami Iwanashi.

ILLINOIS, Chicago. Janet Yuriko Yamashita, Joan Masako Otani.

IOWA, Marshalltown. Yasuyo Akano.

SOLDIERS DECRY WORLD OF HATRED, DISTRUST

"We are not fighting to inherit a world full of hatred and suspicion," is the combined statement of twenty-two American soldiers made to Peggy Hull, "Milwaukee Journal" correspondent from a Central Pacific base recently. Peggy Hull was the only accredited woman war correspondent of World War I and is now the only woman war correspondent covering the Central Pacific Area.

In a feature article in "Milwaukee Journal" for May 4, she tells the thoughts of a group of soldiers just returned to their base from two battle engagements. Miss Hull quotes them as follows:

"These men deplored racial prejudice and the various ways in which it was manifested. They were emphatic about their belief that an American Japanese should be given as much opportunity to demonstrate his loyalty as a German American. They deplored the action of the people at Great Meadows, N.J., where a farmer was forced to send away five Japanese who were working for him.

"When the people at home stage a scene like that, we feel betrayed. Why can't they let us do the fighting out where it belongs?"

Family Table System Urged

Three members of the mess division, who left for Poston last Tuesday to study the family table system there, are expected back sometime this week to report on their findings. The three are Morimasa Suyeda, chairman of mess supervisors; Tuschiichi Fujishige, vice chairman; and Masasuke Oishi, secretary.

The Community Councils last week recommended the family table system for Rivers to encourage closer family ties and to discourage juvenile delinquency. The Block Managers agreed that they would cooperate with the Council bodies in making the family system a success.

Query, Answer Sheet On Draft Procedures Here

Questions on selective service procedures are answered in a Q&A sheet received at the relocation office. Here are some: (others will be published next issue)

Q. Will a nisei who applies for expatriation be exempted from military service?

A. An application for expatriation does not cancel the rights or responsibilities of an American citizen. The Army makes the determination regarding persons acceptable for military service.

Q. Are nisei, honorably discharged from the Army, eligible for mustering-out pay?

A. All nisei, including those discharged after Pearl Harbor and classified IV-C, are eligible for mustering-out pay, provided they received honorable discharges. Application forms for such pay may be secured from any local Selective Service Board.

Q. Are nisei who were discharged from the Army at the convenience of the Government subject to reinduction?

A. Yes, if otherwise qualified for service.

Q. Will the fact that nisei are in relocation centers have any effect on their eligibility for classification of 3-D, or will they be considered on the same basis as those outside?

A. No registrant is classified in Class 3-D unless there is ample proof that his induction would result in extreme hardship and privation for his dependents. While no all inclusive rule can be established with relation to persons in relocation centers, Selective Service officials have declared that the subsistence provided for all families in relocation centers would minimize, if not entirely obviate, any real hardship on the part of any dependent of a registrant.

news-courier Sports SECTION
May 23, 1944 Page 6

CANAL NET TEAM DEFEATS BUTTE

A Canal tennis team defeated Butte for the second consecutive time in an inter-camp net tourney between the two camps, 6-3 last Sunday. The results:

Men's singles -Takeshi Miyamoto (C) over Fred Shimizu (B), 6-1, 6-4; Kikuzo Hori (B) over George Ichimoto (C), 9-7, 6-4 ; Joe Fukumoto (C) over Mitsu Motobo (B), 6-4, 6-3; and Motojiro Iwata (B) over Ryoichi Otani (C) , 6-2, 3-6, 6-2.

Women's singles - Mrs. Shizuye Kawai (C) over Mrs. Kiyoko Iwata (B) , 6 -1, 6-1; and Miss Toyoko Murayama (C) over Miss Helen Osada (B), 6-3,4-6, 6-2.

Men's doubles - Paul Ryono & George Egusa,(C) over Toshio Kinoshita & T. Nosaka (B) 4-6, 6-0, 8-6; and Al Hayashi & Shig Hayame (C) over Sosaku Uchida & Masajiro Hasegawa (B), 8-6, 4-6, 6-2.

Mixed doubles-Miss Hisaye Mizukami & Sam Kawata (B) over Miss Julia Soiji & Mitsuzo Yamane (C) 6-4, 6-2.

CANAL TRACK

The Canal CAS has set June 1 and 2 as the date for its first track meet, it announced yesterday.

It will be held at the high school and students will get credit for physical education classes.

Featuring some track and field events, Block 27 defeated Block 25 in an exhibition meet Sunday.

News Briefs

"The most outstanding girl athlete" of Butte High will receive a trophy announced Jane Eckenstein, physical education director.

Entries for a Butte Doubles Tourney Sunday are still being taken until deadline, Thursday night, by Eddie Ogura, 36-4-C.

Although most entries are expected to be men, women also may enter.

An administration personnel softball team and a Butte High GAA all-star ten meet Thursday in an exhibition softball game after supper. The locale will be the field north of the Caucasian apartments and east of the hospital.

They will be led by Team Captains Frances Suzuki and Sandy Sanderson.

BASEBALL SCORES:
Block 28, 4; Block 65, 3
Lompoc-Guadalupe, 12; White Sox, 5
Dodgers, 7; Skippers, 2
Old Timers, 4; Cards, 4

STATE TOURNEY

In his reply to a local request to be invited to the July 16 - 23 Arizona State Baseball Tournament, John H. Morris, state semi-pro baseball commissioner wrote Ken Zenimura, who inquired, that it will be taken up with the board of directors prior to the tourney.

"I am quite sure," wrote Morris, "it will receive favorable action."

GAMES ON TAP

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	Field
Block 64 vs. Block 30	58
6:15 Tomorrow Night	
Block 65 vs. Cards	28
6:15 Thursday Night	
Cubs vs. Lancers	58
Old Timers vs. Bears	16

Match Play

Dr. Earle Yusa captured the Butte Golf Club 's Match Play finals last Sunday morning, defeating Hiroshichi Hamasaki 5-4 at the club's 18 - hole 45 course.

All interested in a Sunday Medal Golf Tourney, May 28, are asked to sign-up at the 45 link's bulletin board by deadline, Thursday noon.

STANDINGS

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	5	1	.833
Lompoc-Guadalupe	4	2	.666
Cardinals	2	2	.500
Block 65	3	3	.500
White Sox	0	6	.000

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	4	0	1000
Old Timers	2	2	.500
Cubs	1	3	.250
Lancers	1	3	.250

WINNERS

Lompoc-Guadalupe And Block 28 In Weekend Triumphs

Aided by a streak of wildness on the part of the opposing chucker, Block 28 pushed across the winning run in the ninth frame of a 4-3 victory over Block 65 Sunday. The hairbreathe win kept in place Coach Ken Zenimura's outfit their one-game leadership-pace over Lompoc-Guadalupe which was thumping White Sox 12-5 on Saturday of the same week-end.

Trailing early in the game, the 28 nine was credited with 15 safties.

Mas Okuhara, who hit safely thrice along with Bob Yoshimoto, was the winning chucker.

Yosh Hirota tossed for the losers.

The 65 Club is scheduled against Cards in Butte tomorrow.

Some hefty slugging featured Lompoc-Guadalupe victory of a day before. With the much-beaten Sox contributing their usual quota of miscues, the winners scored in about every frame.

Including a pair of triples apiece, Kaz Ikeda, of the winners and George Kanagaki of the Sox enjoyed a field day at the plate, both with three hits.

Dick Kamon, scattering eight blows, was the winning moundsman. Herky Shinmoto toiled on the mound for the loser's.

Building up an early lead, Dodgers coasted to a 7-2 victory over 58 Skippers, Friday. It kept the Canal club a half-game out of National League's first place, at this writing.

SCORE BY INNINGS: R H E
Lomp.-Guad..0303301-10 11 4
White Sox...3000002- 5 8 5
Kamon and Ikeda, Shinmoto and Yokoyama, Nikaido.

SCORE BY INNINGS: R H E
Block 65..1020000000-3 8 4
Block 28..0100000021-4 15 1
Hirota and M. Iwao ; Okuhara and Sakamoto.

FINANCIAL STATEMENT:
Field 28, May 20, 1944

Total Intakes	$23.73
Total Expenses	$13.10
Balance	$10.63

社会部長会議の報告（1）

（一）行政部と住民とは常に組合と組合員との関係の如き氣持で事を処すべきである。斯くして始めてゆくゆく政策が健全に住民に受け入れられる。

（二）参事員に充分な権力と時間とを附與して居るセンターは、相當な成績を擧げてゐる。ゆゑんは絶えずその政策、方針、行政令等に就いて参事員会に報告すべきである。

（三）各センターの再転住官はセンター内に娯楽機関の設置は、住民の再転住を妨げるものであるとの説を社会部長会は否定した。

（四）センター内に尚殘留して居る、帰國出願者及び去國出願者の問題し持ち出されたが、ツーリレイキ隔離所に收容する餘地がない爲その儘となつてゐるとゆゑんは説明した。

（五）再転住問題に関する社会部としての責任は、センター内に於ける住民に米國主義を信頼せしめ転住の機運を作るにある。

重大岐路に立つ 所内住民

華府より毎週回送される、各センター再転住者統計表に依ると、三月中旬以降の当センター再転住数は断然他を圧してその王座を占めてゐる。季節的にも今後益々増加を見ることは明らかである。

惟ふに之れは当センター住民が良く現実を直視し、各自の将来の生活を慮り、且つ戰爭の性質を理解すると共に戰後の変動、或は不況に対処する用意の表れとして喜ぶべき現象である。

戰後どの方面へ志すにしても、経済的準備が先決問題である。非行の聲は平時でもあった現象で、殊に加州に於ては日常茶飯事であった。然しながら中西部或は東部沿岸に於ては戰爭の只中にあつても尚戰前の加州に於けるが如き非行は見受けられない、只一つニユージヤージ州の焼打事件があっただけである。ユタ州或はコロラド州は従来日本人非行を多少やって居た。所で近来急激な日本人増加に伴って非行は險悪の度を加へた。依って右二州の或地域には再転住を禁止した訳である。

今や全米各地に亘って転住先覚者等は着々とその地歩を固めつゝあり、友は友を呼び、子は親を迎へ、夫は妻を引き取るといった傾向を生み、昨今殊に目立つて来た現象は一世若くは家族連れの転住である。転住も漸く軌道に乗って来たと云ふ感が深い。

強制的なセンター收容と云ふ、過去の当局の措置に今尚不満を持ち為に、当局の処置若しくは計画に全面的及感或は疑念を持つ人も或はあるかも知れぬが、現階段にあっては再考するの余地がするのではあるまいか。

戰爭そのものはそうした個人、時に依っては社会的な犠牲等を顧慮する暇のない不可抗力な場合がある、云ひ換へれば天災地変に等しい暴力をすら振ふものである事を認識せねばならない。

戰爭の犠牲は日本でも、或は親を亡ひ子を失ひ兄弟を傷け、且つ日常の生活の上に、食物の上に制限が加へられて國民は未曾有の犠牲と忍苦に耐えて居る。異った角度からではあるが在米同胞の受けつゝある以上の犠牲を日本國民は甘受してゐるのである。況んや敵國人と目されてゐる在米日本人は一層の困難に直面するも覚悟の前でなければならぬ。

戰後に於ける日本政府の善処策や米國政府の救済策をあてにして漫然と戰爭終結を待つ如きは大に反省を要する所である。

日本にしても米國にしても戰爭終局と共に第一に配慮すべきは帰還兵士とその家族の問題で恐らく当局はそれのみで手一ぱいであらう。在米日本人としては飽くまで自力更生して立派に各自の生活を保持して、政府に手数をかけない確固たる生活基礎を築いてこそ、海外発展の先駆者とし将た又、日本民族の一史を汚さない者として称賛せらるべきである。

以下三面へ

組合便り
廿四日 水 午後
より賣店にて
ベイコン
一人一封度
ソーセージ
制限なし
販売致します

來る五月廿六日 入隊宣誓を受ける者

來る五月廿六日(金)フイニックス市に於て入隊宣誓を受ける者の氏名は左の通り。
○印は当所在住者
X印は両転者 (姓名当字)

○吉田數人
○横山ジョージ弘
○馬出フレード忠雄
○太田ジョージ
○西野ジョン謙一
○中野順之助
○岩村 明
○岩井 豊
○原 勇
X浜田 肇
○馬場正雄
○三蘭キャルビン進
○本田久行
○中野健二
○半田資夫
○市本ジョージ利夫
○門脇ジェームス達夫
○加藤マイキ忠一
○岡原ローイ
○辻本ウォルター義晴
○和田フランク富士夫
○吉橋一郎
○田中三郎
○高原タム
○立原ベン武
○安藤マツ
○北口秋夫
○加門 孝
○石本デール・ローイ
○林 豊
○堰本アンドリュー昇
○大石ペリー寿久
○松下弘
○池村 務
○廣田義一

以上

山口看護婦

赤十字巡回看護婦山口キャザリン女史は過去九週間当所に於て家庭看護法を講義され先週当所を起つてデンバー市に向つた。
女史は、今秋又比良へ来訪する可能性があると語つた。

日映
(木)(金)
山の市
レディー、テイクス、エ、チャンス
他に新つづき物
川の町

出生二件

宮崎清家(廿四、五、C)
五月十九日 女子
雨宮ハリー家(七十二、五、B)
十九日 女子

野球成績

(二十八区 ------ 4
六十五区 ------ 3
ランボーク、ガタループ 10
ホワイトサックス ---- 5

(故事物語) 29

洛陽の紙價貴し

(著書の非常に多く刊行される事をいふ)

晋の左思は醜い顔の口不精な人であつたが其の詩賦文章は凡俗を擺いてゐた。一年苦思を重ね「斉都の賦」を作り上げた彼は又「三都の賦」の構想に心を砕いた。
改作又改作、推敲又推敲、血の滴るやうな十年の月日が流れた。そして遂に名玉のやうな「三都の賦」は完成された。
然し吾人はまだ其の作物の眞價を知り得なかつた。
たまく、当時晋の人々から、鄭の子産に比せられて世の尊重を受けてゐた張華が、この「三都の賦」を讀んで、すつかり感心した。
「これは班固や張衡につぐべき立派なものだ。」
張華の此の讃辞によつて驚いた洛陽の人々は遽に競うて三都の賦を傳寫するのに忙しかつた。
紙は飛ぶやうに賣れた。その結果洛陽の紙の相場は急に上騰した。
(晋書)

佛教會

廿三日(火)午後八時 法話会 於第二会堂
廿六日(金)午後八時 法話会 於第二会堂

○拾ひ物

○サングラス
四十二区で拾ふ
○金縁眼鏡
五十二区で拾ふ
右何れも廿九区々長事務所に保管

○求人

十五名大至急募集
山の市消防署

○求人

ゴミトリ三人
大至急募集
最高給を支拂ふ
希望者は夕食後七十四区、十三、Bの杉野氏に面談あれ

御礼

私共比良在住中は皆様から一方ならぬ御交誼を忝うし有難うございました。今回クリーブランドへ出発に際しましては種々御高配を賜り且つ御見送り下さいまして誠に感謝に堪えません。先づは紙上を通し厚く御礼申上ます。
五月廿二日
小畑 烈子
仝 メリー

御礼

私儀義太夫会出演の際は御声援を忝うし奉深謝候本日ポストンに向つて出発致候比良滞在中の御厚誼に対し厚く御礼申上候 敬具
五月廿三日
野沢吉王事
加來 徳光

青少年の 矯正問題に就て（上下生）

（投稿）

……父兄の注意を促す……

「果して吾は国分が行ふ以外の作法を子供等に教へうるや」と貴下は期待さるゝ哉」と少年犯罪者に問はれて厳肅なる法廷を司る判事殿も暫く面喰つた事を或少年犯罪記事に見た。

又或賢者は「天性の不良少年は無くて総慢なる親達が多い、即ち不良少年は親の不注意から生ずるものである」と言はれたが右は真に味ふべき言葉であるのみならず子供の将来を思ふ父兄は再三顧慮すべきではなかろうか。

近頃当館府に於ても不良少年矯正策の一として各区の食堂で家庭的に或は夫に類似した方法に依つて日々の食事を取るべき運動が擡頭して居り此の問題は恐らく近き将来に実現されると想ふ。真に結構な事であつて実現の暁には少からず効果の挙がる事を疑はない。併し翻つて我親達の日々の動作を見る度に寒心に堪へないのは余りに不作法過ぎる事である。一二の例を挙げて見やう。先づ夏向きにもなれば何処の食堂にも相当数の丁年者が下駄履の儘、しかも下着ばかりで食卓上に両肘を突きながら食つて居るのを見受ける。仮令自己の区食堂でも少なく共公衆食堂である以上上述の如き動作は慎しむ可きではなかろうか、特に多数子供の居る食堂に於てをや。以下次号

川の町

矢半田代表 出發

隊報の通り矢半田中央区長は川の町代表としてジュローム館府に出張する為昨朝当地を出発した。因に公氏不在中は青柳氏其職に任じ佐川氏之を補佐する事に決定せり。

先週の市會 議事抜萃

看護助手雇入……が目下の急務……

両館府共相当数の扁桃腺患者あるも手術捗々しからず理由は此手術を受けたる後二十四時間は特別の看護を要するにも拘らず看護手大不足にて如何とも致方なしと。されば出来る限り多くのナースエードを勧誘する事。

山の市々會は少年保護法を草案し警察署長杜會部長、顧問弁護士により検討中である。尚少年局を設け少年子女の事件を解決する目的を果さんと計画すれば川の町も其事に付き考慮すべし。

食堂にて家庭別食卓を設ける件は各区反び食料部共交渉研究す可し。山の町には既に之を実行せる区もあり其結果をも参考とす可し理想としては反對なき

重大岐路に立つ 所内住民

一面より続く

幸にしてセンター日本人の生活再建の為に今やあらゆる地方又は方面に就職若しくは農耕の機會と便宜が與へられそれには其の地方の日本人に對しての感情等も細心に検討されてある。只一つ決断のみが殘された問題である。太平洋沿岸のみが在米

も種々なる故障あり大に研究を要す可し。

区長への不平は お門違ひ

区内に於ける種々の不平や要求を区長に持込む人があるが夫はお門違ひだ。吾々の希望其他行政上の仕組はWRAとカンシルの任務である。又一般民衆の為に自分等を代表して政治をして居る市政委員を国して自分等を裏切る丈だなどと批判する人は所詮何事も眞相を知らぬから起る誤解である。人を疑ひ悪口などする人は先づ自己を省み無責任の言動は戒むべきで尚何人もが、る政体下にあつては区長とカンシルの任務を明に知つて置く必要がある。

六十五對カーヅ
於十六野球場
野球試合
二十四日水曜日
午後六時十五分

双生兒

先週第二十二区谷本夫人が我川の町始めての双生兒を悪まれ何れも四封度以上の桃太郎で母子共生立ちよく一家大喜びである。因に山の市には既に二件程の双生兒出生があつた由である。メトポリタン保険會社の統計では双生兒は出産七八に對し一件の割合であると。

我川の町初めての

感謝廣告

娘ちえ子事三週間前盲腸炎手術を受け爾来順調に快癒に赴き今回帰宅を許され静養いたし居候間御安心被下度候此段御知諸氏よりの御丁寧なる御見舞御訪問に對し謹んで御礼申上候

五月廿二日

敎昊

兒野一家

厚知諸彦

日系兵徴集に関する質疑應答（續）

十一問
問、二世にして其の出生記録が何處にも無い者は如何にして其の米國市民私を立證するか。
○答、徴兵局は米國内に出生記録のない者の多いことを情狀して居る。故に出生地に於ける證據、例へば親の證言、家系、其他の書類等が有效である。

十二問
問、徴兵局の徴兵種別に関する發表（第十七号）に依れば、登録者は請願をなす爲に個人出頭を許可されて居る。徴兵局は二世にも斯る特典を與へ西部防衛司令部と何等かの手配を爲さしむることが出來るか。若し出來なければ轉住所に近き地方徴兵局に出頭して同様の請願を爲す權利を與へ得るや。
○答、右に関して徴兵局はいまだ此に対し左の指令を交附してある。即ち
登録者は各自移管されたる地方徴兵局に出頭することは出來るが、地方局では本人の種別に関しては何等の權限を有つてゐない。隨て登録者が個人出頭して其の請願を受理して貰ふのには原登録局に出頭しなければならぬ。二世の中には原登録地たる西部沿岸に出向ふべき者もあらう。併し距離、病氣、其他の理由に依り原登録地の徴兵局に個人出頭するといふ事は實際上不可能である。

十三問
問、現在再転住して外部に居る二世男子を陸軍專門訓練科（ASTP）に編入する計畫があるか。
○答、陸軍省は該陸軍專門訓練科に最近非常に制限を加へ、大學入學前のハイスクール卒業生にして一九四四年三月一日までに申込を爲せる者に限り編入を許可してゐる。

十三問
問、徴兵猶豫に對する徴兵局の一般方針は如何。
○答、徴兵局では徴兵猶豫、個人的に決定すべき問題であるとしてゐる。現下の方針では滿二十六歳以下の者に對しては滿二十六歳以上の者に對しては多少職業上から考慮されてゐるが其の比率は極めて少ない。特に學生は凡て徴兵猶豫の方針は軍事及び其他の關係で如何様にも変更されるといふ事である。

十四問
問、何故二世兵は四四二戰鬪部隊又はサベジ兵營日本語學校等の特別部隊に編入されるのか。
○答、軍令部のハリソン・ギヤハート中佐は陸軍次官への書簡に左の如く證明してゐる。
（一）陸軍部に於ける人員の任免は軍事上の考察に依つて行はれるものにして、人種的素性に由來するのに非ず。
（二）陸軍省は日系兵を太平洋戰場に使用する事は良策でないと考へてゐる。隨て若し日系兵を全部部隊に混入するならば「イザ鎌倉」といふ時ば「イザ鎌倉」といふ時或部隊を太平洋戰線に出動せしめんとする場合に再編成の必要を生ずる。
（三）陸軍行動に非常な障碍となり能率を削減することになる。

十五問
問、ひ兇月は陸軍に召集された独身二世の個人的財産の管理に就て責任を有つか。
○答、否、ひ兇月は個人の財産に対して責任は有たない。若し他の徴兵適齢者に責任者として通當な人があればひ兇月は之を倉庫に保管する。

十六問
問、一度召集されて豫備隊に編入され、し者の資格如何。
徴兵等は徴兵局に對しよりも以上の責任ありや、合衆國内の他の地域への旅行は可能なりや
○答、豫備隊に編入された者は直接陸軍の管轄下に在つて、最早徴兵局への責任はない。
彼等は自由に旅行する事が出來る。しかし常に所屬軍司令官に住所変更を通知しなければならぬ。現役に召集された場合は命令の出た地点から任地までの旅費は政府で支弁する。

Gila NEWS-COURIER

RIVERS ARIZONA

VOL. III No. 119 Thursday, May 25, 1944

BUTTE

MINISTERS OF ARIZONA CONVENE

In order to create closer understandings with the outside, a ministerial conference will be held in Butte today, with ministers of different denominations representing churches from various parts of Arizona attending, announced the Rev. K. Tsuda, chairman.

The hosts for this event will be project administrators including Hugo Wolter, ass't. project director, and Harold E. Keadle, project steward.

A tour of the camp will be conducted from 3:30, with the administrators as guides. At 6:00 they will assemble at the monument to have their pictures taken.

In the evening from 6:45, a banquet will be held in mess 42. Toastmaster for this event will be the Rev. John Yamazaki. Featured on the program will be John Fuyuumo; the Girls' Quartet composed of Esther Eto, Ila Sato, Mitsie Koyama, and Gracie Sato; and the string ensemble.

MORE RECEIVE INDUCTION ORDERS

Nine more names of inductees who will be sworn in at Phoenix tomorrow arrived yesterday.

They are as follows:

Tadashi Inoshita, Hajime Itan, Yoshito Komoto, Teruo Ryono, and Robert Lee Yano.

Relocated:

Yasuo Matsuda, Goro Oishi, Duke Shigeyoshi Kusaba, and Joseph Isaac Omachi.

Evacuee Shot At Tule Lake

A military police sentry at the Tule Lake segregation center yesterday shot and wounded Shiochi James Okamoto, 30 years old, American citizen of Japanese ancestry, the War Relocation Authority announced, according to A. P.

The sentry was on duty at the old main gate of the segregation center, the report stated.

Circumstances of the shooting and Okamoto's condition were not disclosed in the W.R.A. announcement, the A. P. report said.

SPEECH CONTEST IN BUTTE FRIDAY

Butte High School's Declamation Contest is scheduled for tomorrow from 8:30 p.m. at Chapel 40, announced W.F. Miller, principal.

In each division three prizes will be awarded. First prize will be $10.00, second-$5.00, and third-$2.50.

The speakers and their speeches are:

Pure Declamation.

1. I Am An American-Lieberman-Sachiko Toyama.
2. What will they Believe?-Original-Suzie Nakai.
3. The will to Peace-C. W. Edney-Kimii Nagata.
4. Title unknown-Michiko Nishiura.
5. Faith-Bryan-Marie Tashima.
6. Our Days-Hideyo Matsumoto.

Dramatic Interpretation.

1. The Tragical History of Doctor Faustus-Marlowe-Oscar Inouye.
2. Scratch, The Newsboy's Dog-Black-Grace Nakada.
3. Sacrifice-Original-Sachi Wada.

Humorous.

1. Ma's Washday-Black-Kikuko Matsumoto.
2. Mr. Kapaan's Shakespeare-Alice Noguchi.

Judges for the contest will be James H. Terry, Henry Freeland and Verling Marshall.

SEGREGATION

SMILES, TEARS AT PARTING

Gurgling with delight in its mother's arms, unaware of the importance of the moment, a tiny, chubby baby stared out at the milling crowd that gathered Tuesday evening to bid farewell to the ninety Gilans who left for Tule Lake.

Blissful in its ignorance though the baby must have been, what thoughts must have flashed through the minds of the others who boarded the bus and truck? Some burst into tears. Others beamed happily. Still others seemed to be as in a dream.

A sharp contrast to the usual sendoffs for relocators was apparent in the crowd that gathered Tuesday. There was a finality to the goodbyes as they pulled out of the center at nine o'clock.

Wednesday morning at four, the segregants left Phoenix in special coaches attached to a regular Southern Pacific train.

With them went Hoyt Martin, supervisor of industries, representing the WRA; Dr. Reece Podicord, chief medical officer, as physician in charge; Roger Narimatsu as train monitor; and a military escort.

The trip is expected to take approximately fifty hours.

SEASONAL MEN TO GO SATURDAY

Seasonal workers for Nebraska will leave at 5:30 a.m. Saturday from the Butte and Canal administration buildings.

Baggages must be ready by 3 p.m. tomorrow afternoon at the block manager's office. Those who are leaving must report at the leave office tomorrow afternoon.

The group will leave Coolidge at about 7:30 a.m.

More Questions On The Draft

More questions and answers on the nisei and selective service, which arrived at the relocation office recently, are printed here.

Q. How can a nisei, whose birth was not recorded with any Bureau of Vital Statistics, prove his American citizenship?

A. Selective Service officials point out that there are many persons in the United States whose births were not recorded. Therefore, any evidence of place of birth, such as a statements from parents, family records, or other documents would be acceptable.

Q. Will nisei boys, now relocated, be considered for enrollment in the Army Specialized Training Program (ASTP)?

A. The War Department states that the ASTP program, which was greatly curtailed recently, is open only to high school graduates about to enter college and who applied before March 1, 1944.

Q. What is the general policy of Selective Service regarding deferments?

A. Selective Service officials have pointed out that each case must be decided on an individual basis. The present policy is one of granting practically no occupational deferments to men under 26; in case of men over 26, more consideration will be given to occupation, but still only a small percentage of such men will be granted deferments. It must be remembered that all deferment policies are subject to change as military and other factors are altered.

Q. What is the status of men inducted and placed in the Enlisted Reserve Corps? Do they have any further responsibilities to Selective Service? May they travel to other parts of the United States?

A. Men placed in the Enlisted Reserve Corps are under Army Jurisdiction and have no further responsibility to Selective

(continued on page 5)

NEWS - COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building

editorial

'A POLITE EXCUSE'

"A polite excuse for a discriminatory policy" is the label placed by an editorial in the Heart Mountain (Wyoming) Sentinel, in answer to Lt. Col. Harrison A. Gerhardt's explanation of why the War Department does not plan to assign Japanese American soldiers to South Pacific Army units.

"The danger of infiltration of Japanese soldiers if the nisei are used in other units that are sent to the South Pacific area is cited by Colonel Gerhardt," says the Heart Mountain Sentinel.

"By the same reasoning, it would seem that Italian American soldiers would not be used in the Italian campaign-German American soldiers would not be used against the Germans-Caucasian American officers would not be used in the all-nisei units. The danger of infiltration will be present in any theatre of war.

"Colonel Gerhardt points to the special risk of Japanese American soldiers in the South Pacific area if they should be captured by the Japanese. He said they would be exposed to dangers beyond the normal hazards of war. The Japanese American soldier does not ask to be spared any hazards. War, in all its aspects, is brutal.

"The 'extra hazards' are a small price to pay for the opportunity to discredit the prejudicial statements of Commander Melvin H. McCoy's slur against Americans of Japanese ancestry. When he dishonors our heroes in the 100th Battalion who have given their lives for the United States with a statement, 'They are killing white men. They would just as soon be killing Germans as other white men, no hazards are so great that we want to be spared them.

"We will continue to be inducted and serve loyally in whatever assignment is given us for we are grateful for the opportunity to serve. However hard it is for us to accept assignment to segregated units, we look upon such limited service as better than no service at all.

"There is not doubt in our minds but what nisei soldiers can and will prove themselves on any front and in any battle theatre of the world. It is apparent the War Department still does not wholly understand the nisei we look to the time when race will not be a reason for segregation."

LIL' GUS TED ITO



New Serial Starts Today

John Wayne and Jean Arthur co-star in this week's movie, "A Lady Takes a Chance." It is a tale of laughter and lively romance in which Jean, a New York clerk, tours the west by bus, meets the right guy, but he doesn't know it.

The first chapter of the new serial "King of the Wild," with Boris Karloff starts this week.

Also shown will be a newsreel, "Vargso Raid."

Butte will see the movies tonight and Canal Friday.

TRIAL SET FOR WYOMING NISEI

A joint trial without a jury for the 64 Heart Mountain Relocation Center youths, accused of violating the selective service act, has been set for June 12.

Federal District Judge T. Blake Kennedy has agreed to the date when the attorney for all the defendants requested a joint trial and waived a jury.

Eleven of the evacuees pleaded innocent before Judge Kennedy Monday, May 15.

Fifty-two others pleaded innocent a week ago. All were indicted on charges of selective service violation.

AUTO MECHANICS TEACHER ARRIVES

Ernest W. Kennedy, new auto mechanics teacher arrived on the project Tuesday, stated W. C. "Tom" Sawyer, supt. of education. Kennedy, the son of R.R. Kennedy, Butte shop foreman, is formerly of the Army Ordinance Depot in Phoenix.

He will supervise all auto mechanics work here, but no new classes will be open until school dismisses.

Another shop instructor will arrive on the project after July 1.

The department recently received shop equipment including air compressors, so a complete program will be offered in the near future, added Sawyer.

PRE-GRADUATION SCHOOL EVENTS

The school calendar of events for the rest of the year has been released by W.C. "Tom" Sawyer, supt. of education, as follows:

May 26-Declamation Contest.

May 27-Jr.-Sr. Prom-Banquet, 7th and 8th grades Play-Day (Canal).

May 29- Inter-camp debate.

May 30-Recital.

May 31-Annual distribution, Honor Assembly.

June 1 - Quill and Scroll installation.

June 2-8th grade graduation, installation of Butte student body officers, operetta-"Pinafore" (Canal).

June 4-Baccalaureate-Canal and Butte.

June 5-National Honor Society installation.

June 7-Canal Elementary School graduation.

June 8 - Butte High graduation.

June 9 - Canal High School graduation.

Canal Presents Operetta June2

Gilbert and Sullivan's colorful "HMS Pinafore" will be presented by the Canal High School Friday night, June 2,8 o'clock at the new auditorium in Canal.

Tickets are on sale at the high school office at 15 cents, ten cents, and five cents.

Transportation is being provided for Butte residents by the student council, Buttesters must phone in their reservations to Canal High School

TRADE WINDS

PACIFIC CITIZEN

Members of the 100th Battalion have received three Distinguished Service Crosses, 21 Bronze Stars, 36 Silver Stars, and 900 Purple Hearts... Oldest nisei living in the US is Harry Nobuteru Sumida, 72 years old, of Manzanar...

HEART MOUNTAIN

Headstones for the six graves in the center cemetery are being erected at WRA expense. Lendscaping of the cemetery is expected to be completed in time for Memorial Day...Toyoko Hayashi, formerly of San Francisco, was recently voted the most popular girl on the Baylor University (Texas) campus and presided as queen over the junior prom...

MANZANAR

Roy Takeno, acting reports officer, accepts position as managing editor of the Rocky Simpo...In reply to the L.A. Water and Power Department's charges that the hogs pollute L.A.'s water supply, Director Merritt answers that the hog project carries the approval of the State Department of Public Health...

GRANADA

Farm division issues urgent appeal for 100 workers to harvest vegetable crops...

"Stick To Job, Mess Workers"

Mess hall workers should not transfer to other divisions until the Jerome residents come, the mess division stated.

SCHOOL NAMES CANDIDATES

Butte High School students nominated their candidates for the A.S.B. cabinet to lead the student body activities this coming fall term.

Nominees for the offices are: president-Jim Horii, Akio Hayashi, Alfred Miyagishima; secretary-treasurer-Jessie Omura, Pola Komai; commissioner of organizations-Shig Matsunaga, Ben Tamaki, George Kataoka; commissioner of activities-Takao Shishino, Harry Horii, Shinobu Yamamoto; commissioner of publicity-Manabu Fukushima, Sachi Wada; commissioner of Boys' League-Hoover, Hiroto, Howard Zonimura, Symon Satow; and commissioner of Girls' League-Grace Oishi, Chibby Yamamoto.

Election will be held this Friday.

Elms Hotel Has Job Openings

The Elms Hotel in the outskirts of Excelsior Springs, Missouri, is seeking 27 evacuees to work as waiters, bellhops, bar-tenders, housemen, and the many other jobs involved in the operation of a hotel.

Owned by the Eppley Group, the Elms has had more than 65 nisei working there since September, 1943. The jobs are permanent.

Employees' living quarters are provided inside the Hotel, and salaries are figured to include board and room. Dining room waiters, in addition to board and room and $40 monthly salary, average $250 a month.

Detailed information is available at the relocation office in Butte and Canal.

Cook Books

Residents who ordered cook books last month at the mess 42 cooking school must get the books at the mess operations office in the Butte administration before May 29.

About half of those who ordered the books have not called for them. After Monday, May 29, the books not called for will be sold to anyone who wants them.

Japan Message

Message from Japan to Miyoko Ono of 919 Broadway, Santa Monica, at Canal Red Cross. Any person knowing her notify the Red Cross.

NEW BOOKS IN TOY LOAN

The Butte Toy and Game Loan department this week bought several books for the young children. They are "Things That Go," "Feathered Friends," "Defenders of Animal Town," and "In Animal Town."

Betty Utsunomiya of block 52 donated one domino set and one chemistry set to the department.

U.S. Request

The Internal Security of Canal asks parents to discourage children from causing damages to buildings and walls in Canal.

Youngsters have been engaged in petty trouble-making such as damaging buildings and writing on barracks and walls, the internal security said.

WOMEN WANTED

Women wanting to work as laundresses in the coming dry cleaning service may sign up at the Co-op office, 69-15.

Co-op Meeting

The Congress of Delegates of the Gila Co-op will meet Saturday, May 27, 1:30 p.m. at the 69-6 courthouse building.

SCRAPS FOR DOGS

The newly organized Rivers humane society has requested the mess halls to save food scraps to feed the dogs in their respective blocks.

There are already about 10 members in the society. They have sent for rules and regulations which are followed by humane societies outside.

JOB FOR ISSEI COUPLE

A job offering between $150 and $175 for an issei couple in the suburbs of Philadelphia was referred to the project by Bob Fort, former Chicago Hostel director now a representative of the American Friends Service Committees in Philadelphia, who visited Gila last March.

The place is a home for retired ladies and gentlemen, which is operated with a capacity of about 15 or 16 people by the Friends group. Fort writes: "There will be need for a husband to work around the garden and do some of the work around the house, and his wife would help with the cooking and would clean and dust and would be of general use. The guests of the home are supposed to keep their own rooms clean; therefore, the work would not be too heavy for either the man or woman."

Anyone who is interested in the offer is urged to contact the Butte or Canal relocation offices as soon as possible.

✓ AND PICK

COOK-Indiana.
Leading downtown hotel in Indianapolis has opening for cook. Willing to pay $170 a month for experienced man, with future raises possible through promotion.

CABINET MAKERS-St. Louis.
Furniture company wishes to employ man acquainted with furniture finishing. Starting salary $36.00 for 48 hour week. Evacuees previously employed by company.

HOTEL WORKERS-Michigan.
Hotel in Grand Rapids wishes to employ houseman. Starting salary $29.17 per week plus room and one meal or $25.00 a week without room and board.

TEXTILE WORKERS-Ohio
Cincinnati concern which has hired Japanese both citizens and aliens for over a year, wishes additional employees for continous work. Starting wages 45¢ an hour for girls and 55¢ for men. Rapid advancement after training period. Jobs available on trial leave.

FARM GREENHOUSE-Ohio.
Owner of 65 acre farm near Dayton, Ohio, wishes to enter share agreement with young man capable of developing nursery and vegetable business of his own. Farm has greenhouse 25' x 60'. Some garden soil.

DAIRY WORKERS-Wisconsin.
Employment offered for 3 to 5 workers on one of the best dairy farms in the state of Wisconsin. Work consists of field work in raising feed crops such as hay, small grain and corn and feeding of livestock. No milking. Employer will accept inexperienced workers who are willing to learn. Salary $100 a month per person plus house and garden. 6 room furnished house. Located 35 miles from Milwaukee.

Canal Hearing

A Canal resident charged with gambling will be arraigned before the Canal Judicial Commission 2:30 tomorrow afternoon.

Nisei Sisters Plead Innocent

Three Japanese American sisters pleaded innocent to the charges ot treason for allegedly aiding two German war prisoners before the Federal Grand Jury on May 19 according to the Pacific Citizen.

Residents of the Granada Center for nearly two years, the defendants Mrs. Tsuruko Wallace, 35, Mrs. Florence Otani-33,and Mrs. Billie Tanigoshi, 32 are being held in Denver county jail on lieu of a $7500 bond each.

Kenneth Robinson attorney told the press he would attack the indictment on the grounds that the offense described in the indictment does not constitute treason, after granted three weeks to file a motion to quash the grand jury indictment against them.

William Tanigoshi, husband of one of the defendants, expressed his belief that the sisters did not realize what they were doing. He said that he is confident that they are not traitors and will "stick by them."

ANSWERS TO DRAFT QUERIES

(con't from page 2)

Service. They may travel but must notify the Commanding General of the appropriate Service Command of each change of address. Whencalled to active duty, each man will have his transportation paid from the point where orders are sent to his post of duty.

Vital Statistics

MARRIAGES

May 18-Momi Wada,9-9-D, Fresno, to Tomio Miyakawa, 20-9-B, Penryn.

May 18-Janet Yukiko Miura, 22-8-4, Sanger, to Toni Yamashita, 10-5-A, Woodland.

DEATH

May 18-Genkichi Yamada, 74-6-C.

BIRTHS

May 19-To Mrs. and Mrs. Kiyoshi Miyazaki, 34-5-C, a girl.

May 19-To Mrs. and Mrs. Enosuke Harry Ammiya, 72-5-B, a girl.

SCHOOL DISCOURAGES SPENDING SAYS MILLER

The policy of the high school in regard to expenditure of money by students in connection with school activities has been one of constantly endeavoring to curtail expenditures wherever and whenever possible, Principal W.F. Miller of Butte High School announced yesterday.

LIMITED INCOME

Miller issued the statement following complaints from parents that their children were spending too much in connection with various school activities.

Principal Millers statement is as follows:

"Since we are fully aware that the income of the people residing on this project is very limited,we have constantly endeavored to curtail expenditures of students wherever and whenever possible. In line with this policy, at our first graduation program in both Canal and Butte High School, caps and gowns were used by ment, saves a great deal of money for the parents of the graduates. Again this year caps and gown are to be used in both schools.

NEW CLOTHES

Students are advised by their teachers not to buy new clothes for such special occasions. We know that some parents can afford to buy very expensive clothes for their children, but on the other hand,many other parents cannot do this. If some students buy expensive clothing, it creates a bad situation in that other students not being able to do likewise feel embarrassed and may exert pressure on their parents to spend money far beyond their means in order to make as nice an appearance as their neighbor.

"Many boys as well as girls of this years graduating class feel that they ought to have new clothes. We have discouraged their buying new clothes and in case of the boys, there seems little justification for buying clothes to be worn only a short while before they are inducted into the army."

Sgt. Kuroki Visits Three Centers

Tech. Sgt. Ben Kuroki, nisei war hero was the guest of the Topaz Community during his five day visit. He was given an enthusiastic reception when he arrived on May 19.

The hero has visited both the Heart Mountain and Minidoka Centers.

INDIANAPOLIS EXPECTS EVACUEES

The WRA Advisory Committee of Indianapolis, composed wholly of volunteers of the city, has set up within its committeea subcommittee to work on the possibilities of relocating evacuees in truck farming and other farming areas.

All those who are looking forward to resettling in farms are requested to contact the relocation office in order that the number of persons interested in this type of placement can be forwarded to the committee.

TO AND FROM

VISITORS, May 20.

KANSAS. Mr. Wakida.

ILLINOIS, Chicago. Henry Nakagawa.

TO GO, May 26.

MINNESOTA, Savage. Shizuye, Richard Tsuruyo, Ronald Akira and Raymond Ken Arakawa.

ILLINOIS, Chicago. Frank Fumio Sakamoto, John Kenzo Fukasawa, Yoshio Naruko, Minoru Ota.

OHIO, Cincinnati. George Sueki Shimazu.

Dayton. Natsuko Kondo, Francis Nobuko Kondo.

MINNEAPOLIS, Minnesota. Hiroshi Matsushita.

IOWA, Des Moines. Frank Masaji Inouye, Frances Yoneo Ichikawa.

NEVADA, ., Carson City. Tadashi Nishimoto.

TO GO, May 28.

UTAH, Ogden. Sadaichi Suyama, Tom Tamotsu Morodomi, Kenzo Shingu, Takeo Takemoto, Yoshio Fukai, Isaburo Tominaga, Roy Shimada.

VISITORS, May 23.

MISSISSIPPI, Hattiesburg. Mrs. H. Saraye.

CANAL GYM DEDICATION IS SLATED JUNE 2

The Canal High gym-auditorium will receive its first official use on June 2 when a school operetta is presented, announced W. C. (Tom) Sawyer, supt. of education.

A dedication program is being worked out, said Sawyer.

There will be no athletic activities in the building until sometime yet when the side rooms, like shower rooms are finished, said Sawyer.

The completion of the Butte High gym-auditorium will be sometime around July, according to Sawyer.

In both gyms, the schools' graduation exercises will take place, Sawyer added.



May 25, 1944 Page 6

Games On Tap

Inter-Camp Baseball:

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	Field
Cubs vs. Lancers	58
Bears vs. Old Timers	16
6:15 Tomorrow Night	
Broncos vs. Azucars	58
6:15 Saturday Night	
Block 28-Lomp.-Guad.	28

BASEBALL SCORES:

Block 64, 8; Block 30, 7

Broncos, 11; Panthers, 4

STANDINGS

Inter-Camp Baseball:

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	5	1	.833
Lompoc-Guadalupe	4	2	.666
Cardinals	2	2	.500
Block 65	3	3	.500
White Sox	0	6	.000

(Up to May 24)

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	4	0	1000
Old Timers	2	2	.500
Cubs	1	3	.250
Lancers	1	3	.250

NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	4	0	1	.900
Dodgers	4	1	0	.800
Panthers	2	2	0	.500
Block 64	2	2	0	.500
Skippers	1	2	1	.375
Block 30	1	3	0	.250
Azucars	0	4	0	.000

BRONCOS WIN, 11-4, HOLD LEAD

Canal Track

Most all track and field events will be held at the June 2-3 Canal CAS track meet to be held at the high school area, according to the CAS.

News Briefs

Tonight is the deadline for entries in a Butte Doubles Tennis Tournament Sunday. Entries are being taken by Eddie Ogura, 36-4-C.

Women as well as men may enter.

The Topaz High track team took part in a meet with a nearby Fillmore squad recently. According to the Topaz Times, the evacuees lost due to lack of practice, 105 to 27.

The Butte High GAA is scheduled for a banquet tomorrow night, said Jane Eckenstein, advisor.

The Tule Lake Nippons, mostly from Gila, are currently leading that center's Taiheiyo League with two straight. Guadalupe is second in the Taiseiyo League.

Tom Mizuno, one of Hawaii's top ball players, was in rightfield for the Honolulu All-Stars in a war-bond game recently against Major League all-stars serving with service forces in Hawaii, according to the "Vagaries" column of the Pacific Citizen.

Miss Chic Miyamoto of Maui, former National AAU women's medley champion about four year ago, is still in competition. She won the races in the 100-yard free style and the 300-yard individual medley at the Hawaiian AAU indoor championships, it was reported in the column.

One of Hawaii's top fistic hopes is Yasu Yasutake, a lightweight. According to the Pacific Citizen account, he is in line for a bout with David Young.

An Administration personnel softball team is to play a Butte High GAA All-Star ten tonight after supper at the field near the Caucasian quarters.

The Heart Mountain High Eagles defeated nearby Worland 7-5 on the losers' diamond.

Bears After 5th Triumph

Golden Bears will take the field in the American League's fifth week of play against Old Timers in Canal tonight. Cubs versus Lancers in the loop's Butte game.

The league-leading Canal High nine is presently with four straight.

The Lancers-Cubs tussle is slated to settle the league's cellar spot.

Presently leading by a game, Block 28 is scheduled to defend its Major League lead Saturday night against Lompoc-Guadalupe.

Broncos maintained its unbeaten, once-tied National League pace Monday, trouncing 65 Panthers, 11-4.

Block 64 stepped back into the .500 class Tuesday, squeezing out a 8-7 victory over Block 30.

The 72 Broncos, holding a half-game lead over Dodgers, are favored over Azucars, winless as yet, tomorrow.

SHELBY

BASEBALL AGAIN

The newly-organized Camp Shelby (Miss.) First Battalion 442nd Infantry's baseball team is as good as the team which won the post's championship last season.

With the motto "Go For Broke" on their shoulders the soldier-players were scheduled to meet the yet-to-be-defeated Rohwer All-Star last week-end.

NISEI TRACKSTER

Chicago, Ill. (Special) —Working his way through high school with a part-time domestic job doesn't prevent Henry Aihara, 17-year-old resettler from Poston from starring in high school track events.

The Chicago Daily News for May 12, 1944 devotes a column and a half of a picture and story of Henry's high and broad jumping for New Trier High in Winnetaka.

The frail-looking quiet Japanese boy has victories in the Oak Park, Wheaton, and Prosino Relays, according to the account.

學童が金を使ひすぎる。
父兄の協力を望む

學童が金を使ひすぎると云ふ不平が父兄の間に高まりつゝあるのに鑑み、山の市高校長ミラー氏は左の如く聲明せり。

所内住民の收入は極度に制限されてゐるので、學校當局は出來るだけ經費のかゝらぬ様に注意を拂つて居る。

例へば昨年卒業式に際して式服を新調せしめず、揃ひの既製ネクタイとガウンとで間に合せた、本年も昨年の通りにする筈である。

特に男子卒業生は何れも徴兵に直面して居るので何も新調する必要はないのである。

こゝに問題は若い者の心理として、或る一人が贅澤な物を買ひ金使ひが荒いと、それが忽ち他の學生に傳播することである。かゝる亂費の弊風はセンター内の生活だけに、より深刻に住民に影響するのである。

子供の小使位は何んだと過小評価せず、この惡習慣の矯正に協力が翼ひたい。

組合便り

○代表者會
廿七日(土)午後一時半より於山の市法廷六九六

○學童喫煙の弊を防ぐ爲十八才以下の者には売店で煙草を売りませぬ。

○洗濯婦募集

季節出働の好機

今回ネブラスカ及びアイダホ両州より大量の季節就働希望が寄らされた發表と共に應募者の殺到で當事務所は未曾有の混雑を呈してゐる。

ネブラスカ方面への先發隊は既に凡ての手続を終へて、玆両三日中に出發の予定である。

ネブラスカよりの要求は約百四十名で、期間は十一月十日迄となつてゐる。

アイダホ方面は百五十名以上を入用とし、目下先發隊の人選にとりかゝつてゐる。

既報の如く本年度よりの季節出働は凡て戰時食糧監督局の斡旋に依るもので、人員募集も當地側からでなく監督官が直接センターへ出張して募集事務を執つてゐる。往復の旅費、住居、醫療等當局の責任に於て支給を保証する。尚契約期間中は一時的に仕事口が切れても七十五%の就働日が保証せられ休んで七一日三弗を支給する。

因にネブラスカは主に砂糖大根で、アイダホは砂糖大根、ポテト、アニオン其他一般の農園働が含まれてゐる。

出働者は時間働き或はピースオーク何れでも望みに依つて契約が出來る。

希望者は早速転住事務所に申し込まれたい。

少年感化院設立

司法委員又は少年犯罪六十九、十五事務所に申し込まれたし。

○寫眞原版を売る
組合で撮影の寫眞原版は一枚五十仙で撮影者に頒ちます。

委員に依つて刑の宣告を受けた少年を收容する感化院を山の市第四十五區に設置する事に西市の常置委員会にて決定せられ、市參事員会に回附し承認を求めた。

感化院には一棟か二棟を以つて充て、周圍はヘンスをもて遮断し終日終夜監視をつける。登校及び食堂行きも警官が護送することゝなる。

投書

動物愛護会はよいが？

一愛犬家

動物愛護会が組織されて家畜類を愛し労はることは誠に人道的な事であり所民も之れに協力一なければならないが、先般（五月十八日附比良時報）所載「犬猫飼養者は次の箇條を守れ」の中に斯うした集団生活をしてゐる所内の愛護会規定として最も肝要な一項が落ちて居た事を遺憾に思ふ。

即ち家畜飼養者が其動物の爲に隣近所やブロックの住民にかける迷惑を少くする様動物に対して行き届いた世話をする事」この一項を次の機会に是非描入してその勵行を懇願して頂きたい。

所構はず糞を垂れる花苑を掻き荒す、夜遅く吠えて安眠を妨げる等々

私も相当犬好きだがそんな事を考へると所内では犬を飼ふことを躊躇してゐる。

入隊宣誓者追加

五月廿六日の

前号で来る廿六日入隊宣誓を受ける人を発表したが更に左の諸氏は追加された。

X印は再転住者
○印は所内在住者
（姓名当字）

X松田安夫
X大石五郎
X草場重義
X大町ジョー
○井下正
○伊丹肇
○小本義人
○湊野照夫
○矢野ロバートリー

動物愛護協會

最近新しく創立された動物愛護協会では各メスホールに依頼して飼犬の為に廃物を取って置いてもらうふことにしたと。会員は既に十人以上あり外部の動物愛護会のそれに準じて本会の規約を制定したと。

芝居

一月給日
二幕
喜劇

女房の怨み
一幕

（山の市新劇部出演）
（會費金参拾錢）

一月（日）午后八時開幕

其の他音楽・流行歌・童謡舞踊

於山の市野外劇場

ゴハンヲ ユックリ タベマセウ



野球

⑪試合

○木曜午後六時十五分
於五十八野球場
（カブス
ランサー）

○木曜午後六時十五分
於十六野球場
（ベア
老人組）

○金曜午後六時十五分
於五十八野球場
（七十二区
アヅカーズ）

⑪成績

（六十四区 8
三十区 7
七十二区 11
六十五B 4）

投書

ツーリ行きを見送りそこねて

（山の市 一老婆）

妾は六十の坂を越える今日迄随分人様を送迎しましたが昨晩のツーリ行きを見送りそこねた時程情ない思ひをした事はありません。

山なす見送り人を出し抜いて裏からコッソリ運び出すなんてあんまり非道いと思ひます。運転手の独断か、役人さんのイヤがらせか、それ共移民官か軍部の命令か？出来立てホヤノ〳〵の油道があるのに態々悪い道へ廻って見ても別段時間に相異はあるまいに……何れにしても、あの時を最後の別れと見送る人見送られる人の気持を無視した不作法な行為です。敢てご当局の一考を請ふ。

生長の家

来る廿七日（土）午后八時から四十五区生長の家ホールで定期誌友会、尚毎水曜午后八時からは座談会を催し眞理に関する質疑応答あり一般の参加を望む

御礼

私共今回ツーリレイキに出発の節は種々御配慮に預り且御見送り被下難有奉深謝候先づは以紙上厚く御礼申上げ併て皆様の御健在を祈上候

五月二十四日

土井スマ子
藤本一枝
堀龍雄
石本一雄
加藤寿夫
小柳益夫
久保田義夫
桑本睦子
松隈佐一郎
水野直枝
森田多丸
永村數人
中西静馬
中尾リエ
中島辰夫
成松ヨシヤー
大本孝雄
大本豊
松岡義夫
砂田佐五市
梅津勉
渡辺トミ
吉村春野
廣津澄子
加藤ユキ
中野政子
田村梅野
伊吹萬
板野ヨシエ
水戸光雄
宮川保
西村文子
松野弥六
（以上各家族代表）

御礼

私共比良在住中は御厚誼に預り且つ今回市俄古に出発の際は態々御見送を忝うし難有奉深謝候乍略儀紙上厚く御礼申上候

五月廿四日

田中英太郎
安岡徳弥
兒玉唯治郎

会葬御礼

故夫源吉儀葬送の際は態々御会葬被下且つ種々御配慮に預り難有奉深謝候一々拝趨御礼可申述筈の処乍略儀紙上厚く御礼申上候

五月廿五日

喪主 山田タマ
女婿 荒井威弥
米子
親戚 萩谷キヌ
宇都宮文令
宇都宮兼藤

青少年の矯正問題に就て（下）

（投稿）

……父兄の注意を促す……

一生

又講演會、活動、芝居其他の諸集會では殆ど例外なく開會前に立上つてドロ々々と退場し始める惡弊を見受けるが斯樣な事は第一司會者或は主催者に失礼なるのみならず公衆作法上愼む可き事である。凡て諸集会に於ては主催者の挨拶後除ろに秩序正しく退場すべきである。漸く觀じ来る時不良少年矯正問題に関しては先づ親達の不作法を矯正し両親及び周圍の年長者から正しき範を示して子供の善導に当るべきではなからうか。統計の示す所に依れば不良少年の家庭は殆ど紊乱し両親又は孰れかゞ親としての責任を怠つて居ると證明されて居る。虚礼は眞に戒むべきであるが親しき仲にも禮儀ありとはれて居る。吾々親達は子供を教へる前先づ自ら省みて後範を感受性に強い青少年に示したならば実行の伴はない千万言の教よりも尚効果的である事を信じて疑はない。敢て父兄の猛省を促す次第である。

（完）

川の町

別れを惜しみつゝ 鶴湖へ

一昨廿三日夕ガツール湖行九十名中我町よりの三十九名は約二千近くの見送人と二ヶ年の長き共同生活の縁の糸を互に惜みつゝ惜まれつゝ御機嫌ようの別辞を残して出発した。午后八時市役所に於て医員の健康診断を受け八時半三台のバスに分乗し除々群衆の間を縫ふて「愛は其別れに於て最も悲し」を現実に互に涙を袖に隠しつゝ西の方向に其影を没して行つた。

川の町 高校卒業式

首席卒業生は林ジエン嬢

本年度川の町高校卒業生総数は八十七人で其の中首席卒業生は

林ジエン嬢

次席は

藤重ヘレン嬢

畠中エバリン嬢

であるとマクベー校長は発表した。右首席林嬢は高校在学四ヶ年を通じて全甲点を得た稀に見る才媛で次席の両嬢も孰れ劣らぬ秀才である。高卒業式は来る六月九日催されるが其の際行ふ告別演説の演題左の如し。

「教育は國家の脊骨である」 畠中嬢

「若人は前途を観る」 藤重嬢

「基礎成れば自然構造は出来る」 林嬢

区長會

討議事項

去る月曜朝区長例会が青柳代理會長により開かれた。左に要点を抜粋す。

○旧第八区長島津氏轉住に付紺屋氏後任の件。

○グードマン氏は連絡係となりてOS係近々コロラドより來任すべし。

○公証人設置に付費用捻出の件を市會に建議す可し。

○右輪数蝶番等をWRAより供給の件。

○ジユローム民の来る前に各区に副区長・ジヤニター等の補充を代理所長に要求する件。

○各空地美化の件。

○旧四区長両沢利氏在任中の功に感謝使を送る件決議。

以上

新役員

川の町高校学生會新役員は選挙の結果左の人々が當選した。

會長 今田金次

副會長 津布良悟

書記 安本ホリス

會計 紀野アリス

宣傳係 川原グレス

護衛係 樂野孝

應援係 小林ベテ

野球

老人組對 ゴールデンベアー



二十五日木曜日夕十六区野球場に於て一般ファンの後援を望む

結婚二組

去る十八日には

（宮川寓男氏と和田もみ嬢）

二十二日には

（山下他美氏と三浦ゆき子嬢）

とが夫々津布良開教使の司式で嚴粛に佛式結婚式を擧げた。

晩餐と舞踏會

川の町高校第三学年級生徒は来る二十七日第四食堂に於て本年度高校卒業生の為め送別祝賀晩餐会を催し會後舞踏会を擧行する由にて今や其準備に忙殺されて居る。因に是れが後援者は高校親師会員である。

赤十字社寄人

元サンタモニカ、ブロードウエー街九一九居住、小野ミヨ子。

買度し

音のせぬ上等クーラー買ひ度し。佛教会

拾ひ物

男用腕時計一個第一きやんティンにて拾得。警察署

Gila NEWS-COURIER

RIVERS . ARIZONA

VOL. III No. 120 Saturday, May 27, 1944

SPEECH

Three Students Named Winners

Presenting Representative Armstrong's stirring plea for tolerance and racial equality in the Missouri House of Representatives, Michiko Nishiura, senior, walked off with the first prize money last night in the pure declamation division of the Butte High School sponsored Declamation Contest. Oscar Inouye and Alice Noguchi took firsts in the dramatic and humorous divisions respectively.

Chapel 40, the scene of the contest, proved to be woefully inadequate to care for the overflowing crowds. Many disappointed residents had to be turned back at the door.

Oscar Inouye's Doctor Faustus in his last hour on earth before he is doomed for eternity in hell brought a sound round of applause from the audience.

The rich characterization of the misadventures of Hyman Kaplan . . . , and his soulful interpretation of Shakespeare won first honors for Alice Noguchi in the humor division.

Other prize winners were: declamation - 2nd, Kimii Nagata, 3rd, Susie Nakai; dramatic interpretation-2nd, Grace Nakada; 3rd, Sachi Wada; humorous-2nd, Kikuko Matsumoto; 3rd, Noboru Hamane.

Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	90
Seasonals	54
ShortTerms	9
TOTAL:	
Indefinites	2913
Seasonals	110
Short Terms	49
POPULATION:	8697

JEROME TRANSFER GROUP APPROACHES 2,500 MARK

Approximately 2,250 residents of Jerome will transfer to Rivers beginning the middle of June, E.B. Whitaker, project director of the Jerome Center, stated Thursday in a telephone conversation to the project.

William Tuttle, social welfare head, left early Thursday morning for the Arkansas center to assist Dr. Gordon Brown in arranging for housing assignments. Dr. Brown, social analyst, and George Nishimura and Teizo Yahanda left here Monday to help arrange for the Jerome movements. Dr. Brown states that everything is going smoothly according to schedule. The housing assignments for transferees will be made before they arrive.

Within a few days Jerome will begin sending the job classifications of those who plan to transfer so that the project here will know for what jobs each person is fitted.

TULE LAKE

EVACUEE DIES OF GUN WOUNDS

Shiochi James Okamoto, who was shot by a military sentry at the Tule Lake Center Wednesday, died at the project hospital Thursday, according to a WRA announcement carried by UP.

Okamoto, a native of Garden Grove, Calif., was shot by the sentry Wednesday as he drove a truck to the main gate of the segregation center, according to the report.

INVESTIGATION CONTINUES

A Modoc county coroner's jury ruled yesterday that the American born Japanese was shot to death at the hands of a military sentry in line of duty, the report says.

A military board of inquiry meanwhile was continuing its investigation into the shooting which took place late Wednesday afternoon.

Testimony brought out by 17 eye-witness Japanese internees and one Caucasian painted this picture of the incident:

"Okamoto was driving a lumber truck. He stopped at the gate and the soldier demanded to see his blue identification pass. The Japanese made sarcastic remarks. When he returned, the soldier again asked to see his pass. Again the Japanese was sarcastic.

'HIGHLY REGRETTABLE'

"There is no evidence of what Okamoto said. But at that moment, another truck drove up to the gate. The soldier motioned Okamoto backward. Okamoto merely lit his pipe. The sentry pushed him back with his gun. Okamoto raised his arm, as one would in ju-jitsu.

"The sentry stepped back two paces and fired."

In Washington, Harold Ickes told a press conference that as far as he had been able to learn, Okamoto was not armed and made no threatening gesture. He said he was confident that "the army will get the facts and take whatever action is necessary." The shooting, he continued, was "one of those things to be highly regretted."

POST OFFICE CLOSED TUESDAY

The Rivers Post Office will be closed on Memorial Day, Tuesday, May 30, stated Paul Farmer, superintendent of the post office. However, outgoing and incoming mail will be dispatched and delivered as usual.

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building
Rivers, Arizona

MISTAKES IN CHOOSING JOBS

Mistakes made in choosing vocations is outlined by F.W. Schaefer, Rivers' vocational adviser. Choices based on the following, says Schaefer, are some of the mistakes made by young men choosing occupations:

1. Financial rewards with little consideration for one's fitness or interest in the work.
2. Social prestige.
3. Influence of an acquaintance who has succeeded in some vocation.
4. Admiration of a successful relative.
5. Advice of friends, often young friends, without experience, or otherwise unqualified to give advice.
6. Chance remarks of acquaintances.
7. Whims. A whim is a passing fancy, quite different from a deep-set interest. Example: A Philadelphia boy suddenly developed a desire to be a physician because he admired the doctor who came to see him while he was sick. The boy had no qualifications for medicine.
8. Following occupation of parents regardless of other consideration.
9. First job obtainable.
10. Temporary work to "tide over" sometimes results in permanency often regretted later.
11. Work requiring preparation beyond one's finances, often resulting in too much indebtedness or loss of health, or both.
12. Work which may be attractive, but is subject to too much change, such as mergers, seasonable fluctuations, inventions, or other economic disturbances.
13. Work unsuited to one's personality. Example: Introvert who tries to be a high pressure salesman, or an extrovert who tries to be a research man.
14. Following the wishes of parents. Some parents are so much interested in the future welfare of their children that they frequently try to direct

(cont. on page 3)

editorial

A BALANCED LIFE

We nisei, in our eagerness to become Americans and in our attempts to dissociate ourselves with anything old-fashioned, often overdo what we believe is typically American and to ignore completely our parental advices as something foreign and not to be heeded.

There is nothing wrong in trying to be American. But-we shall be making a costly mistake if we condemn everything that parents say as old-fashioned, just as we would be making a mistake if we accepted everything that the "other Americans" do as a sure way to true Americanization.

We nisei are in a dangerous position. We have tasted some of the social life of America, which is appealing to young hearts. What we have seen is the exterior America glamorized by Hollywood, sensationalized by newspapers, and made colorful over the air and the screen. That is only a part of what America is, and the other part--the spiritual and the cultural which is nurtured in the home--we don't see.

Many of us fail to realize that there are thousands of Caucasian young people on the outside who are restricted in action, have certain social and cultural standards to meet. True, they attend dances, go on picnics etc., but they also lead strict religious lives, develop tolerable manners, and have family obligations.

We are in a dangerous position because our parents are unable to give us that other side of American life. They have almost come to the point where they believe that letting the young act according to their whims is the American parents' lot. Unable to understand the American language and customs, they must often let the young people decide for themselves what is good for them and what is not. That responsibility of decision therefore rests with the nisei.

There is no harm in enjoying socials, but the nisei owe a responsibility to themselves to balance their social life with a spiritual and cultural education that will stand up favorably under outside standards.

DUSTY by TOSHI



"EXCUSE ME. IT'S THE DUTY OF THE UMPIRE TO DUST PLATES."

BUTTE HIGH

Horii Elected President

Jim Horii, present junior class president, was elected president of the associated student body of the Butte High School, in an olection held yesterday, defeating Alfred Miyagishima and Akio Hayashi.

Completing the A.S.B. cabinet are, sec - treas. Jessie Omura, comm. of pub. -Manabu Fukushima, Boys' League-Howard Zenimura, and Girls' League-Gracie Oishi.

Revotes on comm. of activities and organiza - tions will be conducted Monday.

CO OP CALLS IN SALES RECEIPTS

Co-op sales receipts for the months of April and May will be called in by Saturday, June 10, the Board of Directors decided at the last meeting.

The decision to call in two months, instead of the regular three, was made to avoid the last minute rush for the fiscal year which ends June 30.

Mistakes In Choosing Jobs

(continued from page 2)

them into what they think is the best occupation, failing to take into consideration the fitness of the child for the work. This does not mean that one should regard the advice of parents lightly. Judgments formed from experiences and maturity are among the best guides you will have.

15. Choosing an occupation without expert advice. Vocational counsellors, personnel managers, and a few psychologists are classed among the experts in this field. If this advice is not available, consult your school principal and men and women who are successful in the fields in which you are interested. Ask successful men and women to give you all the disadvantages as well as the advantages of their vocations. Also, study their lives carefully to determine how they succeeded.

STUDENT RECITAL HELD LAST NIGHT

A student recital, sponsored by the music department of the Butte High School, was presented to a packed audience last night at 43-2-D.

The program of vocal and piano solos was conducted by Mrs. Herman Ott, music instructor.

SEVEN JUNIORS IN HONOR ROLL

Seven juniors of Butte High School, representing five per cent of the class, were chosen by the faculty as charter members of the National Honor Society, announced Grace Wilson, chairman of the faculty committee.

The students were evaluated by the faculty on the basis of excellence in scholarship, commendable participation in extra-curricular activities, and high composite average in service, leadership, and character.

The four girls and three boys admitted in their junior year are: Fumi Anraku, Jim Horii, George Kataoka, Sachi Wada, Chitose Yamamoto, and Masako Yamasaki.

An induction ceremony and breakfast will be held on Saturday morning, June 3, for all new members of the chapter.

BLACK AT CONFAB

Lyston Black, personnel officer, left Thursday to attend the personnel officers' conference in Denver. Representatives from all the relocation centers and the Washington offices will be present.

Black will return to the project on about the 5th of June.

Junior-Senior Prom, Banquet In Canal Tonight

In the first of a whirl - wind of events honoring the Canal High School graduates, the traditional junior-senior prom will be held tonight at the new gymnasium-auditorium following a banquet at mess hall 4.

Choosing the theme, "Aloha", the juniors have made elaborate preparations to insure the success of the prom.

The main speaker for the banquet which starts at 7:30 p.m. will be W. C. "Tom" Sawyer, superintendent of education. Featured at the dinner will be the reading of the senior will and prophecy.

All arrangements for the evening are being handled by the members of the junior class.

PERSONNEL STAFF NEWS BRIEFS

Ernest Allen, relocation adviser in Canal, enlisted in the US Navy this month. He will leave Monday to join the fleet as petty officer.

Alan Hutchinson is here from Tule Lake as acting project steward. He is taking the place of David Thomas who is ill.

Veryl Inman, former Army man, has been assigned to the project as a guard for the camouflage warehouse grounds.

WAR FOOD ADMINISTRATION

SEASONAL OFFERS IN IDAHO

Bert McCulloch, War Food Administration representative, returned to Rivers last night with contracts for work in sugar beets, beans, potatoes, onions, and other farm products in the Burley, Hazelton, and Twin Falls districts in south central Idaho.

Prevailing wages for all piece work and a minimum of 60 cents for all hour work is assured all workers by the WFA. Free transportation to and from Idaho with all meals paid during the period of transportation will be provided.

The work is for a period of six weeks or five or six months. McCulloch is ready to take a large group with him next week. He will charter a special bus or coach for the group.

The relocation office in Butte will be open nights and Sunday next week to accomodate all those who are interested in the offers.

Phalanx, YWCA To Meet Jointly

The Canal Phalanx, the Delta Sigma Chi Chapter, will meet jointly with Delta Phi Sigma (YWCA) of Butte in a get-together social at Canal, Monday night, 7:30 at the Canal "Y" Bldg. Kengo Osumi will be general chairman.

The evening will consist of singing, games, and dancing, and refreshments will be served. This is the first joint meeting between the two clubs since their organization, Osumi stated.

P.F. Devotional Service Sunday

A vesper devotional service will be conducted by the Pilgrim Fellowship this Sunday evening from 7:30 p.m. at Chapel 40, announced Sachi Wada, president.

Highlight of the evening will be the message given by John Morooka, advisor. All council members are asked to attend as a model meeting will be conducted following the devotional.

Memorial Day Service Planned

Butte Young Buddhists will observe Memorial Day with a special joint YBA-issei service 8 o'clock Tuesday night, May 30 at Temple 42.

Chairman for the evening will be Jitsuko Hamamoto, and the sermon will be given by the Rev. Masunaga.

Tomorrow night the regular YBA Sunday service will be held at Temple 42 from 8 p.m. The Rev. I. Matsuura will deliver the sermon, and Henry Fukuchi will be chairman.

Recent Bussei visitors to the project were Noboru Ishitani and the Rev. Rinban Kow from Heart Mountain, Ed Yoshimoto from Granada, and Carl Sato of Mesa. All are attending a Botsuin YBA conference in Mesa.

Mr. and Mrs. Norio Takeuchi and Masuo Sakamoto of Manzanar will be the guests for next week.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	8 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
Joint Service (Tues.)	8 p.m.	Temple 42
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32,40,59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8 a.m.	Mess Hall 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon to Sat)	8:30 p.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Mon) (Thurs)	7:30 p.m.	Church
Memorial Day Service (Tues)	8 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	9 a.m.	School, Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	Church

✓ AND PICK

VEGETABLE FARMER-Iowa.
Owner of hotel chain in Burlington, Iowa, wishes to employ farm family to raise tomatoes, cabbage, beets, beans and potatoes. Starting salary $100 a month plus complete maintenance for entire family. Employee will be in charge of the farm.

FLORIST-Mississippi.
Operator of florist shop in Hattiesburg needs man who understands growing flowers. Will pay up to $200 a month for experienced man. Will also provide housing in private cottage, rent free. Man will be in complete charge of hothouse and nursery. Community sentiment excellent because of 5,000 nisei soldiers at nearby Camp Shelby. Good opening for family. Opening also available for assistants.

FARM FAMILY-Michigan.
Employment available for man and wife on 100 acre farm. Consists of vegetable garden, apple orchard, and pasture. Modern furnished house with living room, kitchen, 2 bedrooms, bath, oil heater, electric stove, and refrigerator provided free with furniture, and all food for family also provided. Starting salary $65.00 a month plus 50% of net profits. All equipment provided.

FARM HAND-Illinois.
Farmer near Rockford, wishes to hire single man as tractor operator. Permanent employment. Starting wages $75.00 a month plus room, board, and laundry.

FLORAL DESIGNER-New York.
Department store in Brooklyn has opening for person with experience in arranging floral corsages and bouquets. Starting salary $25.00 to $35.00 a week depending on ability.

COOK-Minnesota.
$50.00 a week for day cook at Christenson's Cafe, Marshall, Minnesota. Write Mr. Christenson for details.

RECITAL

John Fuyuume To Be Presented

John Naoshi Fuyuume, local pianist, will conduct a recital on May 30, Tuesday, from 8:00 p.m. at Chapel 59, assisted by Mrs. Herman Ott.

Fuyuume was born in Los Angeles and began to take up piano at the age of eight under Ethel Blue. He later studied for two years under Dr. Shinzo Mitani, and later under Carrie Mae Sharp.

TALENTED

He played three times in the Pasadena Search for Talent contests, and played over KNX in 1935. While attending Pasadena Junior College, Fuyuume was elected to the Kantela Club, honorary music society. At his graduation from junior high school he was featured on the program. While in Tulare Center, he was the assistant music director to Kiyoko Oda.

Upon arriving at the Gila Relocation Center, he was president of the Butte High School Music Club, a member of the String Ensemble, church pianist, and assistant choir director.

HIS SPONSORS

Sponsors of the recital are: Bishop Mitchell, Dr. Gordon Chapman, Leroy Bennett, Hugo Wolter, Butte Christian Church, CAS, Butte High School music department, Pilgrim Fellowship, Phalanx, and Butte High School art department.

The recital will be open to the public.

MAKE EARLY WIENER ORDERS

Orders for large quantities of wieners for parties and wiener bakes must be placed on or before the Saturday preceding the sale of the wieners on the usual date, stated Ken Kitasako, ass't general manager of the Co-op.

"If this rule isn't enforced, people wanting to buy them will be deprived of their share" he concluded.

Wieners are being sold at all Co-op food stores every Wednesday.

BUTTE HIGH SCHOOL

"DREAMBOAT" THEME SET FOR JR-SR. PROM TONIGHT

The annual Butte High School Junior Senior Banquet will be held tonight from 7:00 at Mess 31, announced Jim Horii, junior class president.

Toastmaster for the event will be Shig Matsunaga, junior vice-president. The guest speaker for the event will be John Tachihara, student at Lake Forest College, and the first editor of "Year's Flight", school annual. His message will be centered around the theme of "Dreamboat". Short speeches will be delivered by W. F. Miller, principal, representing the faculty and Yoshio Migaki, president of the Associated Student Body.

Also featured will be the string ensemble, Yoshi Iwashika, and Mae Ouchida.

Following the banquet, from 8:30 p.m., the guests will adjourn to Ballroom 43 for the prom, where the theme of "Dreamboat Promenado" will also be carried out.

Chairmen for this program are: decoration-Jessie Omura, Symon Satow; serving-Masako Yamasaki; program-Fumi Anraku, Sachi Wada; food-Betty Akiyama; place cards-Yoshi Iwashika, Sawdie Yamanaka, Ruth Yamamoto; sound-Kaz Kishi; and requisitions and property-Lawrence Kishida.

TAJIMA RESIGNS AS CO-OP TREASURER

The resignation of Masumi Tajima, treasurer of the Co-op, has been accepted by the Board of Directors at the last meeting. Shoboi Sasaki will fill in the vacancy until a permanent replacement is installed.

The reason given for the treasurer's resignation was relocation.

WADA ELECTED PF PRESIDENT

Sachi Wada was elected president of the Pilgrim Fellowship to replace Kenny Yamamoto who has relocated. Grace Nakada was elected as historian. The new chairmen for this term are: devotional-Hisaye Ido, Tats Matsushita; social-Alfred Miyagishima; publicity-Ila Sato; clean-up-Symon Satow; and service-George Kaya, Bob Fuyuume.

Canal Sunday School

Canal Buddhist Sunday School will be held from 8:00 a.m. this Sunday, May 28, at mess 13.

All the teachers are requested to be present between 7:30-7:45 p.m.

TO AND FRO

TO GO, May 29.

NEW YORK, Brooklyn. Shigeyo, Masako Okada; Sachiko Fujioka, Chiyoko Kotsubo.

New York City. John Kentaro Morooka, Heizo Oshima.

OHIO, Cleveland. Masaru Uyeno, Bert Takeuchi Doi, Yoshio Takashiro, Sam Iwao Nakamoto.

IOWA, Des Moines. Fred Keitaro Suzuki.

ILLINOIS, Chicago. Masako Misaki, Yoshiko Kotsubo, Tomi Kawatsu, Rose Mario Takeshita, Dorothy Yoshiko and Betty Hisaye Tamaki, Stanley Shigure Matsumoto.

MINNESOTA, Minneapolis. Fusao Arai.

MICHIGAN, Sodus. Tamio Hamamoto.

Detroit. Dave Toto Furukawa, Satoru Fred Yoshimi.

Grand Rapids. Haruo Yoshimoto, Kazunobu Masada.

TO GO, May 30.

ILLINOIS, Chicago. Sam Shigemi, Kikuyo, Phyllis Taruko, Carole Toshiko Hirakawa.

COLORADO, Henderson. Chika Kasamatsu.

VISITORS, May 23.

ILLINOIS, Chicago. Sadayoshi Yagi and the Kobos.

VISITORS, May 24.

COLORADO, Denver. Charles Yonezu.

Amache. Ed Yoshimoto.

ILLINOIS, Chicago. Y. Nakase.

MINNESOTA, Camp Savage. M. Osaki.

WYOMING, Heart Mountain. Noboru Ishitani, Rev. J. Kow.

OHIO, Cleveland. James Mayeda.

NEWS-COURIER Sport SECTION
May 27, 1944 Page 6

Blk 65 Victorious, Moves Up To Third

Pounding with gusto everything that the Cards Tom Egusa had to offer, Block 65 annexed a 7-2 victory over the Canal nine Wednesday evening at Zenimura Field.

Roy Nakamura led the 15 hit parade for 65 with two triples and a single flanked by Benny Hamamoto and Yosh Hirano who also got three hits apiece.

The game was fairly close until the fifth when with the count tied at two all, 65 blasted out two runs and followed through with three more in the sixth.

Yosh Hirota, scattering seven hits and whiffing nine, went the route for the winners.

STANDINGS

Inter-Camp Baseball:

MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	5	1	.833
Lompoc-Guadalupe	4	2	.666
Block 65	4	3	.571
Cardinals	2	3	.400
White Sox	0	6	.000

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	5	0	1000
Old Timers	2	3	.400
Cubs	2	3	.400
Lancers	1	4	.200

NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	4	0	1	.900
Dodgers	4	1	0	.800
Panthers	2	2	0	.500
Block 64	2	2	0	.500
Skippers	1	2	1	.375
Block 30	1	3	0	.250
Azucars	0	4	0	.000

BEE GAMES

BEARS DEFEAT OLD TIMERS, CUBS WIN, TIE FOR SECOND

Canal High's Golden Bears kept their undefeated status intact as they pounded out a 12-1 score against the Old Timers Thursday night in a American League game.

As his mates garnered 16 hits off Imura and Umemoto of the Old Timers, Lefty Fujioka held the opposition to two hits.

Getting the bulk of the hits were Kenny Aoki with 4 for 5 and Fujioka 3 for 4.

This win put the Bears two full games in front of the Cubs and the Old Timers.

Coming to life with a 15 hit barage, the Cubs overwhelmed the Lancers by the score of 20-6, Thursday night moving into second place tie with the Old Timers.

Scattering 5 hits effectively, pitchers Ota and Furukawa gave the Cubs their second win in five starts.

The Skippers will tangle with the Block 30 team on Monday and Block 64 is slated to meet the Panthers Tuesday. Both are National League games.

28 DEFENDS LEAD TONIGHT

WINLESS WHITE SOX PLAYS TOMORROW

Leading the major circuit by a game, the Block 28 nine will defend its lead against the Lompoc-Guadalupe combination tonight. In their previous encounter GL smashed the 28 team 8-4 for the leaders single defeat so far.

George Matsuda will probably take the hill against the veteran Mit Mitani.

Breaking their habit of losing heartbreakers, last Wednesday, Block 65 will engage the cellar dwelling White Sox tomorrow night.

Yosh Hirota, who has chucked two games this week will most likely be called on to do the mound chores again.

GAMES ON TAP

6:15 Tomorrow	Field
White Sox vs. Blk. 65	28
6:15 Monday	
Skippers vs. Blk. 30	58
6:15 Tuesday	
Blk. 64 vs. Panthers	58

News Briefs

The outstanding girl of the Canal High Girls' Athletic Association will receive a chenille block "C" this school term, announced Julia Seiji, advisor.

Toyoko Murayama, who has the highest number of total points in the GAA is slated to receive the award, said Miss Seiji.

GOLF MEET

With forty golfers on the list, the tournament will start at 7:30 tomorrow morning. The first place prize is a club trophy.

CANAL GAA

Alyce Kouno was elected president of the Canal High School Girls' Athletic Association (GAA) recently. To take her office from the beginning of the new semester, she replaces Jane Hayashi, outgoing proxy.

Other officers elected for the next term are: Grace Kawahara, vice president; Takako Uchiyama, secretary; and Lillian Tanigawa, treasurer.

BUTTE DOUBLES TOURNEY SUNDAY

Starting at 7:30 tomorrow morning, Butte netsters will begin the doubles tournament with 15 entrants signed up already. Those interested may still enter.

The days schedule includes seven matches with one pair still without any adversary.

Tomorrow's schedule is as follows:

Eddie Ogura-Ben Nishimura vs. Mrs. Iwata- S. Oyama, S. Kake-H. Adachi vs. S. Kawata-H. Mizukami, K Fukagai - T. Yamashita vs. (opponents unknown), K. Onishi - T. Tani vs. A. Shima-S. Murasaki, Uchida-Mrs. Sakamoto vs. Hasegawa-K. Amano, T. Nozaka-P. Suzuki vs. M. Iwata-J. Tsuchiyose, Kinoshita-Mrs. Hara vs. F. Shimizu-T. Yoshida and K. Hori-G. Sakamoto vs. F. Sueda-S. Hara.

BASEBALL SCORES

Cubs, 20; Lancers, 6
Bears, 12; Old Timers, 1

毎週土曜日発行

雁湖同胞憲兵に射殺さる

APの報ずる所に依れば、去る水曜日ソーリレイキ隔離所の一番兵は、日系市民岡本正一ジエーズ(廿弐)を射傷した。被害者は直ちに病院で應急手當をしたが救時間後に遂に落命した。原因は岡本氏が正門の番兵と議論を闘はした結果番兵は理不盡にも同氏目がけて発砲したもので詳細は後報を待つて報導する。

現役軍父兄会總會

五月廿七日(土)午後八時荒山の市五十一区食堂役員改選其他重要事項の協議をなす尚当夜はウオルター氏の訓示がある。

会員は勿論新加入者の來会を希望する。

幹部は少し早目に出帝して会場整理に當られたし。

(コーヒー、ケーキ等の用意も潤沢にてあります)

○良いニュース ●惡いニュース

日と共に增加して行く、転住者から個人的に、或は団体宛に來る消息にはいろ〳〵のものがある。大変よいものもある反面に惡いものも少くない。

ひどくとてはその善惡に関らず、転住者の消息は出來得る限り一般へ公開し、參考資料として提供する方針を取つてゐるが、中には只單に噂の域を出ずず、出所も明らかでないものが多い。

惡い消息でも受取つた人は早速転住事務所へ知らせ、充分実状を調査した上で善処策を講ずることである。ひどくはそうした依頼には喜んで應じる用意がある。

困ることはそうした不確実な消息を丸呑みにして「外へ出るのは考へものだ」とあきらめて仕舞ふことである。それでは何時まで経つても改善が望まれず、本人も損である。悪いニュースと云はれるもの中には良く調べて見ると當事者の落度と見做されるものが案外に多い。

一例を示すと、Aは就職口見に際して、帽子も被らず、ネクタイも結ばず、ツーツスーツで出かけた、雇主は一目Aを見るなり嶺を撃めて、ジヤップは要らないと云はんばかりの態度でAの就職を拒んだ。Aにして見れば雇主の態度が誤解出來ぬまゝに、多分自分は日本人だから拒絶されたのだらうと邪推して、その出來事を友人なり家族なりに通信した。この消息を聞いた人は「俺ではうつかり再転住などするものでない」と軽卒に考へて仕舞ふ。

ところがAの後で引見されたBは心よく迎へられてすぐ話がまとまり、今では誰よりも気に入られて働らいてゐる。無論Bは普通の服装をして帽子も忘れず被つて行つたのである。斯うした例は三三にとゞまらない。

人も知る如く東部の都市は南加と異り、無帽、ノータイ或は鳥の巣根の様な頭髪(パチユーク)では通用しない、そうした服装の者は眞面目に相手にされないのである。白人の間に伍して行くには何よりも日常の挙措動作に意を用ひねばならぬ。

無論ひどく地方事務所としてはそうした点に関し一應の注意はするそうだが、本人がその言葉に從はない以上どうすることも出來ない問題である。この外に若い者同志で夜更け迄騒ぐ爲に近所から文句が出て追ひ立てを食つたといふやうな話もある、それがこちらへは日本人排斥となつて傳はるのである。

(入歯を落した人は五十二区長室へ)

組合便り

○売店受取回收 六月十日まで

去る水曜日消費組合重役会議に於て四、五、二箇月分の売店の受取を六月十日(土)までに回收する事に決つた。今回に限り二箇月分集める様にした理由は六月末は決算期で事務輻輳を來すからである。

○會計辞任

組合会計田島眞澄氏転住の爲辞任重役佐々木生平氏後任となる。

○ソーセージは毎水曜日販売す

大量注文は土曜日に入れられたい。

(料豫約者は至急受取られよ。理事)

(廿九日以後は他に分売す 食堂部)

山の市高校卒業生

既報の如く来る六月八日山の市高校第二回卒業式は新講堂に於て挙行される豫定であるが、蛍雪の功成って学窓を巣立つ本年度卒業生（夏期学校修了後其の資格を得る者を含む）約百廿名、姓名（当字）は左の通り。但し之は決定的な正式発表ではない事を断って置く。

（ABC順）

秋吉 勝　荒井房雄
荒木ジミ　有馬チエ子
江本信子　深巻ジーン
府川チヅコ　福瀧ヘレン
福沢フロレンス　冬梅ロバート
浜本ベン　原 アイリン
長谷川ヒロ　林 春夫
林 豊　比賀政子
平野義雄　廣田義一
三垣義夫　三鴨トシエ
南出ジョージ　峯トシコ
三角サム　森 ビル
森下健次　森下メリ
森脇正巳　村 ベン
永田キミー　中川明信
中原睦子　中井スジー
中村ヨシエ　中谷チヅ子
成子義夫　西村明
西岡 明　西浦ミチ子
西山メリー　野口アリス
小笠原フランセス萩野リー
大石フレード　大石ホシ
奥村ジョン　大城啓子
太田実　太田幸夫
大山ハリー　小沢ケイ
貞尾昭二　雑賀メリー
斉藤チヤグ　坂部ジミ
坂本フランク　佐久間勲
佐藤グレイス　佐藤アイラ
鹿田ミエ子　新本メリー
菅井レイ　鈴木フランセス
鈴木ハリー　鈴木忠雄
戸田ヘレン　田上キクエ
高杉ジミ　武山春子
田村スジー　田中貞美
田中ライト　谷口ミツメ
谷口光雄　寺前孝
久富ミユキ　穂先ユキ子
堀田シヅエ　宝崎ヨシ子
井出 安　池田リー
今村アーサ　稲葉キクエ
伊能一郎　井上ベテー
井上秀子　井上オスカー
犬塚一雄　石井サチ
板橋秀雄　岩尾ローイ
岩鹿隆良　賀川春夫
海田和義　神田幸夫
金岡ルイス　狩山友一
片子ジミ　片岡メリー
加藤正人　川上幹夫
河本貢　川戸カヅ子
加屋タム　木原アリス
桐山武敏　小島スミエ
小山キヨコ　小山ミツエ
倉谷フミコ　桑原キヨエ
桑本テル　前山義雄
槇本キクコ　松本シナコ
松本タミー　松本ヨシコ
松下弘　松浦リー
松沢メリー　前田タネコ
徳永次郎　富田ヘレン
戸屋ジミー　豊原カズ
土田澄子　土田ミチ子
土山ミチ子　堤田ペギー
上島タム　内田ジョー
和田ミドリ　渡辺ヘニー
山田アキミ　山田イースター
山田昭二　山口テルミ
山本綾雄　山岡フサ子
山下武　山内テル
柳沼フランセス　吉田秀レー
吉田俊雄　吉田速雄
吉本バブ　吉本ビバーリー
湯川文枝　條 カヲル
的場トミ子

以上

○本週の外出数
永久外出　九〇人
季節外出　五四
短期外出　九
○今迄の外出累係
永久外出　二九一三人
季節外出　一一〇
短期外出　四九
○現在比良人口　八六九七人

投書に答ふ

廿五日附比良時報の「ツーリ行見送りに就いて」の一老婆の投書は、寔に機微を穿った御尤もなご意見であります。

私は責任者の一人として、之に對し、何等他意あるもので無い事を茲に釈明致します。

あの場合に運転手も油道を通過する方がどの位運転し易かったか今更申す迄もありません。たゞ、あの群衆の混雑と万一の事故を考慮して、他の道を通る様豫め運転手に注意してあったので、其の他に何等の意味もありません。

将来斯る事の無い様留意致したいと思ひます。私はこの隔意無きご注意に対し満腔の謝意を表するものであります。

社会部長
ウオルター

メモリアル・デー

追悼法要

来る廿日（火）午後八時から山の市仏青主催の下に第二仏教会堂で一、二廿合同、メモリアルデー追悼法要を盛大に執行する由。



㈡試合

○土曜午後六時十五分
於二十八野球場
（二十八区
ガタループ・ランポーク）
○日曜午後六時十五分
於二十八野球場
（六十五区
ホワイトサックス）

㈡成績

カブス	20
ランサー	6
ベア	12
老人組	1

教会日曜案内

基督教會

早天祈祷会　午前六時
於五九会堂、衛藤先生
聖餐式　午前八時
於廿二会堂、山崎牧師
ペンテコステ記念礼拝式
於五九会堂、午前十時
説教「聖霊の經験」
佐藤牧師
信徒團總会と親睦会
於五九会堂、午前八時半
聖書講義、午後二時
於廿二会堂、衛藤先生
日本基督教史 休講

佛教會

日曜学校　午前九時
於第一会堂、松本先生
於第二会堂、鈴木先生
佛壇礼拝　午後八時
於第二会堂、増永先生
一般礼拝　午後八時
於第一会堂、藤永先生

奇想天外より落つるが如き

日本人排斥案

加州に於ける日本人排斥も随分久しきものであるから此の間には色々の迷論や珍案も出た事勿論で一々是に考慮を拂ふたり憤慨したりして居ては却て此方が物笑ひになるかも知れない。併し此度櫻府郡出身加州上院議員である日ヨコセル氏が最近州議會へ提出した排日法案は従来のものとは一寸風変りで全日本人をして偉大なる事業を果さしめんとする頗る振ふたもので是を聞いて喜ぶ日本人も多数居るかも知れぬと思惟するので左にフリープレス紙から轉載する事とした。

「日本人は全部日本へ放逐する。併し放逐するにしても唯逐ひ帰すのではなく米國生活様式を日本へ紹介する使命を與へて送還するのである。加州議会が此の法規を設定して後米国議会へも同様な法規を認可する様に要求するそして米国は此法規に従ひ一世二世三世を含む全日系人を政府の費用で日本へ送り彼等をして米國的生活様式を紹介する宣教師的の務を果さしめるべきである。此の方法は博愛主義に立脚した偉大なる事業であり敵国日本国民をして世界的良民たらしめんとするものである」と。

以上の如きものであるが其費用は幾何程宛支給して呉れるのかは同議員は提出して居ない。兎に此案は未だ議會を通過したものではないから戦後何万弗か黄ふて日本か南洋かへ啓発に出掛けるなどと今から喜んで待つのはチョット早計だ。

川の町

米國赤十字社の辯明書

先般故国よりの寄贈品中数量の過不足に付き万国赤十字社米国支社EWメーヤー氏より左の通り辯明書来る。

○日本より米国まで運送中数々の破損とサンタフエ在住日本人にも分配した故に醤油が四八〇から三四〇に減じた。

○書籍類は検閲に日数を要した故に配達が遅延したと。五月十六日附

川の町佛教會

五月廿八日(日)

(一)日曜学校午前八時

於十三メス木村先生

(二)佛少年會午前九時

於第八會館北條先生

(三)併書年會午前九時

於佛教會 波多先生

(四)一般説教午後八時

於佛教會津布良先生

(五)メモリヤルデーサービス

三十日(火)午後八時

於佛教会 北條先生

第八法話會合同主催

(六)五月廿九日より六月三日迄毎朝八時半

震朝説教津布良先生

御一代聞書連講

(七)聖典聽聞會午後八時

廿九日(月) 於佛教会

六月一日(木)於八會館

四十八大願連講

波多先生

豫告

来る六月四日

先亡供養法要厳修

日校時間変更

佛教會日曜学校が朝八時の始業になりました

二十八日朝八時第十三食堂に集まつて下さい

先生方は七時半頃から御出席下さいませ。

川之町 佛教會

寄贈感謝

川の町事務館内に美しい造花が事務員の疲労を日々慰めて居る。是は婦人倶楽部長兒玉夫人のやさしい思ひやりの賜で一同其好意を感謝して居る。

赤十字尋人

元サリナス東マーケット街三五番地にグロサリを營んで居た太田米雄氏(当年四四歳)の現住所知りたし心当りの人は岩永迄。

再轉住者

自十五日 至二十日

○貝塚正夫○藤原静雄(廿四区)○伊坂要藏○湊川定雄○濱田文子○四行デヨーヂ(第九区)

○山 房子○岡村幹彦

○阿砂利秀夫一家四区

○安藤美智子(廿六)

○秦 愛子○中村敏雄(第五区)○李田チヱ子

○脇 渚 ○脇デヨーヂ

○仲田ロイ○岡井デヨーヂ(第八区)○田中アル(第六区)○荒垣米子

○荒垣君江(第十区)

○新本常太郎一家四五

○川崎孫太郎(四一)

○杉本久子○田中道子(廿二区)以上廿八名

老人倶楽部に

篤志贈物

第五区吉原氏の篤志で諸種の書籍が四三区の老人倶楽部に諸氏の閲覧を待つて居る。若し持ち帰る必要の場合には管理人平井氏の承諾を得て下さい。全く無料講読を許されたる吉原氏の厚意に對し吾人は感謝すべきである。

法庭召喚

去る五月十四日第六区の或地下室にて検挙された某氏の審問が第十六区の法庭で昨日午后二時半から開かれた。佐々木司法委員は公区に居住の故を以て山の南司法委員岩崎氏が其任に代られた。因に川の町司法委員は小野田平塚佐々木の三氏である。

一寸の間拝借いたし

久しき前桑港で発行したミスライアン著南英會話「キー」御所持の方は五十七区ヒラ時報社内胡庵生迄御報知下さい。

Gila NEWS-COURIER
RIVERS ARIZONA
VOL. III No. 121 Tuesday, May 30, 1944

BUTTE COUNCIL PLANS ELECTION

An election committee of five was appointed by Hanji Morimoto, acting chairman of the Butte Council yesterday.

The five, councilmen Yamaguchi, Fukushima, Koseki, Shigenaka, and Sunahara, will make preparations for the election of new Councilmen im June.

Acting Chairman Morimoto said that the optometry service will continue at the hospital, but the actual buying of the glasses and the optical supplies will be handled by the Co-op.

Paul Morton, operations chief, stated that a merit system for truck drivers will be organized. He said that after each month, drivers with good records will be rewarded.

The family table system is already being tried in block 48 with good results.

CANAL HOLDS FIRST HEARING

In the first arraignment since the Canal Judicial Commission was organized, a resident pleaded guilty Friday, to a charge of permitting gambling in his apartment, before a small audience of less than a dozen at the Canal courtroom. Sentence was postponed to make further investigation of the case.

Ernest Iwasaki, Butte judicial commissioner, took the place of one of Canal's commissioners, Frank Sasaki, who disqualified himself because he knew the defendant.

POSTPONED

The inter-camp debate between the two high schools was not hold yesterday as previously announced, due to unforeseen circumstances, and has been postponed until June 12.

MAILS GO FREE TO INTERNEES

Letters and packages up to four pounds may be mailed free to internees of war in the Crystal City family center or at the Santa Fe detention camp. Packages above four pounds will require regular postage.

Letters addressed to an internee in one of these camps should be marked "Internee of War. Free" in the upper right hand corner, stated Paul Farmer, who is in charge of the Rivers post office.

SHOOTING CAUSE NOT YET CLEAR

The reason for the Okamoto shooting at Tule Lake last Wednesday is not yet clear, according to the first WRA teletype received by the project from Dillon S. Myer, Saturday.

The teletype states that Shoichi James Okamoto, age 30, former resident of Heart Mountain, was shot by a sentry at Tule Lake Wednesday afternoon and died in the hospital Wednesday night. Okamoto was driving a truck returning from the farm to the center and was stopped by a sentry at the outside gate.

As he approached, the

(continued on page 3)

HOFFMAN IS NEW TOPAZ DIRECTOR

Luther T. Hoffman, assistant chief of the relocation division of the WRA in Washington, D. C., and former deputy project director at Rivers, has been appointed project director of the central Utah relocation center.

Hoffman will succeed Charles F. Ernst, who resigned effective Wednesday to join the staff of the United Nations Rehabilitation Administration.

A native of Michigan, Hoffman has been on the WRA staff since Setpember, 1942.

SEASONALS RULES CHANGED FOR MINORS

Amendments to the seasonal work leave procedures received here this week allow more freedom to minors who wish to go out on seasonal leaves.

The amendment reads:

"Seasonal leave may be issued to any person under 17 years of age and to any person under 18 who became 17 on or after May 17, 1944, (1) if he is to be accompanied by a parent during the period of the seasonal leave, or (2) if he has the consent of a parent or guardian, and the project director, relocation program officer, and high school principal or community activities supervisor agree that the applicant is a reasonably mature and responsible person and the project director specifically authorizes issuance of seasonal leave.

"All persons under 18,, whether or not accompanied by a parent, must be certified by a physician as physically fit for the proposed employment before recruiting."

CO-OP REQUEST TO BE STUDIED

A request that the remaining 70% of the Co-op revolving fund certificates issued for the last fiscal year ending June, 1943, be redeemed before the end of this June will be studied by the Board of Directors at the next meeting. The Board will announce the outcome shortly, stated Masato W. Kato, secretary.

Previously, approximately 30% of the revolving fund certificates for the last fiscal year was paid to the residents, leaving about 60% still to be redeemed.

NEWS-COURIER
Published every Tuesday, Thursday, and Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Administration Building

IZUTO OTANI WRITES FROM ILLINOIS FARM

Izzy Otani, former community clerk in Butte, writes back from Poplar Grove, Illinois, enthusiastic over his new work.

"I was plenty green and soft seven weeks ago, but now with all the chore work, manure hauling, field work from 5 to 7 daily I'm in the pink of physical health--also I've learned to milk and I'm the new milker on this farm--yep--25 cows twice daily.

"I'm boarding and rooming with the Moorheads now and will move into the house across the way when the family arrives. It has electricity and plumbing so I consider mysel f pretty fortunate and lucky. Also I have a lawn in front of my now home and a garden space that I have already planted and most of the seeds are up with the rain and the warm weather that follow the precipitation.

"I've been accepted just too wonderfully here--the Moorheads consider me as just one of the family--I enjoy all the comforts of their home. I have a nice room to myself and have access to a hot and cold shower--my laundering is taken care of too.

"I get three meals daily -- but best of all I've learned to fit into this farm life and consequently I can enjoy life in the open space with my family. I have been considered essential and will be deferred indefinitely as long as I'm on this dairy farm.

"Our farm is 320 acres and has two sets of barns-48 dairy cows in all and many other cows, heifers, ducks, chickens, etc., two tractors, two teams of horses and much valuable machinery.

"We will have some 100 acres of corn and we are very busy plowing and planting. About 30 acres of the corn are already up and will be ready for cultivation soon. Also the oats I helped sow are up

(continued to page 4)

editorial

MEMORIAL DAY

Memorial Day today is a vital one that means more to us and comes closer to us than it ever has done before. We've often heard and read of the Civil War dead and the victims of the Spanish American War and the dead of the first World War. A Memorial Day used to be just an annual event to honor those who had passed away sometime way back, often beyond our memories to recall.

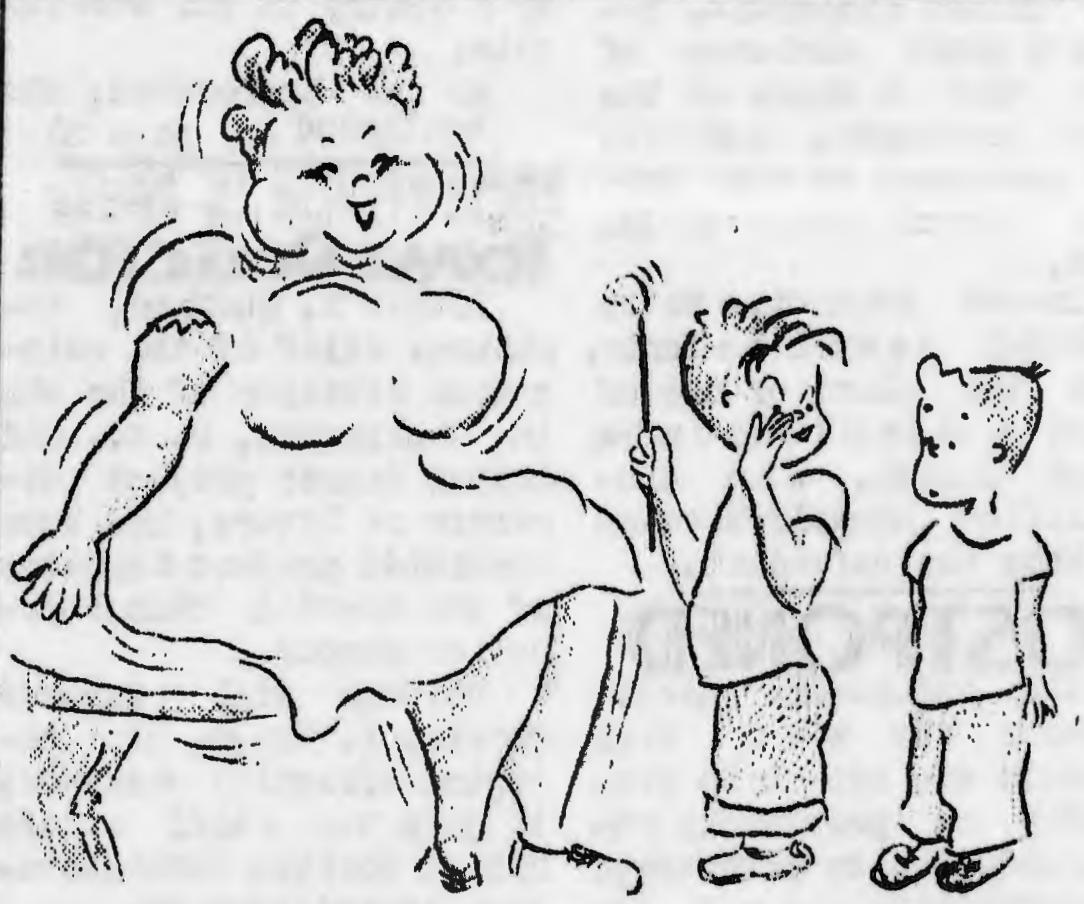
Memorial Day today takes on a grimmer aspect of being really close to us. With the reinstitution of selective service for the nisei and the drafting of nisei Americans from relocation centers and the outside, the names af many of our friends and relatives will be added to the list of those who may give their lives on the battlefronts of Europe and in the Pacific.

To those who have gone before, fighting so that the position for the rest of us might be more secure in America, we owe not only gratitude and memorial offerings but also a promise that we will carry on from where they left off. They left off, fighting the axis and fighting prejudice at home, so that they and their descendants might live freely in a free country. Many others will follow them, battling for the same things.

And those of us who finally are fortunate enough to be able to return after the war to a home and a country will have the responsibility of keeping our positions in America secure, positions that have been paid for dearly by the price of sacrifices in Japanese American blood and effort. In all fairness to those who will make such sacrifices, we must carry on toward the goal they fought for--equality for all people.

And on this Memorial Day, we sincerely hope that peace will come before the names of many more boys from America and from other nations must be added to the list of those to be commemorated on future Memorial Days.

DUSTY by TOSHI



"SO MUCH OF HER CAN HAVE A GOOD TIME, I LOVE TO MAKE HER LAUGH."

Deport Disloyal Says Speaker

"Neither the American Legion nor the Native Sons of the Golden West would discriminate against Japanese of proven loyalty to this country, but they want to see the others shipped back to Japan on the first boat."

That was the statement made before the S.F. Commonwealth Club by Seth Millington, past grand president of the Native Sons, and past State commander of the American Legion, according to the S.F. Examiner Saturday.

Speaking of Sgt. Ben Kuroki, Millington said:

"As far as the Native Sons and the American Legion are concerned, he has demonstrated his loyalty, and he and any other man like him can live next door to us for the rest of his life. Any Japanese who has offered his life for this country is okay with us."

TULE REPORTS INTIMIDATION

Nine men were being held last Thursday night in the isolation area of the Tule Lake Center on charges of intimidating several families who refused to send their children to Japanese language schools in the camp, the Associated Press reported a WRA announcement.

Another AP report on Saturday carried an announcement that Kaoru Nagatami, 50, of Tule Lake was beaten seriously in his home Friday night, and that Tatsuo Yokoyama, 33, had been sentenced to 90 days in jail for assault.

Nagatami, native of Hawaii, gained U.S. citizenship for having served in World War I, the report said.

OKAMOTO DEATH BEING STUDIED

(continued from page 1)

teletype says, the sentry first struck him with the butt of the gun and then shot him at close range. The reason for the shooting is not yet clear. Army authorities at the center have arrested the sentry and are conducting investigation. There are no signs of disturbance in the evacuee community.

OMISSION TO HONOR ROLL

Ben Tamaki, junior of Butte High School who was one of the seven to make the National Honor Society, was unintentionally omitted from the list published in the NEWS-COURIER Saturday.

Fuyuume Gives Recital Tonight

John Fuyuume, local pianist, will present his recital tonight, 7:30 p.m., at Chapel 59. He will be assisted by Mrs. Herman Ott.

The program is as follows:

1. Prelude in Fugue--Bach.
2. Chopin--Etude.
3. Chopin--Waltz.
4. Beethoven--Sonata -- 3 movements.
5. Lizst--Etude in D Flat.
6. Leschetizky-The Two Larks.
7. Mendelssohn -- Rondo Capriccioso.
8. Gershwin -- Rhapsody in Blue.

The public is cordially invited.

Wolter Explains Tule Departures

Hugo W. Wolter, assistant director in charge of community management, replied to a letter in last Thursday's Japanese section in which an elderly woman asked why the segregation bus left through the back way while the crowd waited to see them off at the front.

Wolter said: "I wish to state that the lady made a good point. We wish to apologize for an unintentional mistake. No doubt, the driver could have easily driven the bus down the paved street and through the crowds. In order to avoid confusion and possible danger of accident, he was instructed to take the other road. We shall try not to overlook this matter in the future. Thank you for your constructive criticism."

MOVIE

CAS Releases June Schedule

Two top flight musicals in technicolor and "Spitfire," the story of England's fighter plane, a Leslie Howard production, are among the motion pictures to be shown in June according to the schedule released by the CAS this week.

Butte will see the movies Fridays and Canal Saturdays during June. The shows will start at 8:45 in both Butte and Canal.

The complete schedule is as follows:

June 2-3, "Happy Go Lucky," (technicolor), June 9-10, "Frontier Badmen," June 16-17, "Claudia," June 23-24, "Spitfire," June 30 and July 1, "Sweet Rosie O'Grady," (technicolor).

FIVE HELD ON DRAFT CHARGES

Five evacuees from Poston are in jail and held under $1,000 bond each, charged with failure to report for induction into the armed forces, according to the May 28 Arizona Republic.

FBI agents arrested the men at Poston Saturday, and hearing was waived when they appeared before F.A. Hickernell, U.S. Commissioner.

The men being held pending action of the federal grand jury are Hisashi Ogata, 18 years old; Itaro Nishi, 21; Arthur Asa Shimizu, 20; Charles Ichiro Oki, 22; and George Washington Inouye, 23.

Secretary's Job Offered In N.Y.

A job is offered for a secretary to work in the WRA office in Buffalo, New York, telegrammed Robert C. Cullum, Cleveland Area Relocation Supervisor.

Starting salary for this job is $1,970 a year for a 48 hour week. Girl must be able to qualify as a stenographer and meet Civil Service requirements.

Interested applicants should contact the Relocation Office in Butte or Canal or write to Cullum.

NO SABOTAGE COMMITTED BY COAST JAPANESE

Dillon S. Myer told Congress, in testimony made public last week, that he knew of no sabotage or espionage by west coast Japanese since Pearl Harbor.

The director said he found no evidence to indicate that Japanese have been deliberately placed near vital military establishments by the Japanese Government prior to Pearl Harbor.

When asked, "How do you account for the coincidence of their nearly always being found near places of strategical and military importance?" by Chairman Cannon (D. Mo.) of the House Appropriations Committee, Myer is quoted as saying:

"That is easily accounted for. Those people were, generally speaking, settled in those areas before any of these strategical developments came out."

Japanese at the nine relocation centers and the segregation center at Tule Lake totaled 88,490 on April 15, Myer said.

OTANI WRITES FROM MIDWEST

(con't from page 2)

and we are in for a busy season soon.

"If any one should ask about Mid-Eastern farming--I can say he must be prepared for long hours of rugged work and must not be allergic to cows, or to manure because of its important use as fertilizer on the fields. That's what makes the corn grow, and with all these cows, heifers, and ducks, the fertilizer business really booms.

"As far as I'm concerned I've been accepted very well here by all persons I've met.

"I say pick a place and make 'em like you. Dress properly clean and talk their language and soon any feeling about orientals disappears and they will judge one on his qualities and what he is and forget the nationality business.

"I concluded that relocation and acceptance are nearly all the individual's ability to make the grade, and he or she must have the breaks to go along."

Sincerely yours,
Izzy Otani

GRISWOLD NAMED CAS ADVISOR

Arthur L. Griswold, from Colorado Springs, Colorado, has been added to the staff this week as community activities adviser for Rivers.

He is acquainted with the WRA, having organized USO organizations in many of the relocation centers including Heart Mountain, Minidoka, Amache, and Jerome.

Griswold has had experience in the USO and youth organizations in Kansas City, Mo., and in Chicago, and was superintendent of recreation at Colorado Springs. His appointment became effective May 27.

WAR BOOK IN BUTTE LIBRARY

"Here Is Your War," a human portrait of the American soldier in action in the first big campaign abroad, written by one of America's favorite newspaper columnists, Ernie Pyle, is now on the rental shelves of the Butte community library.

A dozen books, including Oscar Levant's "A Smattering of Ignorance" and "Ulysses," by James Joyce, were recently purchased from the Boy Scouts by the Butte community library.

Among the other books are game books, books on music, westerns, and outdoor books.

MEETING TONITE

There will be an important Boy Scout meeting of troop 46, '47, and 52 at rec. hall 39. Time will be 8 p.m. and all members are asked to be prompt.

ICE CONTAINERS

People who are buying ice at the canteens are requested to bring their own containers.

✓ AND PICK

DOMESTIC-Massachusetts
Family in Boston suburb wishes to employ 3 women. Salary $25.00 per week for the cook and $16.00 per week for each of the house keepers. Excellent private living quarters and meals included.

FARM COUPLE-Colorado.
Owner of fox and poultry farm in Littleton, Colorado, wishes to hire couple on farm. Raises 100 foxes a year and several hundred chickens Farm located about 10 miles from the center of Denver. Number of Japanese families already settled in the area and quite well accepted. Employer interested in man who will take an interest in the position and eventually operate on profit sharin basis. Starting salary will be from $100 to $125 por month for man. Wife will be paid extra if she wishes to do housework. This offer is in the closed area of Colorado but has the approval of the Denver Relocation Office.

DOMESTIC COUPLE-Indiana.
Elderly man who lives alone in suburban home near Indianapolis, wishes to employ a couple to care for his home and grounds. Employer has hired Japanese in his home and is anxious to have another issei couple. Will pay $175 a month plus room and board and will allow employees to use his car on their day off.

DOMESTIC-Utah
Manager of Amalgamated Sugar Co. in Ogden, Utah, wishes to employ couple at his home. Salary $150 per month plus full maintenance. Woman to cook, man to do gardening.

PRESSER-Kentucky.
Dry cleaning plant in Kentucky near Cincinnati, Ohio, needs presser at 81¢ an hour and can use other employees at from 70¢ to 90¢ per hour. Unionshop.

Social Workers In L.A. Back Nisei

Restoration of full civil rights under the Constitution to American citizens of Japanese ancestry " at the earliest possible date" was urged in a resolution adopted last week by the Los Angeles County Chapter, American Association of Social Workers, according to an announcement by Chairman Ellen T. Marshall carried in the Los Angeles Times.

Leupp Center Will Reopen

The Leupp center in Arizona will be reopened this month to take care of about 100 recalcitrant evacuees from the Tule Lake Segregation Center, the house appropriations committee was told Thursday in the testimony of Dillon S. Myer, according to an AP report last week. The report did not give the exact date of the opening.

The Leupp center was closed the first of the year, and will be operated now as part of the Tule Lake Center, Myer said.

Fujita Honored At Southwestern

Yoshie Fujita, former Gilan, was ranked second in scholastic standing in the freshman class of Southwestern College, Winfield, Kansas, and was awarded a ribbon in honor of this achievement at a special honors assembly last week. Another nisei girl, Masako Kamei of Heart Mountain, Wyoming, ranked first.

Miss Fujita is majoring in sociology, and graduated from Oxnard Union High School.

Information Please!!

Information on Yonezo Ota, formerly of 35 E. Market in L.A. is requested by the Japanese Red Cross. A message for Harry Shintaku of 303 E. 1st St. in L.A. has arrived. Anyone having information of the two is asked to contact the Canal Red Cross.

Vandals Wreck Frisco Property

Reports from the WRA Regional office in San Francisco states that many cases of burglaries and vandalism where the Japanese residents formerly resided on Post, Sutter, and California streets have occurred.

A.F. Chamberlin, evacuee property officer, suggests that all residents in Rivers who lived in that section in San Francisco report at the property office at 69 -8 or Canal Admin. to make a list of personal property stored.

Duo Volunteer For Camp Savage

Calvin Misono and Harry Tsushima who were inducted into the Army on Friday, May 26, volunteered for Camp Savage at the time of induction in Phoenix.

They left the next day, Saturday, for Camp Savage.

Dry Cleaning Services Opened

The long awaited dry cleaning service rendered by the Co-op will open from tomorrow at 42-1-A in Butte and 16-12-A in Canal. It will be opened everyday except Sunday and half day on Saturday.

The first shipment will be taken to Phoenix Monday, June 5, and will be returned within a period of ten days.

Toy, Loan, To Close Two Weeks

The Toy and Game Loan department in Butte will be closed for two weeks to take an inventory of the stock on hand.

Fumiye and Sachiye Kuwahara, Kimiko Yoshida, and Akiko Suzuki last week donated several books to the department. Some of the books donated are "Dog Stories," Walt Disney's "Dumbo," "Raggedy Ann," "Little Peachling," "Lost Princess of Oz," and "Famous Children of Storybook Land."

Vital Statistics

BIRTHS

May 25-To Rev. and Mrs. Gibun Kimura, 6- 2- A, a girl.

May 25-To Mr. and Mrs. Nobuo Billie Yeto, 63-7-C, a boy.

To And Fro

TO GO, May 31.

ILLINOIS, Chicago. Mary Sakai, Yayeko Sasaki, Harry Haruo Ikeo.

OHIO, Dayton. Cy Masayuki Wakita.

Cleveland. Sally Saye Kawamoto.

WISCONSIN, Milwaukee. Hideko Wada, Michiyo Fujimoto.

NEW JERSEY, Allentown. Betty Masako, Phillip Hamasaki.

MISSOURI, St. Louis. Aiko Shintaku.

NEW YORK, Brooklyn. Frank Yoshito, Mariko Sakamoto.

New York City. Tsuya Shimizu.

TO GO, June 1.

ILLINOIS, Poplar Grove. Helen Kikuyo, Hideo Dean, Steven Genji Otani.

Chicago. Masakichi, Mikie Sugita; Shizuo Toda.

UTAH, Clearfield. Shizue Joan Ando.

MONTANA, Malta. Sam Saburo Bungo.

NEW YORK, Brooklyn. Kongo Osumi.

VISITORS, May 25.

ILLINOIS, Chicago. Harry Shintaku, Mas Tsuda.

IOWA, Des Moines. Sumiye, Fukasawa.

CALIFORNIA, Manzanar. Mae Tomiyama.

MINNESOTA, St. Paul. Tadayoshi Sugiyama.

TRANSFERS, May 26.

ARKANSAS, Rohwer. Riki Hayashi, Mabel Shizue, Masako Ardene Yamakawa.

VISITORS, May 26.

Denver. Charles Yonezu.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Sgt. K. Hirano, Cpl. C. Murashige.

COLORADO, Rocky Ford. Ike Yasumoto.

ILLINOIS, Chicago. Tada Araki. George Okazaki.

Relocators Must Report Addresses

Relocators are notified to report their permanent addresses or destination addresses to the evacuee property office before they leave the project. Otherwise the freight schedules will be delayed, stated A. F. Chamberlin, evacuee property officer.

SEMI-FINALS SLATED DURING WEEK

Bu t t e Tennis Club Doubles Tournament Netsters are scheduled to enter their second round of play this week. Opening round results o f last Sunday are:

Eddie Ogura-Ben Nishimura over S. Oyama-Shig Murasaki, 3-6, 6-2, 6-3; Shoichi Kako-Hiroshi Adachi over Sam Kawata-Hisa Mizukami, 6-1, 6-1; Masajiro Hasegawa-Akira Tani over Sosaku Uchida-M r s. Masaye Sakamoto, 7-5, 3-6, 6-3; Motojiro Iwata -Jim Tsuchiyose over T. Nosaka-P. Suzuki, 4-6, 6-0, 6-4; and Frank Sueda-Shigeichi Hara over Kikuzo Hori-Tojo Sakamoto, 6-2, 6-2.

In another first-round match Tom Onishi-K. Fukugai was leading Helen Osada-F. Yanginuma, 6-0, 10-0. It was to be finished last night. Also in the same round, Akira Shima-Takeshi Miyamoto drew a bye.

Most o f the times of the second-round matches are not definite at this writing but they are expected to be held at times suitable for participants and after supper.

T h e semifinals an d final rounds will be held Sunday.

news-courier Sports section

MITSUHASHI IS GOLF WINNER

Douglas Mitsuhashi's gross 69, net 57 captured the Butte Golf Club's Medal Tournament Sunday.

Other winners were:

Second - Paul Sumi, 71-14-57; third - Hiroshichi Hamasaki, 71-12-59; fourth -Harry Odama, 71-11-6 0; and fifth Tomozo Kawakami-68-7-61.

The next club tourney has been set for June 11, according to Tom Ikemoto, secretary.

San Jose Zebras

Manager Russ Hinaga's San Jose Zebras, who com - peted he re last season, hope to make another trip around July, according to a letter received by Ken Zenimura, baseball director, and released here.

The Zebras, split into two teams, Aye and Bees, opened the "A" league in their center about a week ago. The Ayes slaughtered their opponents to the amazing tune of 52-2, and the Bees, composed of older men of that San Jose squad, like Hinaga, "beat the next best team in the center, 11-7."

The financial angles and cam p leaves will provide most of the details to be worked out, according to Hinaga.

NEWS BRIEFS

A Poston Unit III 308 nine seeks to make a trip for a series here as soon as possible, according to word received here.

The 308 is a reputedly-strong block outfit composed of some horsehiders from Arroyo Grande, Monterey, Santa Barbara, and other pick-up players. Up until now they have been playing softball since baseball is not played in that center.

They reportedly have been engaged in baseball practice recently.

* * *

T h e Denson All-Star baseballers are set for a game with a nearby Rison nine this weekend.

* * *

New Trier High School i n Winnetaka Chicago, amassed a total o f 41½ points t o cop the state prep track crown May 20.

Aiding the champions no little was Henry Aihara, skinny 17-year-old-resettler from Poston. H e placed second in the low hurdles and third in the high hurdles.

FINANCIAL STATEMENT:

28 Field, May 28

Cards vs. Block 65

Intakes	$9.00
Expenses	$6.25
Balance	$3.45

28 Field, May 27 & 28

Two games:

Intakes	$25.11
Expenses	$12.50
Balance	$12.61
Total Balance	$16.06

BASEBALL SCORES:

Broncos, 8; Azucars, 5
Lomp.-Guad. 9; Block 28, 4
Blk. 65, 7; White Sox, 3

TIED BLOCK 28 AND LOMPOC-GUADALUPE

Captalizing on a bit of sloppy ballhandling on the part of a Block 28 nine and unleashing a decisive five - run splurge in the eighth, Lompoc - Guadalupe moved into a two-way tie with 9-4 triumph over the league - leading b l o ck nine last Sunday night.

Distributing nine hits over the full nine-inning route, Mit Mitani chalked up his fourth win. The winners travel to Canal to meet Cards tomorrow.

White Sox were handed their league setback no. 7 Sunday. With Leftfielder Roy Nakamura bagging two of a total four safties, Block 65, aided by the losers' quota of untimely errors, whipped the Sox, 7-3.

Giving up eight bin-gles, Yosh Hirota was the winner.

SCORE BY INNINGS: R H E

Block 28...100010002-4 9 4
Lomp.-Guad..01200015x-9 11 2

Matsuda and Zenimura; Mitani and Ikeda.

Block 65...000004210-7 4 3
White Sox..020000001-3 8 6

Hirota and M. Iwao; Aizawa and Nikaido.

STANDINGS

(Up to May 29)

AMERICAN LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Golden Bears	5	0	1000
Old Timers	2	3	.400
Cubs	2	3	.400
Lancers	1	4	.200

NATIONAL LEAGUE

Team	W	L	T	Pct.
Broncos	5	0	1	.916
Dodgers	4	1	0	.800
Panthers	2	2	0	.500
Block 64	2	2	0	.500
Skippers	1	2	1	.375
Block 30	1	3	0	.250
Azucars	0	5	0	.000

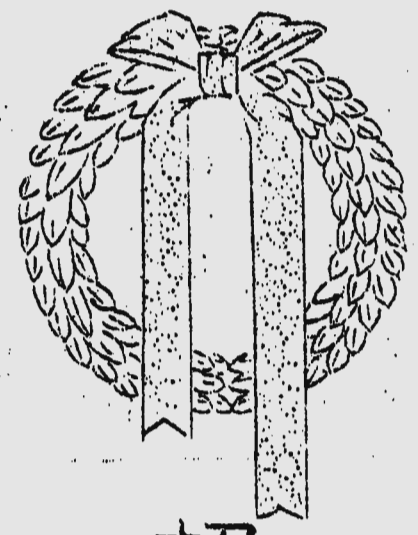
MAJOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Block 28	5	2	.714
Lompoc-Guadalupe	5	2	.714
Block 65	5	3	.625
Cardinals	2	3	.400
White Sox	0	7	.000

GAMES ON TAP

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	Field
Block 64 vs. Panthers	58
6:15 Tomorrow Night	
Cards vs. Lomp.-Guad.	16
6:15 Thursday Night	
Cubs vs. Old Timers	16
Lancers vs. Bears	58



招魂祭



本日はデコレーションデーに當る。娑婆にあれば我々も有縁先亡者の墓に詣でゝ苔を掃ひ、花輪を捧げ花束を供へて燈明を上げて懇に冥福を祈るのであるが、センター内ではそれも出來ぬ。

然し徐ろに各自己が心の塵を掃ひ、誠の燈を掲げて靜慮内省すべきである。

我々は兎角外に心を奪はれて、内が留守になり勝ちである、物質界に眼が眩んで精神界の事を忘れて居る、戰時下に在ってはこれ又止むを得ない事であるかも知れぬが、こゝらで眼を一廻転して注意を内生活に向けたらどうだらう。

我々が祖先より享けついで居るものは健全なる精神であって金ではない、親から世襲った金や物は一物現存してゐない、隨って我々が子孫に傳へるものも金ではない事になる、センターでは戰後の用意も金だと云ひ、子孫に遺すのも金だと云ふ、あまり金々と叫び過ぎる嫌はないか。

靜かに祖先の遺徳を偲び、子孫の心田開發に想を馳せて、今日一日を寂かに過したい。

家庭懇談に就て

所内住民各自の将來と其計畫に就ての家庭懇談は厚生部係員に依り順調に行はれつゝある事は再三本紙を通じて報道した処であるが、右に關し一同胞の語る処に依れば「右懇談が再転住に就ての調査か勧誘かの如く一部に誤解されつゝある様であるが、これは将來即ち戰後に於ける各自の生活方針又は其計畫樹立と云ふ廣い意味の懇談であって、再転住希望の者も戰時中センターに居殘る者も同様に其の将來の希望に就て腹藏なき意見を開陳する好機会てある。其の一例を挙げるならば自分は戰時中センターに居殘る考へであるが、若し加州歸還を許すなら前居住地に帰ってもよい、其の理由は――――であるる。

と云ふ様な事は此の際遠慮なく申出て当局にお互の氣持ちをよく知らしめて置く必要がありはせんかと思はれるのであって、云ひ替へれば此の懇談は我等の希望を申出る爲に與へられた好機会であるから、之れを有利に用ふることが最も大切であると信ずる」

転住者に注意

再転住に先立って行先地の住所を撤退管財事務所に届出づべし、然らざれば荷物の配達遅延す。

尋ね人

前ガダループ在住
畑田中正人氏
広島縣畑中太郎氏より
の通信赤十字支部に保管せり同氏の住所を存知の方は至急六六九十社会部まで御出頭をこふ。

組合便り

○ドライクリーニング取扱開始
世一日(水)より
取次所
山の市 四十三一一A
川の町 十六一十三一A
(仕上げは十日以内)
取扱時間は
日曜金休土曜半休
其の他は終日受付く

○運転資金証書の現金替要求
組合運転資金証書の残金七割は本会計年度末(六月廿日)迄に現金引換を断行すべく努力せる処なるが愈々来週重役会に提案して決定を見る筈

○売店で氷を求める方は容器を御持参下さい。

現役軍人父兄總会

五月廿七日開催

○新役員
会長 田中
副会長 池田
会計 沖野

○決議事項
一、有給幹事一名を置く。
二、会員一戸一人を改めて軍人の母の入会勧誘。
三、千人針を作って出征軍人に贈ること。
四、評議員の班代表制を改めて區代表一名宛を選出一六月十日迄に役員まで通知する事
役員会は毎月一回開く。

有給幹事希望者は至急役員まで申込まれたし。

ゴハンヲ
ユックリ
タベマセウ

山の市ハイスクール 諮詢大會入選者

先週金曜、山の市ハイスクールでは生徒の諮詢大会を第四十区教会で盛大に挙行した。

入選者は左記の学生達であると。

○諮詢部
一等ー西浦ミチ子
二等ー永田キミ
三等ー永井スジー

○ユーモア諮詢部
一等ー井上オスカー
二等ー松本キク子
三等ー濱根昇

○劇諮詢部
一等ー野口アリス
二等ー中田グレイス
三等ー和田サチ子

優等生七名推薦

山の市ハイスクール職員に依って十一年生（高校三年生）の生徒全体の中から左の七名を米國優等學生協会々員に推薦した。

安樂フミ
堀井ジミ
竹岡ジョージ
和田サチ子
山本チトセ
山崎マサ子
玉木ベン

右は学力、指導力、奉仕、人格等の見地から嚴重審議の上推挙されたものであると。

學生會新役員

来る新学期の山の市高校学生会の役員選挙の結果次の学生達は当選なった。

会長ー堀井ジミ
会計書記ー大村ジェッシー
宣伝係ー福島學
男子青年團ー
　銭村ハワード
女子青年団ー
　大石グレイス

桑港ポスト街附近 泥棒横行す

桑港WRA地方事務所からの報告に依れば元日本人の中心地であったポスト、サター、キャリフォルニア街には最近夜盗、纏行が頻りに行はれてゐるとの事である。

元同方面に居住してゐた人は至急六十九、八の事務所へ出頭して貰ひたい、なぜなら右方面の個人財産の保管、倉庫の調査をしたいからであると。

日系學生 何処でも優秀

カンサス州ウインフィールド市のサウス、ウエスターン大学発表に依れば、先週同大学特別学生大会で藤田ヨシエ嬢（元比良在住）は一学年の学術賞第二位を表彰され、第一位も日系女学生でハート山出身の亀井政子嬢が挙げられてゐる。因に藤田嬢の專攻は社会学であると。

戰時下に於て不安と排日の矢面に立って悠悠他人種をリードする之等日系学生の意気や称すべく頼母しい限りではないか。

（故事物語）30 糟糠の妻は堂より下さず

（糟糠の妻＝困窮した時代から艱難を共にした妻をいふ）

後漢の光武帝の姉の胡陽公主が新しく寡婦となつて淋しがつてゐた。

光武帝の群臣の中で誰か姉の気に入りさうな人物はあるまいかと遠まはしに姉の意中を探って見ると、其の当時三公の地位に居た宋弘に白羽の矢が立つた。

そこで、では一つ当って見やうと、帝は姉を屏風の後に控へさせ、さて宋弘を呼び寄せて、

「身分が良くなると故い友達を棄て、金持ちになるととかく古女房を袖にすると言ふのは人情か。」

と訊いてみた。

すると宋弘は、

「貧乏の時の友達は忘れ難いものであり糟糠を食って共に苦労した古女房は疎んじ棄てるものではございません。」

と答へた。

宋弘が退席してから、帝は姉に云った。

「この話は駄目ですな。」

（後漢書）

出生二件

木村義文家（六、二、A）
五月廿五日　女子

江藤信雄家（六十三、七、C）
五月廿五日　男子

佛教会

三十日（火）午後八時
一般の参詣を望む
於第二会堂

招魂祭記念法要

六月二日（金）午后八時
法話会、於第二会堂

○紛失

老眼鏡黒ケース入
日曜の午後、四十四区から廿四区を經て廿九区迄の間で紛失す。発見者へは薄謝を呈す。
二十九区　藻瀬

野球

⚾試合

○火曜午后六時十五分
於五十八野球場
六十五B
六十四区

⚾成績

ブランコ ----8
アヅカーズ ----5
ガダループ、ランポーク9
二十八区 ----
六十五区 ----7
ホワイトサックス--3

讀書癖を養へ

S生

孔子が人の師となるには古きを温ねて新しい事を知らねばならぬと言つたが師とならぬ者も常に書を読まぬと肉体も精神も共に老いて所謂生きて居る屍となり遂に多数集まつて悪い遊びやデマ製造組合員となる。シヨペンハウエルは吾人が互に交換する高尚な思想のない時悪戯を始めるのだと言ひ小人閑居して不善をなすとの語はよく聞く事である。況に尚吾々は書に親しむ事が氣持を若く生き社会を善化する基である。には常に何でも読む癖を附けて休止が禁物である山縣公が若き時より読書癖をつけて置かぬと老いてから読書以外に良い樂みが無くなつた時愚に始めやうとしても夫は六ヶ敷いものだを言つたのは金言である。少々解しかねる本でも読むがよい、讀書百遍意自ら通ずるものである。吾々館府生活で一世の多くの者には適当な良い読みものが缺乏して居り甚だ遺憾であるが夫でも更に無いより増で傳記や小説でも手当り次第読むに限る。殊に二三世を持つ親は彼等に読む癖を奨励して貰ひたい。幸に彼等には相当に読む に適当な本が沢山ある、つまらない本でも書いた人はかなりな苦心をなめねば出来るものではない。要く書を信ずれば書無きに如かずと誡めたのは書中の幸を悪用するなとなふに外ならぬ。同じ水でも牛が飲めば乳となり鈴蛇が飲んだら毒となるもの何も書物に疵を見出す必要はない。自己の工夫次第で泥棒の本を読んでも盗難を防ぐに用ゆれば利ありて害なしである。畢竟吾人に暇の利用法は読書より有益なものはないと思ふ。

盛大なりし送別祝賀晩餐会

去る土曜晩第四食堂で過去二ヶ年間雨の日も風の日も共に遊び共に学んだ高校第三学年級が今年の卒業生を祝賀し送別する晩餐会が数多の来賓先生方を合せて二百数十名の大盛会裡に擧行せられた。

西原氏の司會振、川原氏の歓迎辞、渡辺氏の答辞其他諸係の鉄席整然たる鞏掌振には感歎させられ彼等の将来に期待する所大である。第四食堂賄部諸氏P.T.A.各区代表の盡力で山海珍味の饗を受けつゝソーヤー、マクベー氏等の懇切極まる奨励の辞及び西原氏の挨拶にて十時和氣靄々主客歓を盡して閉會した。夫より新講堂で舞踏会あり若人等の血を湧かし十二分の興を分ち夜半散會せり。実に有意義の催しであつた。

ガダルーブランポーク對カーズ
野球試合
三十一日(水)午後六時十五分於十六球場

感謝

去る廿七日(土)当高校三学年生徒が卒業生祝賀晩餐会を催した際第四食堂賄部員諸氏の容易ならぬ助力に對し高校PTAより金一封を呈し感謝の意と共に其勞を謝ふた。然るに部に学んだ高校第三学年級が今年の卒業生を祝賀し送別する晩餐会が数多の来賓先生方を合せて二百数十名の大盛会裡に擧行せられた。

警戒を要す

近来十四五歳の兒童が学校キヤンテイン其他公共の場所に夜間侵入し相当の損害を与へて居る。警察でも其りーダー四五名はリストに入れてあるが今後の様子次第で断然たる処分をせらるる可けれ ば一般父兄の警戒を望む。

内部警察部

展墓日

本日は元来先亡軍人展墓日であるが一般に故人の墓を訪ふ習慣となつて居る。悲しいかな吾人は現在の境遇上一年一回の愛敬する故人を其奥深城に訪ふ事すら出来ない如何に戦時とは言へ人世の悲惨事である。

忘れ勿

高校卒業祝賀会のあつた日青い日付を置き忘れた方は蔀四食堂迄

赤十字寄人

故國よりの音信が九羅府東一街五〇三に居た新宅ハレー氏に来て居る心当りの人は岩永迄。

演藝会々計報告

収入之部

繰越金	一〇七、〇八
十二月分	四二〇、一九
一、二月分	二〇二、二〇
三、四月分	二七四、二八
五月分	一六七、五八
総計	一一七一、一三

支出之部

十二月分	一〇九、三三
一、二月分	一九八、六五
三、四月分	二四〇、二九
五月分	九七、〇四
衣裳購入費	四〇〇、〇〇
総計	一〇四五、三六
差引残金	一二五、七七

昨年十一月芝居衣裳購入以来各位特別の援助により今日其債務を果し且つ前記の餘裕を得たる喜びを各位と共に分ち度く尚演藝部員は一層努力各位を慰安致す決心で居りますお決算報告と感謝の意を表し併せて倍旧の御援助を祈ります。川町演藝部